Agenda P.-L.-M.

1912

SOMMAIRE

CARTES POSTALES. — Aix-les-Bains (Mont Revard). — La Clusaz et la chaîne des Aravis. — Dauphiné (La Meije). — Argentière et le Mont Blanc. — Le Massif et la Nouvelle Corniche de l'Estérel. — Hyères. — Chemin de fer du Mont Blanc (col de Voza). — Lyon. — Vichy. — Le Puy. — Gorges de l'Ardèche. — Pougues-les-Eaux (l'Établissement thermal).

Pages

Carte du Réseau P. L. M. 6
Carte de la Route des Alpes 37
Cartes. — Morvan et Nivernais. — La Franche-Comté et le Jura. — La Savoie. — Le Dauphiné. — La Côte d'Azur. — L'Auvergne. — Cévennes.. .. .. 22, 23, 25, 26, 29, 30 et 31
Plan du Réseau Métropolitain et du Nord-Sud 3

NOUVELLES ET NOTICES

Le Réseau P. L. M. (J. Aicard, de l'Académie franç.) 7
Lettre à un ami (M. Donnay, de l'Académie franç.) 11
Marseille (Henry Kistemaeckers) 13
La Corse (René Bazin, de l'Académie française).. .. 15
Une répétition au Théâtre du Crime (Pierre Wolff) 17
La Forêt de Fontainebleau (Henry Kistemaeckers) 19
Le Tourisme sur le Réseau P. L. M. 22
L'Alpinisme (Georges Casella) 32
La Route des Alpes.. 36
Les Fleurs, les Fruits, les Primeurs 40
Savoie (Henry Bordeaux) 45
Italie 48
Suisse 49
Les Musées 50
Algérie et Tunisie 54
Sports d'Hiver (Frantz-Reichel) 57

ILLUSTRATIONS HORS-TEXTE

Cannes (Boulevard de la Croisette).. 61
En danger, par A. Willette.. 62
Sur la Côte d'Azur (les cocotiers du golfe Juan). .. 75
Dans les ruines, par C. Léandre 76
Le Jura.. 89
Giboulée de Mars, par A. Guillaume.. 90
Evian-les-Bains 103
Au temps des diligences, par Henriot 104
Auvergne et Cévennes.. 117
Propos d'Eté, par Cappiello.. 118
Grenoble 131
En Chantant, par A. Willette 132
Les Praz-de-Chamonix.. 145
Sur le Lac, par C. Léandre 146
Interlaken et la Jungfrau 159
Voyage de Noces économique, par Lovis Morin .. 160
Briançon 173
Voyages de jadis, par Henriot.. 174
Nîmes (le pont du Gard).. 187
Un Bon renseignement, par H.-D. Naurac. 188
Lac Majeur 201
Voyage de Noces économique, par Lovis Morin .. 202
Vallée du Var.. 215
La Consigne avant tout, par H.-D. Naurac.. 216

Les pages de calendrier sont illustrées de 167 dessins par Henriot

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Distribution des billets. — Garde-places. — Consigne du commerce. — Enregistrement des bagages à Paris. — Dépôt des bagages. — Service spécial d'enlèvement et de livraison des bagages à domicile. — Transport des automobiles. — Terminus-Hôtels P. L. M. — Coupés et Omnibus de famille. — Places de luxe 4

VACANCES, EXCURSIONS, VILLÉGIATURES, STATIONS THERMALES, BALNÉAIRES ET HIVERNALES

La Côte d'Azur (Séjour. Excursions sur le littoral. Exemples de voyages. Billets d'aller et retour spéciaux) 74
Voyages circulaires sur le Réseau P. L. M. (Exemples de voyages) 88
Cartes d'excursions (Dauphiné. Savoie. Jura. Auvergne. Cévennes) 102
Stations thermales sur le Réseau P. L. M. (Prix des billets et conditions d'émission) 116, 130
Stations estivales, excursions, villégiatures (Prix des billets et conditions d'émission) 144
Bains de mer de la Méditerranée (Prix des billets et conditions d'émission) 158

BANLIEUE DE PARIS

Billets simples et d'aller et retour ; Cartes d'abonnement. (Paris. Melun. Bois-le-Roi. Fontainebleau) 94
Train d'excursion (Paris. Fontainebleau. Moret).. 124

SUISSE

Services rapides sur la Suisse.. 166
Voyages en Suisse (Billets simples et d'aller et retour, billets circulaires, etc.) 172

ALGÉRIE-TUNISIE

Voyages circulaires à itinéraires fixes ou facultatifs 186
Principales excursions en Algérie et en Tunisie 54

CORSE, ESPAGNE

Excursions en Corse et Voyages en Espagne. Livrets de voyages internationaux.. 200

ITALIE

Services directs et rapides, trains de luxe.. 208
Billets simples et d'aller et retour. Voyages à itinéraires fixes 214

ILES CANARIES, MADÈRE, SÉNÉGAL, AFRIQUE AMÉRIQUE, ORIENT

Billets simples et d'aller et retour 228

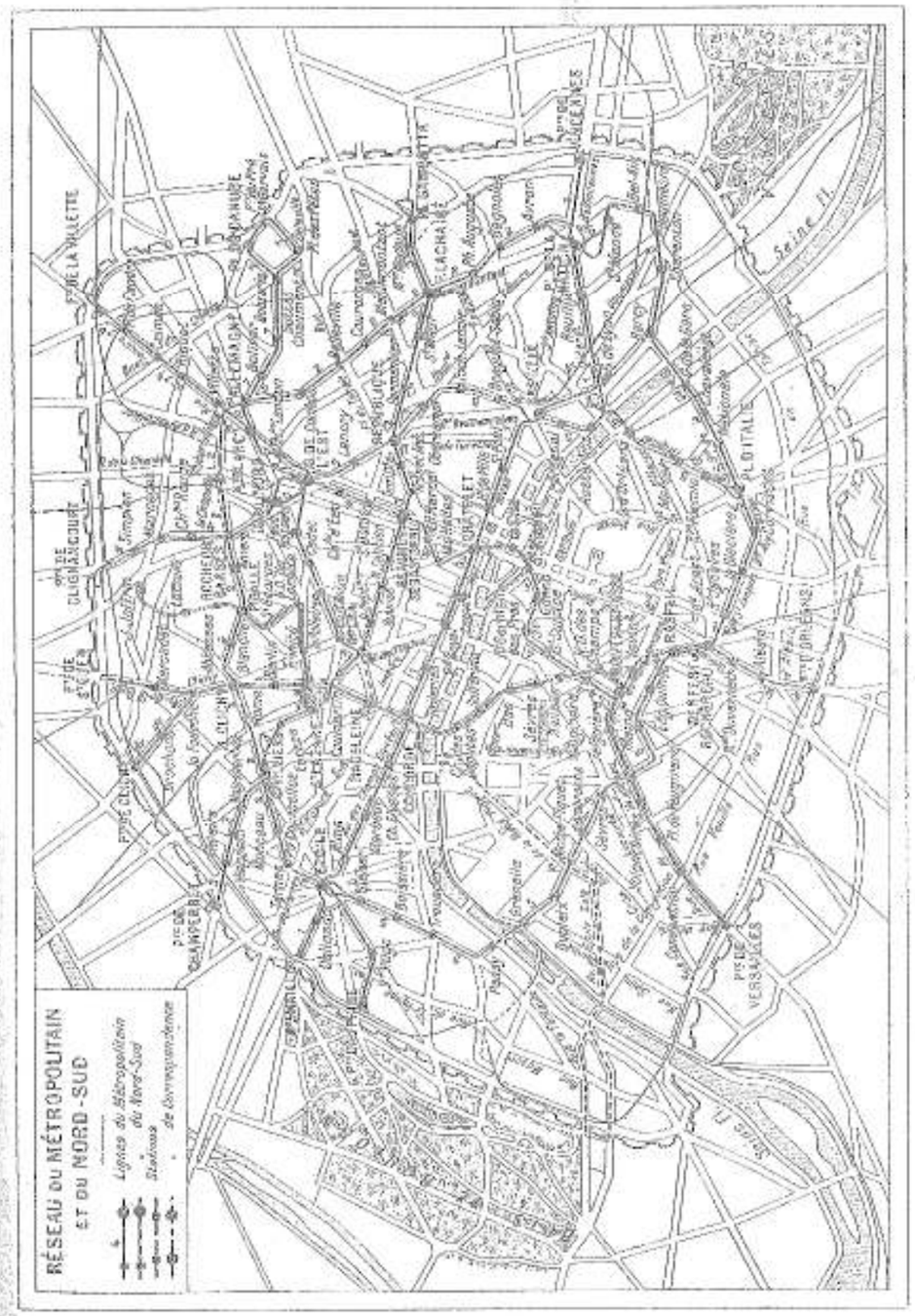
LIVRET-GUIDE-HORAIRE P. L. M... 86

Clichés de MM. Antigr, Aussel, Bougault, Boulanger, Buloz, Champagne, Demay, Descottes, Desservetaz, Durand-Hiélard, Gervais, Geyser, Giletta, Lévy, Licot, Lumière, Maillet, Mathé, Neurdein, Nikles, Oddoux, Orlier, Paoli et Fiecchi, Paulan, Puttier, Regard, Roubier, Stainacre, Tairraz, etc.

CALENDRIER 1912

JANVIER			FÉVRIER			MARS			AVRIL			MAI			JUIN		
☾ 7 h. 56 à 4 h. 11			☾ 7 h. 33 à 4 h. 56			☾ 6 h. 43 à 5 h. 41			☾ 5 h. 38 à 6 h. 29			☾ 4 h. 41 à 7 h. 13			☾ 4 h. 3 à 7 h. 52		
1	L	Circoncis.	1	J	S. Ignace	1	V	S. Eudoxie	1	L	✠ S. Hugues	1	M	✠ Ph. S. J.	1	S	S. Pamphile
2	M	S. Basile	2	V	Purification	2	S	S. Simplice	2	M	S. Fr. de P.	2	J	S. Athanase	2	D	Trinité
3	M	S' Geneviève	3	S	✠ S. Blaise	3	D	✠ Reminis.	3	M	S' Irène	3	V	Inv. S' Croix	3	L	S' Clotilde
4	J	✠ S. Rigobert	4	D	Septuages.	4	L	S. Casimir	4	J	S. Ambroise	4	S	S' Monique	4	M	S' Emma
5	V	S. Siméon	5	L	S' Agathe	5	M	S. Adrien	5	V	S. Vincent F.	5	D	Corp. S. Aug.	5	M	S. Boniface
6	S	*Epiphanie*	6	M	S' Dorothée	6	M	S' Colette	6	S	S. Célestin	6	L	S. Jean P. L.	6	J	Fête-Dieu
7	D	S' Mélanie	7	M	S. Romuald	7	J	S. Th. d'Aq.	7	D	PAQUES	7	M	S. Stanislas	7	V	S. Lié
8	L	S. Lucien	8	J	S. Jean de M.	8	V	S. Jean de D.	8	L	S. Albert	8	M	S. Désiré	8	S	✠ S. Médard
9	M	S. Marcellin	9	V	S' Apolline	9	S	S' Françoise	9	M	☾ S' Marie é.	9	J	☾ S. Grégoire	9	D	S' Pélagie
10	M	S. Guillaume	10	S	☾ S' Scholast.	10	D	☾ Oculi	10	M	S. Macaire	10	V	S. Antonin	10	L	S. Landry
11	J	✠ S' Hortens.	11	D	Sexagésimo	11	L	S. Eulope	11	J	S. Léon Pape	11	S	S. Maxent	11	M	S. Barnabé
12	V	S. Arcadius	12	L	S' Eulalie	12	M	S. Marins	12	V	S. Jules	12	D	S. Achille	12	M	S. Guy
13	S	Bapt. de J.-C.	13	M	S. Grégoire	13	M	S' Euphrasie	13	S	S' Ida	13	L	Rogations	13	J	S. Ant. de P.
14	D	S. Hilaire	14	M	S. Valentin	14	J	Mi-Carême	14	D	Quasimodo	14	M	S. Pacôme	14	V	S. Basile
15	L	S. Isidore	15	J	S. Faustin	15	V	S. Zacharie	15	L	S' Anastasie	15	M	S. Isidore	15	S	✠ S. Modeste
16	M	S. Marcel	16	V	S' Juliene	16	S	S. Cyriaque	16	M	S. Fructueux	16	J	✠ ASC.	16	D	S. Cyr
17	M	S. Antoine	17	S	S. Théodule	17	D	Lætare	17	M	✠ S. Anicet	17	V	S. Pascal	17	L	S. Avit
18	J	Ch. de S. P.	18	D	✠ Quinq.	18	L	✠ S. Alex.	18	J	S. Parfait	18	S	S' Juliette	18	M	S' Marine
19	V	✠ S. Sulpice	19	L	S. Gabin	19	M	S. Joseph.	19	V	S' Emma	19	D	S. Yves	19	M	S. Gerv. S. P.
20	S	S. Sébastien	20	M	*Mardi-Gras*	20	M	S. Joach. *Pr.*	20	S	S. Théodore	20	L	S. Bernard.	20	J	✠ S. Sylvère
21	D	S' Agnès	21	M	Cendres	21	J	S. Benoît	21	D	S. Anselme	21	M	S. Hospice	21	V	☾ S' Alex. *Ec.*
22	L	S. Vincent	22	J	S' Isabelle	22	V	S' Lia	22	L	S' Opportune	22	M	S. Emile	22	S	S. Paulin
23	M	S. Raymond	23	V	S. Milburge	23	S	S. Victorien	23	M	S. Georges	23	J	✠ S. Didier	23	D	S. Félix
24	M	S. Timothée	24	S	S. Mathias	24	D	*La Passion*	24	M	✠ S. Gaston	24	V	S. Donatien	24	L	S. Jean-Bapt.
25	J	Conv. S. P.	25	D	Quadrag.	25	L	*Annonciat.*	25	J	S. Marc	25	S	S. Urbain	25	M	S. Prosper
26	V	S. Polycarpe	26	L	✠ S. Nestor	26	M	✠ S. Emmah.	26	V	S. Clet	26	D	PENTEC.	26	M	S. Maximin
27	S	✠ S. J. Chrys	27	M	S' Honorine	27	M	S. Jean ér.	27	S	S. Anastase	27	L	S. Ildebert	27	J	S' Berthe
28	D	S. Charlem.	28	M	S. Romain	28	J	S. Gontran	28	D	☾ S. Ajuc	28	M	S. Germain	28	V	S. Irénée
29	L	S. P. de Sales	29	J	S. Mentan	29	V	S. Jonas	29	L	S. Robert	29	M	S. Maximin	29	S	✠ S. P. S. P.
30	M	S. Mathilde	☾ L. D. L. 10 h. ☾ M.			30	S	S. Amédée	30	M	S. Emmon	30	J	✠ S. Ferdin.	30	D	S. Martial
31	M	S' Marcelle	☾ 6 h. 52.		(pâte ☾	31	D	Rameaux	Printemps, 20 Mars			31	V	S' Pétronille	Été, 21 Juin		

JUILLET			AOUT			SEPTEMBRE			OCTOBRE			NOVEMBRE			DÉCEMBRE		
☾ 4 h. 3 à 8 h. 4			☾ 4 h. 36 à 7 h. 37			☾ 5 h. 19 à 6 h. 41			☾ 6 h. 2 à 5 h. 38			☾ 6 h. 50 à 4 h. 39			☾ 7. 35 à 4 h. 4		
1	L	S. Thibaut	1	J	S. Pierre-ès-l.	1	D	S. Gilles	1	M	S. Remi	1	V	TOUSS.	1	D	☾ Avent
2	M	Vis. de N.-D.	2	V	S. Alphonse	2	L	S. Lazare	2	M	SS. Anges c.	2	S	☾ *Trépassés*	2	L	S' Aurélie
3	M	S. Anatole	3	S	S. Gedéon	3	M	S' Sabine	3	J	☾ S' Angèle	3	D	S. Hubert	3	M	S. Fr.-Xav.
4	J	S' Berthe	4	D	S. Dominique	4	M	☾ S' Rosalie	4	V	S. Fr. d'Ass.	4	L	S. Charles	4	M	S' Barbe
5	V	S' Zoé	5	L	S. Abel	5	J	S. Bertin	5	S	S. Placide	5	M	S' Bertille	5	J	S. Sabat
6	S	S' Lucie	6	M	☾ *Transfig.*	6	V	S. Ouasph.	6	D	S. Bruno	6	M	S. Léonard	6	V	S. Nicolas
7	D	☾ S' Elie	7	M	S. Gaëtan	7	S	S. Cloud	7	L	S. Serge	7	J	S. Ernest	7	S	S. Ambroise
8	L	S' Virginie	8	J	S. Justin	8	D	*La Nativité*	8	M	S' Brigitte	8	V	*Reliques*	8	D	✠ Im. Conc.
9	M	S. Cyrille	9	V	S. Amour	9	L	S. Omer	9	M	S. Denys év.	9	S	✠ S. Mathur.	9	L	S' Léocadie
10	M	S' Félicité	10	S	S. Laurent	10	M	S' Pulchérie	10	J	✠ S. Paulin	10	D	S. Juste	10	M	S' Valère
11	J	S. Norbert	11	D	S. Suzanne	11	M	✠ S. Hyac.	11	V	S. Probe	11	L	S. Martin	11	M	S. Damase
12	V	S. Gualbert	12	L	✠ S' Claire	12	J	S. Raphaël	12	S	S. Séraphin	12	M	S. Rénó	12	J	S' Constance
13	S	S. Eugène	13	M	S. Hippolyte	13	V	S. Maurille	13	D	S. Edouard	13	M	S. Brice	13	V	S' Lucie
14	D	✠ FÊTE N.	14	M	S. Eusèbe	14	S	Exa. S' Croix	14	L	S. Calixte	14	J	S' Philomène	14	S	S. Nicaise
15	L	S. Henri	15	J	ASSOMP.	15	D	S. Nicodème	15	M	S' Thérèse	15	V	S' Eugénie	15	D	S. Mesmin
16	M	N.-D. M.-C.	16	V	S. Roch	16	L	S. Cyprien	16	M	S. Gal	16	S	☾ S' Edme	16	L	☾ S' Adelaïd
17	M	S. Alexis	17	S	S. Mauricet	17	M	S. Lambert	17	J	S' Edwige	17	D	S. Aguan	17	M	S' Olympiad
18	J	S. Camille	18	D	S' Hélène	18	M	☾ S' Sophie	18	V	☾ S. Luc	18	L	S. Eudes	18	M	S. Gatien
19	V	S. Vinc. de P.	19	L	✠ S. Louis cr.	19	J	S. Janvier	19	S	S. Savinien	19	M	S' Elisabeth	19	J	S. Timothée
20	S	S' Marguer.	20	M	S. Bernard	20	V	S. Eustache	20	D	S. Aurélien	20	M	S. Edmond	20	V	S' Philogone
21	D	☾ S. Victor	21	M	S' Jeanne	21	S	S. Mathieu	21	L	S' Ursule	21	J	Pr. de N.-D.	21	S	S. Thomas
22	L	S' Madeleine	22	J	S. Symphor.	22	D	S. Maurice	22	M	S. Modeste	22	V	S' Cécile	22	D	S. Fab. *Hte*
23	M	S. Appolin.	23	V	S' Sidonie	23	L	S' Céles. Aut.	23	M	S. Hilarion	23	S	S. Clément	23	L	S' Victoire
24	M	S' Christine	24	S	S. Barthél.	24	M	S. Antoche	24	J	☾ S. Magl.	24	D	☾ S' Flore	24	M	✠ S. Emilien
25	J	S. Christophe	25	D	S. Louis ro	25	M	S. Firmin	25	V	S. Crépin	25	L	S' Catherine	25	M	NOEL
26	V	S' Anne	26	L	S. Zéphirin	26	J	☾ S' Justine	26	S	S. Evariste	26	M	S' Delphine	26	J	S. Etienne
27	S	S' Nathalie	27	M	☾ S. Césaire	27	V	S. Cosme	27	D	S' Fromentce	27	M	S. Maxime	27	V	S. Jean ap.
28	D	S. Samson	28	M	S. Augustin	28	S	S. Exupère	28	L	S. Simon S. J.	28	J	S' Blandie	28	S	SS. Innocents
29	L	✠ S' Marthe	29	J	Déc. S. J. B.	29	D	S. Michel	29	M	S. Narcisse	29	V	S. Saturnin	29	D	S' Eléonore
30	M	S. Abdon	30	V	S. Fiacre	30	L	S. Jérôme	30	M	S. Arsène	30	S	S. André	30	L	☾ S. Sabin
31	M	S. Ignace L.	31	S	S. Aristide	Automne, 23 sept.			31	J	S. Quentin	Hiver, 22 décembre			31	M	S. Sylvestre



RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

DISTRIBUTION DES BILLETS

La distribution des billets commence au plus tard, dans les grandes gares, *30 minutes*, et dans les autres gares et stations, *15 minutes* avant l'heure réglementaire du départ du train.

Elle cesse dans les grandes gares, *5 minutes*, et dans les autres gares, *3 minutes* avant l'heure du train.

Par exception,

les gares de *Paris, Lyon-Perrache, Marseille-St-Charles, Nimes, Grenoble* et *Montpellier* délivrent des billets à toute heure de la journée et pour tous les trains et enregistrent les bagages d'une manière permanente.

DÉLIVRANCE DES BILLETS PAR LES BUREAUX DE VILLE DE LA Cie, AGENCES ET HOTELS

Tous les bureaux de ville de la Compagnie à Paris, et certains Hôtels, délivrent à l'avance, pour tous les trains du jour et du lendemain, des billets de toutes classes, *simples* et d'*aller et retour*, à destination des gares du réseau et des gares des autres Compagnies françaises avec lesquelles la gare de Paris-P. L. M. est en relations directes. Certains bureaux de ville de Paris délivrent également, dans le plus court délai possible, les billets de villes d'eaux, de bains de mer, de vacances, de stations hivernales, etc., etc.

GARDE-PLACES

Des appareils Garde-Places, en service dans certains trains, assurent aux voyageurs munis de titres de parcours la possession indiscutable de leur place.

CONSIGNES DU COMMERCE

En vertu d'un accord avec un certain nombre de magasins d'*Alais*, de *Dijon, Besançon, Nimes, Paris, Valence, Auxerre, Saint-Etienne, Clermont-Ferrand, Avignon, Mâcon, Melun* et *Chambéry*, ces Magasins sont autorisés à remettre en dépôt à la gare de la localité les objets qui leur sont achetés par les voyageurs.

Ces objets sont remis à la gare par les soins et aux frais du vendeur qui délivre un bulletin de dépôt sur la présentation duquel l'acheteur retire ou fait retirer ses colis moyennant le paiement de la taxe prévue par le tarif pour le dépôt des bagages.

ENREGISTREMENT DES BAGAGES DANS DIVERS BUREAUX A PARIS

Les bureaux de ville de Paris, situés 88, RUE ST-LAZARE, 6, RUE STE-ANNE, 45, RUE DE RENNES, délivrent des billets et enregistrent les bagages pour toutes les gares du réseau P. L. M. et les au delà. Les bagages sont transportés à la gare de Paris-Lyon moyennant le paiement d'une taxe de factage.

Les bureaux de ville P. L. M. sont ouverts de 8 heures du matin à 7 heures du soir; ils sont fermés les dimanches et jours fériés.

DEPOT DES BAGAGES

Il est perçu pour la garde des bagages déposés dans les gares sous la responsabilité de la Compagnie, soit avant le départ, soit après l'arrivée des trains, un droit fixé par article, à 5 cent. pour la 1re période de 24 heures; 5 cent. pour la 2e période; 5 cent. pour la 3e période; 10 cent. pour la 4e période; 15 cent. pour la 5e période; 20 cent. pour chaque période de 24 heures en sus des précédentes. Minimum de perception 0 fr. 10.

En ce qui concerne certains objets tels que : glaces, pianos, petites voitures, voitures d'enfants, de malades, de marchands ambulants, bicyclettes, tandems, tricycles, voitures automobiles, etc.; les taxes sont doublées lorsque ces objets restent à la consigne après avoir été transportés comme bagages, ou lorsqu'ils y ont été déposés par une personne qui, au moment du retrait, présentera un billet de place ou une carte équivalente. Elles sont quadruplées lorsque le déposant ne présente pas cette pièce justificative.

BAGAGES NON ACCOMPAGNÉS (G. V. 110)

Les objets à l'usage personnel des voyageurs ou de leur famille, et les *échantillons des voyageurs de commerce* peuvent être enregistrés pour toute gare des grands réseaux français ouverte au service des bagages, *sans que les voyageurs aient à se munir d'un billet de place.*

SERVICE SPECIAL POUR L'ENLÈVEMENT ET LA LIVRAISON DES BAGAGES A DOMICILE,

A PARIS ET LYON *(toute l'année)*
CANNES ET NICE *(du 1er novembre au 15 mai)*
AIX-LES-BAINS ET VICHY
(du 1er juin au 30 septembre)

L'opération comporte : AU DÉPART, la descente des bagages des étages, leur transport à la gare et l'enregistrement pour la destination. Le bulletin des bagages et les billets sont remis aux voyageurs à leur arrivée à la gare, contre paiement de leur montant et sur la présentation du reçu délivré lors de la commande; A L'ARRIVÉE : le transport des bagages de la gare au domicile et la montée aux étages.

TRANSPORT DES AUTOMOBILES

Matériel de grande vitesse, entièrement clos. — Réduction de 50 p. 100 pour le transport des automobiles en retour dans le délai de quatre mois. — Réduction de 25 p. 100 pour l'ensemble des trajets successifs, avec ou sans solution de continuité, et retour par chemin de fer au point de départ dans le délai de 3 mois.

TERMINUS-HOTELS P. L. M.
A LYON-PERRACHE, MARSEILLE, BRIANÇON
(Eclairage électrique, Chauffage central)
VEYNES ET SAINT-MAURICE-EN-TRIÈVES

COUPES ET OMNIBUS DE FAMILLE A PARIS

La Compagnie met à la dispostion des voyageurs des coupés à 2 places et omnibus de famille à 4, 6 et 12 places, soit pour les conduire à domicile à leur arrivée à Paris, soit pour les prendre à domicile et les amener à la gare de Paris-Lyon; les prix varient suivant la zone: de 3 à 4 francs pour un coupé à 2 places, de 4 à 7 francs pour un omnibus à 4 places, de 5 à 8 francs pour un omnibus à 6 places et de 10 à 15 francs pour un omnibus à 10 places.

OMNIBUS DE FAMILLE A LYON, MARSEILLE, GENEVE, MONTPELLIER,
CANNES *(du 1er octobre au 15 juin)*
MENTON ET SAINT-RAPHAEL-VALESCURE
(du 15 octobre au 15 juin)

PLACES DE LUXE

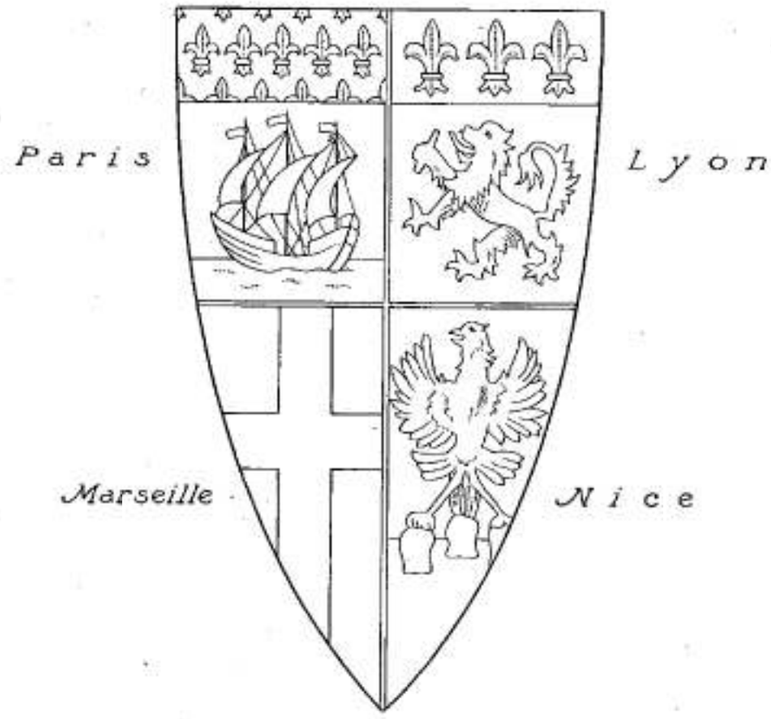
Coupés, Fauteuils, Lits-Salon avec draps, Salon à lits complets, Lits-Salon, Compartiment pour le transport de malades, Wagons-salons.

Les places de luxe sont louées soit à l'avance, soit au départ par place isolée ou par compartiment entier, les salons à lits complets, les compartiments pour le transport des malades, les wagons-salons ne sont loués à l'avance, que par compartiment entier. Le public n'a droit qu'aux places existant dans le train.

AVIS IMPORTANT. — ***Pour tous renseignements, consulter le*** **Livret-Guide Horaire P. L. M. :** ***0 fr. 50 dans toutes les gares du réseau.***

CHEMINS DE FER PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

AGENDA
P. L. M.



1912

JEAN AICARD
DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE

RENÉ BAZIN
DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE

MAURICE DONNAY
DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE

HENRY BORDEAUX

G. CASELLA

H. KISTEMAECKERS

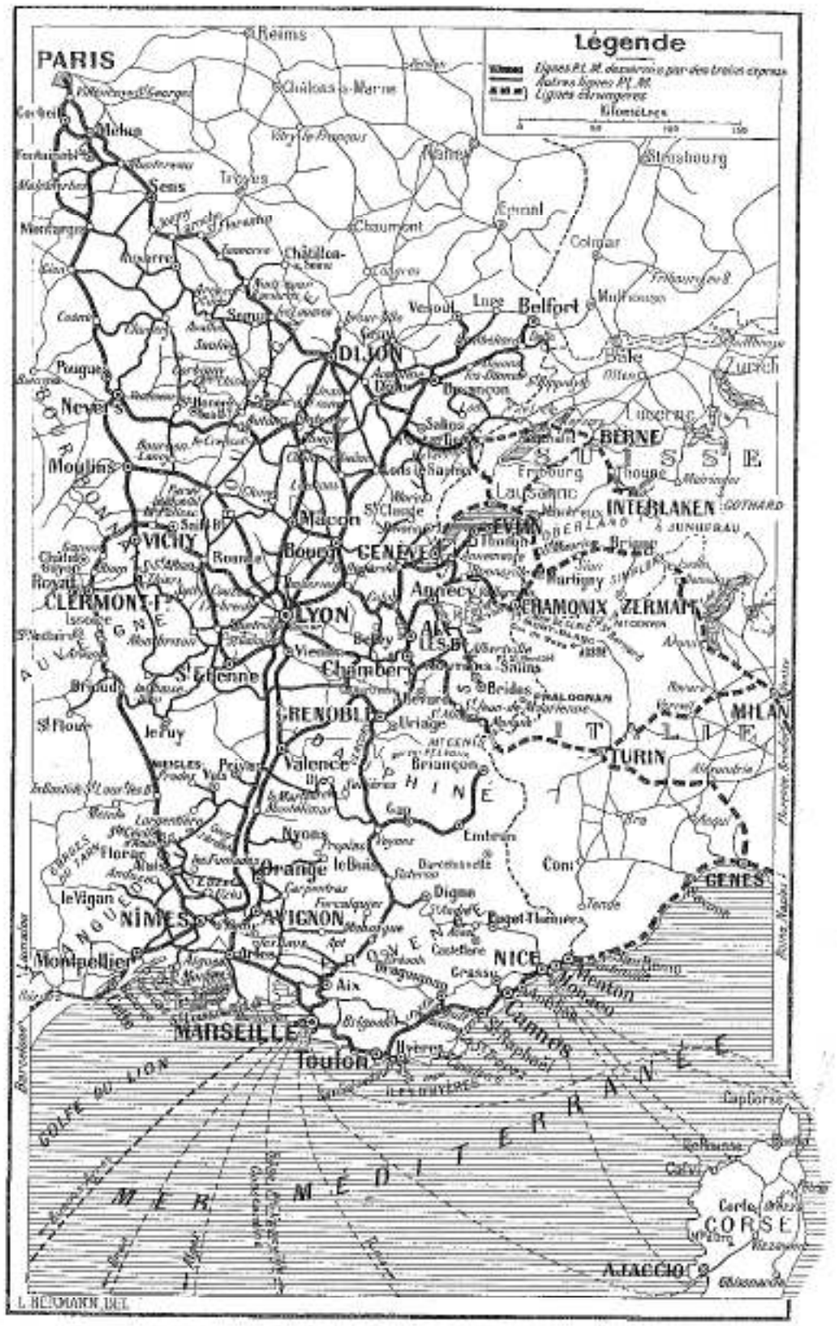
FRANTZ-REICHEL

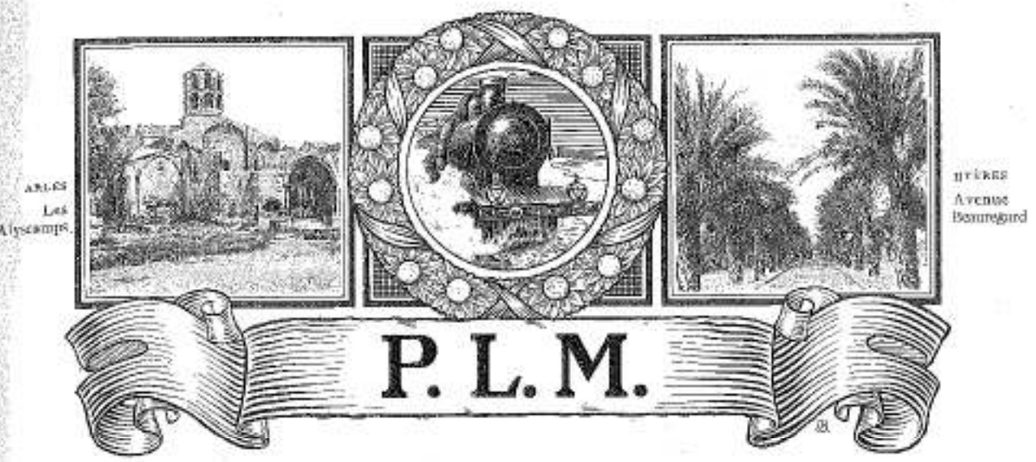
PIERRE WOLFF

WILLETTE ▫ LÉANDRE ▫ HENRIOT ▫ CAPIELLO, etc.

RÉSEAU P. L. M.

ET LIGNES INTERNATIONALES EN CORRESPONDANCE AVEC LE RÉSEAU





ARLES
Les Alyscamps

NÎMES
Avenue Beauregard

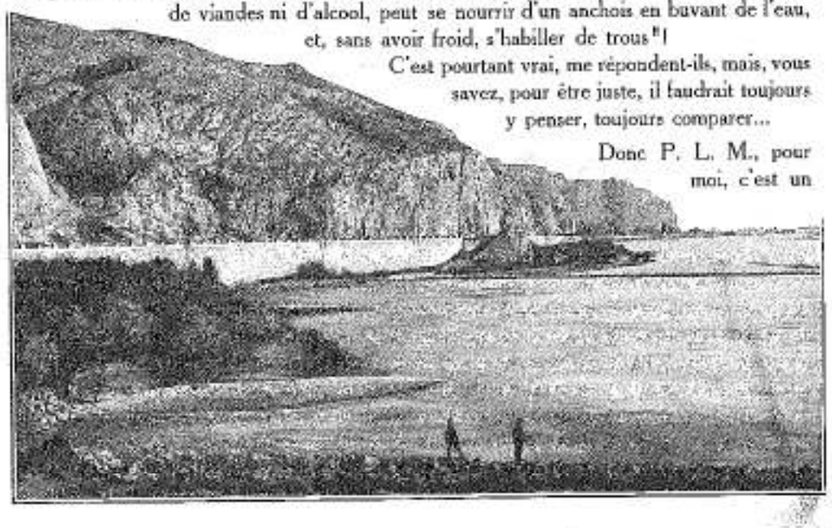
P.L.M. voilà trois majuscules qui me sont bien chères !

Sans doute elles évoquent à mes yeux la ligne du chemin de fer qui court de Vintimille à Paris... — et Paris, mon Dieu ! c'est l'esprit, c'est le génie de la France, c'est la gloire du monde... mais, pour moi, ce groupe de trois lettres "P. L. M." est un signe qui représente mon départ de Paris — ville des lumières, — pour la Provence où règne éternellement la simple lumière naturelle ; pour le pays du soleil, des pins chantants, de l'azur sans fin, ciel et mer.

En vérité, j'aurai passé ma vie à dire aux travailleurs indolents de ma Provence, lorsqu'ils se lamentent sur les duretés de la vie humaine : " Laissez-moi donc tranquille ! Vous vivez gratis dans le plus beau pays du monde, — celui où tous les riches, tous les puissants de la terre accourent, des régions les plus lointaines, pour y vivre quelques semaines à prix d'or ! — Vous autres, vous y êtes toujours ; vous ne travaillez que sous des ciels de fête ; dès qu'on peut supposer qu'il " pleuvra *peut-être* demain ", vous quittez la bêche ou la charrue ; du seuil de vos maisons, en fumant votre pipe, vous regardez pousser l'olivier et la vigne !... Songez donc un peu aux pays de neige, de verglas, de pluie, de bruine, où l'on ne peut pas jouer aux boules, à cause de la fange ; où l'homme doit labourer à travers le brouillard, dans l'eau qui regorge des sillons !... et connaissez votre bonheur !... Chez nous, les plus pauvres sont riches, comparés aux misérables du Nord, parce que, chez nous, l'homme n'ayant besoin ni de viandes ni d'alcool, peut se nourrir d'un anchois en buvant de l'eau, et, sans avoir froid, s'habiller de trous " !

C'est pourtant vrai, me répondent-ils, mais, vous savez, pour être juste, il faudrait toujours y penser, toujours comparer...

Donc P. L. M., pour moi, c'est un



BEAUCAIRE
Rive gauche du Rhône

UN BOIS D'OLIVIERS

signe d'allégresse, un cri de joie, c'est le retour au pays... mais quel pays ! le plus beau de la terre !

Un de mes amis, qui a passé une partie de sa vie de diplomate en Orient, me répétait hier : " C'est encore le nôtre, d'Orient, qui est le plus beau " ! Et, ayant pu choisir entre les pays les plus attrayants, il a choisi, pour y finir sa vie, celui que le hasard de la naissance lui a donné pour patrie : la Provence du Var.

Paris, — c'est entendu — est le rendez-vous du monde... Eh bien, mais, n'est-ce pas aussi le rendez-vous du monde, notre Riviera française, cette côte féerique, d'améthyste, d'or et d'émeraude, au pied de laquelle la mer s'étale en bleu manteau royal frangé d'étincelantes écumes d'argent ?

L'impression que donne, ici, notre Méditerranée, est toute de joie.

La mer, comme la vie, c'est l'abîme ; mais la Méditerranée c'est l'abîme masqué de couleurs souriantes ; c'est la vie heureuse.

Arrivé sur nos plages, dans nos petits golfes gracieux, l'étranger est frappé tout de suite du caractère ravissant de ces rivages. Ici, la terre, les arbres, n'ont pas peur de la mer ; les falaises, rouges ou dorées, ne reculent pas devant elle ; au contraire elles s'y élancent ; elles nous y conduisent par des sentiers de rêve, elles courent y baigner leurs feuillages, s'y pencher et s'y mirer par les temps calmes.

C'est là le charme de mon pays, c'est son secret. Je vous le livre : c'est le fleurt éternel des pins, des myrthes et des lentisques du rivage, toujours verdoyants, — avec la grande eau bleue ; ils se parlent sans fin, en deux longs murmures rythmés, imités l'un de l'autre, et où l'on reconnaît un inlassable susurrement de baisers chantants. De ces fiançailles perpétuelles de la verdure terrestre avec l'azur marin, naît la joie au cœur des êtres jeunes, en espérance ; au cœur des vieux, en souvenir. Non, vraiment, rien n'est comparable à ce spectacle d'un bois de pins maritimes inclinés vers la vague cœruléenne, l'un l'autre s'appelant sans cesse, se renvoyant des caresses harmonieuses, dans la gaie lumière des soleils, été comme hiver ! Éternel printemps par qui l'âme se sent rajeunie !

CHATEAU D'IF

Ici, plus gracieuse que violente, la nature ramène d'elle-même les sites les plus sauvages à d'heureuses proportions qui la mettent sous la dépendance, sous la main de l'homme. Là-bas, au Nord, le glauque océan aux vastes houles, la hautaine montagne aux pics vertigineux, nous effraient parfois, nous dominent toujours... Ici chaque paysage est un tout harmonieux qui ne nous menace jamais, qui ne nous écrase point, que nous possédons d'un seul regard, et qui s'accorde à nos désirs de repos, de rêverie, d'amour et d'art. En même temps, l'espace sans fin, aux rassurantes couleurs, nous apparaît reflété par la mer, en sorte que l'esprit goûte le double charme de la sécurité et de la liberté.

Chers, chers retours au pays ! Voilà un demi-siècle que j'en éprouve, chaque année, l'allégresse toujours plus nouvelle ! Et je vais vous dire, en confidence, comment cela se passe en moi.

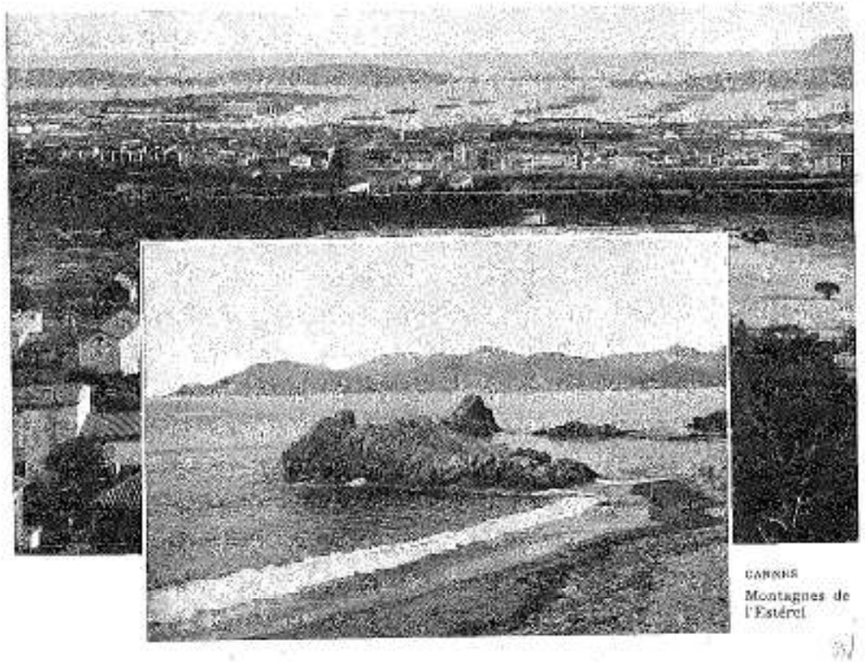
Lorsque, à Paris, je me sens las des théâtres, des journaux, des livres, du fracas des rues et des boulevards, il m'arrive tout à coup, m'éveillant en pleine nuit, de voir flamboyer dans l'obscurité, comme une constellation, ces trois lettres de feu : P. L. M.

Je me comprends aussitôt. Et, le lendemain, un rapide m'emporte vers le Rhône et la Méditerranée.

O mes amis ! la France est belle ! les bords de la Seine sont aimables et les onduleuses collines du Mâconnais sont charmantes ; — mais lorsque, à Valence, " l'accent ", ce bon accent dont Paul Arène disait :

> C'est pour ne pas perdre *l'assent*
> Que nous fondames (sans accent circonflexe) la Cigale,

lorsque l'accent commence à faire résonner à mon oreille ses belles notes traînantes, sa paresse flottante, — alors mon cœur bondit... Voici venir à nous la région de l'olivier, les rochers bleus ou rouges, les feuillages gris-pâle de l'arbre cher à Pallas ou vert-sombre du laurier aimé d'Apollon ; voici la belle, la franche, la vraie lumière ; les routes éblouissantes où les charrettes bleu-de-ciel, sous un voile de blanches poussières, semblent toutes au service d'hyperboliques meuniers, prodigues de leurs farines !... Hurrah ! mon cœur bat plus vite ! mon désir, — qui court devant la locomotive, en appelant la mer, — salue au passage la ville d'Orange, puis la plaine d'Avignon, le rocher des Doms, et le Château des Papes, dressé, — dur à la fois et joyeux, vétuste et infrangible, dans une apothéose d'or et d'azur, — au-dessus du Rhône.



TOULON
Vue générale

CANNES
Montagnes de l'Estérel

Comment peindre la magnificence de cette plaine, sa grandeur vraiment magique, cette spacieuse terre que les onduleuses masses des collines d'horizon semblent agrandir au lieu de la limiter? Les papes ici pouvaient oublier Rome ou croire qu'ils ne l'avaient point quittée. La campagne romaine et celle d'Avignon racontent les mêmes splendeurs...

O joie des retours, toujours plus nouvelle! Avec tout son passé le plus lointain, tout entier le pays que j'aime entre soudainement dans mon cœur qui ne l'a jamais oublié et qui pourtant ne le portait plus en lui. Ainsi les visages des êtres que nous aimons, dans l'absence, s'estompent. Le retour nous les rend, à la fois renouvelés et tels que nous les avions vus jadis...

Mais le rapide roule... les paysages défilent à toute allure, à contre-sens de la vitesse du train. Ce sont maintenant les calcaires bleutés, les garrigues soleilleuses, puis les terres d'Arles dont les éboulis montrent des sarcophages antiques; puis les amandiers au bord de l'étang de Berre... Voici le tunnel de la Nerthe (le tunnel du Myrthe!...). Voici enfin le Château d'If et Marseille! Marseille et sa Notre-Dame qui commande la mer, Marseille la Porte blanche, éclatante, éblouissante, l'Arc triomphal par où entre, en Gaule, le merveilleux Orient.

A présent, nous courons vers le Var, et la violence des bleus et des ors, sans rien perdre de son exaltation, s'adoucit pourtant, se voile çà et là de la verdure des pins plus abondants.

Voici Toulon et sa rade, la plus belle du globe, cette rade où l'historien-poète rêva de voir s'assembler un jour, avec les escadres de toutes les nations, les États-Généraux du Monde!

Le paysage s'apaise encore, s'humanise, se soumet, se fait souriant pour nous accueillir... Et voici mes chères montagnes des Maures, et l'Estérel, et mon préféré Saint-Raphaël, et Cannes, Nice, les ensorceleuses, et toujours et encore les éternelles fiançailles, les noces d'azur, des bois de pins, d'aloès et de palmiers avec les vagues charmeresses...

Que voulez-vous! je suis et je resterai incorrigible. J'en demande pardon... au cerveau du monde, — mais je trouve que la ligne P. L. M. de Nice à Paris n'est pas aussi belle que la même ligne, de Paris à Nice!

Saint-Raphaël, 1911.

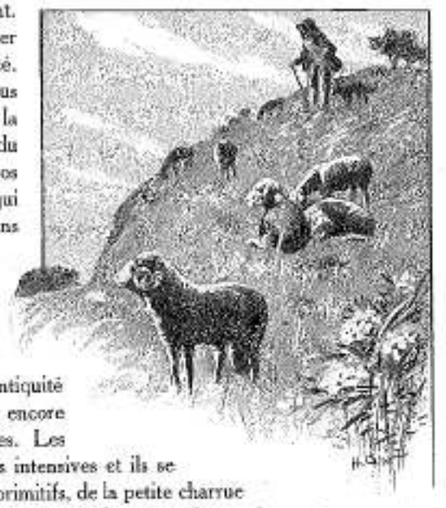
JEAN AICARD
de l'Académie française.

LETTRE A UN AMI

* * *

PUISQUE les plaisirs de la ville vous sont lourds et monotones, puisqu'à Paris, dites-vous, le temps semble vous arriver à travers un pulvérisateur, et que vous ne vivez que de la poussière de temps, venez donc passer quelques jours avec moi à Agay, quelques jours ou toute la vie. Je vous offrirai, ami, une chambre d'ami, dans une petite villa toute blanche, avec une fresque pompéienne, aux bords de la mer violette et là, vous connaîtrez la tranquillité et la précieuse continuité des heures. Les montagnes de l'Estérel immuables et diverses, le beau cap Roux, le dur Rastel, la mer berceuse sous des ciels légers, la vallée verte, toute cette nature mélancolique et riante, sévère et douce à la fois vous enseigneront le mépris de l'effort et la vanité de l'agitation.

Les Autochtones vous donneront l'exemple d'une vie sans ambitions et sans fièvre. La principale occupation des habitants de ce merveilleux pays est de se chauffer au soleil; ou bien à Saint-Raphaël, le Café dit des *Travailleurs*, ne désemplit pas. Ils travaillent sans hâte, et la journée de huit heures leur paraîtrait excessive. Ils savent que la vie est courte et ils s'économisent. Aussi ils vivent très vieux et peuvent jouer aux boules jusqu'à un âge fort avancé. Venez donc, et couché sous les pins, vous pourrez dire, comme le vieillard de la Grammaire latine : *fruor otio*, je jouis du repos, car les citations fleuriront sur vos lèvres, tant ce pays est latin. Vous qui comme moi avez fait vos humanités dans un triste lycée de la rue Saint-Jacques, aux murailles noires, aux fenêtres grillées, vous comprendrez qu'un jeune Français devrait apprendre à traduire Virgile dans ce pays qui donne si intense et si pure, la sensation de l'antiquité et de la poésie classique. Ici, la terre est encore cultivée selon d'immémoriales coutumes. Les paysans ne connaissent pas les cultures intensives et ils se servent pour le labourage d'instruments primitifs, de la petite charrue que traîne un mulet et qui écorche à peine le sol; ils suivent inconsciemment



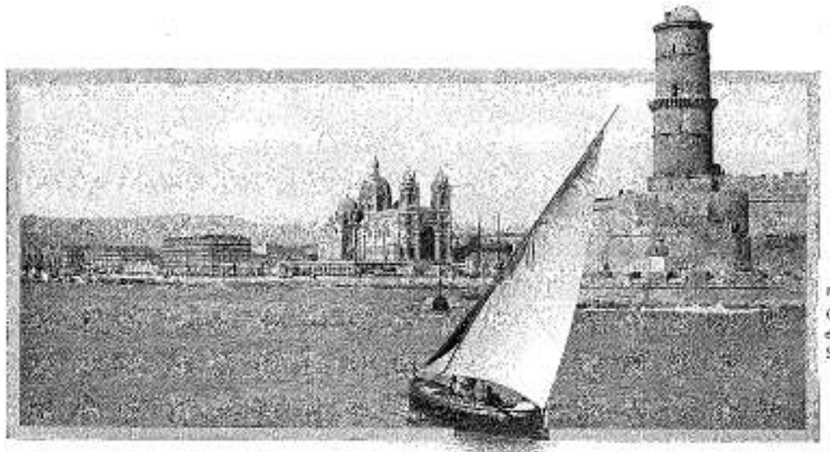
les préceptes du poète des *Géorgiques*, et s'ils travaillent la terre pour récolter le froment et l'épeautre vigoureux, ils attendent certainement le coucher matinal des filles d'Atlas et que la couronne brillante d'Ariane pâlisse à l'horizon, pour jeter la semence dans les sillons; et ils ne commencent pas les semailles avant le coucher de Maia, de crainte que la récolte trompe leur attente et ne leur donne que des épis sans graines. Virgilien aussi le vieux berger qui pousse devant lui un troupeau de moutons et de brebis, d'agneaux et de chèvres: voici le bélier cornu et le bouc puant. Et vous pourrez vous pencher aussi sur l'âme des forestiers; leurs petites maisons dans l'Estérel sont loin de toute habitation. Ils cultivent des potagers touchants et ils ont beaucoup d'enfants.

Aux flancs du Cap Roux, je vous montrerai la grotte qu'habitait, il y a encore quelques années, une sorte d'ermite laïque. C'était un ancien professeur de mathématiques; il aimait les fleurs : il avait planté des mimosas et il cultivait des violettes et des roses ; il élevait aussi des lapins et, les riches voyageurs que les beaux rapides emportent vers des Cannes, Nice ou Monte-Carlo ne se doutaient pas de toutes ces choses. Un jour, comme nous demandions à l'anachorète, de quoi il se nourrissait. "Oh! répondit-il, moi je n'ai plus besoin de grand chose, je vais chercher de temps en temps un peu de pain chez l'hôtelier du Trayas et je cultive aussi quelques légumes ; mais c'est ces enfants qui me donnent du mal à nourrir". Et il désignait ses lapins. Il allait leur chercher de l'herbe, du thym et du romarin dans la montagne. D'ailleurs il aimait ses enfants comme Ugolin aimait les siens, jusqu'à les dévorer pour leur conserver un éleveur.

Un beau jour, nous revenions de nous promener du côté du phare. Le soleil se couchait derrière les montagnes et c'était l'heure divine où la nature nous émeut davantage parce qu'elle s'embellit du crépuscule comme le visage d'une jolie femme s'ennoblit de mélancolie. Nous vîmes venir, sur la route, un charreton que trainait un âne misérable. En travers, sur le charreton, il y avait quelque chose de blanc, comme un paquet de linge, plus rigide cependant et sur lequel était accroupi un paysan qui conduisait la voiture. Nous apprîmes bientôt que ce paquet blanc était le corps du professeur de mathématiques que l'on avait recouvert d'un drap. En passant près de la grotte, un garde forestier avait remarqué un vol tournoyant d'oiseaux, et inusité. S'étant approché, doucement, il avait découvert le cadavre du solitaire que contemplaient gravement de petits lapins assis sur leur derrière, comme les pe... chacals au désert, devant saint Paphnuce.

Comme nous ren trions, pleins de tristesse sur la plage, devant la cabane du pêcheur Bompard, nous vîmes trois petites filles, couronnées de jaunes anthémis, sales d'ail- leurs comme des pe tits cochons et qui trainaient sur le sable blond une vieille caisse de bois blanc dans laquelle était couchée une pauvre poupée entourée d'un mouchoir. Elles pous saient des hurlements de douleur. Leur ayant demandé ce qu'elles faisaient là, elles répon dirent, en riant aux éclats, *qu'elles jouaient au mort !*

MAURICE DONNAY
de l'Académie française.



MARSEILLE
Cathédrale et Fort Saint-Jean

MARSEILLE

PORTE DE L'ORIENT
PORTE DE LA LUMIÈRE

* * *

Tous les chemins mènent à Venise. Les plus fréquentés par les pèlerins, les plus agréables et les plus faciles sont, paraît-il, ceux qui traversent, en empruntant des *voies souterraines*, le fameux Mont-Cenis ou le Simplon. C'est pour cela, sans doute, que je m'y rends par Marseille ! Les gens pour qui le temps n'équivaut pas à de l'argent, la rejoindraient, d'ailleurs, aussi bien par le Cap de Bonne-Espérance. Moi, je me contente de Marseille.

A Marseille, je me suis arrêté. On s'arrête toujours à Marseille, lorsqu'on y passe. Les indigènes invoquent, pour justifier le fait, les irrésistibles attraits de la Cannebière, la perspective du vieux port, les fresques de Puvis de Chavannes, et l'excellence du poisson méditerranéen. Des esprits plus scientifiques signalent que Marseille est un endroit où l'on quitte le train pour prendre le paquebot, sinon le paquebot pour prendre le train, opération qui justifie amplement un arrêt dans la ville.

Ce ne peut être tout. Il doit y avoir autre chose... Tous les visiteurs de l'imposante ville des Phocéens ne sont pas caravaniers, ni simplement explorateurs ; tous ne vont pas à la conquête d'insondables Orients, et certains d'entre eux rallient même Nice ou Monte-Carlo, tout bourgeoisement. Il y a autre chose... Il y a notamment ceci : que Marseille est un centre lumineux comme Paris est un centre intellectuel. La lumière se débite à Marseille, comme les eaux minérales se débitent à Vichy. Comparaison quantitative, car la lumière, à Marseille, est pour rien. On ne la vend pas, on la donne. Il semble qu'un immense bazar de lumière s'y soit installé, un de ces bazars nomades qui liquident éternellement, et sur lesquels se rue la foule enfiévrée.

MARSEILLE
Une vieille rue

La lumière... J'ai déjà prononcé ces mots miraculeux dans le rapide qui m'emportait d'une course vertigineuse et souple, vers une nuit d'heure en heure plus bleuissante et plus limpide. Je les ai dits en voyant se lever sur les plaines arides de la Crau, et sur les marais de la Camargue, une chaude aurore du Midi, un ciel de printemps au cœur de l'hiver. Et ils chantaient sur mes lèvres tandis que je débarquais dans la gare animée et riante de

Marseille, ce Marseille vivant et grouillant de fièvre, mais de fièvre saine, d'ardeur vigoureuse et de sonore activité, Marseille, porte de l'Orient, porte de la Lumière!

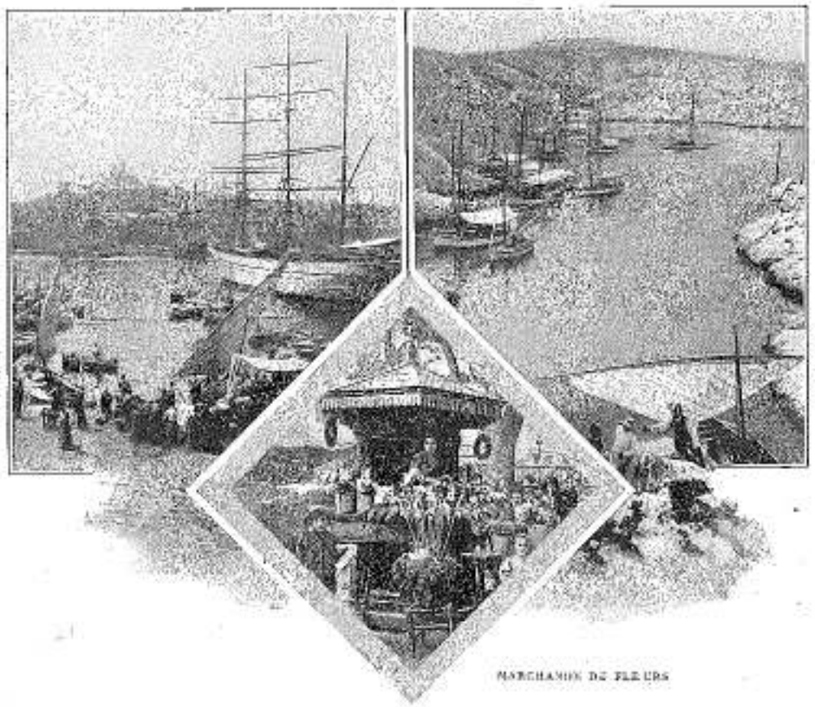
Marseille, un monde de lumières... Ce n'est pas la monstrueuse immensité de Londres; ce n'est pas le fourmillement luxueux de Paris; c'est la réunion de toutes les couleurs de la terre, de tous les parfums qu'amènent les contrées inconnues... La plantureuse richesse du négoce y coudoie une populace allumée et joyeuse. Des coins de ruelles, en pleine ville, adossées aux grandes artères, donnent la sensation de labyrinthes orientaux, avec leur humanité qui lézarde, leurs marchandes de fleurs et de fruits sous les tentes effiloquées, et leur marmaille à demi-nue, aux épaules bronzées, qui se barbouille de poussière d'or. D'autres tableaux évoquent quelque Carnaval de Séville, par leur bariolage, leur envolée de rouge vif, de bleu cru, de jaune clair, ce fantastique décor d'une population venue de partout, d'au delà des mers et des Alpes, avec ses hardes nationales qui chatoyent sous une pluie de cadmium. Des Arabes mettent sous l'atmosphère en feu la souplesse blanche de leur burnous, des Mauresques font briller leurs larges anneaux d'or, des Juifs algériens coupent les trottoirs du reflet de leurs culottes bouffantes, des nègres traînent leurs haillons pittoresques, et il y a, dans ce peuple baroque, amené par les quatre vents du ciel, une étrange et saisissante couleur d'imprévu qui éblouit et qui frappe.

Par dessus cette foule fluctue sans cesse, comme une marée, la formidable rumeur d'une vie bouillante, gonflée de soleil comme les choses. L'habitant étique des villes d'art et de luxe se sent enivré de cette houle de force, ce remous d'agitation et de paroxysmes. Ses yeux s'éblouissent, son cœur se gonfle, un sang plus allègre et plus chaud circule dans ses veines, il voit et comprend enfin la vie d'une façon toute nouvelle. Il la voit en lumière...

La lumière!... Elle persiste ici jusque dans les soirs, ces beaux soirs de la Méditerranée qui émeuvent si profondément les artistes, qui attendrissent si singulièrement les pensifs. Soirs merveilleux de mélancolie et de profond mystère. La mer, alors, est un lac de légende où s'épousent des nuances fragiles, des teintes lithographiques infiniment douces, descendues du ciel transparent. Dans un lointain et suprême rougeoiement de soleil, les "Iles" se profilent en gris bleuté, et l'ombre légère qui vient du large continue de porter en elle des caresses de lumière, qui vous effleurent dans le silence.

Je sais très bien pourquoi c'est par Marseille que je vais à Venise...

HENRY KISTEMAECKERS.



BARQUE DE PÊCHEURS A ST-JEAN

ILE POMÈGUE
Calanque de Lubes

MARCHANDE DE FLEURS

AJACCIO ET SON GOLFE

LA CORSE

L'*ILE de Beauté*, qu'un parfum indéfinissable de miel et d'immortelles, le parfum de son maquis, signale de loin aux passagers des paquebots; l'*Ile de Beauté*, que ses forêts, sa lumière, ses golfes et ses montagnes rendent incomparablement séduisante à toute époque de l'année, a été célébrée depuis toujours par de grands écrivains que son charme avait gagnés. Mais nul peut-être n'a mieux rendu son attrait puissant, le "pouvoir de regret" qu'elle exerce sur ceux qui l'ont une fois parcourue, que M. René Bazin, l'éminent académicien, l'auteur admiré des *Oberlé*. Ses éloquentes pages sur "Les quatre beautés de la Corse" sont un remarquable plaidoyer en faveur d'une île trop méconnue. Et tout récemment encore, à l'occasion d'une soirée consacrée à la Corse, et à laquelle il avait bien voulu, en prenant place au fauteuil présidentiel, apporter l'autorité de son nom, M. René Bazin prononçait une courte, mais inoubliable allocution, que nous avons la bonne fortune de pouvoir publier en entier:

"Longtemps je n'ai connu la Corse que par sa figure de tortue à haute carapace,

BONIFACIO
Une rue de la Ville haute

AJACCIO
Le Port vu de l'avenue du Premier-Consul

nageant vers le fond du golfe sans l'atteindre jamais, et par une bourriche de merles qu'un de mes amis m'envoyait chaque année, après les premières gelées d'automne, merles noirs à collier blanc, et qui portaient, en travers du bec, un brin de myrthe ou de genévrier cueilli dans le maquis. Il faut ajouter que j'avais lu *Colomba* et *Matteo Falcone*.

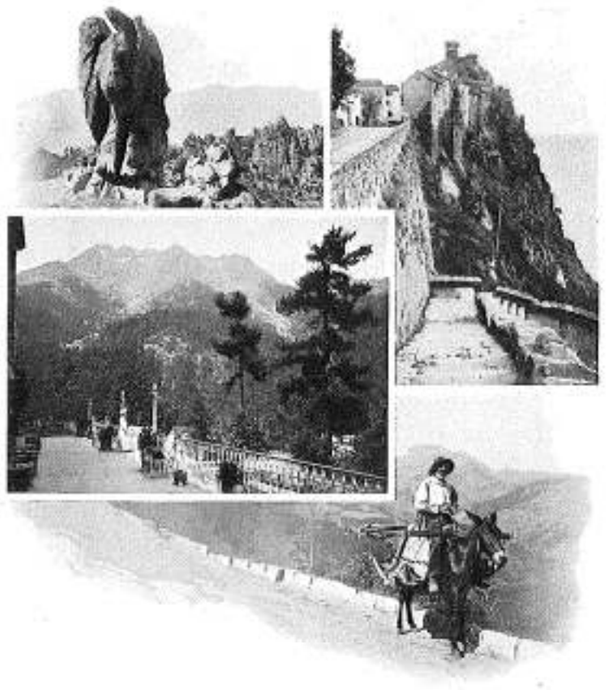
" Si peu que cela fût, et comme l'amour naît souvent de peu de chose, j'en savais déjà trop pour ne pas aimer la Corse. Je me sentais attiré par les montagnes qui se lèvent de la mer et qui sont vêtues de landes et de bois parfumés. J'en rêvais. J'ai fini par faire deux grandes excursions dans l'Ile. Et depuis lors, je l'aime tendrement, et je sais mieux pourquoi.

" Ah ! monsieur, puissiez-vous nous dire toute la beauté de la Corse, vous qui connaissez tous ses villages et toutes ses routes ; l'imprévu de ses lignes d'horizon, qui sont toujours à double ou triple rang ; son atmosphère dorée ; les pentes de ses forêts, leur sauvagerie tempérée, et l'extrême douceur de leur extrême silence.

" Et vous tous qui m'écoutez, puissiez-vous habiter l'Ile pendant quelques semaines, et goûter l'admirable repos qui est en elle, et ne pas le troubler. On l'a chassé de tant de pays. Il est là, pour vous. Je vous envie, si vous faites un séjour à Rogliano du Cap Corse, en vue de la mer qu'on aperçoit par dessus les maquis ; je vous envie, si vous choisissez Evisa la forestière, Olmeto dans les oliviers, l'Ospedale qui domine, à huit cents mètres en l'air, le détroit de Bonifacio. Je vous envie, si vous chassez le mouflon à Calacuccia, ou le lièvre sur les pentes qui mènent à la plaine orientale. Je vous envie, si vous faites l'ascension de ces pics et de ces roches. Je vous envie, si vous suivez, entre les arbousiers, les sentiers des falaises. Je vous envie, si vous faites la sieste dans les petits vallons où le parfum du foin coupé est des quatre saisons.

" Allez voir l'Ile très méconnue. Ses hôteliers, voituriers et marchands ont besoin d'un peu de richesse ; ses œuvres de charité ont besoin d'aumônes ; son peuple tout entier a besoin d'une amitié, même passante et légère, mais qui soit désintéressée. La Corse n'est si belle que pour être vue. Allez la voir afin qu'elle ajoute encore à votre amour pour la France. "

RENÉ BAZIN
de l'Académie française.



LES CALANCHES DE PIANA

RONZA (Cap Corse)

LE MONTE D'ORO

PAYSAN CORSE

Il est deux heures de l'après-midi. On répète. La salle est plongée dans l'obscurité. La scène est faiblement éclairée.

Le Régisseur (qui aperçoit un étranger à l'orchestre). — Pardon, Monsieur, qui êtes-vous et de quel droit vous tenez-vous dans la salle ?

Le Monsieur. — Je suis un ami de votre Directeur, Monsieur. Il m'a permis d'assister à une des dernières répétitions.

Le Régisseur. — Mille excuses, j'ignorais.

Le Monsieur. — Puis-je vous demander le titre de la pièce ?

Le Régisseur. — *Louis XVI et Marie-Antoinette*, drame historique en six actes et douze tableaux.

Le Monsieur. — Et c'est bien ?

Le Régisseur. — Très bien. Bon dialogue, belle situation, très impressionnant.

Le Monsieur. — Et les artistes ?

Le Régisseur. — Entre nous, ils ne sont pas fameux. Ils manquent de panache. Ils n'ont pas le feu sacré. *(S'adressant aux artistes.)* Allons, Mesdames, un peu de silence. Labarre, Duroi, Valtin, Miroi, quand vous voudrez.

Labarre. — Mais oui... mais oui..... gueulez pas.

Le Régisseur. — C'est Labarre qui vient de me répondre. C'est lui qui fait Louis XVI.

Le Monsieur. — Un peu commun.

Le Régisseur. — Il joue les apaches généralement, alors naturellement, pour se mettre dans la peau d'un roi... ça lui est pas facile.

— Gueule pas, on y va

— Ta bouche...

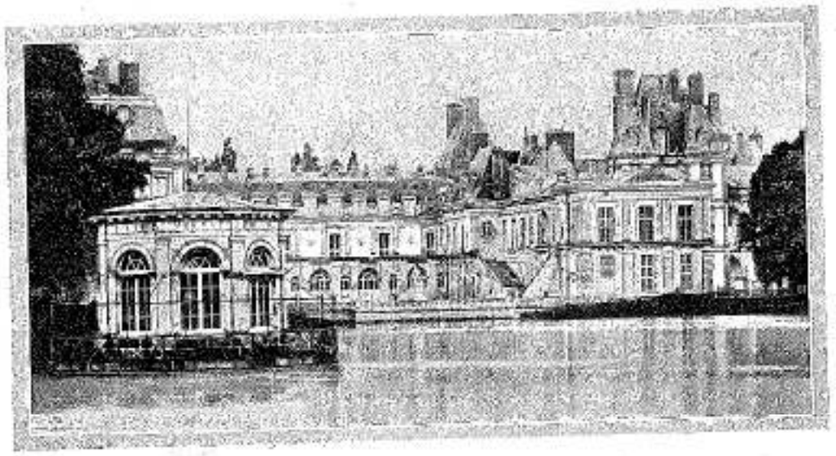
— Tu ne m'as pas regardée.

— J'ai une puce. — Faut-il qu'elle ait faim.

La Duègne (à la jeune Première). — Zut, zut et zut... est-ce clair ?
La Jeune Première. — Ta bouche...
Le Monsieur. — Elle est jolie, cette petite.
Le Régisseur. — C'est une demoiselle de bonne famille.
Le Monsieur. — Tiens !
Le Régisseur. — Et elle veut faire du théâtre, quel malheur.
La Jeune Première (à la Duègne). — Ta bouche.
Le Monsieur. — Elle est distinguée.
Le Régisseur. — A la ville surtout. *(Aux artistes.)* Allons, les enfants, attaquons, dans le mouvement, s'il vous plaît. Un peu de silence, Labarre, à toi.
Labarre (répétant). — Tant que ma tête sera entre mes deux épaules.
La Jeune Première (à la Duègne). — Ta bouche.
Le Régisseur. — Mademoiselle Germaine... je vous en prie ! Recommence Labarre.
Labarre (répétant). — Tant que ma tête sera entre mes deux épaules...
Le Régisseur. — Passe donc derrière le canapé en disant cela.
Labarre. — Oui, ça peut se faire.
La Duègne (à un Seigneur). — C'est pas possible, j'ai une puce.
Le Seigneur. — Faut-il qu'elle ait faim.
Le Régisseur (à la Duègne). — Madame Duverger. Madame Duverger, bon sang, voulez-vous écouter ce qu'on dit au lieu de vous gratter. Il passera derrière le canapé lorsqu'il parlera de sa tête.
Mme Duverger. — Qu'est-ce que vous voulez que j'y fasse ?
Labarre (répétant). — Tant que ma tête sera entre mes deux épaules...
La Duègne (en poussant un cri). — Ça y est, je la tiens.
Le Régisseur. — Madame Duverger... deux francs d'amende. Allons-y, mon vieux Labarre.
Labarre (répétant). — Tant que ma tête sera entre mes deux épaules...
Le Seigneur. — Si on recommence vingt fois, on ne sera pas libre avant huit heures du soir.
Le Régisseur. — Dites donc, le Seigneur, est-ce que vous allez me ficher la paix, vous aussi.
La Duègne — Quelle boîte !
Le Régisseur. — C'est dans quatre jours la répétition générale, ne l'oubliez pas.
Tous. — Dans quatre jours !
Le Régisseur. — Parfaitement.
La Grande Vedette. — Dans quatre jours. Ah ! bien... Ah ! bien... Vous m'avez pas regardée, mon petit père. Dans quatre jours. Pensez-vous. Ah là, là...
Le Régisseur. — Madame, je vous prie de vous taire.
La Grande Vedette. — Ah ben... mince... alors.
Le Monsieur (à mi-voix au Régisseur). — Qui est-ce que cette dame ?
Le Régisseur. — C'est la reine, Monsieur.

— C'est la reine, Monsieur.

PIERRE WOLFF.



FONTAINEBLEAU
Le Château

LA FORÊT DE FONTAINEBLEAU

* * *

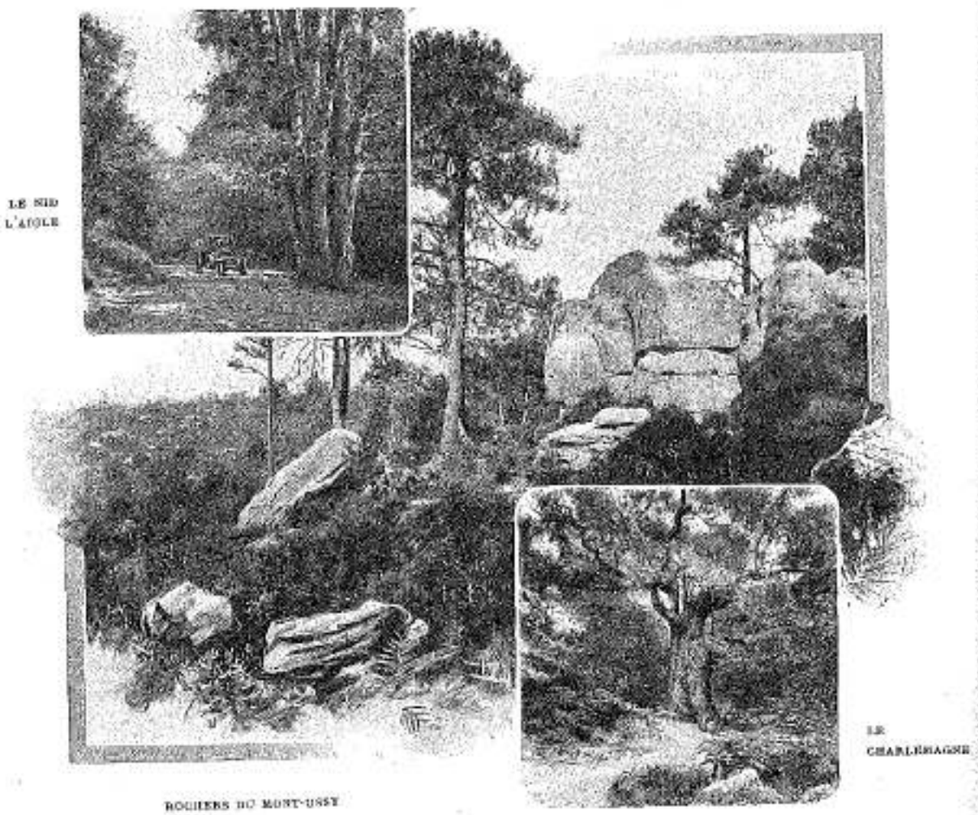
EN ouvrant un grand magazine illustré, mes regards ont été brusquement éblouis par la photographie d'un paysage arctique. Aussitôt la vieille fièvre du voyageur m'a repris tout entier. J'ai voué Paris aux gémonies. Je me suis juré que je m'en irais là-bas, là-bas, et sans plus tarder... Le cœur battant, le front tout frémissant d'angoisse, je me suis, à corps perdu, jeté dans les guides, les cartes, et parmi des monceaux de paperasses inexactes ou vagues. Et puis, j'ai fait un bond jusqu'à je ne sais quel " traveller's office " où j'ai obtenu des précisions;

Voici : Les régions boréales sont, en effet, admirables. Il faut voir cela si l'on veut avoir vu quelque chose. Pour y parvenir, les moyens ne manquent pas. Prendre tel chemin

LA MARE AUX FIGUIERS

SOURCE DES BRUYÈRES

ROCHER DE MILLET ET DE ROUSSEAU



LE NID DE L'AIGLE

LE CHARLEMAGNE

ROCHERS DU MONT-USSY

de fer, et puis telle ligne maritime ; séjourner dans cette ville fort curieuse ; reprendre un paquebot, débarquer ici, où un armateur vous frétera un petit boat spécial, avec des traineaux, des chiens et des conserves. C'est l'affaire de six mois de loisirs, de cent mille francs d'espèces, et de quelques douleurs rhumatismales.

Autre système : Se faire emmener par une mission, et hiverner dans les icebergs. Mais les risques, ici, s'accroissent.

J'ai demandé à réfléchir.

Ce drame intime se déroulait un jour qu'une opiniâtre tourmente de neige ensevelissait la Ville. Rentré chez moi, devant la cheminée, j'ai fait le recensement de mes loisirs et celui de mes écus. Nous étions loin de compte. Alors, j'ai dit avec rage : "C'est bien. J'irai donc passer deux jours dans la forêt de Fontainebleau !"

Et ce que je disais, je l'ai fait.

Or, il se trouve que, dans la forêt de Fontainebleau, j'ai cru devenir fou de lyrique enthousiasme. La forêt de Fontainebleau, sous un lourd manteau de neige, est la féerie la plus prodigieuse que puisse concevoir une imagination d'artiste. Je ne sais rien qui égale cela en grandeur, ni en couleur, je dis bien, en couleur. J'ai vu un crépuscule de cuivre pâle accrocher ces montagnes, ces cathédrales et ces armées de sucre, allumer de toutes les nuances du prisme, mais de nuances délicieusement fanées, le fond de grottes gigantesques, cristalliser l'horizon en poudre de topaze, transformer en gemmes de monstrueuses stalactites... Et puis, j'ai vu le soir épandre, sur ce chaos, la lumière verte des ciels de Judée... Et puis, j'ai vu la nuit qui n'osait pas toucher à tant de blancheur inouie... Et puis, et puis je vous jure que les pèlerins polaires n'ont jamais rien connu d'aussi fantastique !

Alors, je me suis remémoré d'anciennes impressions... Je vais vous les dire puisque je suis ici pour cela :

En Bretagne. J'ai fait cinq cents kilomètres en automobile pour admirer une forêt que me vantèrent des touristes intrépides. Cette forêt est belle, on ne m'a pas trompé. Mais que me rappelle-t-elle donc ? Que me rappelle-t-elle donc ?... Bah ! la forêt de Fontainebleau, parbleu ! Seulement, il en faut convenir, la forêt de Fontainebleau a plus de sauvagerie, plus de puissance, plus d'imprévu. Enfin, tant pis !... le mal n'est pas grand.

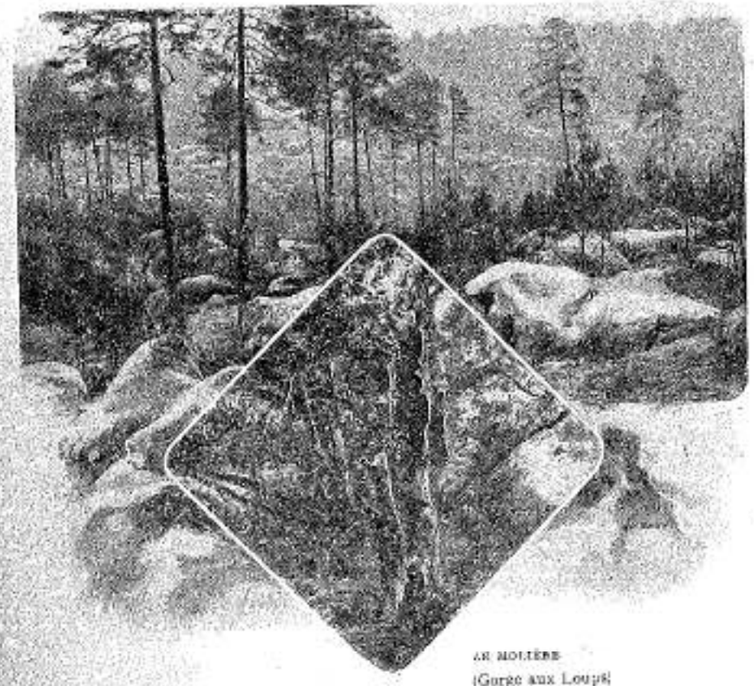
L'Engadine... Il m'a fallu deux jours francs pour y parvenir, toujours en automobile, et ceci ne serait pas grand chose si je n'avais, par suite d'une erreur d'itinéraire, dû franchir également deux frontières, j'entends deux douanes. Par surcroît, je fus douze fois rançonné de douze contraventions. Peu importe. Je suis au but. Une forêt, m'a-t-on clamé, une forêt sur les hauts plateaux, une forêt comme il n'en existe point au monde ! — C'est bien ici ? — Mais sans doute ! Que vous faut-il donc, mon Dieu, que vous faut-il ? Ça ne vous emballe pas ?...

Ils ont raison, pourquoi cela ne m'emballe-t-il pas ? Ah ! ces arbres !... Ah ! ces sous-bois !... Ah ! que c'est donc beau !... Mais suis-je une brute, que je ne vibre plus ?... Confusément, il me semble que c'est du "déjà vu" et que j'ai vu mieux... Quoi ? Quoi ?... Eh ! parbleu, la forêt de Fontainebleau !

Parfaitement ! A ceci près que la forêt de Fontainebleau est plus vaste, plus grandiose, plus saisissante. Tout de même, c'est bien, c'est très bien...

Voilà. Cette analogie décevante, toujours favorable à la forêt de Fontainebleau, ce n'est pas seulement en Bretagne que je l'ai éprouvée, ni dans l'Engadine, mais encore ailleurs, et plus loin encore... Si bien que j'ai fini par comprendre qu'il y avait lieu, pour moi, d'aller souvent me perdre dans l'éternellement nouvelle forêt de Fontainebleau, malgré qu'elle soit très près de chez moi, malgré qu'il soit facile de s'y rendre, et malgré qu'il y ait d'excellents hôtels à proximité de cette huitième merveille.

HENRY KISTEMAECKERS



ENTRÉE DU DÉSERT D'APREMONT

AU MOULIÈRE
(Gorge aux Loups)

Le Tourisme sur le Réseau P. L. M.

BOURGOGNE — MORVAN

Sens. — Vieille et intéressante ville sur l'Yonne. Célèbre Cathédrale Saint-Étienne et bel édifice ogival de l'Officialité.

Auxerre. — Sur la rive gauche de l'Yonne. Vieille Cathédrale Saint-Étienne. Église Saint-Germain, reste de la célèbre Abbaye de ce nom. Maisons anciennes.

Dijon. — Ancienne capitale de la Bourgogne, au confluent de l'Ouche et du Suzon. Palais des Ducs. Musées. Nombreuses églises. Beaux hôtels anciens. Promenade du Parc et du Jardin de l'Arquebuse. — *Environs :* Les Laumes-Alesia. Le Mont-Afrique (586 m.), etc.

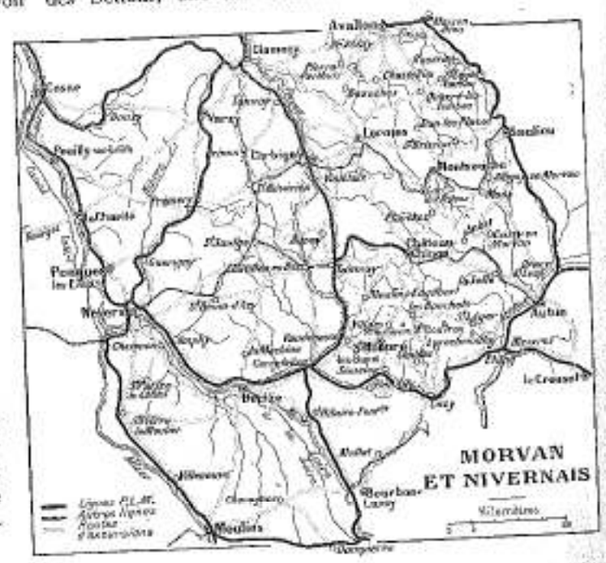
Semur. — Sur une colline baignée par l'Armançon. Église Notre-Dame et débris d'un cloître (XIIIe s.). Ancien Château fort. Maisons de la Renaissance et portes ogivales.

Avallon. — Centre d'excursions du Morvan. Église Saint-Lazare. Tour et Porte de l'Horloge, etc. — *Environs :* Grottes d'Arcy-sur-Cure. Vézelay et sa célèbre Basilique. Saint-Père. Pierre-Perthuis. Château de Chastellux, etc.

Saulieu. — *Environs :* Montsauche, dans l'une des parties les plus sauvages du Morvan. — Lac-réservoir des Settons, une des curiosités classiques du Morvan.

Autun. — Ancienne métropole des Éduens, célèbre par ses monuments romains. Magnifique cathédrale Saint-Lazare. Musées. — *Environs :* Le Mont-Beuvray (810 m.). Les Usines du Creusot.

Paray-le-Monial — Église Saint-Pierre. Monastère de la Visitation. Vieilles maisons. Musée Eucharistique. — *Environs :* Charolles. Le Mont-Saint-Vincent (603 m.). La Clayette et la curieuse ligne de Lamure-sur-Azergues.



ENVIRONS DU SAUT DU DOUBS

CASCADE DU HÉRISSON

COL DES ROCHES

Salins. — Station thermale. Sources du Lison. Creux-Billard, etc.

Pontarlier. — Lac de Saint-Point. Col des Roches. Vallée et lac de Joux.

Lons-le-Saunier. — Station balnéaire. Grottes de Baume. Cascades du Hérisson. Champagnole et la perte de l'Ain.

Divonne. — Station d'hydrothérapie. Nyon et le lac de Genève.

Morez. — Col de la Faucille (1,323 m.). La Dôle (1,623 m.). Saint-Cergues.

Saint-Claude. — Site très pittoresque. Gorges de la Bienne.

Nantua. — Lacs de Nantua, de Sylans et de Génin. Mont-d'Ain (1,031 m.). Izernore.

Mâcon. — Sur la rive droite de la Saône. Cathédrale Saint-Vincent. — Aux environs, nombreux souvenirs de Lamartine (Châteaux de Montceau, de Milly et de Saint-Point).

Bourg. — Célèbre Basilique de Brou, bâtie par Marguerite d'Autriche.

NIVERNAIS

Pougues-les-Eaux. — Établissement thermal. Beau parc. Casino, etc.

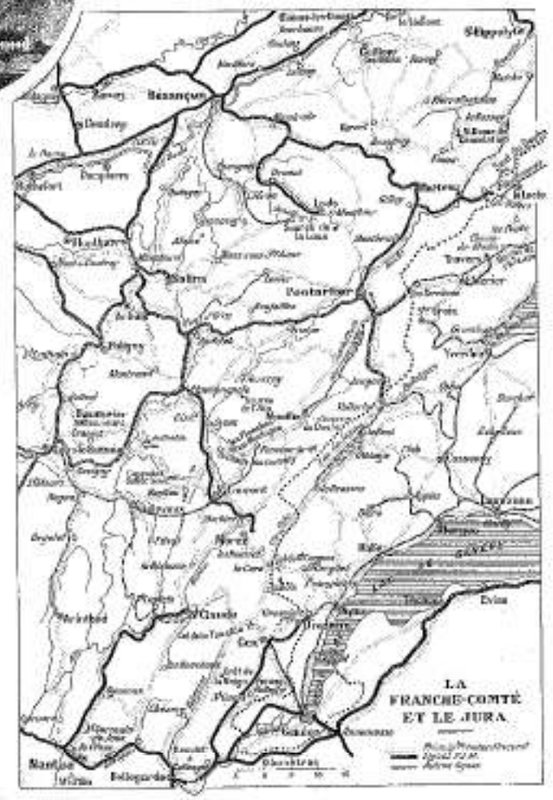
Nevers. — Palais des ducs de Nevers. Porte du Croux. Promenade du Parc.

Château-Chinon. — Centre d'excursions (609 m.) dans le Morvan. — *Environs :* Vallée de la Cance. Lormes.

Saint-Honoré-les-Bains (Gares de Vandenesse et de Rémilly). — Établissement thermal. Beau parc. Casino. — Excursions dans le Morvan.

JURA

Besançon. — Bains salins de la **Mouillère** ouverts toute l'année. Grottes d'Osselle. Source de la Loue. Saut du Doubs.



SAVOIE

Évian. — Élégante ville d'eaux. Luxueux Casino. Relations (bateaux à vapeur) avec les grandes stations du Léman (Ouchy, Lausanne, Vevey, Montreux, Territet, etc.). Grand service d'auto-cars de la Route des Alpes "Evian-Nice". Amphion. La Dent d'Oche (2.225 m.). Vallée d'Abondance, etc.

Thonon. — Station balnéaire (casino). Port de Rives (bateaux à vapeur pour Genève, Nyon, Prangins, etc.). Excursions dans le Chablais : gorges de la Dranse et du Jotty, col des Gets (1,172 m.), par les auto-cars de la Route des Alpes.

Annemasse. — Banlieue de Genève. Le Salève (1,379 m.). Les Voirons (1,450 m.). Vallée du Giffre. Bonneville et le Môle (1,869 m.). Cluses et le Reposoir.

Sallanches. — Vue célèbre sur la chaîne du Mont-Blanc. Aiguille de Varan (2,488 m.). Pointe-Percée (2.752 m.). Combloux.

Le Fayet. — Admirable ligne électrique "Chamonix-Vallorcine-Martigny". Servoz et les gorges de la Diosaz. Le viaduc Sainte-Marie et le Dôme du Goûter (4,331 m.). Vallée de Chamonix. Glacier des Bossons.

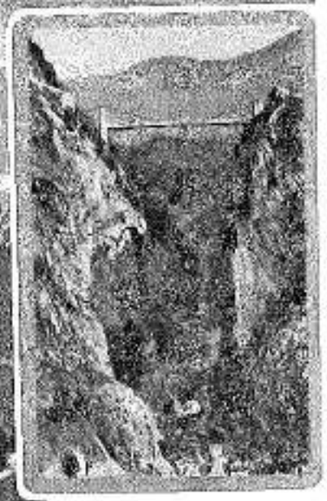
Chamonix. — Le plus célèbre des centres d'alpinisme et de sports d'hiver. La Mer de glace par le chemin de fer à crémaillère du Montenvers (1,921 m.). Le Brévent (2,525 m.). Glacier d'Argentière. Col de Balme (2,202 m.). Le Buet (3,109 m.). Col du Géant (3,370 m.). Les Aiguilles. Les Grands-Mulets (3,020 m.). Le Mont-Blanc (4,807 m.), etc.

Saint-Gervais. — Station balnéaire et centre d'excursions. Chemin de fer à crémaillère du Mont-Blanc (Col de Voza, 1,700 m. et Mont-Lachat, 2,111 m., vues admirables). Le Prarion (1,860 m.).

CHAMÉRY
Vieux château
Abside de la Sainte-Chapelle

THONON LES BAINS

CHAMONIX ET LE MONT-BLANC



ENVIRONS D'AIX-LES-BAINS
Pont de l'Abîme

Vallée de Montjoie. Le Mont-Joly (2,527 m.). Mégève, Flumet et les gorges de l'Arly.

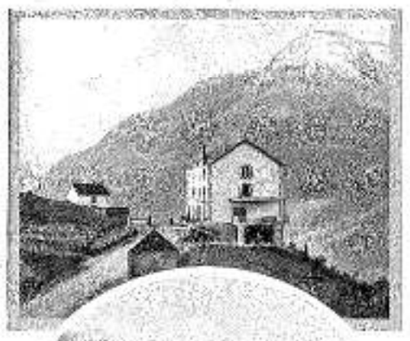
Annecy. — Le Château, les promenades, les canaux et le port. Bateaux à vapeur pour le tour du lac (Menthon, Talloires, Duingt, etc.). Gorges du Fier. Le Semnoz (1,704 m.). Le Parmelan (1,855 m.). La Tournette (2,357 m.). Thônes et le Col des Aravis (1,500 m.). Faverges et les grottes de Seythenex. Albertville et ses environs.

Aix-les-Bains. — Grande station mondaine. Casinos (Grand Cercle et Villa des Fleurs). Le Revard (1,545 m.; chemin de fer à crémaillère; sports d'hiver). Lac du Bourget. Abbaye de Hautecombe. Dent du Chat (1,400 m.). Le Chatelard et les Bauges par le pont de l'Abîme. Cascade de Grésy et gorges du Sierroz.

Chambéry. — Le Château et la Sainte-Chapelle. Les Charmettes. Le Nivolet (1,550 m.). Lac d'Aiguebelette. Les Echelles et la Grande Chartreuse.

Moutiers-Salins. — Station thermale. Le Mont-Jovet (2,563 m.). Bourg-Saint-Maurice et le Petit-Saint-Bernard (2,157 m.), par auto-cars. Le Mont-Pourri (3,788 m.). Le Col d'Iseran (2,769 m.).

ROUTE DU PETIT-SAINT-BERNARD



DÉFILÉ DE FOURNEAUX
Vallée de l'Arc

Brides-les-Bains. — Site charmant. Promenade du Bois de Cythère. Vallée des Allues.

Pralognan. — Gare de Moutiers-Salins (auto-cars). Grand centre d'alpinisme au pied des glaciers de la Vanoise. Col de la Vanoise (2,527 m.). Dôme de Chasseforêt (3,597 m.). Grande-Casse (3,861 m.). Grande-Motte (3,660 m.). Dent Parrachée (3,712 m.).

Saint-Jean-de-Maurienne. — Auto-cars (Route des Alpes) pour le Dauphiné par le Galibier (2,658 m.). Vallées de l'Arc et de l'Arvan. Saint-Michel et le Perron des Encombres (2,828 m.). Modane, Lanslebourg et le Col du Mont-Cenis (2,201 m.). Bonneval-sur-Arc (1,835 m.), centre d'alpinisme pour les massifs du Grand Méan et de la Levanna (3,000 à 4,000 m.).

BRIANÇON

ROUTE DU LAUTARET
Le Glacier de l'Homme et la Meije

ROUTE DE LA GRANDE CHARTREUSE

DAUPHINÉ

Grenoble. — Capi
Grand centre d'excursions.
neiges éternelles. Quais de
phins. Musée remarquable.
de nombreux étudiants étran
pareillan, par la ligne électrique
Pancrasse. Sassenage. Le Mou
Lacs de Laffrey. La Mure et
tale des Alpes françaises.
Magnifique horizon de
l'Isère. Jardin des Dau-
Université fréquentée par
gers (cours de vacances). Cha-
du Grésivaudan. Saint-
cherotte (1,906 m.). Vizille.
la Salette.

Uriage. — Station thermale à 45 minutes de Grenoble. Casino. Chartreuse de Prémol. Chamrousse (2,255 m.). Lac Robert. La Pra (2,145 m.). Pic de Belledonne (2,981 m.), etc.

Allevard. — Dans la vallée du Bréda. Tramway à vapeur. Établissement thermal. Casino. Bramefarine (1,214 m.). Sept-Laux (2,182 m.). Puy-Gris (2,911 m.).

Saint-Pierre-de-Chartreuse. — Gares de Grenoble ou de Saint-Béron. Centre de tourisme et d'automobilisme, dans le massif de la Grande Chartreuse. Route du Désert. Ancien Monastère. Grand-Som (2,033 m.). Sappey, etc.

Le Vercors. — Saint-Marcellin. Route des Goulets. Villard-de-Lans. Gorges de la Bourne. Grottes de Choranche. Pont-en-Royans. Forêt de Lente.

Bourg-d'Oisans. — Le grand centre d'excursions pour les massifs des Grandes Rousses (3,000 m.) et du Pelvoux (4,000 m.), à l'entrée de la splendide vallée du Vénéon.

La Bérarde. — Centre d'alpinisme (1,738 m.), au pied de la Barre des Écrins (4,103 m.). Tête de la Maye (2,522 m.). Vallée des Étançons. La Meije (3,982 m.), etc.

La Grave. — Centre alpestre au pied de la célèbre Meije. Glaciers de la Meije et du Mont de Lans. Plateau de Paris (2,460 m.). Villard d'Arène, etc.

Le Lautaret (2,075 m.). — Flore alpine. Col de Laurichard. Pic de Combeynot (3,160 m.). Glaciers de l'Homme et du Tabuchet. Col du Galibier (2,658 m.).

Briançon. — Place forte de 1re classe au confluent de la Durance et de la Guisanne. Terminus-Hôtel P. L. M. (chauffage central). Sports d'hiver. Auto-cars sur : 1° Oulx (Italie) par le Mont-Genèvre (1,860 m.) ; 2° le Bourg-d'Oisans (Grenoble) par le Lautaret ; 3° Barcelonnette par les cols d'Izoard (2,388 m.) et de Vars (2,115 m.).

Vallouise (par l'Argentière-la-Bessée). — Dans la plus belle vallée du Pelvoux. Bœufs-Rouges (3,454 m.). Aiguille froide (3,925 m.). Le Pelvoux (3,950 m.), etc.

Le Monestier-de-Clermont. — Ligne de Grenoble à Marseille. Moucherolle (2,289 m.). Mont-Aiguille (2,097 m.). Lus-la-Croix-Haute (1,013 m.). Col des Aiguilles (2,140 m.). Le Ferrand (2,761 m.) et l'Obiou (2,793 m.).

Gap. — Château de Tallard. N.-D. du Laus. Col Bayard (1,246 m.), sports d'hiver.

Barcelonnette. — Gare de Prunières (auto-car et omnibus) ; auto-cars (Route des Alpes) au départ de Briançon ou de Nice. Montagnes de Séolane (2,910 m.) et de l'Aulan (2,697 m.). Lac et Col d'Allos (1,425), etc.

VALLÉE DU RHÔNE

Lyon est une ville des plus remarquables : quais uniques, larges et belles rues, monuments superbes.

A voir : Hôtel de Ville ; Palais des Arts ; Musées de beaucoup les plus importants de France après ceux de Paris, notamment le Musée des Tissus, unique au monde ; Palais du Commerce ; Palais de Justice ; Préfecture, Cathédrale Saint-Jean ; Notre-Dame de Fourvière ; Églises Saint-Nizier, Saint-Bonaventure, etc. Place Bellecour ; place des Terreaux ; rue de la République, etc. Bords du Rhône et de la Saône ; Parc de la Tête d'Or, etc.

Environs splendides, nombreuses et intéressantes excursions.

ORANGE
Arc de Tibère

Vienne. — Temple d'Auguste et de Livie. Cathédrale Saint-Maurice.

Orange. — Arc de triomphe de Tibère. Grandiose Théâtre romain.

ARLES
Ruines du Théâtre Romain

Avignon. — Palais des Papes. Pont Saint-Bénezet. Murailles avec 39 tours. Villeneuve-lès-Avignon. Vaucluse, etc.

Tarascon. — Château du Roi René. Saint-Rémy. Beaucaire.

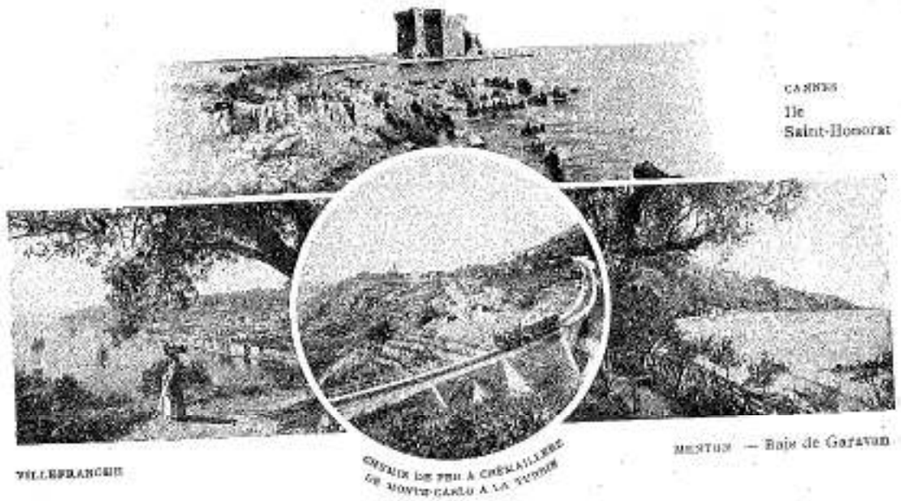
AVIGNON
Palais des Papes

Arles. — Arènes. Ruines du palais de Constantin, du Cirque, du Forum, du Théâtre. Les Alyscamps. Saint-Trophime. Les Saintes-Maries. Montmajour. Les Baux, une des plus grandes curiosités de la Provence.

NIMES
Les Arènes

Nîmes. — Arènes. Maison Carrée. Temple de Diane. Jardin de la Fontaine. Tour Magne. Pont du Gard. Saint-Gilles.

Aigues-Mortes. — La ville des Croisades avec ses remparts. Tour de Constance. Bains de Mer du Gran du Roi.



CASINOS
Ile
Saint-Honorat

VILLEFRANCHE

CHEMIN DE FER À CRÉMAILLÈRE DE MONTE-CARLO A LA TURBIE

MENTON — Baie de Garavan

PROVENCE

LITTORAL DE LA MÉDITERRANÉE

De Marseille à Hyères, charmantes petites stations hivernales et estivales (bains de mer) : Cassis, La Ciotat, Saint-Cyr-la-Cadière (plage des Lecques), Bandol, Ollioules-Sanary, La Seyne, Tamaris-sur-Mer, Les Sablettes.

Hyères-les-Palmiers. — A 4 kilomètres de la mer. L'une des premières stations médicales du Littoral. Climat exceptionnel, flore et végétation merveilleuses. Casino. — *Environs :* Magnifique plage du Ceinturon. Iles d'Hyères. Presqu'île de Giens. Le Littoral des Maures. Cogolin et la Chartreuse de la Verne. Saint-Tropez et le cap Camarat.

Saint-Raphaël. — Séjour d'hiver et d'été. Bains de mer ; climat très agréable en septembre. — *Environs :* Valescure et sa forêt. La Plage de Corail. La Nouvelle Corniche et les Montagnes de l'Estérel. Le Cap Roux (453 m.). La Mal-Infernet. Le Mont-Vinaigre (616 m.), etc. Entre Saint-Raphaël et Cannes, Boulouris-sur-Mer, Agay, Le Trayas, Théoule, La Napoule.

Cannes. — Une des plus célèbres stations du Littoral. Climat d'une douceur exquise. Magnifiques hôtels, villas et jardins. Admirables promenades : la Croisette, la Californie, etc. — *Environs :* Le Cannet. Le Grand-Pin. Ermitage de Saint-Cassien. Iles de Lérins, Golfe Juan. Vallauris.

Grasse (325 m. d'alt. ; *funiculaire de la gare P. L. M. au centre de la ville, correspondance avec tous les trains du P. L. M.*) — Grasse est remarquable par ses nombreux jardins qu'embaument la rose, le jasmin, la jonquille, le réséda, la violette, l'oranger, etc. Importante fabrication de parfums. — *Environs :* Gorges du Loup. Thorenc, station estivale et climatérique (1,280 m. d'altitude ; sports d'hiver).

Juan-les-Pins. — Entre le Cap d'Antibes et le Cap de la Croisette. Pittoresque forêt de pins parasols. Belle plage.

Antibes. — Station balnéaire et hivernale. Cap d'Antibes avec merveilleux jardins.

Nice. — Sur la baie des Anges. Station d'hiver universellement réputée. Fêtes du Carnaval, Régates, Courses, Fêtes du Printemps et de la Mi-Carême, etc. Opéra. Casino municipal. Jetée-promenade. Cercles. Promenades des Anglais, du Paillon, du Château, etc. — *Environs :* Route de la Corniche, de Nice à Menton. Presqu'île Saint-Jean. Cimiez. Grotte Saint-André. Mont-Chauve (840 m.). Gorges du Var, du Cians, de la Mescla et de Daluis. Touët-de-Beuil. Saint-Martin-de-Vésubie. Peira-Cava (sports d'hiver) au pied de l'Aution (2,060 m.), etc. Excursion en Corse par l'Ile Rousse (traversée de 7 heures).

Villefranche. — Magnifique rade. Bains de mer.

Saint-Jean-Cap Ferrat (Gare de Beaulieu). — Station hivernale et de bains de mer sur le Cap Ferrat, un des plus beaux points du Littoral.

Beaulieu. — Ravissante station hivernale au pied des gigantesques rochers de la Petite Afrique. — **Eze et Cap d'Ail.** — Stations hivernales.

Monaco. — Station hivernale et de bains de mer (plage de la Condamine). Palais des Princes. Musée Océanographique. Exposition et concours (en avril) de canots automobiles. — **Monte-Carlo.** — Grande station mondaine. Casino-Théâtre. Jardins et terrasses d'aspect féerique. Tir aux pigeons. Quartier de Beausoleil. — La Turbie (480 m. ; chemin de fer à crémaillère).

Menton. — Une des premières stations du Littoral, abritée des vents du nord par la chaine des Alpes. Climat exceptionnellement doux. Jardins superbes. — Le Cap Martin avec ses magnifiques hôtels et villas. — *Excursions :* Vallées du Carei et du Borrigo. Sainte-Agnès. Le Grammont (1,377 m.). Sospel. Castellar. Vintimille. Bordighera. San-Remo, etc.

AUVERGNE, FOREZ ET CÉVENNES

Vichy. — Grande station thermale. Casino-théâtre. Cercle international. Courses. Parc magnifique. — *Environs :* Cusset. Saint-Yorre. La Montagne-Verte. Le Château de Randan, etc.

Riom. — Eglise Saint-Amable. Sainte-Chapelle. Abbaye de Mozat.

Châtelguyon (Gare de Riom). — Station thermale. Casino. — *Environs :* Château de Chazeron. Gorges d'Enval. Château de Tournoël. Volvic. Châteauneuf et la Sioule.

Clermont-Ferrand. — Ancienne capitale de l'Auvergne. Magnifique Cathédrale. Eglise romane de N.-D.-du-Port. Belles promenades. Tramway à vapeur pour le sommet du Puy-de-Dôme (1,465 m.). Montferrand. Pontgibaud. Gergovie, etc.

Royat. — Etablissement thermal. Parcs. Casino. Grotte des Sources. Vallée de Fontanat.

VICHY. — Maison de Mme de Sévigné

CLERMONT-FERRAND
N.-D. du Port

SAINT-NECTAIRE
L'Eglise

ROYAT

CHATELGUYON

Saint-Nectaire (Gares d'Issoire ou de Coudes-Saint-Nectaire). — Etablissements thermaux. — *Environs :* Champeix. Château de Murols. Lac Chambon. Vallée de Chaudefour. La Bourboule et le Mont-Dore. Le Puy de Sancy (1886 m.). Besse et le lac Pavin.

Brioude. — Eglise romane Saint-Julien (XIIe s.). Maisons anciennes, etc.

Saint-Flour. — Vieille et curieuse ville (885 m.) sur le plateau basaltique de la Planèse. Cathédrale (XIVe s.). *Environs :* Viaduc de Garabit.

Thiers. — La ville la plus pittoresque de l'Auvergne. Vallée de la Durolle.

Ambert. — Ascension de Pierre-sur-Haute (1,640 m.).

La Chaise-Dieu. — Petite ville (1,080 m.) au milieu de forêts de pins. Célèbre abbaye de Saint-Robert. Sembadel et le lac de Malaguet.

Saint-Etienne. — La Manufacture nationale d'armes. Les Musées. *Environs :* Les barrages du Furens. Les gorges de la Loire. Le Mont-Pilat (1,434 m.).

Le Puy. — Une des villes les plus extraordinaires de la France. La Cathédrale. Le Rocher Corneille et la statue colossale de N.-D. de France. Rocher d'Aiguille et chapelle de Saint-Michel. Château de Polignac. Saint-Paulien et la Roche-Lambert. Lac du Bouchet. Le Mézenc (1,754 m.). Le Gerbier des Joncs (1,551 m.). Le lac d'Issarlès.

Yssingeaux. — Le Meygal (1,438 m.). Saint-Agrève, station d'été (1,100 m.). Dunières. La Louvesc et sa Basilique.

Privas. — Promenade de l'Esplanade. Vallée de

l'Ouvèze. Le Mont Toulon (426 m.). Col de l'Escrinet (788 m.). La Roche de Gourdon (1,061 m.).

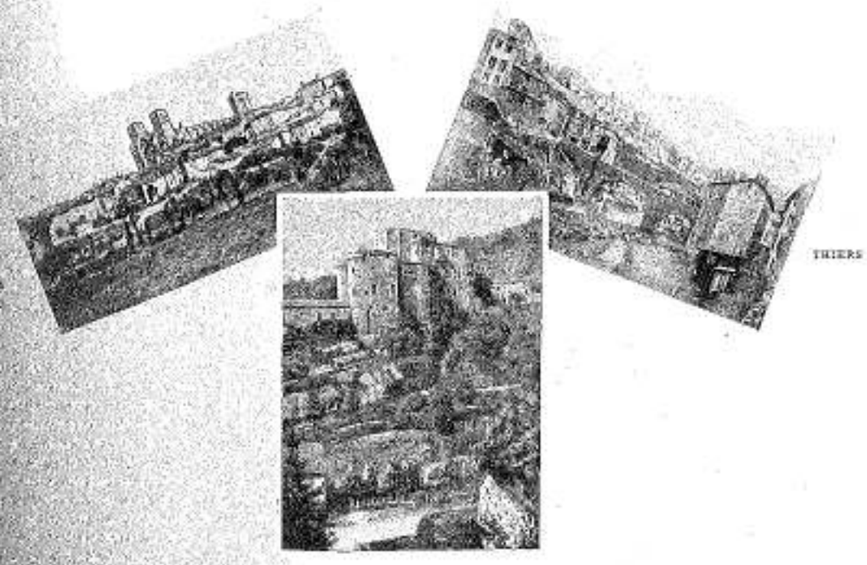
Vals-les-Bains. — (250 m.). Station thermale. Casino. — *Environs :* Neyrac-les-Bains. Antraigues et le cratère d'Aizac. Thueyts (chaussées basaltiques). Vallées de Montpezat et de Burlet. Cratère de Jaujac. Défilé de Ruoms-Vallon. Les Gorges ou cañon de l'Ardèche (pont d'Arc, grotte de Saint-Marcel, etc), Le Bois de Paiolive.

Largentière. — Ville très pittoresque (maisons anciennes). Tour et Château d'Argentière. — *Environs :* Vogüé et son vieux Château.

Gorges du Tarn. — Une des grandes curiosités des Cévennes. Les Causses de Sauveterre (Mende) et Méjean (Florac). La descente en barque de Sainte-Enimie au Rozier-Peyreleau (la Case, la Malène, le Pas-de-Souci, etc.). Montpellier-le-Vieux. Dargilan. Bramabiau et l'Aigoual (1,567 m.).

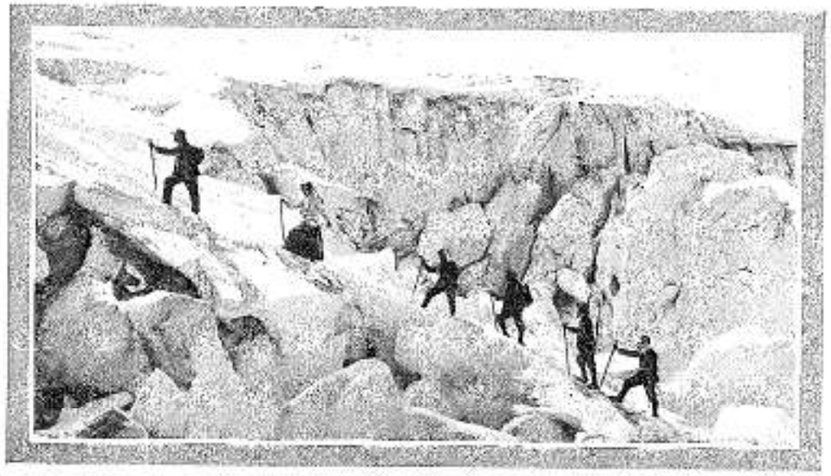
Montpellier. — Dans une magnifique situation sur une colline baignée par le Lez. Cathédrale. Faculté de médecine. Musée Fabre. Promenade du Peyrou. — *Environs :* Palavas-les-Flots, Aniane, Saint-Guilhem-le-Désert et les gorges de l'Hérault.

Cette. — Entre l'étang de Thau et la Méditerranée. Bains de mer. Casino et Kursaal. Le Mont-Saint-Clair. Balaruc-les-Bains.



THIERS

CHATEAU DE LARGENTIÈRE



ALPINISME

Plus encore que la mer, la montagne exerce sur l'esprit un prestige profond et mystérieux. La mer évoque des idées d'espace et d'infini, la mélancolie du départ, la tristesse des longs voyages, l'angoisse de l'abandon. La montagne symbolise l'aventure rude et rapide, l'amour de la lutte, la joie de l'effort, la gloire de la conquête. A Dieu ne plaise que je tente de discuter ici le charme et la poésie des grands golfes, des vagues lumineuses ou de la rumeur marine! Mais comment ne pas remarquer que tous les chantres de la mer ont vu en elle l'inspiratrice de la résignation et la musicienne de la mort ? La montagne, au contraire, incite à l'optimisme : sa fréquentation donne à l'homme l'instinct rassurant et durable de sa propre puissance, elle exalte sa vigueur, éveille chez lui le mépris de la fatigue et du danger... Quiconque a frémi, dans sa jeunesse, aux récits de Robinson, de la Longue Carabine et de Bas-de-Cuir, reste étreint par le désir de l'action. Aux premiers jours de l'adolescence, celui-là rêve d'une vie héroïque et de paysages inexplorés. Que ne va-t-il à la montagne ? Le monde des cimes n'appartient qu'aux audacieux.

MASSIF DU LA VANOISE

Oui, près de nous, réunies, encerclées, traversées par le réseau d'acier que la Compagnie P. L. M. dirige entre les vallées riantes et les défilés sauvages, existent des contrées farouches et merveilleuses. Peu d'hommes les ont parcourues : elles offrent un champ vaste aux énergies neuves. Le train, le funiculaire permettent aux profanes de contempler les murailles géantes qui protègent les régions glaciaires, mais seuls ceux qui ont osé franchir les cols étroits, grimper les parois abruptes ou gravir les pointes aériennes, savent ce que réserve de surprise poignante le décor splendide qu'ils ont pu dominer. Pour eux, se révèle l'enchevêtrement formidable des arêtes déchiquetées, des clochetons granitiques, des séracs en cascades, des crevasses monstrueuses ouvrant leur bouche bleue emplie d'une clameur perpétuelle, des névés inclinés, des glaciers sinueux ourlés de moraines, des sommets aigus ou distors, menaçants ou foudroyés, dressant vers l'azur un glaive de schiste, ou offrant un miroir de neige au soleil.

Nul panorama ne vaut celui qui se déroule autour d'un pic des Alpes, et le touriste hardi qui le verra surgir du vide immense, voudra visiter le chaos bizarre que forment les aiguilles jaillies en flèches de cathédrales, les vastes allées blanches creusées, çà et là, en cirques où quelque colossale tempête a créé des vagues figées pour l'éternité. Alors, il connaîtra l'existence captivante dans les cabanes accrochées au bord d'un abîme, la marche nocturne sur la neige dure qui craque à chaque pas, tandis que les lanternes légères sèment des lueurs dansantes, ou que la lune, dans un ciel d'émeraude, verdit les monstres glacés. Il aimera la dure escalade des blocs aux bonnes prises, les descentes fantasques sur les névés suspendus, les bivouacs pittoresques sur un îlot rocheux. Il ne craindra pas la voix grave et menaçante de la montagne qui s'éveille et gronde quand l'aurore paraît, le bruit sinistre de l'avalanche, la plainte des cascades, les brûlures du soleil, ni le tumulte des chutes de pierres. Il saura regarder le danger d'un œil calme, manier la corde et le piolet, placer les pieds avec méthode et, juché sur quelque cime hautaine, goûter l'orgueil de la solitude et la douceur des crépuscules. Et, sans doute éprouvera-t-il la même émotion curieuse que celle qui

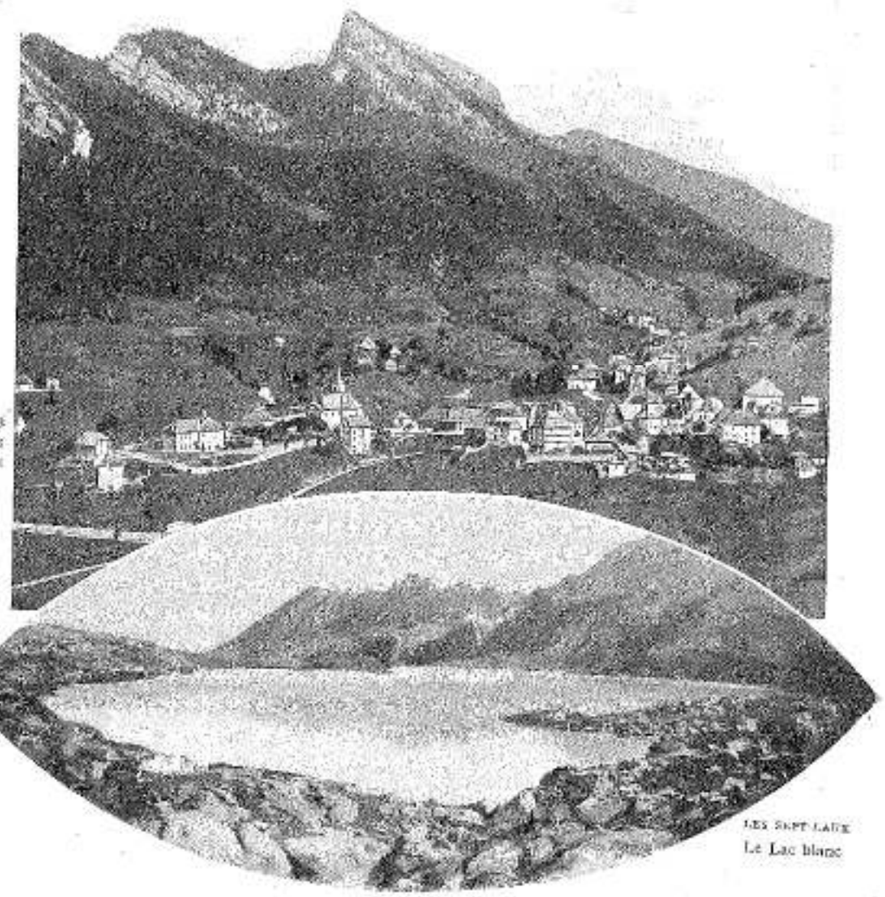
LA MEIJE
Refuge du Pennontaire

LA MEIJE

ASCENSION DE LA TOURNOTTE

dut bouleverser les hommes aux premiers âges de la terre.

Sac au dos, canne en main, le touriste pourra parcourir des régions bien diverses. S'il préfère les sentiers faciles et la verdure, il se promènera parmi les



SAINT-PIERRE DE CHARTREUSE

LES SEPT LAUX
Le Lac blanc

vallées ombreuses que bordent les Bauges, il se rapprochera du lac d'Annecy ou du lac du Bourget qu'entourent des montagnes boisées et qui, du haut de la Tournette ou de la Pointe Percée apparaissent comme des taches claires et limpides, au centre d'un somptueux tableau encadré de cimes neigeuses. S'il lui plaît d'errer à la découverte, il explorera la Maurienne et la Tarentaise : il ira de Bourg-Saint-Maurice à Moutiers, de Moutiers à Pralognan, de Pralognan à Modane, de Modane à Lanslebourg, de Lanslebourg à Bonneval, puis à Val d'Isère. Il s'émerveillera de franchir les glaciers qui cernent les massifs de Péclet, de la Vanoise, du Mont Pourri, de Méan-Martin, d'Avérole et ceux qui marquent la frontière entre la France et l'Italie, la Ciamarella, l'Albaron, la Tsanteleina, le Ruitor. A de rares intrépides, les beautés de ces paysages furent révélées. Pourtant l'accès n'en est guère pénible. Et les centaines de pointes qui découpent harmonieusement l'horizon ont un nom célèbre, un passé fameux. Des fanatiques se sont attachés à les vaincre et chaque rocher rappelle un fait aussi beau qu'une légende. Combien savent cela ?..... Jeune homme qui rêves de l'action et sens sourdre en toi le désir d'utiliser ton énergie, chausse tes gros souliers, prends ton piolet et pars pour accomplir un pèlerinage parmi ces rocs et ces neiges que des héros ont su vaincre. Va vers la Maurienne et la Tarentaise, ou bien va vers la Haute-Savoie où commence la chaîne illustre du Mont-Blanc. Tu apprendras, par les livres, l'angoisse de Saussure devant le monstre inviolé, le courage de Balmat, la ténacité des champions de la science qui sacrifièrent leur vie à l'espoir de surprendre le secret des altitudes. On te citera des hommes admirables dont l'existence fut aussi magnifique en prouesses que celles des grands chevaliers. Tu liras peut-être la noble chronique qui

AIGUILLE DU DRU

raconte la conquête des Alpes et les noms de Tyndall, de Coolidge, de Güssfeld, de Mummery, de Whymper, de Purtscheller, de Duhamel, de Fontaine, te deviendront familiers. Il n'est pas d'aventures plus poignantes que les leurs. Le souvenir de Charlet agrippé aux flancs lisses de l'Aiguille du Dru, ou de Whymper descendant le couloir de l'Aiguille Verte sous la mitraille des pierres éboulées, ou de Mummery se hissant dans une fissure au-dessus d'un gouffre pour toucher le dernier roc du Grépon, la vision du vieux Janssen se faisant tirer en traîneau sur l'arête vertigineuse des Bosses, valent toutes les leçons de courage. Vivre dans la montagne, c'est feuilleter un roman surprenant, et les chapitres en sont inscrits sur ces séracs penchés, sur ces cols où l'aigle s'éploie, sur ces arêtes granitiques hérissées de bastions et de créneaux, festonnées de corniches transparentes... C'est là que sont passés les conquérants.

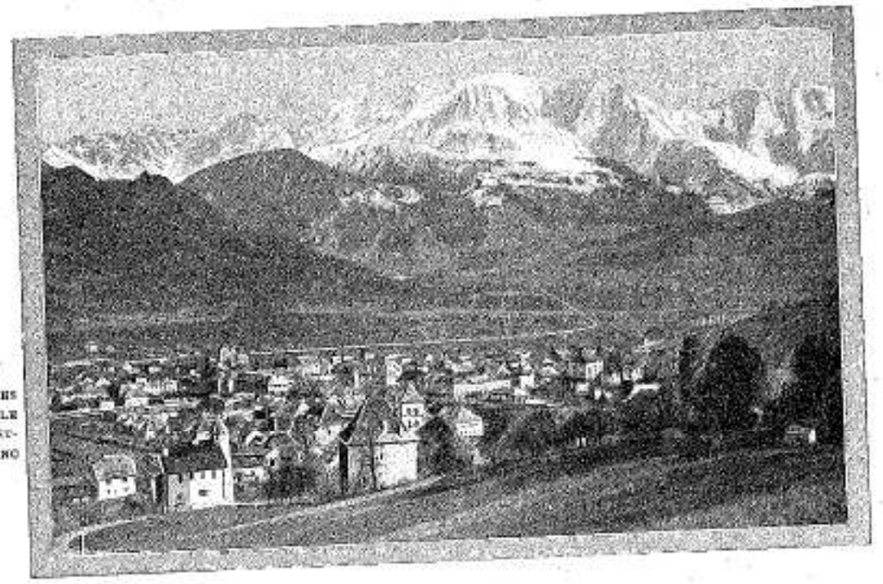
La montagne, c'est le bréviaire de l'énergie. Comment le touriste peut-il s'engager dans les gorges de la Chartreuse sans évoquer l'effort des Pères de la Solitude qui s'ouvrirent un chemin parmi les rocs fracassés. Les torrents qui roulent au fond des vallées dauphinoises vous forcent d'admirer parfois la petite usine qui a capté l'énorme force de l'eau pour disperser dans les villages épars la vie, la joie et la lumière. Enfin, si l'on parcourt les crêtes herbeuses de Belledonne, d'Allevard, et des Sept-Laux, on aperçoit des hameaux blottis au flanc des monts, puis les villes avec leurs travaux d'art; on voit les autos rouler sur les routes en spirales et les trains nombreux sillonner, porteurs de la richesse quotidienne, ces versants coupés d'abîmes que franchissent les viaducs, les ponts suspendus ou que percent les tunnels. Énergie, énergie partout !

Et si vous voulez le calme et le pittoresque inattendu d'une peinture féerique, pénétrez dans le Haut-Dauphiné, suivez le sentier adorable qui va de Saint-Christophe à la Bérarde, montez à la Tête de la Maye et vous verrez soudain le panorama le plus rare qu'il soit donné d'admirer. Rien ne ressemble au massif du Pelvoux, désolé et tragique. Et combien de Français, hélas, peuvent se vanter de l'avoir visité... C'est là que se dresse, dans sa splendeur barbare, la Meije redoutable, pareille à quelque château-fort démantelé. Vous distinguerez ses arêtes terribles, la muraille où veillèrent, durant toute une nuit désormais légendaire, Castelnau et Gaspard, le petit nevé où glissa l'intrépide Zsigmondy. L'histoire de la Meije est aussi émouvante que celle du Cervin... Non loin, dominant la vallée de Bonne-Pierre, s'étagent les glaciers craquelés et les parois noires des Ecrins, dépassant les vagues d'un océan de cimes hardies... Sous le soleil d'été, il n'est pas de site plus fastueux que celui-ci. Et si vous osez traverser les brèches ouvertes entre les parois géantes, vous parviendrez au cœur même de splendeurs ignorées...

Ignorées, certes, et les Alpinistes qu'on y rencontre ne voudront pas me contredire. Le Haut-Dauphiné, — celui des Arves et des Rousses, de la Meije et des Ecrins — reste un coin de notre pays où le touriste ne pénètre pas. A ceux qui auront soudain éprouvé l'emprise puissante de la montagne, je conseille la visite de ces masses millénaires jaillies comme un décor gothique sur l'écran bleu du ciel !

GEORGES CASELLA

ESCALADE D'UNE AIGUILLE



SALLANCHES ET LE MONT-BLANC

LA ROUTE DES ALPES

UNE tache bleue au nord : c'est le lac Léman. Une autre tache au sud, plus bleue encore et surtout plus grande : c'est la Méditerranée. Entre les deux, sur 500 kilomètres, un fouillis de pics aigus, d'aiguilles et de dômes prestigieux, une assemblée énorme de géants aux cimes blanches que domine le Mont-Blanc, le plus haut sommet de l'Europe, tout cela coupé de vallées sauvages ou riantes, de ravins et de précipices, de pentes verdoyantes ou abruptes, de cascades et de torrents aux infinis méandres ; ce sont les Alpes françaises, le plus merveilleux pays du monde.

La voie ferrée les aborde en plusieurs points, les troue même parfois de ses tunnels audacieux. Elle amène le touriste au pied des monts gigantesques dont il pourra tenter l'escalade. A lui de faire le reste.

Il en fut ainsi jusqu'au 1er Juillet dernier. Ce jour-là un miracle se fit. Les Alpes françaises s'ouvrirent à tous venants. Les cols s'abaissèrent ; les vallées se virent franchies et des coins réputés quasiment inaccessibles furent visités non seulement sans peine et sans fatigue, mais encore avec un plaisir et une aisance inconnus.

LACETS DU GUILLESTRE

Ce miracle, c'est l'inauguration par le P. L. M. d'un service de voitures automobiles sur la route des Alpes, qui l'a réalisé.

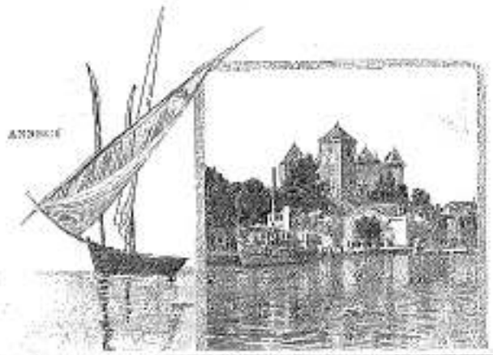
D'Evian à Nice ou de Nice à Evian, *ad libitum*, deux services quotidiens mettent en relations le lac de Genève et la Côte d'Azur. En cinq étapes, les cinq ou six cents kilomètres de la route déroulent aux yeux du touriste émerveillé, comme un magique cinématographe, le grandiose, l'incomparable panorama des Alpes.

Si vous partez d'Evian, en quittant la belle nappe du Léman où se reflètent les contreforts des Alpes, vous entrez, par Thonon, dans la sauvage vallée de la Dranse. Vous franchissez le Col des Gets pour redescendre à Sallanches et au Fayet-Saint-Gervais, dans la vallée de l'Arve, dont on remontera le cours par l'admirable ligne électrique, l'une des plus belles du monde, qui conduit à Chamonix, au pied du Mont-Blanc.

La seconde étape vous laisse le choix entre deux chemins : Mégève, Flumet, les Gorges de l'Arly et Albertville ; ou, si vous aimez mieux, par l'impressionnant Col des Aravis, Thônes, Annecy et Aix-les-Bains. Dans tous les cas, les deux chemins aboutiront, la ligne de Chambéry-Modane aidant, à Saint-Jean-de-Maurienne.

Dans la troisième étape, on vous fait gravir les pentes boisées que couronne, au-dessus de Saint-Michel, le Fort du Télégraphe ; vous traversez Valloire et vous vous engagez dans les grands lacets du Galibier sous lequel, à la côte 2.550, vous passez en tunnel. A la sortie, vous débouchez en face du merveilleux panorama de la Meije et descendez au Lautaret, au pied du Glacier de l'Homme et du Combeynot, puis vous gagnez Briançon.

Pour la quatrième étape, on enfile la sauvage vallée de la Cerveyrette ; on gravit les rudes pentes du Col d'Izoard. On salue au passage le fantastique décor



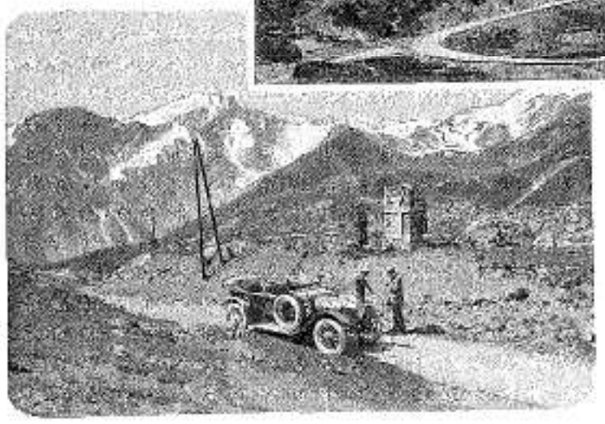
ANNECY

de la Casse-Déserte et, par une série de vertigineux lacets, on descend dans le Queyras que ferme à l'est le Mont Viso tout empourpré du soleil d'Italie. En un instant on gagne Guillestre, et de là, par d'invraisemblables rampes, on gravit le Col de Vars, plus abrupt encore que le Col d'Izoard ou que le Galibier, pour tomber, à Saint-Paul, dans la sauvage et dénudée vallée de l'Ubaye où l'on s'arrête à Barcelonnette.

THÔNES

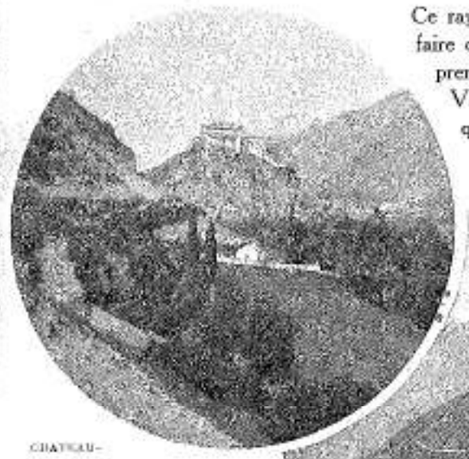
La cinquième étape est un perpétuel enchantement des yeux. C'est le passage du sévère décor des Alpes, avec ses grandioses et impressionnantes images, aux merveilles ensoleillées de la Côte d'Azur. La montée du Col d'Allos découvre un

COL DU GALIBIER



COL D'IZOARD

panorama incomparable sur les montagnes des Alpes maritimes. Une descente inoubliable sur Allos nous amène dans la Vallée du Verdon à Colmars, à Beauvezer, d'où un petit col, véritable jouet à côté de ceux franchis la veille, nous fait passer dans la vallée du Var. Voici Annot, aux grès étranges, Entrevaux, avec ses fortifications démodées, mais pittoresques ; puis le val du Var se resserre aux sombres gorges de la Mescla et s'élargit de nouveau après le confluent de la Vésubie. Un coude brusque à gauche, et l'automobile débouche à grande allure sur la Promenade des Anglais. C'est Nice, c'est la Côte d'Azur, c'est la merveille de notre France...



CHÂTEAU-QUEYRAS

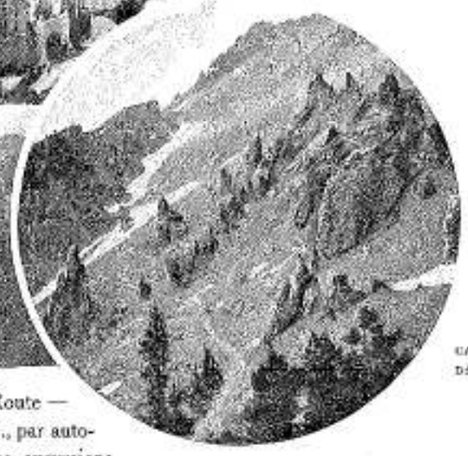
Ce rapide voyage, rien ne vous oblige à le faire dans l'ordre décrit ici. Vous pouvez le prendre à rebours, si bon vous semble. Vous pouvez surtout le faire moins vite que nous ne le décrivons. Libre à vous de vous arrêter en cours de route.

COL D'ALLOS

ENTREVAUX ET LE VAR

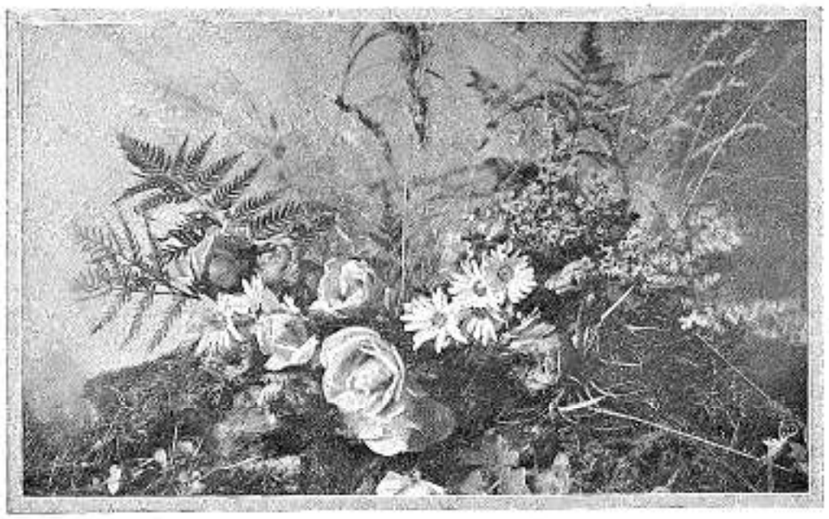
Tous les gîtes d'étape prévus sont autant de centres de tourisme où l'on peut séjourner avec profit. Vous avez à votre disposition pour les excursions les plus intéressantes

GORGES DE DALUIS (Haute vallée du Var)



CASSE-DÉSERTE

— et elles sont nombreuses sur toute la Route — des services de correspondance P. L. M., par autocars, qui vous permettent de faire ces excursions dans les meilleures conditions de confort et de rapidité. Des combinaisons de voyages extrêmement commodes et à prix réduits sont à la disposition des touristes, soit qu'ils désirent faire en entier le parcours de Nice à Evian ou inversement, soit qu'ils limitent leur programme d'excursions à certains circuits ou " circulaires partiels " tels que ceux " Evian-Thonon-Chamonix ", " Grenoble-Galibier ", etc.



Les Fleurs - Les Fruits - Les Primeurs

* * *

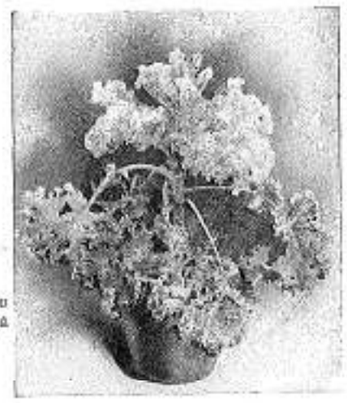
Avant la construction des voies ferrées dans nos régions méridionales, on n'ignorait pas, à Paris, que la Provence cultivait des fleurs et des primeurs, mais, outre que cette culture était de peu d'importance, l'absence de communications rapides avec la capitale ne permettait guère à celle-ci de recevoir de cette région, en fait de produits horticoles, autre chose que des immortelles, seule fleur cultivée, alors, pour l'expédition.

Après que le rail eut pénétré sur le littoral et dans la vallée du Rhône, l'horticulture connut, dans cette partie de la France, une ère de prospérité qui, depuis une dizaine d'années, s'est remarquablement accentuée.

Actuellement, c'est par milliers de wagons que sont expédiés, en grande vitesse, ces produits du littoral et de la partie méridionale du bassin du Rhône, sur les principales villes de la France et de l'Étranger, et par millions de francs que se chiffre l'importance des transactions.

Deux principales zones culturales dans la région qui nous intéresse :

La première, s'étend de la région lyonnaise à la côte méditerranéenne de Cette à Marseille. Elle comprend la vigne, toute la série des arbres fruitiers et tous les produits maraîchers.



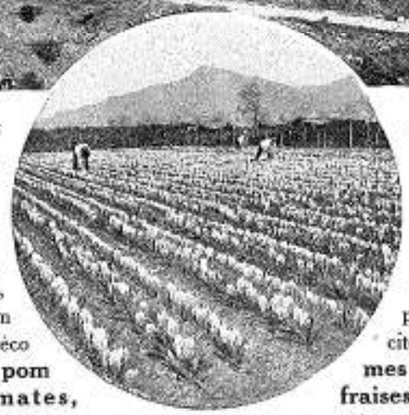
CHOU PANACHÉ

La seconde occupe, des environs de Toulon à Menton, une bande littorale qui part de la mer et s'arrête aux premiers coteaux. C'est, par excellence, la zone de production des primeurs. On y trouve la vigne, le figuier, l'oranger, etc... C'est encore, et surtout, la région de culture des fleurs, des plantes à parfums, celle que le poète a chantée quand il célèbre :

> La Provence odorante et de Zéphir aimée
> Respirant sur les mers une haleine embaumée.

A proximité de Toulon, la plaine d'Hyères, entre les monts qui la ceinturent, incline doucement vers la mer ses plantes couvertes d'immenses

OEILLETS REMONTANTS



JACINTHES DE HOLLANDE

champs de violettes; on y cultive aussi les plantes d'ornement, en particulier, le pal- mier *Phœnix Cana* *riensis* qui fait l'objet d'un grand commerce d'exportation, prin- cipalement à destina tion de la Belgique.

HYÈRES et ses en virons *(Carqueiranne, Le Lavandou, Olllioules, Giens,* etc.) font encore de très im portantes cultures de primeurs de toute préco cité : **artichauts, sa- lades, petits pois, pom mes de terre, hari- cots verts, tomates, fraises,** etc.

BANDOL, OLLIOULES, cultivent l'immortelle; cette dernière localité produit aussi, en grand, la **renoncule** et l'**œillet** et fait un très important commerce de bulbes de **jacinthe romaine, narcisse, freesia, lys,** etc... en majeure partie pour l'exportation.

CANNES, LA NAPOULE, MANDELIEU, produisent et expédient le **mimosa.** C'est à Cannes, au quartier de la Croix des Gardes, qu'a pris naissance la culture commerciale de l'**œillet.**

A GOLFE-JUAN, on cultive les **plantes d'ornement,** ainsi que la **rose,** l'**œillet,** etc... dont il se fait un important commerce d'exportation.

A ANTIBES, la culture intensive et sous verre, notamment pour l'**œillet** et la **rose,** a pris le plus grand développement. On estime à plus de dix millions de francs la valeur des appareils de chauffage, des châssis vitrés et du matériel horticole employés à cette culture par les horticulteurs de cette localité, qui produisent œillets, roses, asparagus, medeola, poinsettra, gerbera, etc...

A VENCE, la **rose** de plein air, principalement la **rose "Safrano"** est cultivée en grand. Cette même localité, ainsi que Tourette-sur-Loup, ont d'immenses champs de **violettes,** variété **"Victoria".**

NICE est un centre de première importance pour la culture et le commerce des fleurs; on y cultive principalement l'**œillet** sous simple abri, surtout dans les quartiers de Caucade, Fabron, Saint-Antoine, dont les produits sont apportés, chaque matin, au marché de Nice, où viennent s'approvisionner en fleurs de toutes sortes de nombreux expéditeurs du Littoral et même de la Riviera italienne.

La culture des fleurs, qui a pris aujourd'hui une si grande extension, se divise en culture hivernale et en culture estivale. La première a lieu en vue de la vente directe et de l'exportation des fleurs coupées; l'époque de sa production est de la fin d'octobre à la fin de mai. La seconde est réservée aux plantes à parfums, et elle s'exerce principalement

RÉCOLTE DES VIOLETTES

dans la région de Grasse, où les récoltes s'échelonnent pendant presque toute l'année : la **violette,** de février à avril ; la **jacinthe** et la **jonquille,** en mars et avril ; la **fleur d'oranger** et la **rose,** en mai et commencement de juin ; le **réséda** et l'**œillet,** en juin ; le **jasmin,** de la mi-juillet à la mi-octobre ; la **tubéreuse,** en août et septembre ; la **cassie,** d'octobre à décembre.

L'on a calculé que les quantités de fleurs employées annuellement par les fabriques de parfums existant à Grasse représentent :

Fleurs d'oranger . .	2.000.000 kilos	Fleurs de Cassie . .	100.000 kilos
Roses	1.500.000 —	Œillets	150.000 —
Fleurs de jasmin . .	1.200.000 —	Fleurs de mimosa .	80.000 —
Violettes	400.000 —	Fleurs de réséda . .	60.000 —
Fleurs de Tubéreuse .	300.000 —	Jonquilles	50.000 —

Et des quantités moins importantes, mais quand même considérables, de narcisses, de jacinthe sauvage, de freesia, etc....

Voici, brièvement énumérés, les principaux produits de la culture florale, fruitière et maraîchère dans la région qui nous intéresse, avec l'indication des localités de production.

FLEURS. — PLANTES D'ORNEMENT

Anémones. — Nice, Cannes, Antibes, Vence, Cagnes, Villefranche, Le Cannet, Pégomas, Auribeau, Mougins, Saint-Laurent-du-Var.

Anthémis. — Nice, Villefranche, Antibes, Beaulieu, Cannes, Cagnes, Vence, Saint-Laurent-du-Var, etc...

Cassie. — Grasse, Mougins, Mouans-Sartoux, Le Cannet, etc...

Fleurs d'Oranger. — Nice, Le Cannet, Le Bar, Saint-Laurent-du-Var, Vallauris, Antibes, Biot, Mougins, Cagnes, Cannes, Vence, Saint-Jeannet, etc...

Giroflée. — Vence, Nice, Antibes, Cagnes, Cannes, Le Cannet, Saint-Laurent-du-Var, Tourrettes-sur-Loup, La Gaude, Saint-Jeannet, etc...

Immortelles. — Bandol, Ollioules.

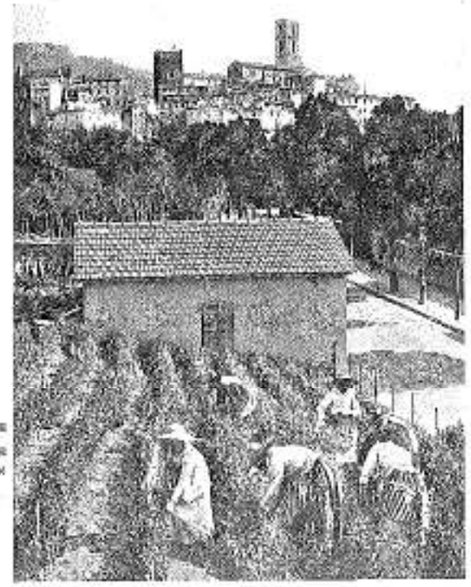
Jacinthes. — Nice, Cannes, Cagnes, Vence, Solliès-Pont, La Farlède, La Pauline, Ollioules, Hyères.

Jasmin. — Grasse.

Mimosa. — Cannes, La Napoule, Mandelieu, Menton, Nice, Cagnes, Vence.

Menthe. — Grasse, Cannes, La Villeneuve-Loubet, Pégomas, Auribeau.

Œillets. — Nice, Antibes, Cannes, Vallauris, Golfe-Juan, Saint-Laurent-du-Var, Cagnes, Villefranche-sur-Mer, Pégomas, Auribeau, La Roquette, Mougins, Hyères, Ollioules-Sanary, Carqueiranne, Bandol, Solliès-Pont, etc...



GRASSE CUEILLETTE DU JASMIN

Oignons à Fleurs. — Ollioules, Hyères, Solliès-Pont.

Roses. — Nice, Antibes, Vence (principalement la rose "Safrano"), Saint-Laurent-du-Var, Cagnes, Grasse, Mouans-Sartoux, Pégomas, Auribeau, La Roquette, Mougins, Le Cannet, La Londe, Bormes, Le Lavandou, La Croix, etc...

Palmiers et Plantes d'Ornement. — Hyères, Vallauris, Nice, Cannes, Antibes, Villefranche, Beaulieu.

Renoncules. — Nice, Antibes, Cannes, Vence, Cagnes, Pégomas, Auribeau, Le Cannet, Ollioules, Hyères, Sanary, Carqueiranne, Solliès-Pont, La Crau, etc...

Tubéreuses. — Grasse, Pégomas, Auribeau, Mouans-Sartoux, Mougins, etc.

Violettes. — Hyères et environs (Ollioules, Sanary, Bandol, Carqueiranne, La Farlède, Solliès-Pont, etc...), Nice, Antibes, Grasse, Le Bar, Tourrettes-sur-Loup (principalement la violette "Victoria") Cannes, Cagnes, Le Cannet, etc...

FRUITS ET PRIMEURS

Abricots. — Carpentras (*b*), Châteaurenard (B.-du-Rh.), Barbentane, Aramon (*b*), Beauchastel, Mauves, Ampuis, Vaugris, Estrezain, Sainte-Colombe-les-Vienne, Chavanay, Condrieu.

Amandes. — Bandol, Berre, Rognac, Aix, Grans, Bonnieux, Cadenet, Carpentras, Châteaurenard (B.-du-Rh.), Barbentane, Avignon, Mandael-Redressan, Comps.

Artichauts. — Hyères (*a*) et environs, Aramon, Avignon, Cavaillon, Châteaurenard (B.-du-Rh.).

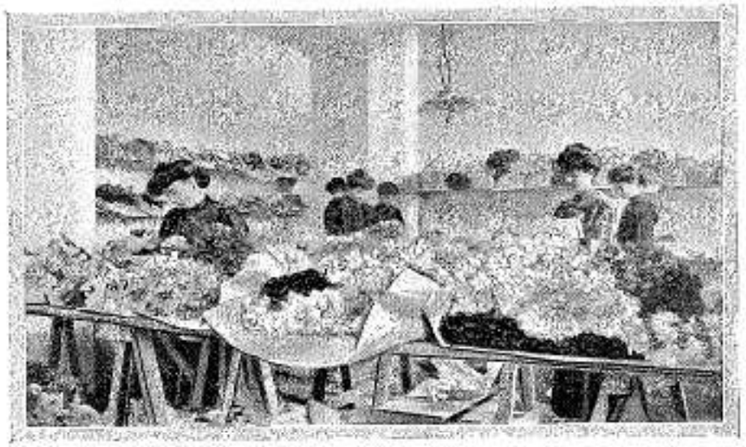
Asperges. — Cavaillon, Lauris, Mérindol, Cadenet, Villelaure, Robion, Aubignan, Carpentras, Bonnieux, Aramon.

Aubergines. — Cavaillon, Barbentane, Châteaurenard (B.-du-Rh.), Avignon, Gadagne.

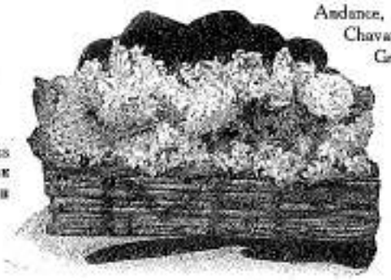
Capres. — Roquevaire, Cuges.

Cerises et Bigarreaux. — Solliès-Pont (*a*), Cuers, Puget-Ville, Le Luc et Le Cannet, La Farlède, Pertuis, Lamanon, Tarascon et environs, Aramon, Sauve, Sernhac, Meynes-Monfrin, Avignon, Barbentane, Châteaurenard (B.-du-Rh.), Cavaillon, Pernes, Carpentras, Sorrières, Vienne, Mauves, Vion,

(*a*) Plus d'un million de kilogs pendant la saison d'expédition.
(*b*) Plus de 500 000 kilogs pendant la saison d'expédition.



TRIAGE DES ŒILLETS



JACINTHES DE HOLLANDE

Andance, Peyraud, Andancette, Serves-Erôme, Sainte-Colombe, Chavanay, Loire, Condrieu, Le Péage-de-Roussillon, Moirans, Grenoble, Manosque.

Choux-Fleurs. — Barbentane, Châteaurenard (B.-du-Rh.), Avignon, Aramon.

Figues. — Solliès-Pont (*b*), La Pauline, La Farlède, Cuers.

Fraises (petites). — Hyères, la Crau.

Fraises (grosses). — Carpentras (*a*), Monteux (*a*), Pernes (*a*), Aubignan, Vellaron, Sarrians, Avignon, Brignais, Lyon.

Haricots Verts. — Hyères (*a*) et environs, Aramon (*b*), Tarascon, Barbentane, Châteaurenard (B.-du-Rh.), Carpentras, Pernes, Monteux, Bagnols.

Melons. — Cavaillon (*b*), L'Isle-sur-Sorgue, Barbentane, Châteaurenard (B.-du-Rh.).

Pêches. — Hyères (*b*), Solliès-Pont, La Farlède, La Crau, Cuers-Pierrefeu, Tarascon et environs, Avignon, Cavaillon, Châteaurenard (B.-du-R.), Aramon, Carpentras, Saint-Rambert-d'Albon (*a*), Epinouze, Manthes-Lapeyrouse, Beaurepaire, Andancette, Tain, Peyraud, Andance, Serras, Beauchastel, Valence, Vienne, Condrieu, Chavanay, Le Péage-de-Roussillon, Oullins, Vernaison, Lyon.

Petits Pois. — Hyères (*a*) et environs (Le Lavandou, Giens, etc.), Ollioules, la Plage, Bandol, Barbentane, Châteaurenard (B.-du-Rh.), Cavaillon.

Piments. — Cavaillon, Châteaurenard (B.-du-Rh.), Barbentane, Avignon.

Poires. — Barbentane, Châteaurenard, Montélimar, Valence, Andance, Mauves, Estressin, Vienne, Sainte-Colombe-les-Vienne, Oullins, Lyon.

Pommes de Terre Nouvelles. — Hyères et environs (Giens, Le Lavandou, etc.), Ollioules, La Crau, Cavaillon (*b*), Barbentane (*b*), Châteaurenard (B.-du-Rh.), Avignon.

Primeurs Diverses (ails, choux, épinards, cardons, persil, radis concombres, etc.). Hyères et environs (*a*), Barbentane (*a*), Châteaurenard (*a*) (Bouches-du-Rhône), Cavaillon (*a*), Avignon (*a*), Aramon (*a*), Bagnols, Roquemaure.

Prunes. — Montpellier et région (Pézenas, Bédarieux, Florensac, Béziers, etc.), Pont d'Hérault, Le Vigan, Saint-Jean-du-Gard, Saint-Hippolyte-du-Fort, Montélimar, Nyons et environs (Verclause, les Pilles, Saluns, Rémuzat, la Motte-Chalançon, etc.), Largentière et environs (Chassiers, etc.), Aubenas, Nieigles, Prades (*b*) et environs, Vals-les-Bains, Privas, Loriol, Livron, Valence, Beauchastel, Saint-Péray, Andance, Mauves.

Raisins de Table. — Villeneuve-les-Maguelonne (*a*), Vic-Mireval, Montpellier et région (*a*), Gignac (*a*), Pignan (*a*), Campagnan (*a*), Clermont-l'Hérault (*a*), etc., Saint-Gilles (*b*), Hyères (*b*), Avignon, Barbentane, Châteaurenard (*a*) (B.-du-Rh.), Cavaillon (*a*), Le Thor (*a*), l'Isle-sur-Sorgue, Robions, Roquemaure, Mauves.

Salades. — Hyères (*c*) et environs (La Plage, etc.), Solliès-Pont, Ollioules, la Crau, la Farlède, Marseille, Tarascon, Aramon (*b*), Châteaurenard (*b*) (B.-du-Rh.), Barbentane (*b*), Avignon (*b*), Roquemaure, Bagnols.

Tomates. — Hyères et environs, Cavaillon (*b*), Aramon (*b*), Barbentane, Châteaurenard (B.-du-R.), Avignon, Tarascon, Carpentras, Monteux, Roquemaure, Bagnols (*a*), Montélimar.

Pendant tout l'hiver, un "Train des fleurs", à marche très rapide, dessert les gares de la zone de production (des environs de Nice à ceux de Toulon).

A partir de Marseille, le transport a lieu par d'autres trains rapides, de sorte que les fleurs expédiées de Nice, par exemple, le matin, sont à disposition en gare à Paris, le lendemain dès 9 heures du matin. Elles sont à Berlin le surlendemain à 8 heures du matin.

Pendant toute la période de production des fruits et primeurs, c'est-à-dire à peu près toute l'année, des trains de messagerie à marche rapide sont affectés au transport des fruits et primeurs de la côte méditerranéenne et du bassin du Rhône, et l'horaire de ces trains a été réglé de telle sorte qu'ils assurent l'arrivée à Paris, Londres, Cologne, Francfort-sur-Mein, Berlin, etc..., dans d'excellentes conditions pour la vente aux Halles et Marchés.

(*a*) Plus d'un million de kilos pendant la saison d'expédition. — (*b*) Plus de 500.000 kilos pendant la saison d'expédition. — (*c*) Plus de 5.000.000 de kilos pendant la saison d'expédition.

CHAMONIX ET LE MONT-BLANC

SAVOIE

DANS un de ses récits de voyage en Italie, Emile Gebhart rapporte que, s'exaltant un jour sur la beauté des lieux devant le souriant cocher qui avait mis à son service une paire de chevaux invraisemblables, il reçut cette réponse qui remettait au point son enthousiasme :

— Mais, signor, vous êtes à Florence !

Vous êtes à Florence ! Dès lors tout est possible : n'est-ce pas un sol miraculeux ?

Ce que pouvait contenir, pour cet automédon, le seul mot de Florence grâce à quoi tout s'expliquait et rayonnait, je l'entends retentir dans les deux syllabes de *Savoie*. Et lorsque mes voisins de compartiment, à chacun de mes retours au pays natal, échangent des épithètes laudatives sur le paysage qui s'offre à leurs regards, j'ai toujours envie de les interrompre pour leur dire :

Pourquoi vous étonner de tout ceci ? Ne voyez-vous pas que nous sommes en Savoie ?

Cette eau est limpide, ce ciel est doux, la neige brille sur la montagne, l'air qu'on respire dégage un arome particulier, plus frais, plus agréable, plus vivifiant : quoi de plus naturel ? La nature, en Savoie, est âpre et délicate ensemble. Un tel mélange, si parfaitement dosé, se retrouve-t-il ailleurs ?

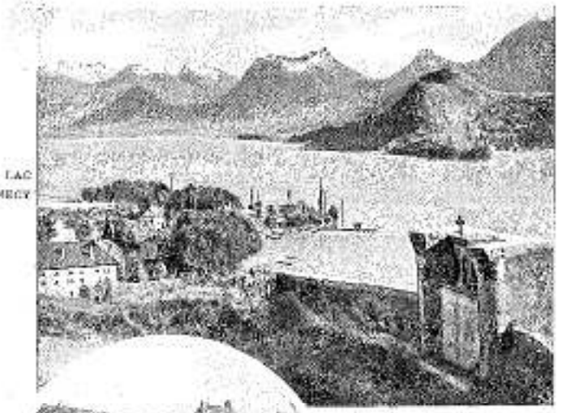
Mais est-il possible d'entrer en Savoie sans s'en apercevoir ? De toutes parts, sa beauté la limite. Si l'on a suivi la route du Rhône, on découvre le lac du Bourget éternellement paré de mélancolie romantique. Vient-on des plaines de Lyon ? C'est le petit lac d'Aiguebelette aussi vert que les bois et les pelouses qui le pressent. Du Dauphiné ? On se heurte au coteau de Montmélian, îlot battu de l'histoire, entre la Roche du Guet et le mont Granier pareil à un lion couché. De la Suisse ? il faut traverser ou longer le Lac Léman qu'un de nos plus illustres poètes célébrait tout récemment encore :

Un romanesque ardent émane de cette eau,
Comme au temps de Byron, comme au temps de Rousseau...

Et passe-t-on la montagne pour venir de Piémont ? On descend sur la rude Maurienne sauvage, noble et guerrière.

Comment tant de diversité se fond-elle en harmonie ? C'est le

LAC DU BOURGET ET DENT DU CHAT



LAC D'ANNECY

LES CHARMETTES

secret de notre ciel qui atténue les heurts des lignes, qui tempère ici un trop riche éclat italien par de vaporeuses teintes du Nord et qui, ailleurs, communique un peu de gaîté à des vallons perdus. L'humidité de l'air donne ses tons luisants à la campagne anglaise ou hollandaise. Une sorte de paix uniforme, venue d'en haut, flotte sur la Savoie. Saint François de Sales la trouva jusqu'au bord des glaciers de Chamonix où l'avait appelé son ministère. « J'ai rencontré, écrivait-il à Mme de Chantal, j'ai rencontré Dieu tout plein de douceur et de suavité, même parmi nos plus hautes et plus âpres montagnes où beaucoup d'âmes simples l'adoraient, et où les chevreuils et les chamois couraient çà et là parmi les effroyables glaces pour annoncer ses louanges. Faute de dévotion, je n'entendais que quelques mots de leur langage, mais il me semblait qu'ils disaient de bien belles choses ». Contrairement à ce qu'on enseigne généralement dans les cours de littérature, notre saint n'a pas laissé à Jean-Jacques l'originalité de comprendre et de chanter ces solitudes qui ont toujours attiré les âmes méditatives ou lassées.

Le charme de la Savoie a toujours opéré sur ses visiteurs. Qui l'a vue dans sa jeunesse ne l'a jamais oubliée. Mais on l'a inégalement comprise. Elle a vu passer, un peu narquoise, les orages de Byron, les folies ennuyées de Listz, les hâbleries d'Alexandre Dumas, les agitations forcenées de Wagner, les prêches éloquents de Ruskin. Ils ne demeuraient pas assez longtemps chez elle pour écouter ses bienfaisantes leçons et ne lui empruntaient que des décors. Tandis qu'elle s'est mêlée davantage à la sensibilité de Jean-Jacques Rousseau, à celle de Lamartine qui l'ont habitée. Ne croyez pas qu'ils ne lui doivent que leurs exaltations. Elle a caressé leurs amours sans doute, mais au premier elle a laissé cette passion bucolique, née de la petite maison des Charmettes, qui tempère ses déraisonnables audaces, et le goût des promenades solitaires où l'on écoute les mille voix chantantes du grand et du petit univers; et pour le second, si elle a élargi jusqu'à l'oubli du temps sa passion pour Elvire, n'oublions pas qu'ensuite, tout doucement, elle l'a marié. Du château de Caramagne où Lamartine se fiança on ne voit pas le lac du Bourget bien qu'il soit tout proche: ainsi le souvenir accompagne la vie et ne la contrarie pas.

Car la Savoie distribue aux cœurs les plus indisciplinés des conseils prudents et sages. Elle allège le poids des jours, mais à la condition qu'on l'accepte résolument. Elle communique à ses enfants le sens solide qu'exigent la volonté de durer et la nécessité matérielle, mais elle y ajoute un brin d'esprit et d'ironie. Le Savoyard ne s'en laisse pas accroire et il n'est pas dupe des boniments.

Sur son amour du sol je citerai ce trait:

Un vieux paysan, cloué au lit pour la première fois par la maladie et sentant la mort venir, se fit apporter un panier de sa terre. Il ne la

LE REPOSOIR

féconderait plus, mais il voulait la voir encore, et dans cette terre dont il connaissait la beauté fertile, il plongea avec délices ses mains déjà froides qui en furent toutes réchauffées.

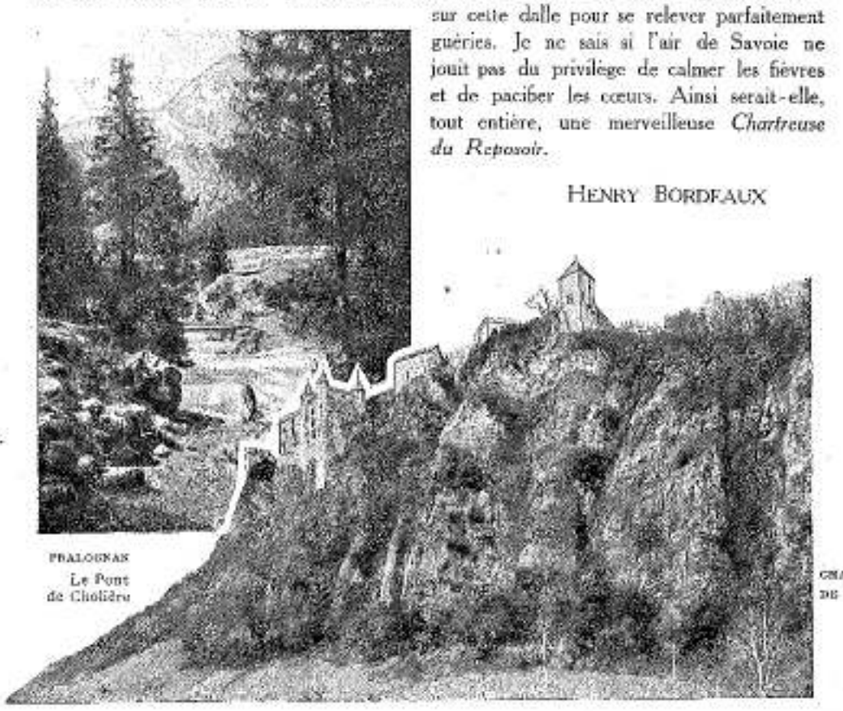
Cet amour, ordonné par un cerveau puissant, a inspiré à Joseph de Maistre, honneur de notre Savoie, sa magnifique définition de la patrie: « La patrie est une association, sur le même sol, des vivants avec les morts et ceux qui naîtront ».

Quant à la bonne humeur, vous répéterai-je cette réplique d'un baron de Buttet à une question, fort inconvenante en vérité, de Victor-Emmanuel, roi de Piémont? Victor-Emmanuel voyageant à travers le Duché qui fut le berceau de sa race — c'était avant l'annexion — goûta chez le baron de Buttet certain vin de Tormery qui brille comme de l'or. Il l'approuva et il ordonna que la bouteille lui fût réservée pour le lendemain. Le jour suivant, le vin avait perdu son éclat. — Buttet, dit le roi, votre vin est parfait, mais il a le tort de plomber le lendemain. — Il se peut, Sire, répondit le baron, mais je l'ignorais: jamais un Savoyard n'employa deux jours à vider une bouteille...

Cette bonne humeur, volontiers moqueuse, et qui sait remettre les choses au point avec un excellent jugement critique, je crois en vérité qu'elle est dans l'air. On la respire sans le savoir. Tout, en Savoie, rappelle un passé fier et digne. A Chambéry, c'est le château des ducs et la Sainte-Chapelle; à Annecy, le château de Nemours aux tours violettes; en Chablais, ce sont les ruines de la forteresse des Allinges qui font sur l'horizon un dessin pathétique; au-dessus de l'Isère, c'est Miolans pareil, dans les arbres, aux donjons qui dominent le Rhin. Partout des ruines qui portent l'histoire et donnent aux paysages un sens de grandeur et de lutte. Et pourtant on n'est pas triste en regardant ces vestiges humains, en écoutant chanter ces voix d'autrefois. Quelque chose de calme, de sûr et cette gaîté qui est la coquetterie du courage se mêlent à ces souvenirs émouvants comme ils se mêlent chez nos deux plus grands écrivains, Saint François de Sales et Joseph de Maistre, aux plus hautes leçons de la morale et de la politique.

Dans un des plus beaux sites de Savoie, à la Chartreuse du Reposoir, on montre une dalle qui recouvre les restes du premier prieur, le bienheureux Jean l'Espagnol. Et l'on raconte que les personnes atteintes de la fièvre n'avaient qu'à s'étendre sur cette dalle pour se relever parfaitement guéries. Je ne sais si l'air de Savoie ne jouit pas du privilège de calmer les fièvres et de paciber les cœurs. Ainsi serait-elle, tout entière, une merveilleuse *Chartreuse du Reposoir*.

HENRY BORDEAUX



FRALOGNAN
Le Pont de Cholière

CHATEAU DE MIOLANS

VENISE
Pont du Rialto

ITALIE

ON sait que le P. L. M. est la route naturelle, agréable et rapide qui, par le Mont-Cenis, Vintimille et le Simplon, commande toute l'Italie, de Venise à Florence, de Rome à Naples.

Si l'on entre en Italie par le Mont-Cenis, on atteint presque aussitôt **Turin**, la noble capitale piémontaise dont la récente Exposition internationale des Industries et du Travail a été couronnée d'un si éclatant succès.

Si l'on y pénètre par le Simplon, c'est le beau **lac Majeur** aux stations célèbres : Intra, Pallanza, Stresa, les îles Borromées, etc.; puis **Milan**, la grande métropole de la Lombardie, avec la forêt de marbre de son Dôme, sa galerie Victor-Emmanuel, son théâtre de la Scala. Plus loin, **Venise** et son incomparable décor de vieux palais et de canaux.

Enfin, par la Côte d'Azur et Vintimille, on rencontrera **Gênes**, importante cité maritime dont les monuments attestent le glorieux passé.

L'Italie offre surtout à la dévotion des artistes : **Florence** avec son Palazzo Vecchio, son Dôme, son Baptistère et ses Musées; **Rome**, symbole de la Civilisation antique et capitale de la Chrétienté, Rome qui synthétise l'Art dans ses plus grandioses manifestations.

Enfin **Naples**, son golfe enchanteur et ses environs : le Pausilippe, Pompéi, le Vésuve, Castellammare, Capri et sa grotte d'Azur, etc., laisseront aux touristes d'ineffaçables souvenirs.

ROME
Ruines du Colisée et Arc de Tibère

MILAN
Le Dôme et la Galerie Victor-Emmanuel

BERNE

SUISSE

C'EST également le Réseau P. L. M. qui, par Pontarlier, Genève, Évian-Saint-Gingolph et Chamonix-Martigny, offre les meilleures et les plus belles voies d'accès sur toute la Suisse. A citer notamment :

Neuchâtel et son lac. Les gorges de l'Areuse. Les lacs de Bienne et de Morat.

Berne, vieille capitale de la Confédération, sur l'Aar. Point de départ de la visite de l'Oberland.

Lacs de Thoune et de Brienz.— Thoune, Oberhofen, Saint-Beatenberg, Spiez (ligne Oberland-Léman). — Brienz. La cascade de Giessbach. Le chemin de fer du Rothorn (2.252 m.)

Interlaken et la Jungfrau (4.166 m.) avec son audacieux chemin de fer. La Schynige-Platte. Lauterbrunnen, Mürren, La Petite Scheidegg et Grindelwald.

Meiringen et les gorges de l'Aar. Le Brunig.

Genève au bord de son célèbre lac. Les quais et ponts du Rhône. Le vieux Genève et la Cathédrale St-Pierre. Ferney-Voltaire. La Faucille. Le Salève, etc.

Le Lac Léman ou de Genève avec ses stations : Coppet, Nyon, Pranjins, Morges, Ouchy (Lausanne), Vevey, Clarens, Montreux, Territet, Glion, les Avants, etc. Les Rochers de Naye.

Lausanne. La cathédrale, le château et le belvédère du Signal.

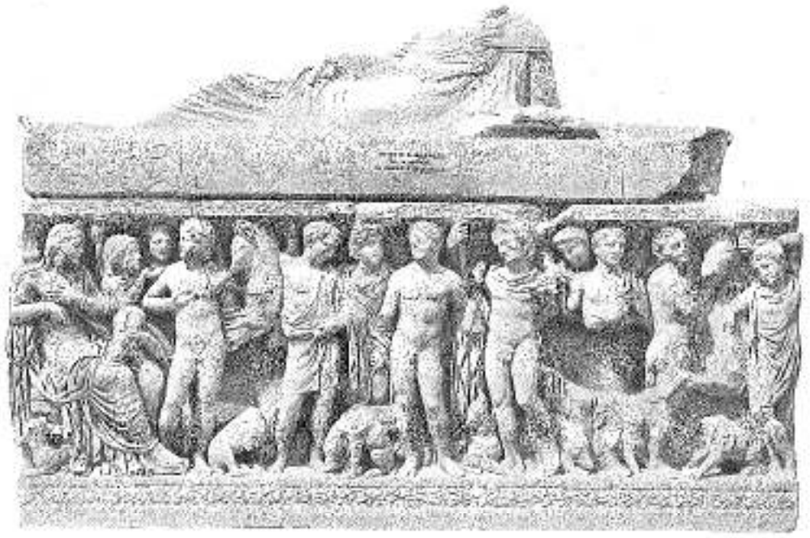
Martigny. Les gorges du Trient, la cascade de Pissevache, le Grand-Saint-Bernard, le Grand-Combin (4.317 m.). — Chamonix et le Mont-Blanc par la ligne électrique Salvan-Finhaut-Chatelard.

LA PETITE SCHEIDEGG ET L'EIGER

Zermatt. Le Cervin (4.505 m.) et le Mont-Rose (4.638 m.). Le chemin de fer du Gornergrat (3.095 m.). Le col du Théodule (3.322 m.). Viège, Saas-Fée et les Mischabels (4.000 m.).

Brigue. Le Simplon. Les glaciers d'Aletsch et du Rhône. Les routes de la Furka et du Grimsel.

LE GORNERGRAT



TOMBEAU DE PHÈDRE ET HIPPOLYTE (Arles, Musée lapidaire)

LES MUSÉES

* * *

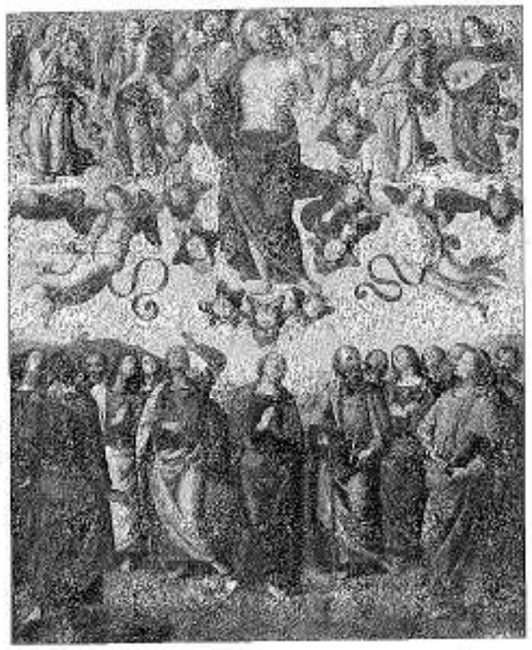
C'est une magnifique contrée que celle que traversent les chemins de fer qui relient Paris à la Méditerranée, une contrée étincelante de soleil dans ses deux tiers, riche, cultivée, heureuse, pleine de souvenirs d'histoire avec ses monuments, ses châteaux, ses églises, ses aspects divers et pittoresques, l'amateur d'art y trouve aussi, dans les nombreux musées qui font l'ornement de ses villes, une floraison abondante de chefs-d'œuvre. Suivons, si vous le voulez bien, cette ligne, en nous arrêtant, au hasard du voyage, çà et là...

SENS. — Son Musée comprend le Musée lapidaire, les galeries de sculpture, peinture et objets d'art. A signaler dans la Peinture : *la Vierge et l'Enfant Jésus* (école florentine du XVIe s.) la *Sainte Famille*, de Raphaël ; *le Christ au jardin des Oliviers*, et *Judith et Holopherne*, par le Guide ; deux vues de Venise par Canaletto ; une Nature morte, par David de Heem, etc.

LATTIER
La Reine
Marie Leczinska
(Dijon)

VAN DER WEYDEN
Fragment du Jugement dernier
(Beaune)

DAVID
Une
Maraîchère
(Lyon)



LE PÉRUGIN
L'Ascension
(Lyon)

DIJON. — Célèbre Musée qui renferme une collection nombreuse de moulages des œuvres de Rude, né à Dijon, des lithographies et des gravures données par Célestin Nanteuil, un Clouet, un beau Mignard, le portrait de la *première femme de Rubens*, par Rubens, la *Reine Marie Leczinska* par Nattier, un plafond de Prud'hon, toute une collection de dessins, des pastels de La Tour et de Rosalba. C'est dans ce Musée que se trouve le fameux tombeau des Ducs de Bourgogne, autrefois dans la chartreuse de Champmol. Les vingt salles de ce Musée méritent un examen attentif.

BEAUNE. — C'est au Musée du célèbre Hôpital que se trouve l'admirable retable du *Jugement dernier* par Roger van der Weyden (1401-1464), élève de Jean van Eyck.

LYON. — Le Musée Saint-Pierre est un des plus riches de l'Europe en antiquités gréco-romaines, qu'elles aient été recueillies en Gaule ou ailleurs. On y voit de magnifiques mosaïques (*l'Ivresse de Bacchus*, la *Course de Chars*), des inscriptions d'un intérêt sans égal comme la fameuse table de bronze qui contient le texte officiel du discours prononcé par l'Empereur Claude pour justifier l'édit par lequel il élevait des Gaulois à la dignité de Sénateur.

Le Musée de peinture a des œuvres de premier ordre : le *Saint François d'Assise* de Zurbaran ; l'*Ascension* (du Pérugin) ; le *Saint Dominique* de Rubens ; la *Vieille Maraîchère* de David ; *Corinne au Cap Misène* (Gérard) ; les *Derniers moments de Marc-Aurèle* (Delacroix) ; le *Retraite de Russie* (Charlet). Mais ce qui fait l'intérêt propre du Musée de Lyon, ce sont les œuvres d'artistes lyonnais tels que Puvis de Chavannes, Chenavard, etc.

A la Chambre de Commerce, Musée historique des Tissus, unique en Europe.

AVIGNON. — Au Palais des Papes, transformé en Musée, nous signalerons les belles fresques de Matteo de Viterbe. Mais le principal musée d'Avignon est le Musée Calvet, un des plus importants de France. A citer : un portrait par Philippe de Champaigne ; des paysages du Poussin ; *Madame de Montespan* et le *Duc du Maine* (Largillière) ; *La Grassini* (Mme Vigée-Lebrun) ; *La Reine Hortense* (Gérard), etc. A Villeneuve-les-Avignon, admirable tombeau d'Innocent VI ; tableaux remarquables, dont : le *Couronnement de la Vierge* d'Enguerrand Charonton ; *Sainte Roseline de Villeneuve* représentée par Mignard sous les traits de la célèbre marquise de Ganges.

ARLES. — Le Musée lapidaire d'Arles peut rivaliser pour ses richesses avec le Musée de Latran, à Rome. Le Musée Réattu possède des toiles intéressantes et de fort belles tapisseries. L'ethnographie provençale a son siège dans le curieux « Museon Arlaten » ou Musée Arlésien dû à Mistral.

MIGNARD
Madame
de Montespan
et le Duc
du Maine
(Avignon)

MARSEILLE. — C'est dans les deux ailes du Palais de Longchamp — ce bijou d'architecture moderne — que sont installés les musées de Marseille. A droite, le Musée d'Histoire naturelle, un des plus riches de France ; à gauche, le Musée de Peinture. Celui-ci contient des œuvres de premier rang : d'abord les peintures décoratives de Puvis de Chavannes qui a su caractériser dans Marseille, la *Colonie grecque* et la *Porte de l'Orient*,

PUVIS DE CHAVANNES
Marseille
Porte de l'Orient
(Marseille, Musée de Longchamp)

puis la *Peste de Marseille* de François de Troy; le *Sauveur du Monde* et d'autres tableaux du grand sculpteur Pierre Puget, la *Famille de la Vierge* du Pérugin; *Saint Jean écrivant l'Apocalypse*, de Raphaël; les *Adieux de Priam et d'Hector*, du Guerchin; une *Pieta* de l'espagnol Antonio de Pereda, *Guillaume de Nassau*, de Porbus le Jeune, etc., etc.

AIX-EN-PROVENCE. — Musée remarquable. Ecoles étrangères : *L'Ordonnance* (Terburg); *La Leçon de Musique* (Metzu); *Portrait de Thomas Morus* (Hans Holbein); *Salomé* (Le Caravage); *Les Pèlerins d'Emmaüs* (Le Bassan); *Vision de Sainte-Thérèse* (Le Guerchin). Ecole française : *Les Prisonniers de Chillon* (Dubufe); *Les Moissonneurs* (Hédouin); *Jupiter et Thétis* (Ingres), etc.. Galeries de sculpture et d'archéologie.

NIMES. — Musée des Beaux-Arts, riche en spécimens des Ecoles française et étrangère : *Saint-Paul baptisant* (Simon Vouet); *Mise au Tombeau* (Lesueur); *Locuste essayant des poisons sur un esclave* (Signol); *Cromwell ouvrant le cercueil de Charles Ier*, une des plus célèbres toiles de Paul Delaroche; *Un Maréchal de France* (Van Dyck); L'*Héritière* (Gérard Dow); *Marché aux chevaux* (Wouverman); *Mort de Didon* (Le Guerchin); etc..

MONTPELLIER. — Le Musée Fabre est un des plus remarquables musées de nos provinces. On y peut admirer d'importantes collections italiennes des maîtres du XVIe et du XVIIe de Florence, de

IMPÉRATRICE MARIE-LOUISE
L'Innocence
(Besançon)

GREUZE
Le petit Mathématicien
(Montpellier)

Venise, de Milan et de Rome. L'École moderne y est aussi magnifiquement représentée, par Cabanel, Courbet, Delacroix, Delaroche, Fromentin, Théodore Rousseau, etc. Ce qui étonne, au premier abord, le visiteur, c'est une vingtaine de portraits de M. Bruyas, un des fondateurs de ce Musée. Ami intime de la

RUBENS
Le pape Saint Grégoire
(Grenoble)

plupart des peintres des écoles romantique et réaliste il voulut avoir son portrait par chacun d'eux. Le « *Bonjour M. Courbet* » le représente accueillant ce dernier peintre dans la cité montpelliérine. On citera, parmi tant d'autres chefs-d'œuvre, de superbes Greuze, un Reynolds célèbre, un Raphaël présumé, des Terburg, des Botticelli. La Faculté de Médecine (Musée Atger) s'enrichit d'une très nombreuse collection de dessins du XVIIIe siècle, de Watteau, de Lancret, de Fragonard, etc.

GRENOBLE. — Ce Musée est un des premiers de France; sa collection comprend notamment le *pape Saint Grégoire* de Rubens, la *Vierge entourée de Saints*, du Pordenone qui fut à Venise le rival du Titien, la *Sainte Elisabeth de Hongrie* et la *Sainte Catherine* de Cuyper qui n'a rien de meilleur dans les Pays-Bas, l'*Effet du matin* de Claude le Lorrain, deux scènes de l'Evangile, de Paul Véronèse, de beaux spécimens de l'Ecole espagnole dont deux Zurbaran, des vues de Venise de Canaletto et de Guardi, la *Sainte Famille* de Marco Palmezzano, une des meilleures œuvres de l'Ecole ombrienne qui est représentée aussi par un des bons tableaux de son chef, le Pérugin. On y remarque aussi une belle série de toiles de l'Ecole française.

BESANÇON. — A ce musée : célèbre *Déposition de Croix*, par Angiolo Bronzino; *Notre-Dame des Sept Douleurs* (van Orley); l'*Innocence*, par l'impératrice Marie-Louise, qui fut élève de Prud'hon, etc.

NEVERS. — L'Archéologie nivernaise offre, au Palais des Ducs, de belles collections de vieilles faïences, monnaies, médailles, armes, etc. On visitera également dans cette ville le Musée lapidaire de la Porte du Croux.

CLERMONT-FERRAND. — A ce musée, remarquables antiquités gallo-romaines et mérovingiennes. Dans les galeries de peinture, beaux spécimens des anciennes écoles françaises et étrangères; œuvres d'artistes clermontois tels que Devédeux, Berthon, Vinclet et Degeorges. — Musée Lecoq (géologie, minéralogie, etc.)

Des Musees très intéressants existent également dans bien d'autres villes du réseau : Vienne, Autun, Auxerre, Châtillon-sur-Seine, Tournus, Mâcon, Paray-le-Monial, Montargis, Moulins, Le Puy, Alais, Saint-Etienne, Bourg, Chambéry, Annecy, Genève, Chamonix, Valence, Carpentras, Toulon, Draguignan, Grasse, Nice, Monaco, etc.

E. H.

MILLET. — Femme faisant paître une vache (Bourg)

TOUGGOURT
La mer de sable

ALGÉRIE ET TUNISIE

Principales Excursions

* * *

1° EN ALGÉRIE

Alger aux Gorges de la Chiffa et retour, par Blida (chemin de fer ou automobile)	1 jour
— au Col de Chréa. Les Glacières (sport du Ski), par Blida (par chemin de fer et à dos de mulet)	1 —
— à Cherchell, par Blida-Marengo, retour par Tipaza : par chemin de fer et voiture	2 —
— à Cherchell, par Blida-Marengo, retour par Tipaza : par automobile	1 jour
— à Hammam-Rhira et retour, par chemin de fer ou automobile	1 —
— à Téniet-el-Haad et la Forêt des Cèdres, et retour, par chemin de fer (Affreville) et voiture, ou automobile	3 —
— à Oran, par chemin de fer (train de jour ou train de nuit)	10 heures
Oran à Tlemcen, par chemin de fer	1/2 journée
Tlemcen à Oudjda (Maroc), par chemin de fer et voiture, ou par automobile	1/2 —
Alger à Beni-Ounif (Figuig du Maroc), et retour par chemin de fer	4 jours
Beni-Ounif à Colomb-Béchard (Extrême-sud oranais), et retour, chemin de fer	2 —

ALGER
Vieille rue de la Kasbah

DANS L'OASIS

Alger à Fort-National (La Kabylie), et retour, chemin de fer et voiture, ou automobile	2 jours
— aux Gorges de Palestro et retour, chemin de fer et voiture, ou automobile	1 —
— à Bou-Saâda (oasis sahariennes) et retour, par automobile	3 —
— à Laghouat (oasis sahariennes), par Bou-Saâda, Djelfa et retour par Boghari, par automobile	5 —
Laghouat à Gardaïa (oasis du M'Zab) et retour, par automobile	2 —
Alger à Bougie, par chemin de fer ou automobile	1 —
Bougie à Sétif, en automobile, par les grottes de Zirma (Dar el Oued) et les gorges du Chabet-el-Akhra	1 —
— à Sétif, en voiture, sans la visite aux grottes de Zirma	2 —
Sétif à Constantine, par chemin de fer	1/2 journée
Alger à Constantine, par chemin de fer (train de jour ou de nuit)	13 heures

TIMGAD
Panorama des ruines

ENVIRONS DE BISKRA

SOUSSE

Alger à Sétif par la Kabylie (Tizi-Ouzou, Fort-National, Michelet, Bougie, Gorges du Chabet-el-Akhra), par automobile	3 jours
— à Batna, par chemin de fer	15 heures
— à Biskra, par chemin de fer (train de nuit et train de jour)	36 heures
Batna à Lambèse et aux Ruines de Timgad par voiture	1 jour
— — — — par automobile	1/2 journée
Batna à Biskra (gorges d'El-Kantara), chemin de fer ou automobile	1/2 journée
Constantine à Biskra, par chemin de fer ou automobile	1 jour
— à Hammam-Meskoutine, chemin de fer ou automobile	1/2 journée
— à Bône, par chemin de fer ou automobile	1 jour
— à Tunis, par chemin de fer	1 —
— — par automobile	2 —

OASIS DE GABÈS

2° EN TUNISIE

Tunis à Carthage, et retour, en tramway électrique	1/2 journée
— — en voiture, retour par Sidi-Bou-Said, La Marsa	1 jour
— — en automobile, par La Marsa, Sidi-bou-Said, retour par La Goulette et Radès	1 —
à Korbous (station thermale) 50 kilomètres en chemin de fer et voiture, ou en automobile, et retour	1 —
— aux Ruines de Dougga (par Testour, Aïn-Tounga et Téboursouk) et retour par chemin de fer (Medjez-el-Bab) et automobile de Medjez-el-Bab aux ruines, ou par automobile	1 —
— Dougga, Le Kef, Souk-el-Arba (ruines de Bulla Reggia et ses villas souterraines), la Forêt de Krounirie, Aïn-Draham, Tabarka (post), Béja et Tunis (coucher à Téboursouk et Tabarka), par automobile	3 —
— à Bizerte et retour, en chemin de fer ou automobile	1 —
— à Nabeul (industries de poteries et de parfums) et Hammamet (orangeries) en chemin de fer ou automobile, et retour	1 —
— à Zaghouan (village arabe et Nymphæum romain) chemin de fer ou automobile (déjeuner à emporter) et retour	1 —
— Kairouan (ville arabe et mosquées) et Sousse (Kasbah et Catacombes) chemin de fer ou automobile	2
Sousse à El-Djem (amphithéâtre romain) Mahdia et Monastir (ports barbaresques) et retour, en automobile	1 —
— à El-Djem et Sfax, en chemin de fer ou automobile	1/2 journée
Sfax à Gabès (oasis et villes arabes), par automobile	1/2 —
Gabès à Médenine (ville saharienne), par automobile	1 jour
— aux Matmata (pays des Troglodytes), en automobile ou voiture	1 —
Sousse, Sfax, Gafsa (oasis), Metlaoui, Henchir-Soguatir, Sbeitla (ruines romaines), Kairouan, Sousse, par chemin de fer, avec arrêts	5 —
Sfax à Gafsa, par chemin de fer (train de jour ou de nuit)	8 heures
Gafsa à Métlaoui (par chemin de fer) et Métlaoui à Tozeur, 54 kilomètres, à cheval ou en voiture ; oasis du Djérid (chemin de fer en construction)	1 jour
Tozeur à Nefta, et retour (oasis du Djérid), cheval ou voiture	1 —
— aux Nefzaouas, Kebili, et retour (à travers le Chott du Djérid) à cheval	3 —

Entrée dans le Sud Algérien, par le désert et la région des dunes de sable mouvantes :

Nefta à Touggourt (oasis du M'Zab) ou Biskra (oasis de l'Oued-Rhir) par El-Oued, à mulet, avec chameaux pour matériel de campement et bagages	7 jours

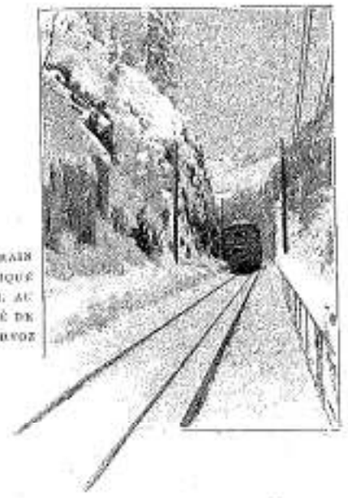
GAFSA

CHAMONIX
Aiguille Verte et Aiguille du Dru

SPORTS D'HIVER

LORSQUE l'hiver venait, jadis — un jadis de quelques années — la montagne française s'endormait; pour de longs mois toute vie y était suspendue. Du fond des vallées, aux cimes des monts tout n'était plus qu'immobilité et silence. Isolés les uns des autres, complètement séparés de la plaine, bloqués par les neiges qui effacent les chemins et masquent les dangers, les villages assoupis vivaient des temps rudes et misérables. Et les plus jolies, les plus célèbres, les plus recherchées cités de la montagne, celles dont la grâce au printemps, la splendeur en été et la majesté mourante en automne ravissaient les voyageurs, devenaient de tristes bourgs, abandonnés et désolés, lugubres, avec des allures de cimetières gigantesques dont les tombes géantes étaient les villas et les hôtels déserts, silencieux et aveugles sous leur épais et lourd revêtement de neige.

Nul n'osait alors affronter la montagne; et si parfois pourtant quelqu'un se hasardait à courir ses basses vallées, ou se risquait, plus téméraire encore, vers quelque haut village, il fallait qu'il fut de ces touristes énergiques que ne lasse nulle difficulté, que ne décourage nulle fatigue, nulle peine.



TRAIN ÉLECTRIQUE P. L. M. AU DÉFILÉ DE SERVOZ

Mais de ses efforts et de ses privations quelle récompense n'avait-il pas?

Pour qui connaît et aime la montagne, jamais, en effet, elle n'est plus belle ni plus grandiose, ni plus prenante qu'en hiver lorsqu'elle a retrouvé sous les neiges qui la drapent de sa base à ses sommets, baignés dans l'azur ou perdus dans les nuées, une sublime et virginale immobilité marmoréenne.

A tous ces attraits un, supérieur, s'ajoute : elle est autre chose; elle est la vision rare d'une nature nouvelle.

En été la montagne continue la plaine; ses prairies et ses forêts sont la suite harmonieuse des vertes et riantes vallées ; elle ne se dresse pas tout à coup, différente, entièrement autre, comme un monde d'immobilité et de silence, quelque peu effrayant,

émouvant et attirant. L'hiver, la montagne est plus grande; elle nous domine davantage et c'est ce qui la fait plus aimer par ceux qui affrontent ses rigueurs et osent — raffinés — la conquérir.

Il y a quelques années, à l'époque des froids, on fuyait la montagne. Elle était, au reste, à peu près inaccessible. On ne la négligeait pas, on l'abandonnait; on la laissait se recueillir dans son albâtre et sereine majesté. Loin de ses premières rampes, du dédale de ses gorges et de ses vallées, toute circulation était suspendue.

A quoi bon des trains et des diligences?

Personne n'allait à elle!

Aujourd'hui tout est changé. L'hiver comme l'été la montagne vit; une vie active, jeune, endiablée, découverte soudain par les foules étonnées et ravies à la révélation merveilleuse de son charme infini et multiple.

LUGEURS REMORQUÉS PAR UN TRAINEAU

Cette transformation est venue tout à coup; elle est l'œuvre méritoire et naturelle du sport. Et si on voulait en écrire l'histoire, son origine doit être toute américaine. Voici: l'Amérique — celle du Nord — est en tout le pays

MAISONS DU VILLAGE DU TOUR

DESCENTE DE BOBSLEIGH

de l'excessif, on le sait. Il y fait trop chaud, l'été; il y fait trop froid l'hiver.

A cause de leurs intolérables chaleurs les Américains aiment au printemps et à l'été à venir — en un pèlerinage instinctif — en Europe, leur patrie originelle au climat si heureusement tempéré. Ils y trouvent, ce qu'ils ne peuvent avoir sur leurs immenses domaines transatlantiques, des pays aménagés et tenus avec le soin et toutes les commodités d'un parc colossal.

Ils apprirent ainsi à connaître et à aimer les beautés de notre Europe.

Et c'est pourquoi, vint un jour, il y a peut-être vingt ans, où ces Américains — que les froids de l'hiver avaient, chez eux, tout naturellement portés à la pratique des sports de glace, — pensèrent à pratiquer en Europe — où ils rencontraient tant de facilités — les jeux qui les passionnaient au pays natal, et qu'ils n'y pouvaient cultiver que dans des conditions rigoureusement inconfortables.

D'abord ils adoptèrent la Suisse, dont les montagnes — connues — leur offraient durablement, l'hiver, les éléments indispensables à la culture de ces sports, et qui hérissée d'hôtels leur présentait un luxe et des commodités qu'ils pensaient ne pouvoir alors trouver ailleurs.

SKIEURS SUR LE PLATEAU DU MONT-REVARD

C'est ainsi, sans doute, que naquirent en Europe ces saisons d'hiver, qui, après avoir transformé la montagne helvétique à l'époque des froids, ont été depuis importées dans la montagne française par les initiatives de notre admirable Touring Club de France, et l'ont ainsi révolutionnée.

Par trois grandes manifestations, véritables croisades nationales, le Touring a en effet révélé à nos montagnards l'organisation lucrative des saisons hivernales, introduit et développé dans leurs populations la pratique des sports de glace, arraché nos montagnes à leur annuel et désastreux sommeil, et gagné les étrangers à leurs beautés magnifiques et méconnues.

Il a fallu batailler pour détruire les légendes hostiles et comiques qui voulaient que nos Alpes de Savoie, nos Alpes du Dauphiné, et nos Monts du Jura, fussent sauvages et inhospitaliers, que l'hiver y fut incohérent, que la glace y fut rugueuse, impropre au patinage; que leur neige y fut insuffisante, et que mauvaise, elle se prêtât mal aux jeux du ski, du traîneau, de la luge, du toboggan et du bobsleigh.

Or, il n'est peut-être pas en Europe de centres montagneux qui se prêtent plus à la pratique des captivants et grisants sports d'hiver, que le Jura et les Alpes françaises. Alors que partout ailleurs les rampes propices, les vastes et épais champs de neige sont rares, les premières et les seconds abondent au contraire dans toutes ces montagnes. Dès que vient la saison des froids, elles se drapent tout entières d'une neige épaisse, sous un ciel merveilleusement bleu, dans un air infiniment pur, sans rigueur inutile.

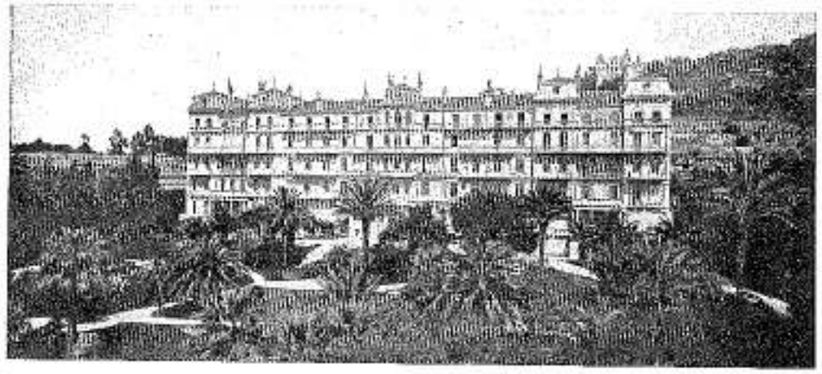
L'hiver y est parfait, et, si intense qu'il puisse être, il ne cesse pas d'être aimable.

Cette amabilité atmosphérique est d'ailleurs un des charmes vainqueurs de nos stations d'hiver, du Dauphiné, de la Savoie et du Jura. Deux parmi elles, le Mont-Revard et Chamonix, rivalisent par leur beauté différente, leur organisation, les excursions qu'elles offrent, avec les plus célèbres stations helvétiques.

J'aime le Revard; j'aime tout autant Chamonix; et en vérité, épris que je suis de tous les horizons, je ne sais des deux quel est le plus cher à mes yeux; également, mais différemment ils m'enchantent.

Le Mont-Revard me séduit par l'étendue, la profondeur splendide de ses horizons, qu'il domine. Dans le cirque immense des montagnes qui autour de lui profile sur l'azur

HALTE DE SKIEURS



HOTEL DE LA CALIFORNIE

SITUATION EXCEPTIONNELLE
PREMIER ORDRE

CANNES

A. KEES, Directeur

HOTEL BEAU-SITE CANNES

250 Chambres

60 Salles de Bains

Restaurant

Magnifique Hall

Vaste Jardin

Orchestre

E. SCHMID, Directeur

En Été : Hôtel Thunerhof
THOUNE (Suisse)

C. E. CLARK

ANGLO-AMERICAN AGENCY

CANNES • 7, Rue Félix-Faure, 7 • CANNES

House and Estate Agency

Téléphone : 246
Telegrams : Coclark-Cannes

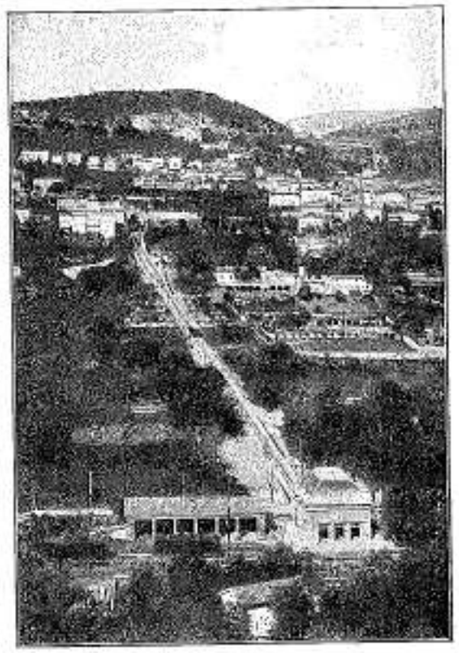
Vente et Location :: Agences de Voyage :: Places de Luxe
TRANSPORTS :: EXPÉDITIONS :: Bureau de Change

BANQUE POPULAIRE DE CANNES
ET DE SES ENVIRONS

ESCOMPTE, AVANCES, CHANGE, LETTRES DE CRÉDIT, OPÉRATIONS DE BOURSE, PAIEMENT DE COUPONS, OUVERTURE DE COMPTES DE DÉPOTS ET DE COMPTES COURANTS, GARDE DE TITRES ET D'OBJETS PRÉCIEUX

10, Rue de la Gare Téléphone : 3-85

Cie du Chemin de Fer Funiculaire
DE GRASSE



RÉUNISSANT
LA GARE P. L. M. AU COURS
(Centre de la Ville)

Trajet rapide : 3 minutes

PRIX DU VOYAGE
(Montée ou descente)

35 Centimes en 1re classe
25 Centimes en 2e classe

Correspondance avec tous les trains du **P. L. M.**

Billets directs de Grasse-Ville (Cours) pour toutes les gares du **P. L. M.** : *aussi bien pour les Voyageurs que pour les bagages.*

Service des Colis postaux à Grasse-Ville, sans supplément de prix.

Service des Messageries.

Bureau de Renseignements à la Gare supérieure.

TÉLÉPHONE : 2-12

Adresse télégraphique : *FUNICULAIRE.GRASSE*

ST-RAPHAEL-VALESCURE

AGENCE KING

6, Rue Charles-Gounod

Locations et Ventes de Villas
RENSEIGNEMENTS GRATUITS
Banking and Exchange

W. F. KING
Agent de la Cie Générale Transatlantique

Agence de Voyages

Télégrammes "King" *Téléphone n° 78*

AVIGNON

Hôtel d'Europe

PREMIER ORDRE

CONFORT MODERNE

Direction G. GUIDA

LE SALON LOUIS XV, AU PREMIER ÉTAGE

Regina Hôtel

Nouvellement construit avec tous les derniers perfectionnements

Marseille

250 CHAMBRES ET SALONS AVEC 100 SALLES DE BAINS ET W.-C., depuis 5 fr.
Grand Restaurant à Prix-Fixe et à la Carte

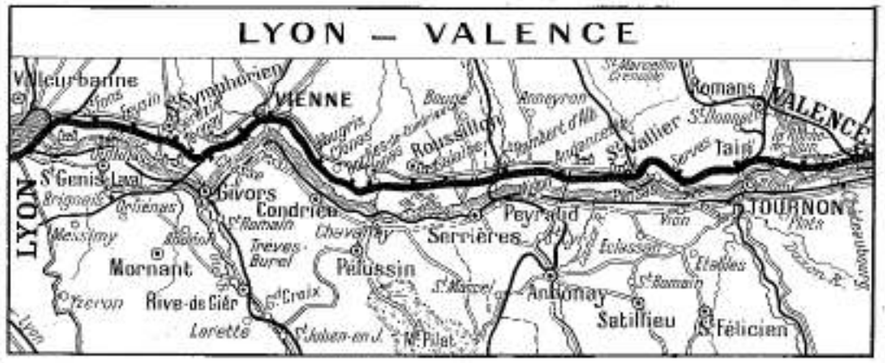
ITINÉRAIRES

CHALON-SUR-SAONE — ORANGE

CHALON-SUR-SAÔNE — MÂCON

MACON — LYON

LYON — VALENCE



VALENCE — ORANGE

LE FIGARO

Directeur-Gérant : GASTON CALMETTE

10 CENTIMES le numéro dans toute la France, en Belgique et dans les Colonies Françaises.

Le Figaro est l'organe de toutes les élites, et le porte-parole de l'esprit français dans le monde entier ◦ ◦ ◦ ◦ ◦

Le Figaro paraît tous les jours sur 6 ou 8 pages, et le samedi (avec son Supplément littéraire de 4 pages) sur 12 pages

Le Figaro publie chaque jour les dessins d'actualité de Forain, Abel Faivre, Albert Guillaume, de Losques ◦ ◦ ◦ ◦ ◦

Le Figaro publie tous les samedis une page de musique inédite ◦

Rédaction et Administration : **26, Rue Drouot**

ABONNEMENTS

FRANCE ET COLONIES		*ÉTRANGER ET UNION POSTALE*	
UN AN	34 »	UN AN	70 »
SIX MOIS	18 »	SIX MOIS	36 »
TROIS MOIS.	9 »	TROIS MOIS.	18.50

35e ANNÉE

LYON

RÉPUBLICAIN

35e ANNÉE

Fondateur : Lucien JANTET

LE GRAND RÉGIONAL du CENTRE et du SUD-EST

(Six et Huit Pages)

Directeur : A. FERROUILLAT

ADMINISTRATION : 6, Rue Childebert, LYON

TIRAGE : **200.000** EXEMPLAIRES

RÉPARTIS PAR 1.900 DÉPOSITAIRES QUI DESSERVENT
LE TIERS DE LA FRANCE

Organe de grande diffusion pour la publicité des articles de luxe

AGENCES PERSONNELLES :

PARIS : 7, Place de la Bourse — *St-ÉTIENNE : 9, Rue de Paris*

---

6 PAGES **5** cent. 6 PAGES

Demandez dans toutes les Gares

Le Nouvelliste DE LYON

Grâce à son réseau télégraphique spécial, il donne dans tout le Sud-Est les nouvelles :: :: :: :: :: ::

12 heures AVANT les Journaux de Paris

Voulez-vous passer une heure agréable ?

LISEZ ***Les Nouvelles Littéraires***

LE NUMÉRO **5** CENTIMES

LE SALUT PUBLIC

LYON

5 cent. **Grand Journal du Soir** **5** cent.

Fondé en 1848

Fil télégraphique spécial avec Paris, Marseille et Nice

Le plus répandu dans le monde des affaires. Donne le soir même toutes les nouvelles de la journée, les Bourses de Paris et de l'Étranger, les débats parlementaires du jour, etc., etc.

LA DEPECHE DE LYON

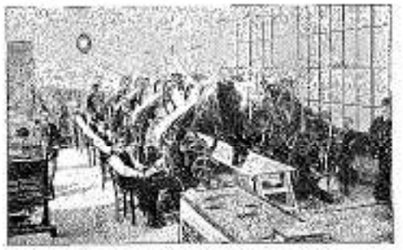
5 cent. GRAND JOURNAL QUOTIDIEN **6 pages**

Fil télégraphique spécial = Informations rapides
Reportage photographique = Six éditions quotidiennes

La meilleure publicité de Lyon et du Sud-Est

LA DEPECHE DE LYON

Façade de l'Hôtel



Atelier de Composition

Le Numéro **5** cent.

L'ÉCLAIR

JOURNAL QUOTIDIEN DU MIDI

12, Rue d'Alger, MONTPELLIER

Le Numéro **5** cent.

Fondé en 1881, il est par son tirage et ses informations rapides le journal conservateur le plus important du Midi

Hall des rotatives

Bureau télégraphique

LE PETIT MARSEILLAIS

5 CENTIMES — Quotidien à six pages — 44e ANNÉE — 5 CENTIMES

15, Quai du Canal, MARSEILLE

LE PETIT MARSEILLAIS, dont le tirage dépasse 200.000 est le premier organe du Midi de la France. Il a des collaborateurs et des correspondants spéciaux à Paris, dans la Province et à l'Étranger. C'est le Journal le mieux et le plus rapidement informé.

PRINCIPAUX COLLABORATEURS :

JEAN AICARD, A. BOUGE, Député, A. CHANOT, Député D'ESPARBÈS, J. THIERRY, Député, JULES ROCHE, Député CAMILLE FLAMMARION, HENRY MARET, HUGUES LE ROUX, PAUL BOSQ, PAUL GINISTY, ERNEST DAUDET PIERRE MILLE, MAX DE NANSOUTY, GEORGES MONTORGUEIL, PAUL STRAUSS, Sénateur, ALPHONSE HUMBERT, Docteur BARILLÉ, Général CANONGE TH. HENRY, E. POURTET

LE PETIT MARSEILLAIS paraît à six pages tous les jours, et à huit quand les nécessités du service l'exigent; il publie deux feuilletons.

FIL TÉLÉGRAPHIQUE SPÉCIAL DIRECT — **Le Soleil du Midi** — avec PARIS LYON NICE

EST

le plus Grand Journal du Soir et du Matin à MARSEILLE

IL FAUT LE LIRE le Soir à 7 heures pour savoir tout ce qui s'est passé partout dans la journée.

IL FAUT LE LIRE le Matin à 7 heures pour savoir tout ce qui s'est passé partout dans la nuit.

PRINCIPAUX COLLABORATEURS

MM. Henry JOLY, de l'Institut; De LAMARZELLE, Sénateur du Morbihan; Ambroise RENDU, Conseiller Municipal de Paris; CELI; P. BESSE; SAINT-ELME; J. LAMBERT; CALIO; Ary SUN.

Directeur : **DENYS BOURDET**

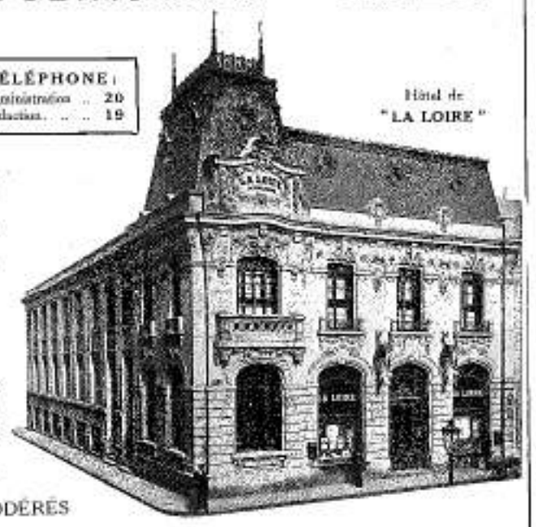
LA LOIRE

28e ANNÉE — **RÉPUBLICAINE** — 28e ANNÉE

EST LE JOURNAL
LE MIEUX INFORMÉ
LE PLUS IMPORTANT
LE PLUS RÉPANDU
DU FOREZ

TÉLÉPHONE :
Administration .. 20
Rédaction 19

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE ET TÉLÉPHONIQUE SPÉCIAL



Hôtel de "LA LOIRE"

L'IMPRIMERIE DE "LA LOIRE" exécute tous travaux Typographiques et Lithographiques :

Publications, Catalogues, Affiches, En-têtes de lettres, Factures, Enveloppes, Registres, etc., etc...

TRAVAIL SOIGNÉ :: PRIX MODÉRÉS

:: :: :: **ADMINISTRATION & RÉDACTION** :: :: ::

16, place Marengo, à SAINT-ÉTIENNE (Loire)

MÉMORIAL DE LA LOIRE

ET DE LA HAUTE-LOIRE

68e ANNÉE — Libéral, absolument indépendant — **LE PLUS ANCIEN, LE PLUS RÉPANDU** DU DÉPARTEMENT — 68e ANNÉE

6 PAGES JEUDIS, DIMANCHES

et chaque fois que les événements le comportent

PUBLICITÉ TRÈS RECHERCHÉE

12, Rue Gérentet — SAINT-ÉTIENNE — *Téléphone : 10*

Importante Imprimerie Commerciale

TRAVAUX DE LUXE ET AUTRES

5 CENTIMES — 28e ANNÉE — 5 CENTIMES

LE PETIT COMTOIS

:: :: **Journal Républicain, Démocratique, Quotidien** :: ::

Le plus répandu de la Région de l'Est :: Publicité très recherchée

RÉDACTION ET ADMINISTRATION : 20, RUE GAMBETTA - BESANÇON

LE JOURNAL BI-MENSUEL — REVUE UNIVERSELLE DE L'HORLOGERIE

LA FRANCE HORLOGÈRE

Est de beaucoup le plus intéressant et le plus répandu des journaux d'horlogerie français. Il va partout. Sa publicité est sans pareille pour les fabricants désireux d'augmenter rapidement leur chiffre d'affaires en France et dans tous les pays de langue française.

Abonnement : France, Fr. 6. » par an :: Etranger, Fr. 7.50 par an

ADMINISTRATION : 20, RUE GAMBETTA - BESANÇON *Spécimen gratuit sur demande*

JOURNAL DE LA NIÈVRE

Paraissant tous les jours, sauf le dimanche — 81e année — Service téléphonique spécial

LE JOURNAL DE LA NIÈVRE organe essentiellement départemental est le plus important du département. Sa publicité est très recherchée .. .. .. — **24, AVENUE DE LA GARE - NEVERS**

L'IMPRIMERIE DE LA NIÈVRE se charge à de bonnes conditions des travaux d'impressions de tous genres. :: Exécution rapide et soignée de livres, brochures, travaux de commerce et d'administration. Reliure ::

ANNUAIRE administratif et commmercial de la Nièvre (76e année), 600 pages. Prix : 1 fr. 80; *franco : 2 fr.*

FRANCE ET EXPORTATION

Réputation acquise pour les Vins de table

EXPÉDITIONS DIRECTES AUX CONSOMMATEURS

SUR DEMANDE ENVOI FRANCO DU CATALOGUE GÉNÉRAL

Cie des Vins d'Aigues-Mortes

(Gard) Maison ARNAUD et Cie *(Gard)*

FONDÉE EN 1889

Nos vins sont garantis sur analyse et sur facture absolument naturels, pur jus de raisins frais de vendange, de première cuvée, sans plâtre et de bonne conservation.

Ils sont d'une limpidité parfaite, de sorte qu'ils peuvent dès leur arrivée être consommés ou mis en bouteilles, sans qu'on ait à leur faire subir la moindre opération.

	La pièce 220 litres	La feuillette 110 litres
BON VIN ROUGE DE TABLE, qualité courante	60 fr.	—
ARAMON SUPÉRIEUR, vin rouge de table	70 »	43 fr.
ALICANTE (vin rouge 1er choix) genre Saint-Georges	75 »	45 »
MONTAGNE SUPÉRIEUR, similaire d'un bon Bordeaux	85 »	50 »
VIN BLANC PREMIER CHOIX (excellent vin de table)	100 »	58 »
VIN BLANC PICPOUL VIEUX (à conserver)	110 »	62 »

Les Gordon Hôtels

SUR LE CONTINENT

HOTEL MÉTROPOLE

MONTE-CARLO

OUVERT DE DÉCEMBRE A MAI

LA MEILLEURE ET PLUS TRANQUILLE POSITION DE MONTE-CARLO :: ENTIÈREMENT REMIS A NEUF :: VILLAS PRIVÉES AVEC ENTRÉES PARTICULIÈRES :: **RESTAURANT MÉTROPOLE** :: GALERIE CHARLES III

HOTEL MÉTROPOLE

CANNES

OUVERT DE DÉCEMBRE A MAI

A 7 MINUTES DE LA GARE, SITUÉ DANS UN PARC IMMENSE AVEC SPLENDIDE VUE, SERVICE D'AUTOBUS PRIVÉ AVEC LA VILLE, LE GOLF-CLUB, LE POLO-CLUB ET LE CASINO :: ARRANGEMENTS POUR FAMILLES

HOTEL ROYAL

DIEPPE

OUVERT DE JUIN A SEPTEMBRE

LE MEILLEUR ET LE PLUS SELECT HOTEL :: :: :: :: :: DE NORMANDIE :: :: :: :: :: **LE RESTAURANT DE L'HOTEL ROYAL** EST RENOMMÉ POUR SA CUISINE EXQUISE

DIRECTEUR GÉNÉRAL :: **HENRI TRÜB**

Casino Municipal de Cannes

Restaurant ✦ *Five O'Clock* ✦ *Attractions*

H. RUHL

Administrateur - Délégué

MÊME DIRECTION :

PARIS. . . . . Carlton Hôtel, Restaurant, Grill Room, 119-121, Avenue des Champs-Élysées.

CHANTILLY. Hôtel du Grand Condé, Restaurant, Garage.

NICE. . . . . Hôtel Royal, Restaurant, Promenade des Anglais.
Hôtel Scribe, Rue de la Paix.

DINARD . . . Hôtel Royal, Restaurant, Garage.

CANNES . . . Carlton Hôtel, Restaurant, Garage.
Hôtel de la Plage.

BEAUSOLEIL Palais du Soleil, Restaurant.
Casino Municipal, Restaurant.

CABOURG . . Grand Hôtel.
Casino, Restaurant.

LE HAVRE . Hôtel Frascati.

MAISONS-LAFITTE. Hôtel et Restaurant Royal.

L'HIVER A CANNES

LA PERLE DE LA RIVIERA

CANNES. — Le Cours.

Station aristocratique par excellence du Littoral; la plus salubre, grâce à ses aménagements sanitaires de premier ordre. Casino Municipal réputé. Opéra. Opéra-Comique. Comédies. Concerts classiques renommés. Five O'clock des plus selects. Polo, le seul sur le littoral. Golf-Club. Aérodrome. Courses de Chevaux. Tennis. Terrain des sports athlétiques. Fêtes du Carnaval. Veglioni. Redoutes. Batailles de fleurs et fêtes Vénitiennes. Régates.

NOMBREUSES EXCURSIONS RAVISSANTES

Pour tous renseignements s'adresser au Syndicat d'Initiative à l'Hôtel de Ville, ou écrire aux Hôtels ci-dessous :
Cette liste comporte les Hôtels les plus luxueux, jusqu'à ceux pour les bourses moyennes

En 1912, Inauguration de la Statue de S. M. ÉDOUARD VII
BIENFAITEUR DE CANNES

Membres du Syndicat des Hôtels de Cannes et ses Environs

Hôtel Alexandra — BARRET, Propriétaire. — 30 lits.
Hôtel d'Alsace-Lorraine — PALAIT, Propriétaire. — 70 lits.
Hotel des Anges — CASTELLAN, Propriétaire. — 15 lits.
Hôtel Augusta — Mme Vve BERNARD. — 15 lits.
Hôtel Beau-Lieu — GOMPERTZ, Propriétaire. — 80 lits.
Hôtel Beau-Séjour — A. HAUSERARD, Propriétaire. — 50 lits.
Hôtel Beau-Site — SCHMIDT, Directeur. — 208 lits.
Hôtel Beau-Rivage — HAMEL, Directeur. — 90 lits.
Hôtel Belle-Vue — WEISS, Propriétaire. — 98 lits.
Hôtel Britannique — RICHARD, Propriétaire. — 80 lits.
Hôtel Bristol — SCHAUB, Propriétaire. — 60 lits.
Hôtel de la Californie — LACOCH, Propriétaire. — 180 lits.
Hôtel du Cap d'Antibes — SIFAS, Propriétaire. — 100 lits.
Hôtel Carlton — RUHL, Directeur. — 160 lits.
Hôtel Continental — ROST, Propriétaire. — 180 lits.
Hôtel de l'Estérel — X..., Directeur. — 38 lits.
Hôtel de l'Elysée-Palace — CERRATO, Propriétaire. — 35 lits.
Hôtel de France — GERMANETTI, Propriétaire. — 70 lits.
Hôtel Gallia — SILBIT, Propriétaire. — 108 lits.
Hôtel Gonnet — DAUZAN-CARR, Propriétaire. — 80 lits.
Hôtel Grande Bretagne — PÉNÉRARD, Propriétaire. — 90 lits.
Grand Hôtel — MEYER, Propriétaire. — 150 lits.
Hôtel Fray et d'Albion — POLITI, Propriétaire. — 180 lits.
Pension de Genève — DEVAUX, Propriétaire. — 22 lits.
Hôtel du Helder — JANSEN, Propriétaire. — 15 lits.
Hôtel de Hollande — Mme ANAU, Propriétaire. — 38 lits.
Hôtel International — FRANK, Propriétaire. — 18 lits.
Hôtel de Jean-les-Pins — LANCER, Propriétaire. — 30 lits.
Hôtel de Londres — PAPIN, Propriétaire. — 45 lits.
Hôtel Métropole — RESOY TOHN, Directeur. — 170 lits.
Hôtel Mont-Fleury — TANGE, Propriétaire. — 170 lits.
New Royal Hôtel — Mme ENDEGARD, Propriétaire. — 80 lits.
Hôtel du Parc — ELLERO, Propriétaire. — 170 lits.
Hôtel de Paris — BAZIN, Propriétaire. — 30 lits.
Hôtel du Paradis — STAEHLE, Propriétaire. — 80 lits.
Hôtel du Pavillon — BORDE, Propriétaire. — 100 lits.
Hôtel des Pins — HAMEL, Directeur. — 90 lits.
Hôtel de la Plage — RUHL, Directeur. — 90 lits.
Hôtel Prince de Galles — O. SULZNER, Directeur. — 106 lits.
Hôtel des Princes — GIORGIS, Propriétaire. — 44 lits.
Hôtel Régina — ALETTI, Propriétaire. — 40 lits.
Hôtel Savoy — KRIMER, Propriétaire. — 30 lits.
Pension St-Maurice — CHARASSE, Propriétaire. — 20 lits.
Hôtel Suisse — KELLER, Propriétaire. — 100 lits.
Hôtel Splendid — THEODOR-DEVIGAUDE, Propr. — 60 lits.
Hôtel Stella — LAGUE, Propriétaire. — 30 lits.
Hôtel Terminus — GILLES, Propriétaire. — 80 lits.
Pension de la Tour — Mme BENZ, Propriétaire. — 20 lits.
Hôtel de l'Univers — VERT, Propriétaire. — 50 lits.
Hôtel Victoria — PILATTE, Propriétaire. — 16 lits.
Hôtel Westminster — BOCARIS, Propriétaire. — 40 lits.
Hôtel Windsor — LE GUEN, Propriétaire. — 40 lits.
Hôtel Winter palace St Charles — RIVIERA-BOURBON, Propr. — 90 lits.

Le Petit Provençal

Hôtel du " Petit Provençal "

75, RUE DE LA DARSE, 75

MARSEILLE

est le journal le mieux informé et le plus intéressant de Marseille et du Sud-Est

En plus de son édition marseillaise, il publie tous les jours dix éditions consacrées aux départements suivants :

Bouches-du-Rhône
Var ✦ Vaucluse ✦ Gard
Alpes-Maritimes ✦ Basses et
Hautes-Alpes ✦ Ardèche
Drôme ✦ Hérault ✦ Corse
et Algérie

Sa publicité est très efficace et très recherchée en raison de son tirage et de son vaste rayonnement.

Tamaris-sur-Mer (Var)

Le point le plus au Sud de la Côte d'Azur

GRAND HOTEL

PREMIER ORDRE — 100 CHAMBRES

CASINO — Attractions diverses — CERCLE

Chauffage Central ✦ Téléphone ✦ Électricité

Voitures sur demande aux gares de la Seyne-Tamaris-sur-Mer (15 minutes) et Toulon (40 minutes)

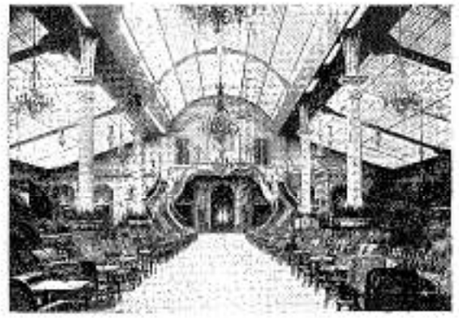
Saison 1911-1912 — **VILLE DE NICE**

Casino Municipal

Attractions les plus variées :: Jardins d'Hiver les plus vastes du Monde

THÉATRE
Opéras
Opéras-Comiques
Opérettes
Œuvres Lyriques inédites

Troupe de Comédie de premier ordre



Représentations de Gala avec les Sociétaires de la Comédie-Française et les Célébrités Artistiques Européennes

MUSIC-HALL DE PREMIER ORDRE

Tous les Jours, dans le Hall :: **GRAND CONCERT Vocal et Instrumental**
ORCHESTRE DE 100 MUSICIENS

Salons de Conversation et de Lecture ⟹ Vastes Salles de Jeux

BAR AMÉRICAIN — RESTAURANT DE 1er ORDRE

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Pour favoriser le développement du Commerce et de l'Industrie en France

Société Anonyme. - Capital 400 millions

PARIS — **SIÈGE SOCIAL : 54 et 56, rue de Provence.**
Succursale-Opéra : 1, rue Halévy.
Succursale : 134, rue Réaumur (Place de la Bourse).

Dépôts de Fonds à intérêts en compte ou à échéance fixe (taux des dépôts : 1 an à 2 ans 2 o/o; de 3 à 5 ans 3 o/o; net d'impôt et de timbre). — **Ordres de Bourse** (France et Étranger). — **Souscriptions sans frais.** — **Vente aux guichets de Valeurs livrées immédiatement** (Obligations de Chemins de fer, Obligations et bons à lots, etc.). **Escompte et Encaissement d'Effets de Commerce et de Coupons** français et étrangers. — **Mise en règle et garde de Titres.** — **Avances sur Titres.** — **Garantie contre le remboursement au pair et les risques de non-vérification des tirages.** — **Virements et Chèques** sur la France et l'Étranger. — **Lettres et Billets de crédit circulaires.** — **Change de Monnaies étrangères.** — **Assurance** (Vie, Incendie, Accidents), etc.

SERVICES DE COFFRES-FORTS

Compartiments depuis 5 francs par mois

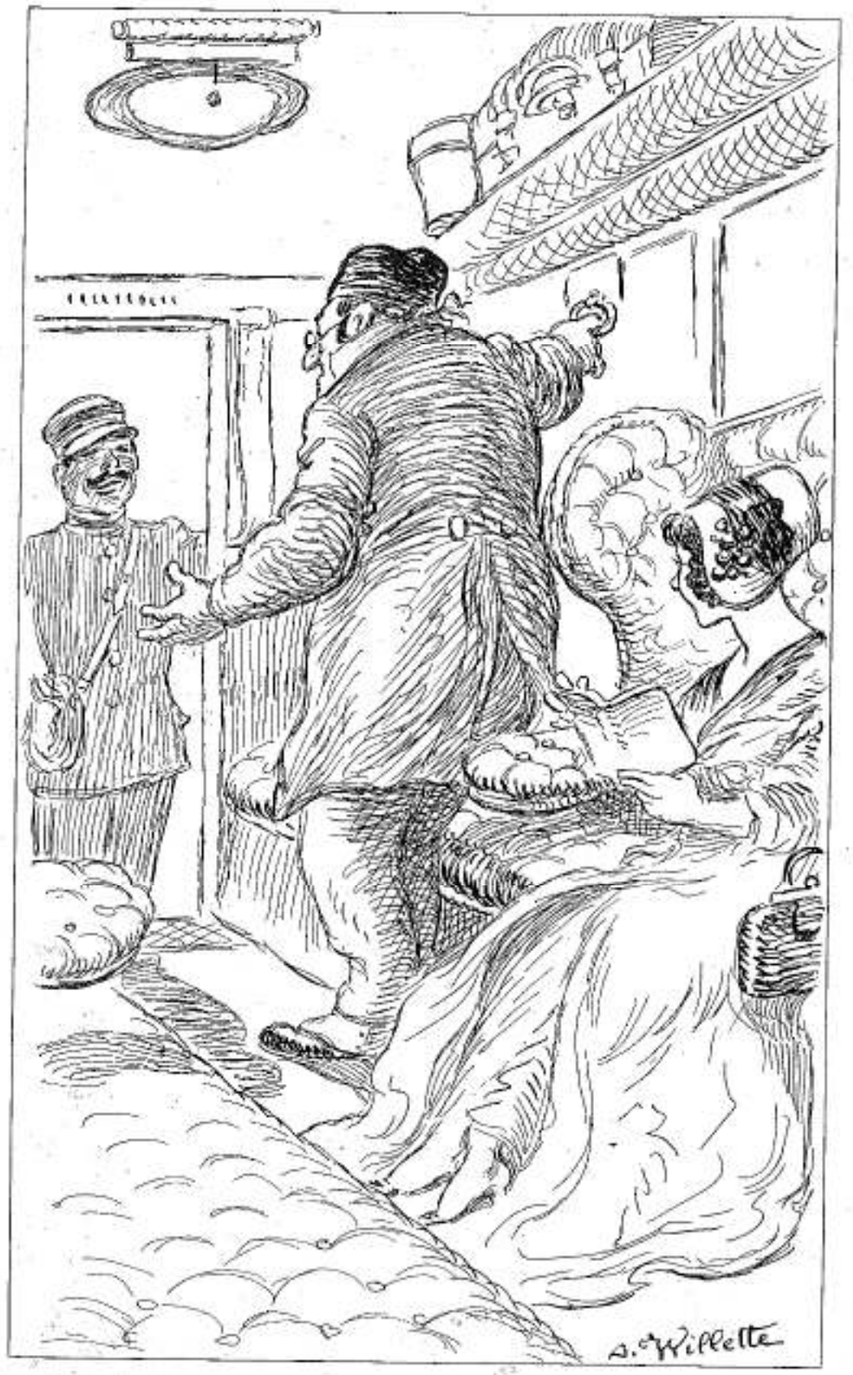
(Tarif décroissant en proportion de la durée et de la dimension)

***91** Succursales, Agences et Bureaux à Paris et dans la Banlieue; **798** Agences en Province; **3** Agences à l'Étranger (Londres, 53, Old Broad Street, Bureau à West-End, 65, 67 Regent Street), et Saint-Sébastien (Espagne); Correspondants sur toutes les places de France et de l'Étranger.*

CORRESPONDANTS EN BELGIQUE ET EN HOLLANDE :

***Société Française de Banque et de Dépôts : Bruxelles,** 70, rue Royale.*
***Anvers,** 32, place du Meir. **Ostende,** 21, avenue Léopold. **Rotterdam,** 103, Leuvehaven.*

EN DANGER



— C'est-y vous qui actionnâtes la sonnette d'alarme?
— Hé oui, c'est moi... ma compagne de voyage est trop jolie!

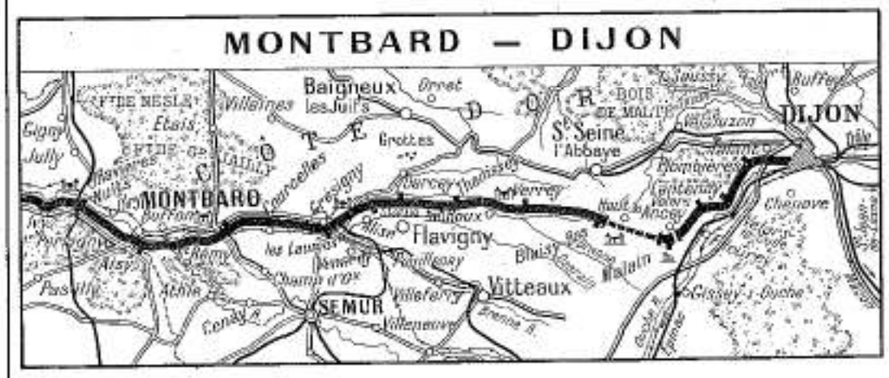
ITINÉRAIRES

PARIS — CHALON-SUR-SAONE

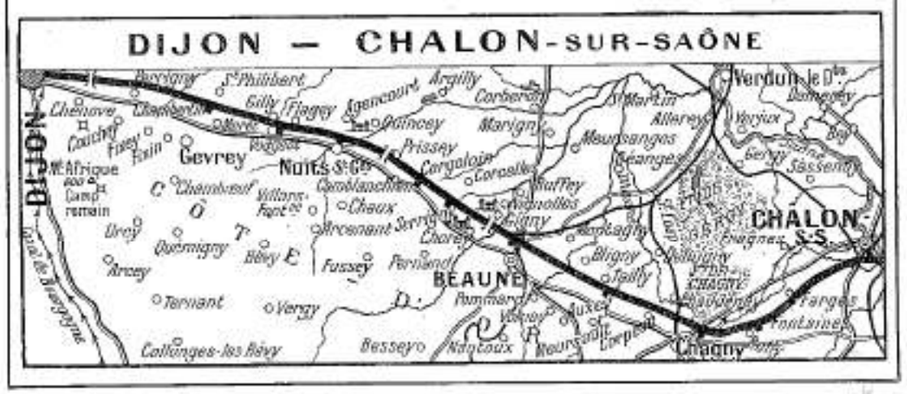
PARIS — SENS

SENS — MONTBARD

MONTBARD — DIJON



DIJON — CHALON-SUR-SAÔNE



merveilleux le moutonnement irrisé, la dentelle hardie des crêtes et des cimes, son plateau en vastes et puissantes ondulations, étale son éblouissante fourrure de neige.

Ici des sapins perdus; là, dans quelques vallonnements, la tache noire des forêts rehaussent d'une note sombre l'albe paysage où palpite, dans les paillettes de glace, la lumière claire et joyeuse des soleils d'hiver. De l'air et de l'espace, l'ivresse des yeux, la griserie des poumons, et pour les muscles l'étendue excitante des vastes étendues de neige! J'aime le Revard. Il est là, lui, et son plateau, et ses rampes, sertis dans un anneau de rocs et de glaces sous la clarté prodigieuse qui ruisselle d'un ciel idéalement pur. Il est le pays rêvé des skieurs qui de leurs larges patins de bois peuvent durant 10 et 15 kilomètres rayer d'une double strie le moelleux et silencieux tapis de neige sans que rien n'arrête leur souple et rapide fuite, balancée et glissée.

Chamonix m'attire pour d'autres attraits. Sa haute et étroite vallée, fermée de toutes parts, à gauche par la roide muraille de rocs rouges d'où surgit le Brévent, à droite par la masse sublime des cimes aux glaces éternelles d'où émerge le dôme majestueux du colossal Mont-Blanc, a les élans d'une cathédrale monstrueuse dont la voûte serait le ciel. Il y a la grâce, une grâce fraîche, pimpante et ravissante, dans la vallée; il y a la majesté, dans l'encadrement, dans l'élan des murailles, des aiguilles et des monts aux flancs desquels les nuées ont erré et se sont immobilisées à jamais.

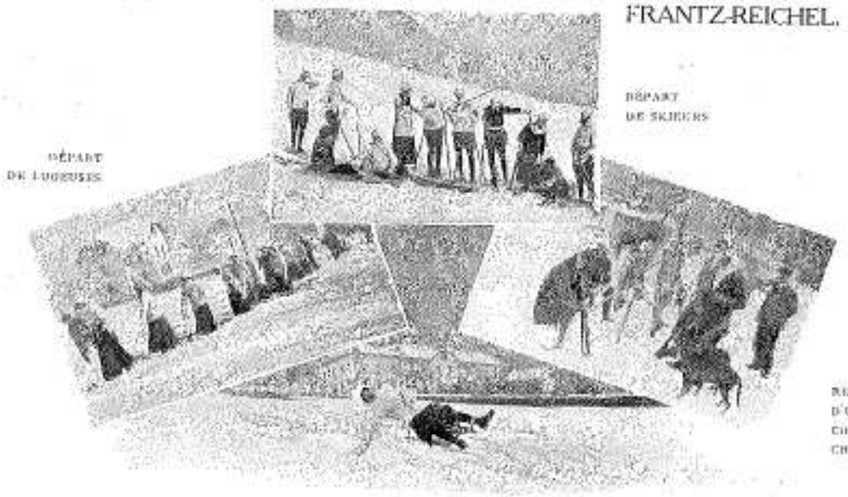
L'hiver tout n'est qu'admirable blancheur car la chute nocturne et sans cesse renouvelée des neiges refait constamment l'éblouissante toilette des cimes, des glaciers et des vallées.

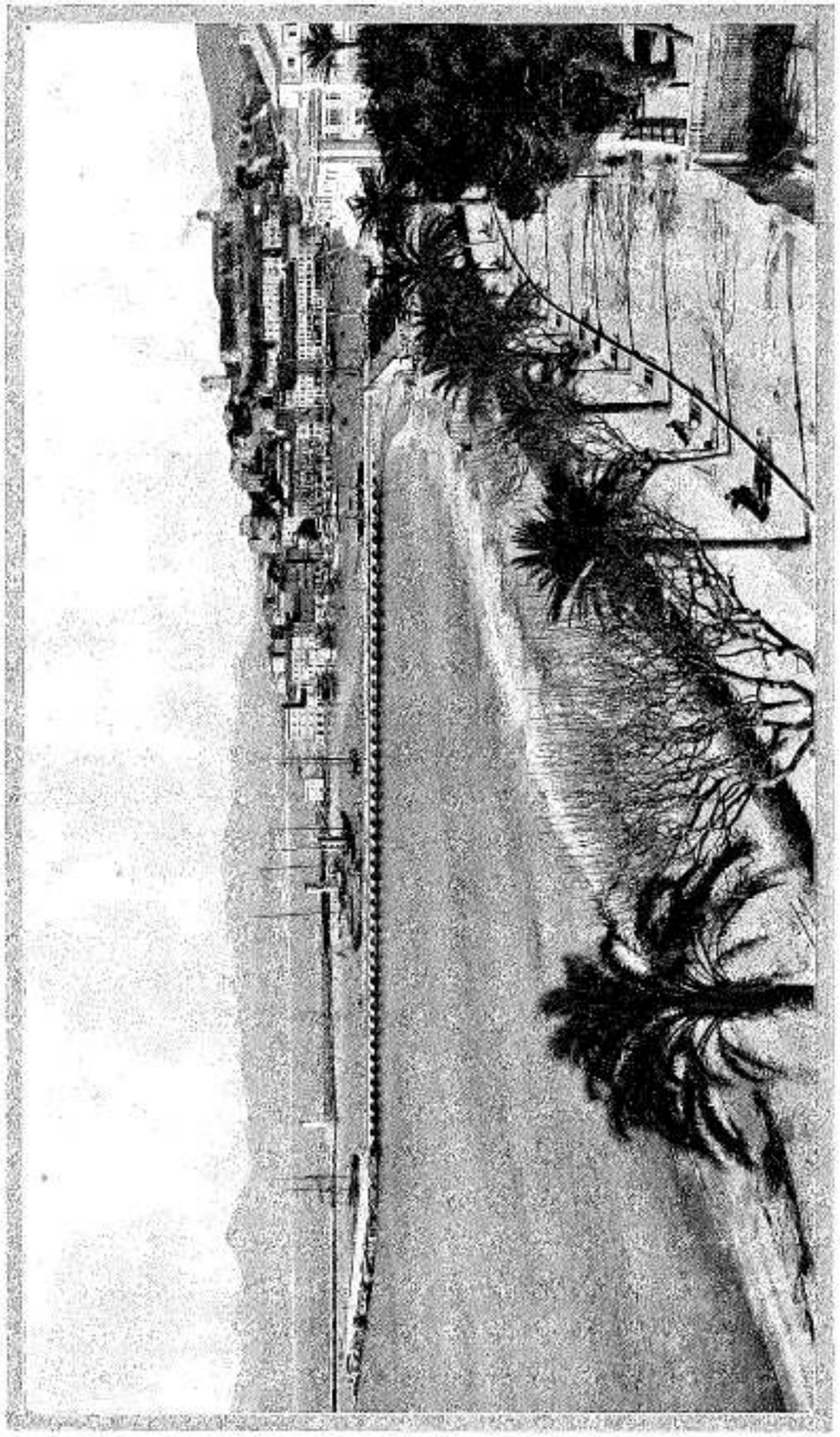
Les glaciers ont aussi la pure et délicate transparence d'un cristal, délicieusement bleuté du bleu léger du ciel qu'ils reflètent. C'est une symphonie exquise de blanc et de bleu, dans une lumière inouïe, dans un air léger, clair, sain, prodigieusement vivifiant, et dans la chanson harmonieuse de l'Arve dont les eaux tumultueuses se ruent vers le fond de la gorge et vont se reposer, bien loin, bien loin, dans la vallée, épanouie, de Sallanches. Dans ce décor d'une prodigieuse, d'une gigantesque beauté, où pointent vers l'azur tant de pics, tant d'aiguilles, tant de monts célèbres, les sports d'hiver ont un attrait unique. Rien ne manque! Pour les skieurs, par les champs de neige qui recouvrent les prairies endormies au bord de l'Arve bouillonnant, et par les routes gelées pour ceux et celles qui se contentent sous de chaudes couvertures, des douces promenades en traîneau, les adorables excursions abondent! Les unes vers des forêts poudrées à frimas; les autres vers les cascades de glace dans laquelle se sont arrêtées et liées en des coulées féeriques les eaux venues des glaciers éternels.

Pour les skieurs il y a aussi de longues pentes de neige, les unes lentes et propices aux débutants, les autres rapides et recherchées des virtuoses; ici des pistes de luge; ici encore la piste vertigineuse et savamment établie des bobsleighs; une patinoire pour les sports de glace, tout y est. Et pour ces jeux prenants et captivants par eux-mêmes, il y a enfin le décor émouvant de la chaîne du colossal Mont Blanc.

Quiconque a tant soit peu goûté à ces sports d'hiver est conquis par eux, pour tout ce qu'ils ont de jeune, de grisant, de gai, de rajeunissant. C'est d'ailleurs le don charmant de la neige de nous rendre puérils; si grands que nous soyons, la boule de neige nous reprend toujours.

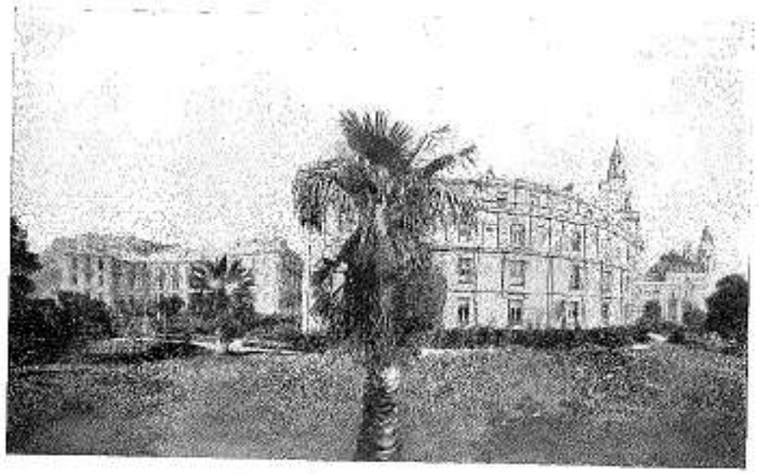
FRANTZ-REICHEL.





CANNES — LE BOULEVARD DE LA CROISETTE ET LES MONTAGNES DE L'ESTÉREL

MONTE-CARLO



HOTEL DE PARIS

LE SEUL SUR LA PLACE DU CASINO

ENTIÈREMENT RECONSTRUIT
MEUBLÉ ET DÉCORÉ PAR *JANSEN*
MERVEILLEUSES INSTALLATIONS

SON RESTAURANT ET SON HALL
PAR LEUR LUXE
ET LEUR SERVICE
SONT UNE DES CURIOSITÉS DU LITTORAL

LUNDI 1er — Circoncision

MARDI 2 — St Basile

MERCREDI 3 — Ste Geneviève

JANVIER

JEUDI 4 — St Rigobert

VENDREDI 5 — St Siméon

SAMEDI 6 — Epiphanie

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

AU TEMPS DES DILIGENCES ROYALES

— Vous n'avez pas besoin de vous presser messieurs et dames: la diligence à la cour de derrière quand on ne repartira que demain matin.

DANS LE WAGON-RESTAURANT

— Ma foi, on dîne si bien que je comprends pourquoi plusieurs de mes amis font le voyage de Paris à Marseille quand ils veulent manger de l'excellente cuisine.

JANVIER

DIMANCHE 7 — Ste Mélanie

LUNDI 8 — St Lucien

MARDI 9 — S Marcellin

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

En hiver on faisait des «sports d'hiver»... sur la route de Moscou à Wilna...

En été on joue au Golf et au Hockey... c'est moins dramatique.

MERCREDI 10 — St Guillaume

JEUDI 11 — Ste Hortense

VENDREDI 12 — St Arcadius

SERVICES RAPIDES SUR LA COTE D'AZUR
ENTRE PARIS ET VINTIMILLE

Train extra-rapide de nuit

Grandes voitures à bogies et à couloir, avec places de 1re classe (sans supplément)
Salon avec lits complets, Lits-Salon avec draps, Lits-Salon, Wagon-Lits et Wagon-Restaurant

Train extra-rapide de jour, dit COTE D'AZUR RAPIDE

Grandes voitures à bogies et à couloir, avec places de 1re classe (sans supplément)
Lits-Salon, Wagon-Restaurant

On peut retenir ses places à l'avance moyennant une taxe de location de 2 francs par place

Pour les périodes de mise en marche, les conditions d'admission et les horaires, se reporter aux affiches ou aux indicateurs

SAMEDI 13 — Baptême de Jésus-Christ

DIMANCHE 14 — St Hilaire

LUNDI 15 — St Isidore

— Je ne connais rien de plus insupportable que de faire des visites.
— Si, madame... il y a quelque chose de plus ennuyeux encore... c'est d'en recevoir.

— Tu dis que Jésus a arrêté le soleil... papa m'a raconté que les gens du Midi en font autant chaque année; ils lui font passer tout l'hiver chez eux.

JANVIER

LUNDI 22 — St Vincent

MARDI 23 — St Raymond

MERCREDI 24 — St Timothée

SPORTS D'HIVER

SAVOIE :: :: :: :: :: CHAMONIX — MONT-BLANC :: :: :: :: ::
(La ligne électrique du Fayet-Saint-Gervais à Chamonix fonctionne pendant l'hiver)
:: :: :: AIX-LES-BAINS — MONT-REVARD :: :: ::

DAUPHINÉ GRENOBLE — LE SAPPEY — VILLARD-DE-LANS
:: :: :: :: LE LAUTARET — BRIANÇON :: :: :: ::

Relations rapides par TRAINS EXPRESS composés de voitures à couloir chauffées à la vapeur

BILLETS D'ALLER ET RETOUR

JANVIER

JEUDI 25 — Conversion de St Paul

VENDREDI 26 — St Polycarpe

SAMEDI 27 — St Jean Chrysostôme

— Le fait est qu'on porte les chignons très haut, cet hiver...
— Oui, mon cadeur me disait hier qu'on pourrait bientôt y installer un poste de télégraphie sans fil.

SPORTS D'HIVER

— C'est merveilleux comme tout est admirablement organisé ici...
— Oui... Il ne reste plus vraiment qu'à parfumer les glaces à la vanille.

JANVIER

DIMANCHE 28 — St Charlemagne

LUNDI 29 — St François de Sales

MARDI 30 — Ste Bathilde

— Expliquez-moi donc comment vous êtes député socialiste, presque anarchiste, avec les millions que vous avez...
— Je suis socialiste chez moi, chère madame, mais je redeviens homme du monde dès que je sors des limites de mon département.

— Comme c'est agréable d'être la femme d'un homme qui ne peut pas seulement vous emmener passer 15 jours sur la Côte d'Azur alors qu'il y a des trains de plaisir si bon marché!

JANVIER

MERCREDI 31 — Ste Marcelle

RÉCAPITULATION

La Côte d'Azur

SÉJOUR

à NICE, CANNES, MENTON, HYÈRES, GRASSE, etc.

BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS
délivrés aux Familles d'au moins trois Personnes voyageant ensemble

1° Du 15 Octobre au 15 Mai — Valables 33 jours — 1re, 2e et 3e Classes
Pour **Cassis, La Ciotat, Saint-Cyr-la-Cadière, Bandol, Ollioules-Sanary, La Seyne-Tamaris-sur-Mer, Toulon, Gyères,** et toutes les gares situées entre **Saint-Raphaël-Valescure, Grasse, Nice** et **Menton.** Minimum de parcours simple : 150 kilomètres.

2° Du 1er Octobre au 15 Novembre — Valables jusqu'au 15 Mai — 2e et 3e Classes
Pour **Cassis et toutes les gares P. L. M. au delà,** sous condition d'un parcours simple minimum de 400 kilomètres. (Le coupon d'aller n'est valable que du 1er Octobre au 15 Novembre.)

PRIX. — Les 2 premières personnes paient le plein tarif, la 3e **personne** bénéficie d'une réduction de 80 %; la 4e **personne** et **chacune des suivantes** d'une réduction de 75 %.
FACULTÉ DE PROLONGATION. — **Une ou plusieurs périodes** de 15 jours moyennant un supplément de 10 % du prix du billet pour chaque période.
ARRÊTS facultatifs aux gares situées sur l'itinéraire.
NOTA. — Demander ces billets 4 jours à l'avance à la gare du départ.

Des **BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE FAMILLE** *analogues à ceux ci-dessus sont également délivrés par les gares P. L. M. pour les stations hivernales ci-après des* CHEMINS DE FER DU SUD DE LA FRANCE (via Hyères ou Saint-Raphaël) : **Sus-Salvadou-Mont-des-Oiseaux, La Londe, Bormes, Le Lavandou, Cavalière, Cavalaire, La Croix, La Foux, Saint-Tropez, Sainte-Maxime-Plan-de-la-Tour.**

EXCURSIONS SUR LE LITTORAL

Exemples de Voyages Circulaires à Itinéraire fixe

ITINÉRAIRE 21
Validité : 15 jours

1re classe	2e classe	3e classe
29 fr.	21 fr.	14 fr.

ITINÉRAIRE 22
Validité : 15 jours

1re classe	2e classe	3e classe
8,85	6,30	4,75

ITINÉRAIRE 23
Validité 15 jours

1re classe	2e classe	3e classe
17 fr.	14,50	10,50

Les billets de ces itinéraires sont émis, à première demande, dans toutes les gares P. L. M. situées sur l'itinéraire ; dans les autres gares, sur demande faite 48 heures à l'avance.

FÊTES sur la CÔTE D'AZUR

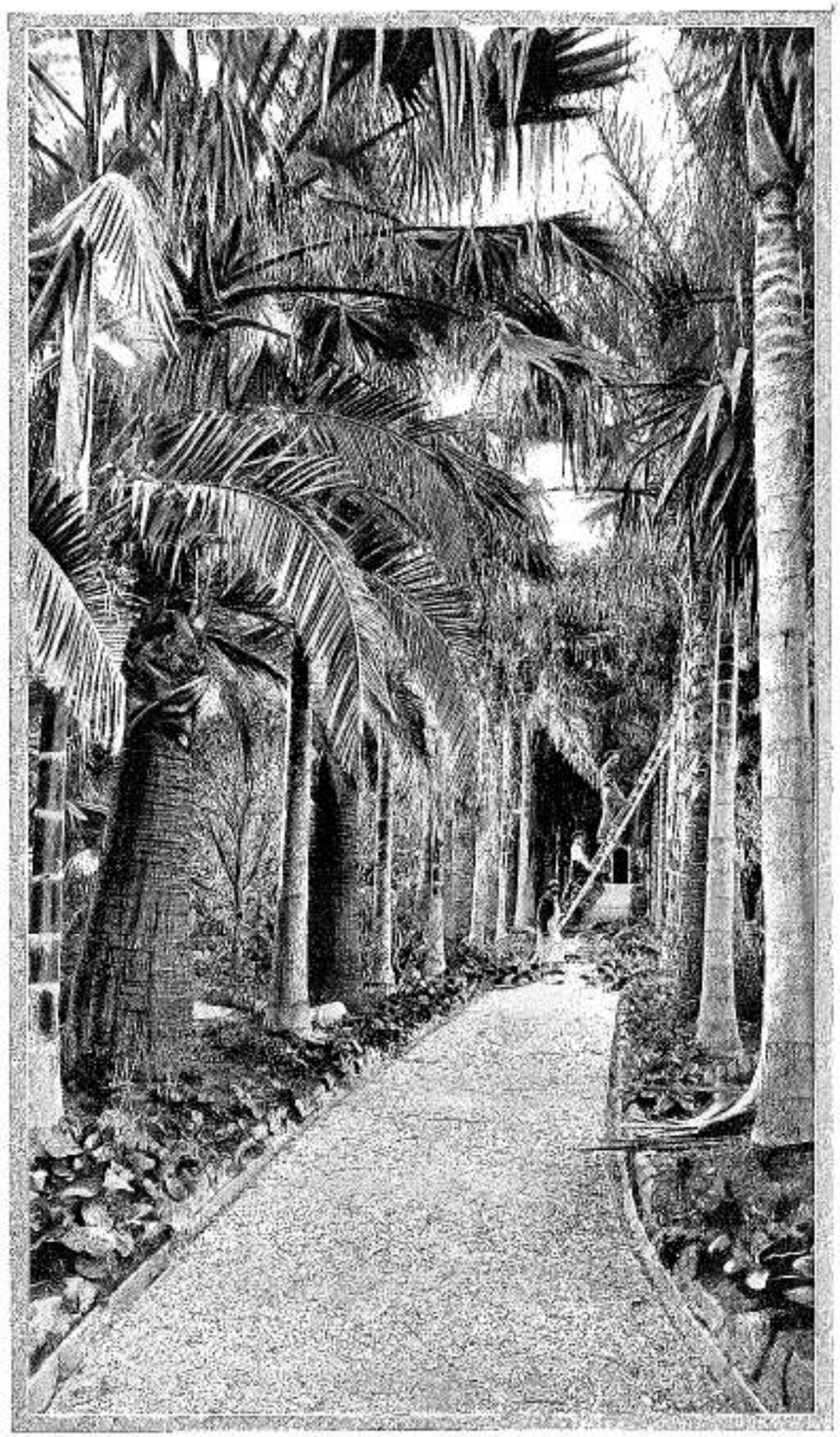
BILLETS D'ALLER ET RETOUR (1re et 2e Classes)
pour Cannes, Nice, Monaco-Monte-Carlo et Menton

AU DÉPART DE : Paris, Dijon, Lyon (Perrache et Brotteaux), Belfort, Vesoul, Besançon, Gray, Nevers, Is-sur-Tille, Genève, Clermont-Ferrand, Saint-Étienne, Grenoble, Valence, Avignon, Cette, Nîmes.

A l'occasion des Fêtes de Noël et du Jour de l'An, des Courses de Nice, du Carnaval de Nice, des Régates Internationales de Nice et de Menton, des Vacances de Pâques et du Tir aux Pigeons de Monaco

Validité : 10 jours (dimanches et fêtes compris). — *Faculté de prolongation :* une ou deux périodes de 10 jours, moyennant un supplément égal à 10 % du prix du billet pour chaque période.
Arrêts : 2 arrêts autorisés tant à l'aller qu'au retour. — *Prix :* Réduction de 25 % en 1re classe ; 20 % en 2e classe.
Les dates d'émission sont portées à la connaissance du public par voie d'affiches et d'insertions dans les journaux.

Mêmes billets émis sur les réseaux du MIDI, du NORD, de l'ORLÉANS et de l'ÉTAT



SUR LA CÔTE D'AZUR
LES COCOTIERS DU GOLFE JUAN

DANS LES RUINES

— Très bien, parfait, ne bougeons plus!... rappelle-toi la Vénus...

JEUDI 1 — St Ignace

VENDREDI 2 — Purification

SAMEDI 3 — St Blaise

FÉVRIER

DIMANCHE 4 — Septuagésime

LUNDI 5 — Ste Agathe

MARDI 6 — Ste Dorothée

Séjour sur la CÔTE D'AZUR

BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS DÉLIVRÉS AUX FAMILLES
D'AU MOINS TROIS PERSONNES VOYAGEANT ENSEMBLE

Pour Cassis, La Ciotat, Saint-Cyr-la-Cadière, Bandol
Ollioules-Sanary, La Seyne-Tamaris-sur-Mer, Toulon, Hyères, et toutes les gares situées
entre Saint-Raphaël-Valescure, Grasse, Nice et Menton

Du 15 OCTOBRE au 15 MAI — Valables 33 JOURS — 1re, 2e et 3e CLASSES

Minimum de parcours simple : 180 kilomètres.
Prix. — Les 2 premières personnes paient le plein tarif, la 3e personne bénéficie d'une réduction de 50 %, la 4e et chacune des suivantes d'une réduction de 75 %.
Faculté de prolongation : Une ou plusieurs périodes de 15 jours, moyennant un supplément de 10 % du prix du billet pour chaque période.
Arrêts facultatifs aux gares situées sur l'itinéraire. — Faire la demande de billets quatre jours à l'avance à la gare de départ.

(Voir page 742)

FÉVRIER

MERCREDI 7 — St Romuald

JEUDI 8 — St Jean de Matha

VENDREDI 9 — Ste Apolline

VEGLIONE

— Comment, madame, vous gardez Paris en me disant que vous alliez tout droit à Carcassonne ?
— Et sous, vous me dites que vous allez à Nantes pour une affaire urgente... et nous nous retrouvons à Nice !

— Fallait tout de même que Monsieur soit neurasthénique pour ne pas s'amuser comme tout le monde à Nice en cette saison !

FÉVRIER

SAMEDI 10 — Ste Scholastique

DIMANCHE 11 — Sexagésime

LUNDI 12 — Ste Eulalie

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

— La science fait tellement de progrès! on est bien capable d'inventer un jour des traîneaux qui marcheraient tout seuls...

CENT ANS APRÈS

— Et où comptez vous aller, avec votre traîneau automobile?
— Au Pôle Nord!

FÉVRIER

MARDI 13 — St Grégoire

MERCREDI 14 — St Valentin

JEUDI 15 — St Faustin

DIVERS ET SOIRÉES

— Oui... depuis 5 ans je jouais au bridge continuellement... Ça a fini par m'agacer... je n'y joue plus.
— Charme, madame! enfin... nous allons pouvoir causer...
— Hélas... à présent, je ne sais plus!

— Mais, docteur, vous me défendez les truffes et vous en bourrez votre poulette?
— C'était pour en avoir davantage pour moi...

VENDREDI 16 — Ste Julienne

SAMEDI 17 — St Théodule

DIMANCHE 18 — Quinquagésime

GRASSE

CHEMIN DE FER FUNICULAIRE

RÉUNISSANT la gare P. L. M. au COURS (Centre de la ville)

PRIX DU VOYAGE :

1re Classe : **35** Centimes — 2e Classe : **25** Centimes

Correspondance avec tous les trains du P. L. M.

LUNDI 19 — St Gabin

MARDI 20 — Mardi-Gras

MERCREDI 21 — Cendres

CARNAVAL

— Les bals de l'Opéra étaient si brillants jadis.
— Oui... mais aujourd'hui on ne sait vraiment plus s'amuser qu'à Nice.

— Mais je vous en supplie, madame... enlevez votre masque...
— Non...
— Donnez-moi au moins une raison !
— J'ai soixante ans !

JEUDI 22 — Ste Isabelle

VENDREDI 23 — St Milburne

SAMEDI 24 — St Mathias

— Qu'est-ce que tu veux ?... voilà la douzième fois que je bénéficie d'une Amnistie ! Ça finit par ne plus me produire aucun effet !

— Tu ne pourras jamais fumer une bonne pipe...
— Pourquoi ça ?
— Parce que quand tu la bourres avec du tabac à toi, tu n'en mets pas assez et quand tu la bourres avec du tabac à moi, tu en mets trop.

DIMANCHE 25 — Quadragésime

LUNDI 26 — St Nestor

MARDI 27 — Ste Honorine

— Comment nous ne dînons pas ?... et pourquoi ?
— La cuisinière vient de se mettre en grève à l'instant même... elle a saboté tous les plats... excuse-toi auprès des invités !

— Comment trouves-tu mon costume ?
— Extrêmement distingué... mais tu sais... le Carnaval est fini !

MERCREDI 28 — St Romain

JEUDI 29 — St Montan

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES

Service Postal sur l'Amérique du Sud

(PORTUGAL, SÉNÉGAL, BRÉSIL, RÉPUBLIQUE ARGENTINE)

Départs de Bordeaux tous les 14 jours, le Vendredi

pour Lisbonne, Dakar, Bahia, Pernambuco, Rio-de-Janeiro, Santos, Montevideo et Buenos-Ayres

Billets d'Aller et Retour valables 24 Mois

BILLETS DE PASSAGE POUR LE CHILI (Santiago et Valparaiso)

Livret-Guide-Horaire P. L. M.

Les renseignements les plus complets sur les voyages circulaires (prix, conditions et itinéraires), ainsi que sur les billets simples et d'aller et retour, cartes d'abonnement, relations internationales, **horaires**, etc., sont renfermés dans le *Livret-Guide-Horaire P. L. M.*, mis en vente au prix de **0 fr. 50** dans les gares, les bureaux de ville et les bibliothèques des gares de la Compagnie, ou envoyé à domicile sur demande accompagnée de **0 fr. 70** en timbres-poste et adressée au *Service central de l'Exploitation P. L. M., 20, boulevard Diderot, Paris (12e arr.)*. Cette publication contient, avec de nombreuses illustrations, des notices sur les points du Réseau P. L. M. intéressants à visiter.

RÉCAPITULATION

Voyages Circulaires

A ITINÉRAIRES FACULTATIFS SUR LE RÉSEAU P. L. M.

Il est délivré toute l'année, dans toutes les gares du réseau P. L. M., des **CARNETS INDIVIDUELS** ou **DE FAMILLE** pour effectuer sur ce réseau, **en 1re, 2e et 3e classes**, des Voyages Circulaires à itinéraires tracés par les voyageurs eux-mêmes, avec parcours totaux d'au moins 300 kilomètres. Les prix de ces Carnets comportent des **réductions très importantes** qui peuvent atteindre, pour les Carnets de famille, **50 o/o** du Tarif général.

La **validité** de ces Carnets est de **30 jours** jusqu'à 1,500 kilomètres ; **45 jours** de 1,501 à 3,000 kilomètres ; **60 jours** pour plus de 3,000 kilomètres.

Faculté de prolongation à deux reprises, de 15, 22 ou 30 **jours**, suivant le cas, moyennant le paiement d'un supplément égal à 10 o/o du prix du Carnet, pour chaque prolongation.

Arrêts facultatifs à toutes les gares situées sur l'itinéraire.

Pour se procurer un **CARNET INDIVIDUEL** ou **DE FAMILLE**, il suffit de tracer sur une carte, qui est délivrée gratuitement dans les gares P. L. M., bureaux de ville et agences de voyages, le voyage à effectuer, et d'envoyer cette carte, 5 jours avant le départ, à la gare où le voyage doit être commencé, en joignant à cet envoi une consignation de 10 francs.

Le délai de demande est réduit à 2 jours (dimanches et fêtes non compris) pour certaines grandes gares.

EXEMPLES DE CES VOYAGES
AU DÉPART DE PARIS

SUR LA CÔTE D'AZUR
Itinéraire I

PRIX .. .. { 1re classe .. .. **158 fr. 10**
2e classe .. .. **112 fr. 10**
3e classe .. .. **78 fr. 10**

Validité : 45 jours

Les Billets de ce Voyage sont délivrés, à première demande, à Paris et à Nice.

EN DAUPHINÉ
Itinéraire A

PRIX .. .. { 1re classe .. .. **104 fr. 10**
2e classe .. .. **74 fr. 10**
3e classe .. .. **51 fr. 10**

Validité : 30 jours

Les Billets de ce Voyage sont délivrés, à première demande, à Paris et à Grenoble.

EN SAVOIE
Itinéraire AL

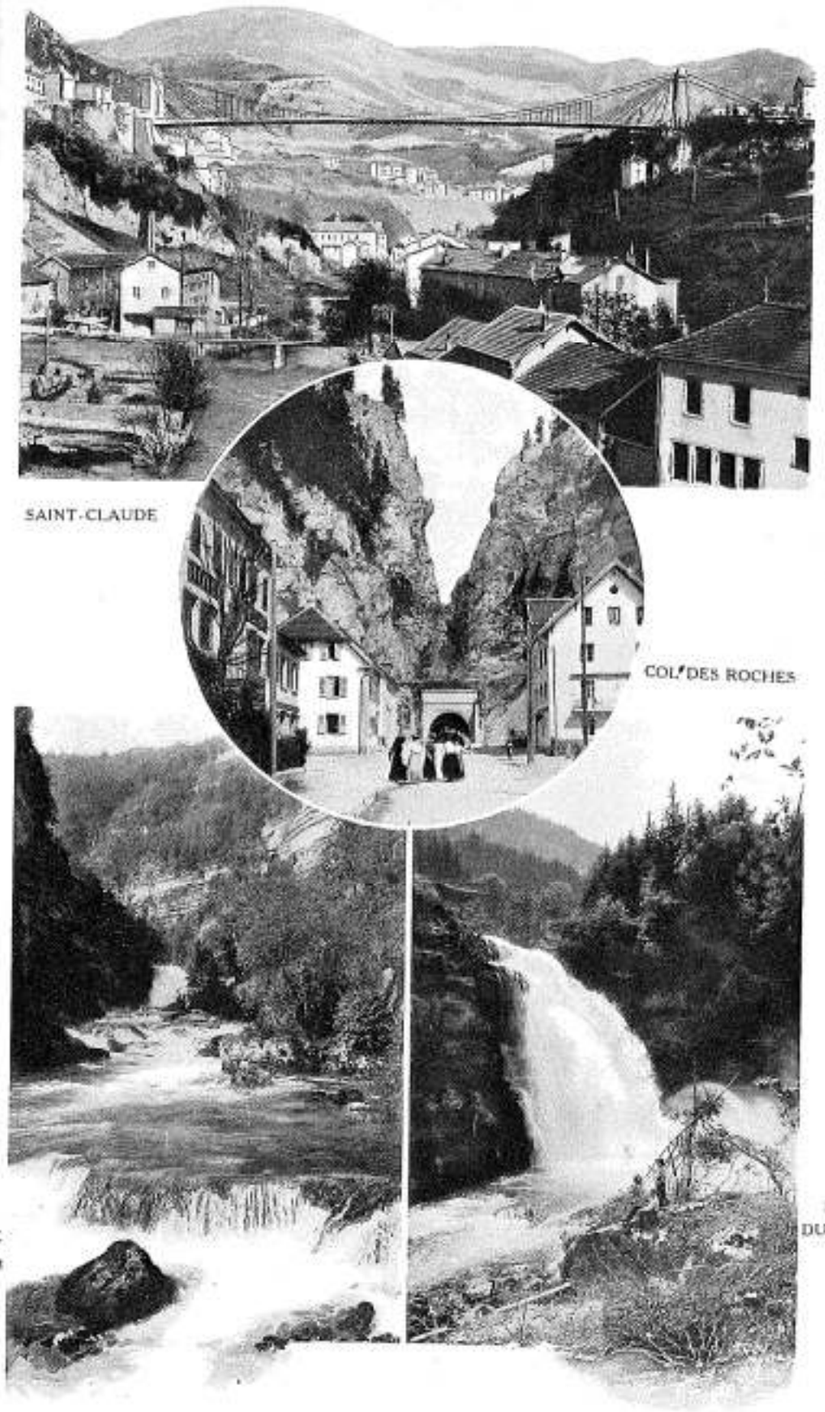
PRIX .. .. { 1re classe .. .. **124 fr. 10**
2e classe .. .. **88 fr. 10**
3e classe .. .. **61 fr. 10**

Validité : 45 jours

Les Billets de ce Voyage sont délivrés, à première demande, à Paris.

Ces Voyages donnés ici, à titre d'exemples seulement, peuvent être modifiés au gré du Voyageur.

LE JURA



SAINT-CLAUDE

COL DES ROCHES

LA LOUE
Le Grand Saut

SAUT DU DOUBS

GIBOULÉE DE MARS

VENDREDI 1er — St Eudoxie

SAMEDI 2 — St Simplice

DIMANCHE 3 — Reminiscere

MARS

LUNDI 4 — St Casimir

MARDI 5 — St Adrien

MERCREDI 6 — Ste Colette

GIBOULÉES — MISTRAL

— Allons ! bon... encore un aéroplane qui me tombe sur la tête...

— Mon chapeau qui s'en va...
— Eh bien... c'est son chapeau...
— Oui, mais c'est qu'il y a tous mes cheveux dedans!

MARS

JEUDI 7 — St Thomas d'Aquin

VENDREDI 8 — St Jean de Dieu

SAMEDI 9 — Ste Françoise

— Je viens vous demander mon portrait, cher maître... mais dites donc... ne m'écorchez pas...
— Soyez tranquille... je vais vous faire des prix de « gros ».

— Je signe ça Rembrandt ou Rubens, et il y a des imbéciles qui m'en achètent.
— Dites donc, vous n'êtes pas poli... je vous en ai acheté un l'an dernier.

MARS

DIMANCHE 10 — Oculi

LUNDI 11 — St Euloge

MARDI 12 — St Marius

BANLIEUE DE PARIS

PRIX DES BILLETS de PARIS à	BILLETS SIMPLES			BILLETS D'ALLER ET RETOUR			
	1re classe	2e classe	3e classe	1re classe	2e classe	3e classe	Validité
MELUN	5.05	3.40	2.20	7.55	5.45	3.55	2 jours
BOIS-LE-ROI	5.70	3.85	2.50	8.55	6.15	4. »	3 jours
FONTAINEBLEAU	6.60	4.45	2.90	9.90	7.15	4.65	3 jours

PRIX DES CARTES D'ABONNEMENT de PARIS à (au dos ci-contre)	UN MOIS			TROIS MOIS		
	1re classe	2e classe	3e classe	1re classe	2e classe	3e classe
MELUN	92.50	69. »	46.50	185. »	138. »	93. »
BOIS-LE-ROI	107. »	80.50	53.50	214. »	161. »	107. »
FONTAINEBLEAU	107. »	80.50	53.50	214. »	161. »	107. »

MARS

MERCREDI 13 — Ste Euphrasie

JEUDI 14 — Mi-Carême

VENDREDI 15 — St Zacharie

— Et nous autres, patrons, est-ce que nous ne devrions pas toucher des nouvelles, à fo ons, comme nos domestiques.
— Voyons, chère amie, c'est un âge que vous n'atteindrez jamais.

— Je vous ordonne les eaux, mais il vous faut la tranquillité, la paix la plus complète.
— Alors, que mon mari ait la délicatesse de ne pas m'accompagner.

MARS

SAMEDI 16 — St Cyriaque

DIMANCHE 17 — Lætare

LUNDI 18 — St Alexandre

ALGÉRIE-TUNISIE

— Toi, on t'emmènera en voyage, une autre fois... qu'est-ce que tu veux encore ?
— J'ai faim... en croisant d'un air.
— Il n'y en a pas.
— J'en ai vu un au bout d'un drapeau!

— Tiens, vous aussi vous portez des jupes culottes?
— Et depuis bien plus longtemps que vous!

MARS

MARDI 19 — St Joseph

MERCREDI 20 — PRINTEMPS

JEUDI 21 — St Benoit

COTES DE PROVENCE

— Ce sont des Bougres de l'Ile...
— Drôle d'idée d'avoir donné à ces poissons le nom de l'auteur de la *Marseillaise*!

— On fait courir le bruit que l'Etat va faire de nouvelles délimitations et qu'on n'aura pas le droit de faire de la boullabaisse en dehors de la ville de Marseille !

MARS

VENDREDI 22 — Ste Léa

SAMEDI 23 — St Victorien

DIMANCHE 24 — La Passion

VACANCES DE PAQUES

BILLETS d'ALLER et RETOUR : 1re, 2e, 3e Cl.
dits de Vacances, à prix réduits, pour familles

Délivrés, du Jeudi qui précède la Fête des RAMEAUX au LUNDI DE PAQUES inclus, aux Familles d'au moins trois personnes

de toutes gares du réseau P. L. M. à toutes gares P. L. M. sous condition d'effectuer un parcours simple minimum de 150 kilomètres ou de payer pour ce parcours

Validité : 33 jours — Faculté de prolongation *(voir page 144)*

MARS

LUNDI 25 — Annonciation

MARDI 26 — St Emmanuel

MERCREDI 27 — St Jean évangéliste

CÔTE D'AZUR

— On m'a indiqué un truc pour gagner à la roulette. Il faut entrer et mettre sur le numéro de son âge...
— Sur l'âge que tu voudrais avoir alors ?... parce qu'il n'y a pas de numéros au dessus de trente six !

— Oh ! les admirables fleurs qu'il y a dans ce pays...
— N'est-ce pas ? elles sont si belles ! on jurerait qu'elles sont en papier.

MARS

JEUDI 28 — St Gontran

VENDREDI 29 — St Jonas

SAMEDI 30 — St Amédée

CLERMONT-FERRAND (35, rue Neuve)

Taillerie de Royat

PIERRES FINES
D'AUVERGNE

MARS

DIMANCHE 31 — Rameaux

RÉCAPITULATION

VICHY

LA REINE DES VILLES D'EAUX

LA PLUS IMPORTANTE STATION THERMALE DE L'EUROPE

Casino ⁄ Théâtre avec troupes d'Opéra, de Comédie
Orchestre de 80 Musiciens ⁄ Salles de Jeux, de Lecture
Cercle ⁄ Courses ⁄ Concours hippique ⁄ Tir aux Pigeons
Golf ⁄ Tennis ⁄ Régates, etc.

Vichy possède le *Vieux Parc* créé par Napoléon III et situé entre l'Établissement et le Casino; le *Nouveau Parc*, sur la rive gauche de l'Allier; le *Parc des Célestins*. Casino luxueux, théâtres, concerts, tirs, tennis, etc.

Vichy est à 5 heures de Paris P. L. M. par train spécial de luxe avec wagon-restaurant; 5 h. 1/2 par trains rapides de jour et à 7 heures par trains rapides de jour ou de nuit; à 5 heures de Lyon, à 11 heures de Bordeaux, à 12 heures de Marseille.

L'Établissement thermal, complètement transformé est divisé en trois bâtiments : l'Établissement de 1re classe, considérable par ses proportions, qui comprend tous les perfectionnements de l'hydrothérapie, de la mécanothérapie et de l'électrothérapie; l'Établissement de 2e classe avec 110 cabines; l'Établissement de 3e classe avec 64 cabines.

Les sources, aux eaux dont on connaît tous les bienfaits, sont au nombre de huit. Les principales sont : la **Grande Grille**, l'**Hôpital** et les **Célestins.**

En outre de ces trois grandes sources, célèbres dans le monde entier, l'État en possède cinq autres que la Compagnie exploite également : la **Source Chomel**, la **Source Mesdames** la **Source du Parc**, la **Source Lucas** et la **Source d'Hauterive** (près Vichy).

Vichy, qui reçoit annuellement plus de 100,000 visiteurs, possède de nombreux hôtels et pensions de famille pour toutes les bourses. Après le traitement journalier le baigneur peut prendre un repos salutaire sous les frais ombrages de l'ancien ou des nouveaux Parcs, et en dehors des distractions locales, il a à sa disposition les excursions aux environs de Vichy, aussi nombreuses qu'intéressantes.

Vichy mérite bien à tous égards son titre de "Reine des Villes d'Eaux".

THERMAL-PALACE

HOTEL DES THERMES RECONSTRUIT

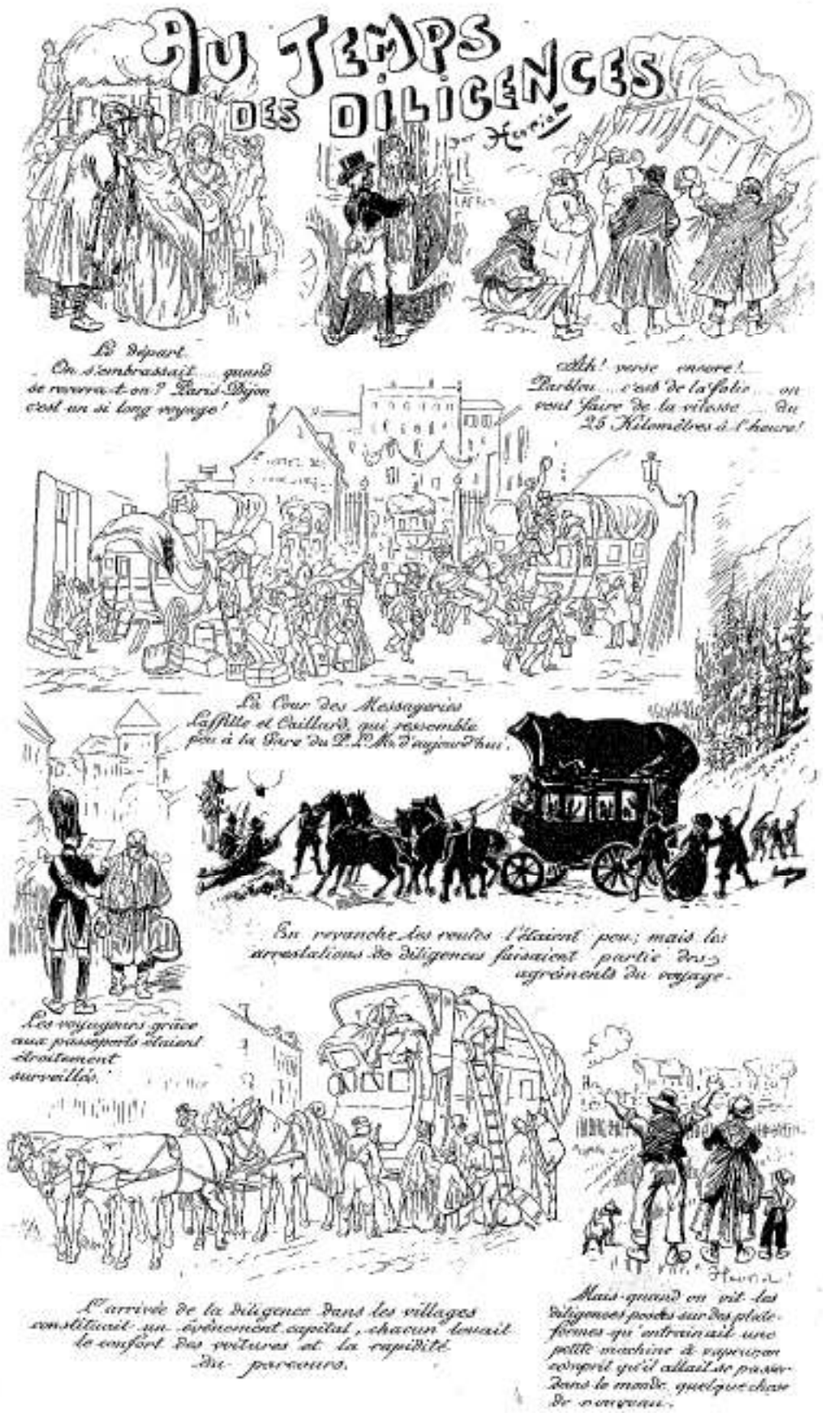
Sur le Parc en face le Casino

= VICHY =

300 CHAMBRES
300 SALLES DE BAINS
300 WATER-CLOSETS
— Aérés et Séparés —

TÉLÉPHONE DANS TOUTES les CHAMBRES
CHAUFFAGE CENTRAL
GARAGE PRIVÉ

DERNIER CONFORT



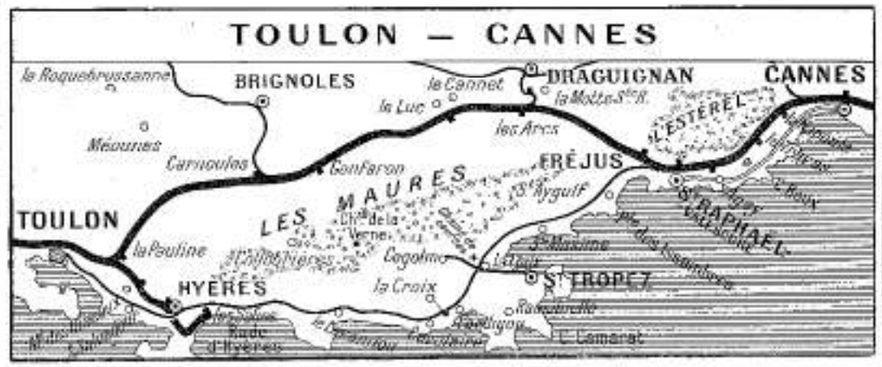
ITINÉRAIRES

ORANGE — VINTIMILLE

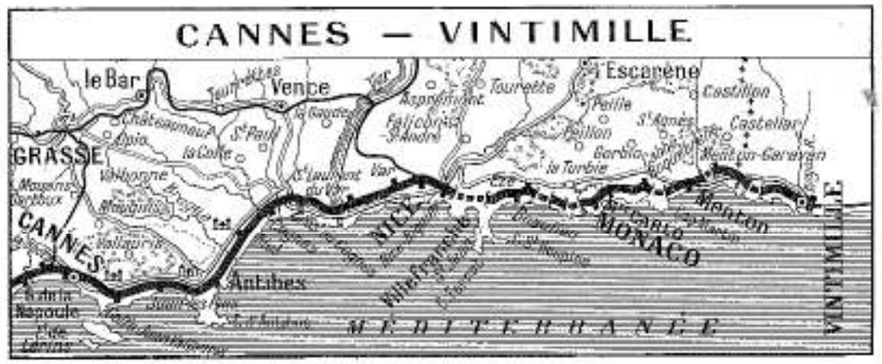
ORANGE — MARSEILLE

MARSEILLE — TOULON

TOULON — CANNES



CANNES — VINTIMILLE



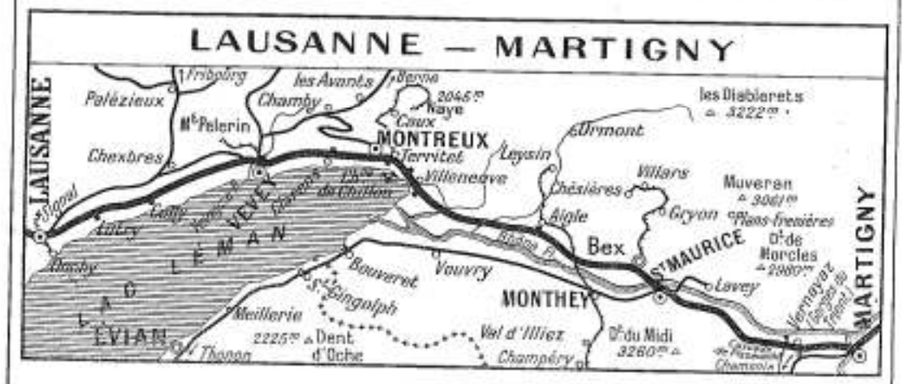
ITINÉRAIRES

DIJON — BRIGUE

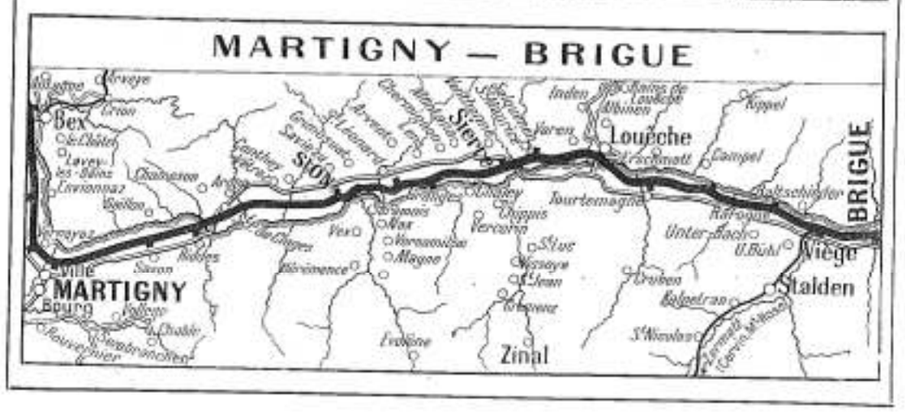
DIJON — PONTARLIER

PONTARLIER — LAUSANNE

LAUSANNE — MARTIGNY



MARTIGNY — BRIGUE



AIX-LES-BAINS

Source St-Simon

CURE DE LAVAGE INTERNE INCOMPARABLE

La Seule d'Aix-les-Bains autorisée par l'État

La Seule approuvée par l'Académie de Médecine
La Seule vraiment radioactive
La Seule embouteillée à la source même,
conformément aux prescriptions de l'Académie de Médecine.

* * *

INDICATIONS :
Arthritisme, Rhumatisme, : Artério-Sclérose, Goutte : :: Gravelle, Dyspepsie :: Voies urinaires, Rein, Foie

ADRESSER LES COMMANDES :
Direction de la Source Saint-Simon
AIX-LES-BAINS

AIX-LES-BAINS **Grand Hôtel d'Albion**

1er ordre
Grand Parc
ombragé

150 Chambres et Salons
Suite Bath-rooms

Vue splendide sur le lac et les Alpes, près l'Établissement thermal et les Casinos, Tennis-Court, Garage, Téléphone : 0-20. Electric Heating.

H. MERMOZ, Prop.

HOTEL TERMINUS à **BOURG**

Ouvert en 1910

AVEC TOUT LE CONFORT MODERNE ÉLECTRICITÉ ET TÉLÉPHONE DANS TOUTES LES CHAMBRES :: BAINS ASCENSEUR :: CHAUFFAGE CENTRAL GRAND PARC AVEC TENNIS

Près l'église de Brou

VICTOR CORSAINT, Propriétaire

ANNECY

SON LAC, SES ENVIRONS

ANNECY (448 m. d'alt. ; 14.351 habitants), est une ville admirablement située pour y faire un séjour. Ornée de magnifiques promenades dont celles du bord du lac, d'où l'œil embrasse un superbe décor de forêts et de montagnes, belvédères d'accès facile offrant des vues panoramiques sur le Mont-Blanc et les principaux glaciers de la Savoie et du Dauphiné, elle se prête à tous les genres de sports, ascensions, promenades à bicyclette, en automobile, patinage, canotage, natation pêche, etc.

LAC D'ANNECY C'est l'excursion classique d'Annecy qu'il faut faire en bateau à vapeur si l'on veut jouir complètement des aspects variés que présentent les deux rives du lac. Le lac d'Annecy ne ressemble à aucun. Ses eaux de saphir et d'émeraude sont enchâssées dans un magnifique écrin de montagnes, ses proportions modestes font qu'on peut embrasser du regard les moindres contours du merveilleux panorama qui se déroule au cours du voyage en zigzag du bateau à vapeur. Il se dégage de tout le paysage un tel sentiment de poésie que les touristes les plus indifférents ne sauraient y rester insensibles. C'est pourquoi tous les voyageurs emportent de leur visite au lac d'Annecy une impression et un souvenir que d'autres impressions ressenties dans le même voyage sont impuissantes à atténuer ou à effacer.

LES GORGES DU FIER De l'avis des touristes, les célèbres Gorges du Fier dépassent en pittoresque et en grandeur saisissante les gorges les plus réputées des Alpes. Le voyageur doit donc visiter cette curiosité incomparable s'il ne veut pas perdre une rare occasion d'enrichir ses souvenirs de voyages d'impressions inoubliables. Les Gorges du Fier sont situées à 7 minutes à pied de la gare de **Lovagny-Gorges du Fier**, dernière station avant Annecy de la ligne d'Aix-les-Bains à Annecy. L'horaire des services de la Cie P. L. M. est organisé de telle sorte qu'on peut, avec la plus grande facilité, visiter, entre deux trains les Gorges soit en se rendant à Annecy, soit en partant. Il est accordé à tous les voyageurs, quelles que soient la nature et la destination de leurs billets, la faveur d'un arrêt à cette station. Des galeries de construction parfaite permettent de scruter sans le moindre danger la profondeur des abîmes où roule le Fier écumant et mugissant.

VALLÉE DE THONES La vallée de Thônes, souvent appelée " petite Suisse ", car elle rappelle les vallées d'Engelberg et de la Gruyère, est une des plus riches et des plus intéressantes régions des Alpes ; elle renferme de nombreux centres d'excursion et de villégiature.

Le chemin de fer à voie étroite qui la dessert, ouvert en 1898, a pris de suite une des premières places, parmi les plus pittoresques des Alpes tant par la hardiesse de sa construction que par la variété des paysages qu'il parcourt. " La ligne du chemin de fer de Thônes, dit la Revue des Voyages, est une des plus curieuses des Alpes françaises ".

CINQ TRAINS PAR JOUR DANS CHAQUE SENS

De CHAMONIX à ANNECY *par le célèbre Col des Aravis (1500m)*

Service Automobile (1er juillet-15 sept.)

Excursion de 1er Ordre

LA **route d'Annecy à Chamonix** par Thônes et le Col des Aravis lorsqu'elle sera plus connue, deviendra la plus grande route alpestre d'**Aix-les-Bains à Chamonix** par Annecy. **C'est une des plus belles des Alpes.**

ANNECY (Haute-Savoie)

Grand Hôtel d'Angleterre et Grand Hôtel RÉUNIS

1er ORDRE Entouré de Jardins

Le seul ayant Succursales sur le Lac et aux Gorges du Fier

ARRANGEMENTS POUR SÉJOUR

Appartements avec Salles de Bains

GARAGE — TÉLÉPHONE N° 1

M. VALLIN, Propriétaire

ANNECY et son Lac — Site merveilleux

Grand Hôtel Verdun

TOUT PREMIER ORDRE

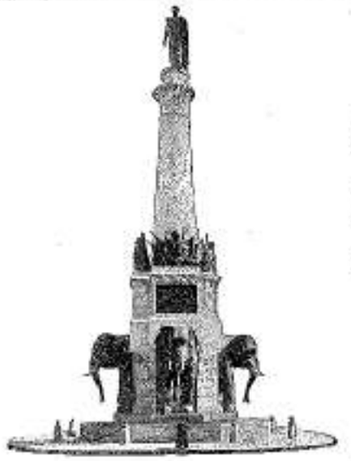
Le seul Hôtel en face du Lac

APPARTEMENTS AVEC SALLES DE BAINS :: CHAUFFAGE CENTRAL :: ÉLECTRICITÉ :: GRAND GARAGE AVEC FOSSE :: A. C. F. :: A. C. S.

RENÉ LEYVRAZ, Propriétaire

Admirable Séjour de Printemps et d'Automne

Sports d'Hiver



Monument au Bonheur

CHAMBÉRY

Centre d'Excursions en Savoie

GRAND HOTEL DE FRANCE

Maison de 1er ordre avec tout le confort moderne :: Appartements avec bains :: **Grand Hall** :: **Garage**

RESTAURANT

A ROYAT

Visiter la TAILLERIE

La principale curiosité de la Ville

PIERRES FINES ET PIERRES D'AUVERGNE

(Voir le Chapitre des Grandes Industries)

La Mouillère-Besançon

(Doubs)

BAINS SALINS
CHLORURÉS SODIQUES

Station de 1re ordre ouverte toute l'année
Au pied des principaux contreforts du Jura

GRANDE SAISON DE MAI A OCTOBRE

TRAITEMENTS

Lymphatismes :: Affections gynécologiques
Utérines osseuses ou articulaires :: Scrofules
:: :: Ganglions :: Tuberculoses :: ::

Faculté de Médecine — Corps Médical nombreux

COMPOSITION DES EAUX

Bromure.	*Eaux salées*	0 gr. 108	*Eaux mères*	2 gr. 250
Chlorure	—	291 gr. 200	—	234 gr. 680

Bains minéraux
Douches
Bains de Vapeur
Massages
Balnéations diverses
Gymnastique médicale.

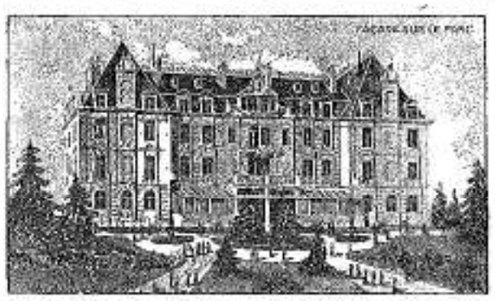
Excursions et sites des plus pittoresques.
Cure d'air et d'altitude.
Funiculaire au pied de l'Etablissement.

Parc de 12.000 m. de superficie
Casino :: Théâtre
Restaurant Glacier
Salons de Jeux
Attractions nombreuses.

Concerts symphoniques par deux orchestres permanents.
Tennis :: Bals
Matinées d'Enfants
Petits Jeux :: Baccara

Les eaux de la Mouillère ont une réputation mondiale par la recherche de leur minéralisation et les effets merveilleux de leur cure, principalement dans les maladies des femmes et des enfants.

SERVICE PERMANENT DE VOITURES ET D'AUTOMOBILES — GARAGES



GRAND HOTEL DES BAINS

4, Avenue Carnot -- BESANÇON

Le plus moderne — Au centre de la ville et des affaires, près de la nouvelle Poste — Electricité, Ascenseur, Chauffage central — **Auto-Garage fermé** — Téléphone 0-71

Le plus rapproché des deux gares

Entrée dans le parc du Casino gratuite pour les clients de l'Hôtel (Concert chaque jour pendant la saison) — Recommandé à MM. les Voyageurs de commerce et Touristes — Arrangements pour séjour — Chambres depuis 3 fr., électricité et service compris — Installations uniques pour Noces et Soirées

A. CHANTELAT, Propriétaire

CHAMONIX

STATION alpestre de tout premier ordre au pied du Mont-Blanc où défilent pendant les mois d'été plus de 170.000 étrangers. Chamonix est depuis quelques années un centre de sports d'hiver très fréquenté des amateurs de ski et de luge. Le funiculaire de Montenvers permet d'arriver jusqu'à la *Mer de Glace* et de là, il est facile de pousser jusqu'au *Jardin* avec ses paysages glaciaires. De Chamonix, une ligne de chemin de fer très pittoresque conduit à la vallée du Rhône.

Chamonix se compose d'une longue rue bordée d'hôtels qui est coupée perpendiculairement par une autre rue qui va de la place Saussure à l'Église. Du Casino et de son parc, points de vue qui défient toute description.

CHAMONIX — GRAND HOTEL des ALPES

SAISON D'ÉTÉ
1er Mai
1er Octobre

Grand Jardin Ombragé

Télescope

SAISON D'HIVER
15 Décembre
15 Février

Patinage Skis Luges Bobsleighs

Premier ordre - Récents agrandissements - Confort moderne - Appartements avec salons et bains - Électricité Chambre noire - Ascenseur - Chauffage central - Restaurant avec vue sur les glaciers

Télég. : *Hôtel-Alpes* J. LAVAIVRE-KLOTZ, Propriétaire Téléphone : 27.

ÉTABLISSEMENT THERMAL DE CHATEL-GUYON

(PUY-DE-DOME)

Cure des Affections Gastro-Intestinales

Les Grands Thermes et le Parc

:: SAISON :: DU 1er MAI AU 15 OCTOBRE

CASINO
Théâtre, Jeux

28 SOURCES
5 BUVETTES

L'Établissement Hauy

:: Renseignements ::
SOCIÉTÉ DE
Châtel-Guyon
(Source Gubler)
6, Square de l'Opéra — PARIS

Une Allée du Parc

CHATEL-GUYON-LES-BAINS

Grand Hôtel du Parc

1er ORDRE

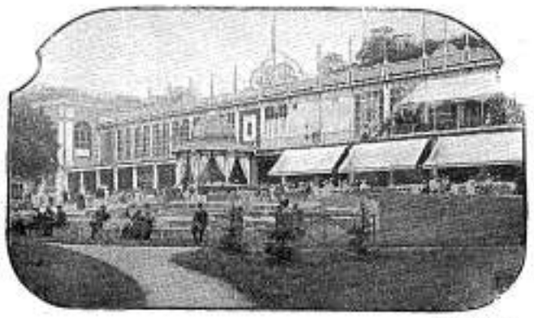
200 Chambres

50 Salles de Bains :: 2 Ascenseurs

DIRECTION : VÉDRINE Frères

CHARBONNIÈRES-LES-BAINS (Rhône)

SOURCES D'EAU FERRUGINEUSE — *ÉTABLISSEMENT THERMAL MODERNE à 12 minutes de Lyon*



Cliché Faye.
Le Casino de Charbonnières-les-Bains (Ouvert du 1er mai au 30 octobre)

TOUS LES JOURS
CONCERT par l'Orchestre du Casino
ATTRACTIONS
PETITS CHEVAUX :: CERCLE
RESTAURANT de 1er Ordre
SAISON ARTISTIQUE
du 25 Juin au 1er Septembre
Trains fréquents toute la journée
SERVICE D'AUTO-CAR
Départ chaque jour à 6 h. 1/2 et 8 h. 1/2 de la Place des Célestins.
***Les jeudis, samedis, dimanches et jours de fête,* Train spécial de nuit.**
Départ de Lyon-Saint-Paul à 8 h. 15 du soir.
Départ de l'embarcadère du Casino à 11 h. 30 et 12 h. 50 du soir.

GENÈVE Messageries Nationales Franco-Suisses

Entreprise J. NEYRAC & VARS

Transports internationaux. — **Factage et Camionnage.** — **Déménagements.** — **Agence en Douane.** — **Expéditions** de Marchandises et de Bagages pour toutes destinations. — **Transports maritimes** pour tous les pays d'Outre-mer. — **Agences de Voyage.** — **Billets de Chemins de fer sans majoration de prix.** — Enlèvement à domicile et enregistrement direct des bagages pour la **France**, l'**Italie** et **Londres**.

Correspondants de la Compagnie des Messageries Maritimes

Adresse télégraphique : **NEYRAC-GENÈVE** — Téléphone n° **21-82**

Banque de l'État de Fribourg (Suisse)

CAPITAL : 21.000.000. RÉSERVES : 3.281.824,58
De plus GARANTIE DE L'ÉTAT

Opérations de Banque — Garde et Gérance de titres de toutes natures, en dossiers à une ou plusieurs personnes conjointes — Location de coffres-forts — Comptes courants productifs d'intérêts, nets de commission.

Les Valeurs déposées par des Etrangers résidant hors de Suisse sont exemptes de tout impôt Suisse.

Prière de s'adresser à la Direction

Chemins de Fer VIEGE-ZERMATT-GORNERGRAT

ZERMATT

(Altitude 1.620 mètres, Valais, Suisse)
Station Alpestre la plus fréquentée sur la ligne du **Simplon**

GORNERGRAT (Altitude 3.136 mètres)
Panorama unique au Monde. Vue sur plus de Cinquante Glaciers

LE MONT CERVIN (4.506 mètres)
LE MONT ROSE (4.638 mètres)
NOMBREUX ET CONFORTABLES HOTELS

Brochures, prospectus etc., délivrés gratuitement par la
Cie VIEGE-ZERMATT, 2, place Saint-François, à Lausanne

LAUSANNE

CONSTRUITE sur trois collines inégales séparées par de petits vallons, Lausanne s'étage en amphithéâtre depuis le lac de Genève où elle possède le port d'Ouchy. De la gare, un réseau complet de tramways conduit dans toutes les directions et un funiculaire part du débarcadère d'Ouchy vers la place Saint-François qui est le centre d'animation de la ville.

Jadis, l'intérieur de Lausanne ne correspondait nullement à l'aspect pittoresque de son extérieur, les rues étaient généralement étroites et mal nivelées. Aujourd'hui elle est en voie de devenir la plus belle ville de la Suisse.

L'école de médecine de Lausanne jouit d'une très grande célébrité.

(Altitude 650 mètres)

LAUSANNE (Signal)

Hôtel MAJESTIC

Premier Ordre

AUTO-GARAGE = = LAWN-TENNIS

LAUSANNE

GRAND HOTEL DE LA PAIX Ouvert toute l'Année, au Centre de la Ville, avec vue générale sur le Lac et les Alpes. — Restaurant avec Terrasses. — Taverne. — Billards. — Bowling.

160 Lits
50 Chambres de Bains
Appartements de Luxe

5 Tennis
GRAND PARC ombragé
GARAGE

Ouchy LAUSANNE

Savoy Hôtel

PREMIER ORDRE
Position Magnifique
DERNIER CONFORT

PENSION DEPUIS 10 FRANCS PAR JOUR
Ch. MARTIN, Directeur

Bourboule Palace Hôtel et Majestic
et Villa Médicis

La Bourboule-les-Bains
(Puy-de-Dôme)

1er ORDRE

Éclairage électrique ▫ Ascenseur
Installation hygiénique moderne
Lawn-Tennis ▫ Auto-Garage
Jardin ▫ Téléphone

A. SENNEGY, Prop.

HOTEL
SARCIRON - RAINALDY
MONT-DORE-PALACE

⁂

Mont-Dore-les-Bains

(AUVERGNE) **ROYAT** (AUVERGNE)

Eaux chlorurées, bi-carbonatées, lithinées, ferrugineuses, arsénicales
TRÈS CARBO-GAZEUSES

Saison du 15 Mai au 15 Octobre

Vue panoramique de Royat (Au loin Clermont-Ferrand)

Maladies du

ARTÉRIO-SCLÉROSE :: ARYTHMIES :: **CŒUR** BRONCHITES :: EMPHYSÈME ::

ARTHRITISME - ANÉMIE

⁂

BAINS CARBO-GAZEUX *UNIQUES AU MONDE*

à Eau courante et température naturelle de 34°, 33°, 30°, 28° et 27°

⁂

CINQ SOURCES, 4 Thermales

Débitant près de 2.000.000 de litres d'eau et 5.000.000 de litres de gaz carbonique

Source **EUGÉNIE,** 35°, minér. 5 gr. 62 : ***Arthritisme***
Source **St-MART,** 31°, minér. 4,47; lithine 0,035 : ***Goutte***
Source **CÉSAR,** 28°, minér. 2,85 : ***Estomac, Diurèse***
Source **St-VICTOR,** 20°, minér. 4,78 : ***Anémie, Neurasthénie***
Source **VELLEDA,** 14°, 5. La moins minéralisée des eaux françaises (0,27)

Eau de lavage incomparable; la meilleure des eaux de table

POUR LA VENTE ET RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER :

Établissement Thermal à ROYAT (P.-de-D.)
:: ou Passage des Princes, 32. — PARIS ::

GRAND HOTEL EUROPE ET MÉTROPOLE *LYON-BELLECOUR*

TOUT PREMIER ORDRE — Téléphone : 19-02

APPARTEMENTS PRINCIERS
ET PETITS APPARTEMENTS

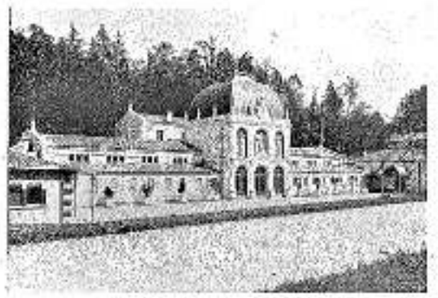
Salons luxueux et Grande Salle de Fêtes

Vue sur la Place Bellecour, la Saône et le Coteau de Fourvière

CHAUFFAGE CENTRAL MODERNE

SAINT-HONORÉ-LES-BAINS (Nièvre)

SAISON DU 1er JUIN AU 30 SEPTEMBRE



L'Établissement Thermal

Eaux thermales, Sulfurées, :: Sodiques, Arsenicales ::

Les seules en France

Maladies de la gorge, Asthme, Bronchite, Débilité, Lymphatisme des Enfants, :: :: Maladies de la Peau :: ::

ÉTABLISSEMENT THERMAL DE PREMIER ORDRE

Exportation d'Eau

CASINO :: THÉATRE :: CERCLE
TRÈS BELLES EXCURSIONS

MORVAN-PALACE HOTEL

Lumière électrique — Téléphone 0. 7.

GRAND RESTAURANT
:: avec terrasse sur le Parc de l'Établissement ::
AUTOS-GARAGES

HOTEL DES BAINS
Même Direction

L'Hiver : **HOTEL PENSION ANGLAISE**
MONACO

WALDORFF, Propriétaire-Directeur

Le Morvan-Palace Hotel

URIAGE-LES-BAINS (Isère)

EAU SALINE SULFUREUSE PURGATIVE

:: :: SAISON DU :: ::
25 MAI AU 5 OCTOBRE

HOTELS SOUS LA GÉRANCE DE L'ÉTABLISSEMENT THERMAL ::

GRAND HOTEL (ascenseur) :: HOTEL DU CERCLE (ascenseur)
:: :: ANCIEN HOTEL :: HOTEL DES BAINS :: ::

POUR RENSEIGNEMENTS S'adresser à l'Administrateur de l'Établissement Thermal.

Vals-les-Bains

D'après un cliché d'Artige à Aubenas

VALS-LES-BAINS - VUE GÉNÉRALE

Station balnéaire d'altitude moyenne (250 m.)
SAISON 15 MAI — 15 OCTOBRE

GRAND HOTEL DES BAINS

1er ORDRE

BAINS DE VALS

Établissement Hydrothérapique Moderne

CASINO-THÉATRE

EAU DE TABLE :: GAZEUSE :: IDÉALE

:: EAU :: DE RÉGIME **VALS SAINT-JEAN** *:: Bouteilles :: Demi-bouteilles :: et quarts ::*

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER :

DIRECTION-VALS-GÉNÉRALE
4, Rue Greffulhe. — PARIS (8e)

VACANCES

CARTES D'EXCURSIONS

1re, 2e et 3e Classes

INDIVIDUELLES ou DE FAMILLE, à prix très réduits

:: :: **dans** :: ::

Le Dauphiné, la Savoie, le Jura, l'Auvergne et les Cévennes

CONDITIONS ESSENTIELLES DE DÉLIVRANCE

DÉLIVRANCE DES CARTES au départ de **toutes les gares** du réseau P. L. M. :
1° Du **jeudi qui précède la fête des Rameaux** au **lundi de Pâques inclus ;**
2° Du **15 juin** au **15 septembre inclus.**
Elles donnent droit :

A la **LIBRE CIRCULATION** pendant **15 jours** ou **30 jours,** sur les lignes des zones définies ci-après, à un voyage **aller et retour,** avec **arrêt facultatif** aux gares intermédiaires, entre le point de départ et l'une quelconque des gares du périmètre de la zone; lorsque ce voyage, **aller et retour,** excède **300 kilomètres,** les prix des cartes sont augmentés, par kilomètre en plus, de : 0 fr. **0065** en 1re classe, 0 fr. **0045** en 2e classe et 0 fr. **003** en 3e classe.

Le voyage aller et retour en dehors de la zone de libre circulation doit s'effectuer, soit par l'itinéraire le plus court au point de vue kilométrique, soit par l'itinéraire le plus court au point de vue de la rapidité des trains.

ZONE A (DAUPHINÉ). — Aix-les-Bains à Montmélian, Chambéry à Saint-André-le-Gaz, La Tour-du-Pin à Veynes, Montmélian à Grenoble, Moirans à Valence, Valence à Livron, Livron à Briançon.

ZONE B (SAVOIE) (1). — Culoz à Genève-Cornavin, Bellegarde à Divonne-les-Bains et à Saint-Claude, La Cluse à Bourg, Bellegarde à Saint-Gingolph, Annemasse à Genève-Eaux-Vives, Aix-les-Bains à Annemasse, La Roche-sur-Foron au Fayet-Saint-Gervais, Le Fayet-Saint-Gervais à Chamonix, à Argentière et à Vallorcine, Annecy à Albertville, Albertville à Moutiers-Salins, Culoz à Modane, Saint-Pierre-d'Albigny à Albertville, Montmélian à Grenoble.

ZONE C (DAUPHINÉ-SAVOIE) (1). — Lignes énumérées ci-dessus aux zones A et B.

ZONE D (JURA). — Besançon-Viotte à Villers-le-Lac, Montbéliard et Saint-Hippolyte, l'Hôpital-du-Gros-Bois à Lods, Besançon-Viotte à Lons-le-Saunier, Mouchard à Salins, Mouchard aux Verrières-de-Joux, Andelot à Morez (Jura), Lons-le-Saunier à Champagnole, Gilley à Pontarlier, Pontarlier aux Hôpitaux-Neufs-Jougne.

ZONE E (AUVERGNE). — Saint-Germain-des-Fossés à Saint-Georges-d'Aurac, Saint-Germain-des-Fossés à Darsac, Clermont-Ferrand à Saint-Just-sur-Loire, Saint-Just-sur-Loire à Firminy par Praisse-Unieux, Firminy à Saint-Georges-d'Aurac, Bonson à Sembadel

ZONE F (CÉVENNES). — Saint-Georges-d'Aurac à Firminy, Firminy à Peyraud, Peyraud au Teil et à Alais, Saint-Georges d'Aurac à Saint-Jean-du-Gard et au Vigan, Le Pouzin à Privas, Vogüé à Nieigles-Prades, Saint-Sernin à Largentière, Robiac à Bességes et à La Valette, Saint-Julien-les-Fumades au Martinet.

ZONE G (AUVERGNE-CÉVENNES). — Lignes énumérées ci-dessus aux zones E et F.

1° CARTES INDIVIDUELLES

Enfants. — De 3 à 7 ans, les enfants sont admis à ne payer que la moitié du prix. Au-dessus de 7 ans, les enfants paient place entière.

Validité. — La durée de validité des cartes d'excursions ne comprend pas le jour du départ, à l'aller, ni celui de l'arrivée, au retour; elle peut être prolongée d'une période égale à la durée primitive, moyennant le paiement :

a. Pour les **cartes de 15 jours,** d'un supplément égal à la différence entre les prix d'une carte de 30 jours et les prix d'une carte de 15 jours ;

b. Pour les **cartes de 30 jours,** d'un supplément égal à 20 % du prix initial, sans que la validité puisse, en aucun cas, dépasser le 16 octobre. Passé cette date, les cartes d'excursions et les coupons de retour sont considérés comme nuls et sans valeur.

2° CARTES DE FAMILLE

Toute personne qui souscrit, pendant les périodes indiquées ci-dessus et en même temps que la carte d'excursion qui lui est propre, une ou plusieurs cartes de même nature en faveur des membres de sa famille, femme ou mari, père, mère, enfant, grand-père, grand'mère, beau-père, belle-mère, gendre, belle-fille, frère, sœur, beau-frère, belle-sœur, oncle, tante, neveu, nièce et des serviteurs attachés à la famille, bénéficie des réductions ci-après sur les prix pleins des cartes d'excursions individuelles :

1re carte	prix pleins.	4e carte	réduction de **30** %
2e —	réduction de **10** %	5e —	— **40** %
3e —	— **20** %	6e — et au-delà	— **50** %

Enfants. — Quel que soit le nombre des membres de la famille, il n'est accordé aux enfants de 3 à 7 ans aucune réduction supplémentaire sur les prix des cartes individuelles qui leur sont délivrées à demi-tarif, comme il est dit au 1° ci-dessus.

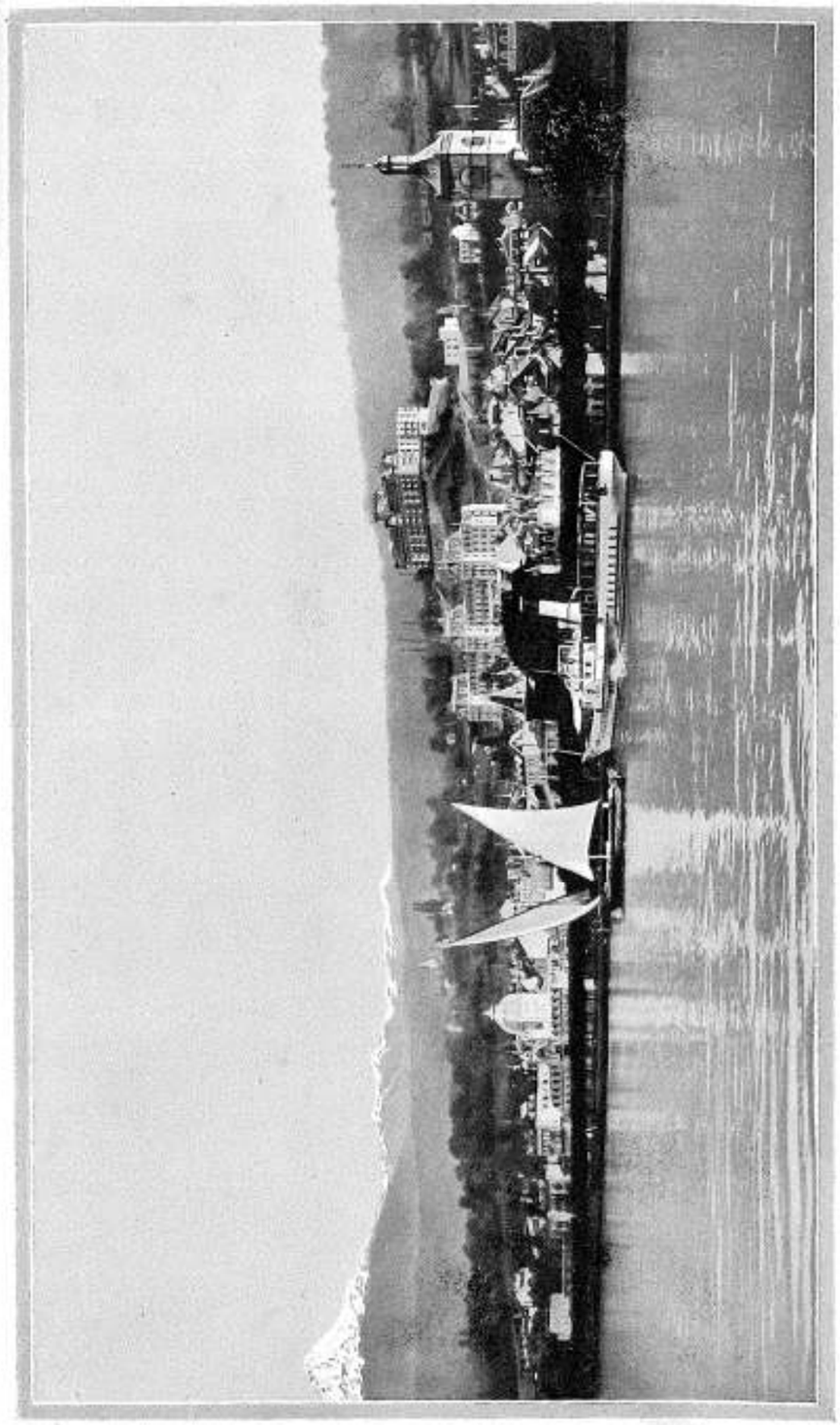
Validité. — Les conditions de délivrance, de durée de validité et de prolongation sont les mêmes que celles fixées au 1° pour les cartes individuelles. Toutefois, le supplément à acquitter, pour la prolongation de validité des cartes de famille de 30 jours, est fixé uniformément, pour chaque carte, à 20 % du prix initial d'une carte individuelle de même classe.

Les cartes de famille doivent être souscrites au même moment, pour la même durée de validité et pour le même parcours. Elles peuvent être de classes différentes. Lorsqu'elles sont de classes différentes, le taux de réduction est appliqué dans l'ordre des classes en commençant par la plus élevée.

Demandes de Cartes. — Les cartes (individuelles ou de famille) doivent être demandées : à Paris, **six heures** avant le départ du train ; dans les autres gares **3 jours** à l'avance.

Les demandes doivent être accompagnées du portrait photographié, sur épreuve non collée de 0,03/0,02, de chacune des personnes au nom desquelles les cartes sont demandées.

(1) La Cie des Bateaux à Vapeur du Lac d'Annecy accorde une réduction de 30 0/0 sur les billets « Tour du Lac » aux porteurs de cartes des zones B et C. Arrêt facultatif dans tous les ports.



EVIAN-LES-BAINS

VICHY

HOTEL et
VILLAS des
AMBASSADEURS

G. ROUBEAU, Propriétaire

Vichy

SUR
LE PARC

JURY

Propriétaire

GRAND HOTEL DES BAINS

VICHY — *Sur le Parc :: En face le Casino, les Sources*

SPLENDID HOTEL ET D'ORLÉANS

Lavabos à eau courante :: Salles de bains :: Ascenseur :: Électricité
Téléphone :: Hall :: Table de régime :: Pension depuis **10 fr.** par jour

GRAND HOTEL DE LA PAIX

NEVERS
EN FACE LA GARE

TOUT PREMIER ORDRE
Téléphone : 2.01

:: LOCATION ::
D'AUTOMOBILES

Louis LESAGE, Propriétaire

SAINT-NECTAIRE — HOTEL DE PARIS

Médaille d'argent et 1er Grand Prix du Touring-Club 1907 (Concours du Bon Hôtelier) Grand Parc et Jardin attenant à l'Hôtel. - **Ascenseur - Electricité - Téléphone : 7**

100 chambres hygiéniques

BERGER-CURIER, Prop.

LUNDI 1er — St Hugues

MARDI 2 — St François de Paule

MERCREDI 3 — Ste Irène

AVRIL

JEUDI 4 — St Ambroise

VENDREDI 5 — St Vincent F.

SAMEDI 6 — St Célestin

POISSON D'AVRIL

— Je te vote 500 francs pour tes toilettes de printemps...
— Tu me les votes, tu me les votes, mais je ne les vois pas!...
— Je suis député, je fais comme à la Chambre : je vote! le reste, ça ne me regarde pas!

— Faites-vous toucher ?
— Comment dites vous, docteur ?
— Oui, vous êtes un peu sanguin... une petite saignée au printemps : rien de meilleur!

AVRIL

DIMANCHE 7 — PAQUES

LUNDI 8 — St Albert

MARDI 9 — Ste Marie Égyp.

POISSON D'AVRIL

— Eh bien! j'ai connu à Marseille un invalide orné d'une jambe de bois, il l'avait fait percer de petits trous, et, quand il s'en noyait, il jouait avec de la flûte, pour se distraire.

— Voyons la menu... qu'est-ce que vous avez, ce matin garçon ?
— La migraine!

AVRIL

MERCREDI 10 — St Macaire

JEUDI 11 — St Léon, pape

VENDREDI 12 — St Jules

VOYAGES CIRCULAIRES

A ITINÉRAIRES FIXES

Il est délivré pendant toute l'année, à la gare de Paris-Lyon, ainsi que dans les principales gares situées sur les itinéraires, **des billets de voyages circulaires à itinéraires fixes**, extrêmement variés, permettant de visiter, à des **prix très réduits**, en 1re, 2e ou 3e classe, les parties les plus intéressantes de la France, notamment le **Dauphiné**, la **Savoie**, la **Tarentaise**, la **Maurienne**, l'**Auvergne**, la **Provence**, les **Pyrénées**.

La nomenclature de tous ces voyages est publiée dans le **Livret-Guide-Horaire P. L. M.**, qui est mis en vente au prix de 0 fr. 50 dans les gares du réseau et bureaux de ville de la Compagnie.

AVRIL

SAMEDI 13 — Ste Ida

DIMANCHE 14 — Quasimodo

LUNDI 15 — Ste Anastasie

POISSON D'AVRIL !

— Te voilà de retour de ton fol voyage dans le Midi... qu'est-ce que tu me rapportes ?
— « L'accent ! »

Oh ! n'a dit que pour me guérir il fallait venir vous demander ce l'Eau de la Comtesse de Séville ?
— Je n'ai pas ça dans ma pharmacie. Ce ne serait pas de l'Eau de Contrexéville ?
— Peut-être bien.

MARDI 16 — St Fructueux

MERCREDI 17 — St Anicet

JEUDI 18 — St Parfait

Voyages Circulaires à Itinéraires fixes

1re, 2e et 3e Classes

EXCURSIONS EN SAVOIE

Exemple d'un de ces voyages :

Itinéraire 103. — Délivrance des billets du *1er juillet* au *15 septembre*, à première demande, dans les gares P. L. M. situées sur l'itinéraire.

PRIX
- 1re classe . . . . . 84 fr. 20
- 2e classe . . . . . 68 fr. 60
- 3e classe . . . . . 54 fr. 80

VALIDITÉ : 30 jours

VENDREDI 19 — St Léon

SAMEDI 20 — St Théodore

DIMANCHE 21 — St Anselme

— Quand je vois ces admirables pays de Provence, je sens que je deviens poète ; je vais faire des vers...
— Oh ! je t'en supplie... ne gâte pas ce joli paysage...

— C'est une rascasse...
— La nature pervertante l'a hérissée de piquants pour se défendre contre les Marseillais qui veulent la mettre en bouillabaisse.

AVRIL

LUNDI 22 — Ste Opportune

MARDI 23 — St Georges

MERCREDI 24 — St Gaston

Voyages Circulaires à Itinéraires fixes

1re, 2e et 3e Classes

EXCURSIONS EN DAUPHINÉ

Exemple d'un de ces voyages :

Itinéraire M. — Délivrance des billets, du *1er juin* au *30 septembre*, à première demande, dans les gares P. L. M. situées sur l'itinéraire.

PRIX { 1re classe. . . . . 14 fr. 30
2e classe. . . . . 13 fr. 35
3e classe. . . . . 12 fr. 05

VALIDITÉ : 15 jours

AVRIL

JEUDI 25 — St Marc

VENDREDI 26 — St Clet

SAMEDI 27 — St Anastase

— Qu'est-ce qui va monter notre malle... elle est d'un lourd...
— Attends un peu ! la concierge me dit qu'il y a précisément dans la maison un pianiste d'une « force exceptionnelle » !

— Je suis bien que je n'y ai peut-être pas tous les droits, mais mon désir serait d'obtenir une demi-place sur votre chemin de fer.

DIMANCHE 28 — St Aimé

LUNDI 29 — St Robert

MARDI 30 — St Eutrope

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

LES OUBLIS

Dans cette partie du château sont les oubliettes... depuis six cents ans, personne n'a osé y entrer..

— Eh effet... ce sont les anciennes oubliettes du château... c'est là qu'est le garage des automobiles de l'Hôtel.

RÉCAPITULATION

STATIONS THERMALES DU RÉSEAU P. L. M.

Billets d'Aller et Retour individuels ou collectifs de Stations Thermales délivrés dans toutes les Gares du Réseau P. L. M.

1°. — Billets d'aller et retour individuels (1re, 2e et 3e classes) du 1er Mai au 31 Octobre.

RÉDUCTION : 25 % en 1re classe et 20 % en 2e et 3e classes.

VALIDITÉ : **30 jours**, non compris les jours de départ et d'arrivée ; faculté de prolongation de **deux fois cinq jours**, moyennant le paiement d'un supplément de 10 % du prix total du billet pour chaque prolongation. *Faculté d'arrêt à toutes les gares situées sur le parcours.*

Faire la demande des billets quatre jours au moins à l'avance, à la gare où le voyage doit être commencé.

2°. — Billets d'aller et retour collectifs pour familles d'au moins trois personnes voyageant ensemble (1re, 2e et 3e classes).

Ces billets sont délivrés du 1er Mai au 15 Octobre et doivent comporter un minimum de parcours simple de 180 kilomètres.

PRIX : Les deux premières personnes paient le Tarif général, la troisième personne bénéficie d'une réduction de 50 %, la quatrième personne et les suivantes d'une réduction de 75 %.

3°. — Billets d'aller et retour collectifs pour familles d'au moins deux personnes voyageant ensemble (2e et 3e classes).

Ces billets sont délivrés du 1er Septembre au 15 Octobre et doivent comporter un parcours simple minimum de 180 kilomètres.

PRIX : La première personne paie le Tarif général, la deuxième personne bénéficie d'une réduction de 50 %, la troisième personne et les suivantes d'une réduction de 75 %.

VALIDITÉ DES BILLETS : La validité des billets d'aller et retour collectifs pour familles, désignés aux 2° et 3° ci-dessus, est de 32 jours, non compris le jour du départ.

PROLONGATION La validité peut être prolongée une ou plusieurs fois de **quinze jours**, moyennant le paiement, pour chaque prolongation, d'un supplément de 10 % de la valeur du billet collectif.

ARRÊTS FACULTATIFS aux gares de l'itinéraire.

DEMANDE DES BILLETS : S'adresser à la gare de départ ou aux bureaux de ville de la Compagnie, 4 jours au moins à l'avance.

PRIX DES BILLETS SIMPLES ET D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS POUR FAMILLE, AU DÉPART DE PARIS

VILLES D'EAUX	GARES desservant les Villes d'Eaux	Dist.	BILLETS SIMPLES			BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS POUR FAMILLE											
						Prix pour 3 personnes			Prix pour 4 personnes			Prix pour 5 personnes			Prix par pers. en sus de 5		
			I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
Aix-en-Provence	*Aix*	851	99 80	67 35	43 90	400 40	336 70	210 30	549 30	370 45	241 45	699 20	494 15	293 40	69 90	33 70	21 95
Aix-les-Bains	*Aix-les-Bains*	581	69 95	43 90	28 65	323 25	219 60	142 25	357 80	241 45	157 60	390 35	263 50	171 95	32 55	21 95	14 35
Amphion	*Evian-les-Bains*	669	74 90	50 60	32 65	374 75	253 »	164 75	413 25	278 50	181 25	452 70	303 60	197 75	37 50	25 30	16 50
Allevard	*Pontcharra-s-Bréda*	596	66 75	45 05	29 35	333 75	225 25	146 75	367 15	247 80	161 40	400 55	270 35	176 15	33 50	22 55	14 70
Bagnols	*Villefort*	627	70 20	47 40	30 90	351 »	237 »	154 50	386 10	260 70	169 05	421 20	284 40	185 40	35 10	23 70	15 45
Balaruc	*Cette*	868	97 20	65 60	42 80	486 »	328 »	214 »	534 60	360 60	235 40	583 20	393 60	256 80	48 60	32 80	21 40
Besançon	*Besançon*	406	45 40	30 70	20 »	227 25	153 50	100 »	250 »	168 85	110 »	272 75	183 20	120 »	22 75	15 35	10 »
Bondonneau	*Montélimar*	642	74 45	50 60	33 00	372 75	253 25	165 »	409 50	278 30	181 50	446 25	303 60	198 »	37 25	25 30	16 50
Bourbon-Lancy	*Bourbon-Lancy*	324	37 50	25 35	16 45	187 »	125 25	82 25	205 70	138 90	90 50	224 40	151 35	98 75	18 70	12 65	8 25
Bourbon-L'Archambault	*Moulins*	313	35 60	23 65	15 40	178 25	118 25	77 »	192 80	130 10	84 70	210 05	141 05	92 40	17 50	11 80	7 70
Brides	*Moutiers-Salins*	672	75 15	50 75	33 05	375 75	253 75	165 25	413 85	279 15	181 80	450 95	304 55	198 35	37 60	25 40	16 55
Challes	*Chambéry*	595	66 65	45 »	29 30	333 25	225 »	146 50	366 60	247 50	161 15	399 95	270 »	175 80	33 30	22 50	14 65
Champel	*Genève*	695	70 »	47 25	30 80	350 »	236 25	154 »	385 »	259 80	169 40	420 »	283 35	184 80	35 »	23 65	15 40
Charbonnières	*Charbonnières-les-Bains*	498	55 85	37 75	24 55	278 75	189 75	121 75	304 45	205 45	133 95	332 15	224 15	146 15	27 70	18 70	12 20
Châteauneuf	*Riom*	466	45 45	30 70	20 »	227 25	153 50	100 »	250 »	168 85	110 »	272 75	183 20	120 »	22 75	15 35	10 »
Châtelguyon	*Riom*	466	45 45	30 70	20 »	227 25	153 50	100 »	250 »	168 85	110 »	272 75	183 20	120 »	22 75	15 35	10 »
Chaudesaigues	*Saint-Flour*	583	59 00	40 15	26 35	295 50	201 25	131 75	329 55	222 30	145 05	359 40	242 75	158 40	29 95	20 25	13 20
Cusset	*Vichy*	363	40 80	27 60	18 »	204 50	138 »	90 »	224 95	151 80	99 »	255 40	168 90	108 »	20 45	13 80	9 »
Digne	*Digne*	829	92 85	62 65	40 80	464 25	313 25	204 25	510 70	344 60	224 70	557 15	375 80	245 15	46 40	31 35	20 45
Divonne-les-Bains	*Divonne-les-Bains*	498	71 45	48 25	31 45	357 25	241 25	157 25	393 »	265 40	173 »	428 75	289 55	188 75	35 75	24 10	15 75

(Voir la suite page 139)

MERCREDI 1er — St Philippe, St Jacques

JEUDI 2 — St Alhanase

VENDREDI 3 — Invention de la Ste Croix

MAI

SAMEDI 4 — Ste Monique

DIMANCHE 5 — Conversion de St Augustin

LUNDI 6 — St Jean Porte-Latine

— Mes excuses, madame, mes excuses... on m'avait affirmé qu'à la dernière exposition rétrospective vous aviez votre portrait, peint par Feuquenard.

— Vous dites que c'est pour votre belle-mère que vous achetez toutes ces fleurs ?
— Oui...
— Elle est donc morte

MAI

MARDI 7 — St Stanislas

MERCREDI 8 — St Désiré

JEUDI 9 — St Grégoire

— Quelle drôle de tenue pour faire de l'aviation.
— C'est pour ne pas être attaqué par les aigles... on m'a prévenu que mon costume leur ferait peur aux oiseaux.

— Il y a une doublure d'acier dans le chapeau. Si un aéroplane vous tombe sur la tête, il brisera ses ailes, mais ne vous fera encore mal.

MAI

VENDREDI 10 — St Antonin

SAMEDI 11 — St Mamert

DIMANCHE 12 — St Achille

— Vous n'avez rien envoyé au salon ?
— Non... Il y a trop de monde ; mais j'ai fait un tout petit tableau magnifique et je vais faire avec une grande Exposition pour moi tout seul.

— Vous, docteur... ma femme a les yeux tout bouffouillés...
— Je parie que vous avez été visiter toutes les Expositions de tableaux ?
— Oui.
— Eh bien ! madame se sera fourré un tas de mauvaises peintures dans l'œil !

MAI

LUNDI 13 — Rogations

MARDI 14 — St Pacôme

MERCREDI 15 — St Isidore

— Papa... quand c'est que tu nous emmèneras en aéroplane ?
— Attendez encore quelque temps... ce ne sont pas encore des « déplacements » de père de famille...

— Et vous, vous ne voulez pas faire de l'aviation.
— Non... je crains de mauvaises rencontres.
— Lesquelles ?
— J'ai peur des aigles !

MAI

JEUDI 16 — ASCENSION

VENDREDI 17 — St Pascal

SAMEDI 18 — Ste Juliette

TRAIN D'EXCURSION (2e et 3e classes)

Paris — Fontainebleau — Moret

Tous les Dimanches pendant les mois de Juin à Septembre

Prix très réduits

Les Billets pour ce train (à nombre limité de places) sont délivrés à la gare de Paris-P. L. M., dans les Bureaux de Ville de la Compagnie et Agences de voyages.

Se reporter aux Affiches ou Indicateurs

MAI

DIMANCHE 19 — St Yves

LUNDI 20 — St Bernardin

MARDI 21 — St Hospice

— Dites-moi, maman... pourquoi grand'mère laisse-t-elle à présent pousser toute sa barbe ?

— Il est agaçant, ce jeune homme, à tourner sans cesse autour de toi.
— Mais maman je ne peux pas le mettre en fuite ?
— Mais si... dis-lui que tu n'as pas de dot.

MAI

MERCREDI 22 — St Émile

JEUDI 23 — St Didier

VENDREDI 24 — St Donatien

— C'est fort, ça... il paraît que notre chauffeur est associé avec un marchand de pneumatiques.
— Tout s'explique... voilà pourquoi il nous crève deux pneus par semaine !

— Paraît que c'est un compositeur de musique moderne ; il dit que comme il n'avait pas beaucoup d'idées, son médecin l'a envoyé faire une cure « d'airs » dans la montagne.

MAI

SAMEDI 25 — St Urbain

DIMANCHE 26 — PENTECOTE

LUNDI 27 — St Ildebert

— Peut-on retenir deux places dans le Rapide...
— Mais oui, madame : vous dites deux places... combien de voyageurs ?
— Une !

— Vous dites que l'ours est à vendre ?
— 150 francs.
— C'est un peu cher : Vous ne le détailleriez pas ?... je vous en achèterais bien une tranche...

MAI

MARDI 28 — St Germain

MERCREDI 29 — St Maximin

JEUDI 30 — St Ferdinand

— Il est vraiment gentil.
— Et si vous saviez comme il est doux, bon, affectueux...
— Dire que plus tard ce sera un homme !

— La seule différence entre les gensses du Nord et ceusses du Midi ; c'est que ce que dans le nord vous appelez une colline, nous la nommons une montagne !

MAI

VENDREDI 31 — Ste Pétronille

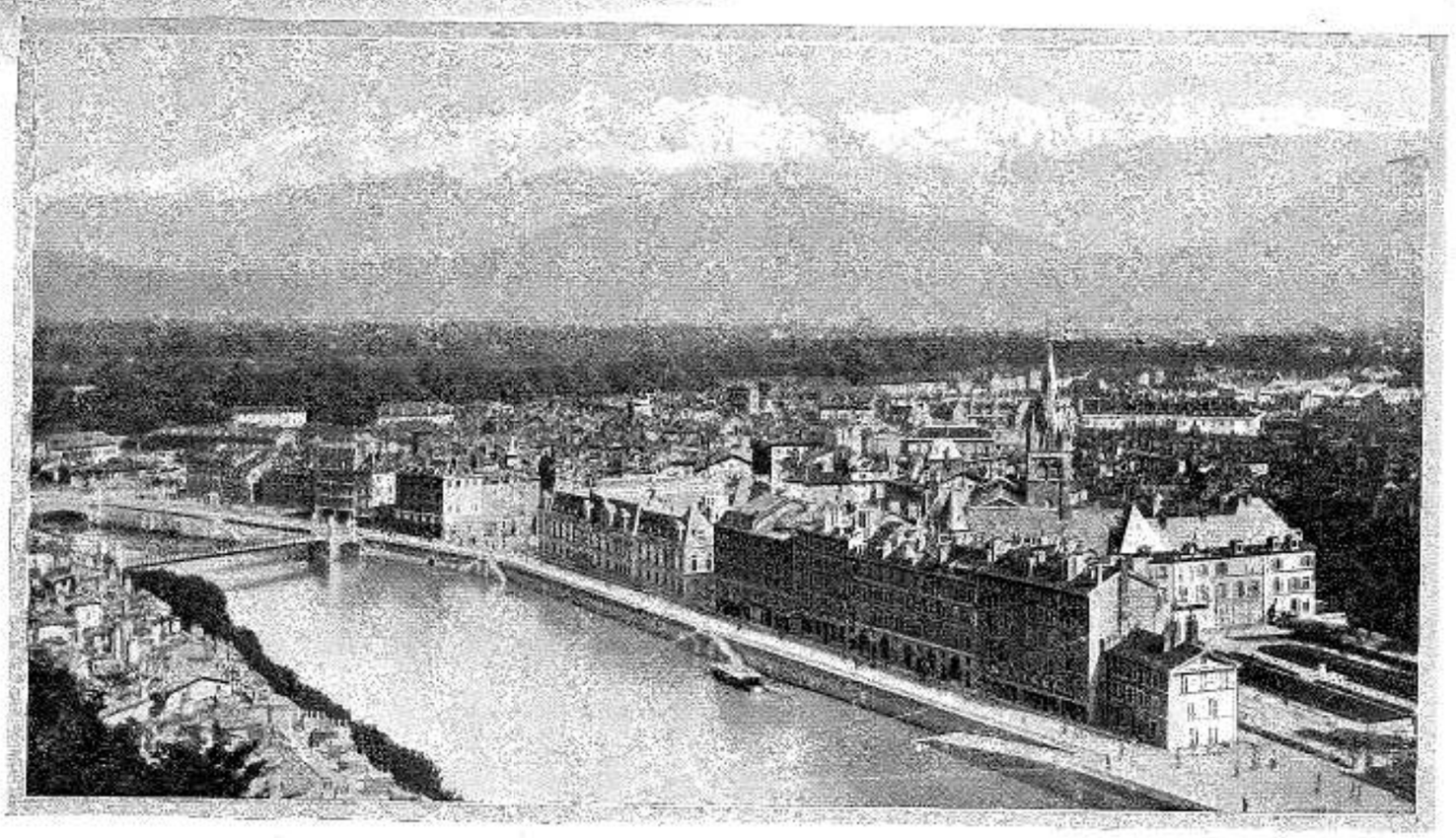
RÉCAPITULATION

STATIONS THERMALES DU RÉSEAU P. L. M.

SUITE DES PRIX DES BILLETS SIMPLES ET D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS POUR FAMILLE AU DÉPART DE PARIS

VILLES D'EAUX	GARES desservant les Villes d'Eaux	Dist.	BILLETS SIMPLES			BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS POUR FAMILLE											
						Prix pour 3 personnes			Prix pour 4 personnes			Prix pour 5 personnes			Pr. par pers. en sus de 5		
			I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
Euzet-les-Bains	*Euzet-les-Bains*	690	77 90	52 60	34 50	389 75	263 »	171 50	428 75	289 50	188 65	467 75	315 60	205 80	30 »	20 20	17 15
Evian-les-Bains	*Evian-les-Bains*	609	74 95	50 60	32 95	374 75	253 »	164 75	412 25	278 50	181 25	449 75	303 60	197 75	27 50	18 50	16 50
Fonsange-les-Bains	*Souze*	716	79 50	53 70	35 »	397 50	268 50	175 »	437 25	295 35	192 50	477 »	322 20	210 »	30 75	20 85	17 85
Gréoulx	*Manosque*	849	92 10	62 50	41 40	460 50	317 50	207 »	507 25	349 25	227 70	554 »	381 »	248 40	37 65	25 75	20 70
Guillon-les-Bains	*Baume-les-Dames*	438	49 05	33 10	21 60	245 25	166 50	108 »	269 80	183 15	118 80	294 35	198 60	129 60	24 55	16 55	10 80
La Bauche	*Lépin-lac d'Aiguebelette*	600	67 20	45 35	29 55	336 »	226 75	147 75	369 60	249 45	162 55	403 20	272 15	177 35	33 60	22 70	14 80
La Bourboule	*Clermont-Ferrand*	420	47 03	31 75	20 70	235 25	158 75	103 50	258 80	174 65	113 85	282 30	190 50	124 20	23 53	15 90	10 35
La Caille	*Groisy-le-Plot-La Caille*	630	70 55	47 60	31 05	352 75	238 »	155 25	387 90	261 80	170 75	423 05	285 60	186 15	35 25	23 80	15 50
Lamalou	*Montpellier*	841	93 20	63 50	41 45	471 »	318 »	207 25	518 10	349 80	228 »	565 20	381 60	248 75	47 10	31 85	20 75
La Motte	*Saint-Georges-de-Commiers*	631	72 90	49 20	32 10	364 50	246 »	160 50	400 95	270 60	176 55	437 40	295 20	192 60	36 45	24 60	16 05
Le Martouret	*Die*	689	77 45	52 10	33 95	385 75	260 50	169 75	424 35	286 55	186 75	462 95	312 60	203 75	38 60	26 05	17 »
Le Mont-Dore	*Clermont-Ferrand*	420	47 03	31 75	20 70	235 25	158 75	103 50	258 80	174 65	113 85	282 30	190 50	124 20	23 53	15 90	10 35
Les Fumades	*Saint-Julien-Les-Fumades*	756	84 65	57 15	37 25	423 25	285 75	186 25	465 60	314 35	204 90	507 85	342 90	223 50	42 35	28 60	18 65
Lons-le-Saunier	*Lons-le-Saunier*	442	49 50	33 40	21 80	247 50	167 »	109 »	272 25	183 70	119 90	297 »	200 40	130 80	24 75	16 70	10 90
Marlioz	*Aix-les-Bains*	581	65 05	43 90	28 65	325 25	219 50	143 25	357 80	241 45	157 60	390 35	263 40	171 95	32 55	21 95	14 35
Menthon (Lac d'Annecy)	*Annecy*	630	70 05	47 45	30 95	350 25	237 25	155 15	385 30	260 80	170 65	420 35	284 70	185 85	35 05	23 75	15 50
Montbrun-les-Bains	*Carpentras*	756	82 45	55 65	36 25	412 25	278 25	181 25	453 50	306 10	199 40	494 75	333 90	217 55	41 25	27 85	18 15
Montmirail	*Sarrians-Montmirail*	727	81 40	54 95	35 85	407 »	274 75	179 25	447 70	302 25	197 20	488 40	329 75	215 15	40 70	27 50	17 95
	Carpentras	736	82 45	55 65	36 25	412 25	278 25	181 25	453 50	306 10	199 40	494 75	333 90	217 55	41 25	27 85	18 15
Montrond-Geyser	*Montrond-les-Bains*	473	53 »	35 75	23 30	265 »	178 75	116 50	291 50	196 65	128 15	318 »	214 55	139 80	26 50	17 90	11 65
Pougues-les-Eaux	*Pougues-les-Eaux*	241	27 »	18 20	11 90	135 »	91 »	59 50	148 50	100 10	65 45	162 »	109 20	71 40	13 50	9 10	5 95
Royat	*Royat*	426	47 70	32 20	21 »	238 25	161 »	104 85	262 80	177 65	115 65	287 35	194 30	126 45	23 85	16 05	10 50
Sail-les-Bains	*Saint-Martin-Sail-les-Bains*	389	43 65	29 40	19 15	217 75	147 »	95 75	239 55	161 70	105 35	261 85	176 40	114 95	21 80	14 70	9 60
Sail-sous-Couzan	*Sail-sous-Couzan*	347	39 05	26 30	17 10	195 25	131 50	85 50	214 80	144 65	94 05	234 35	157 80	102 60	19 55	13 15	8 55
Saint-Alban	*Roanne*	521	58 65	39 50	25 70	293 25	197 50	128 50	322 60	217 25	141 35	351 95	237 »	154 20	29 35	19 75	12 85
Saint-Didier	*Cargentras*	736	82 45	55 65	36 25	412 25	278 25	181 25	453 50	306 10	199 40	494 75	333 90	217 55	41 25	27 85	18 15
Saint-Gervais	*Le Fayet-Saint-Gervais*	690	77 30	52 15	34 »	386 50	260 75	170 »	425 15	286 85	187 »	463 80	312 90	204 »	38 65	26 10	17 »
Saint-Honoré-les-Bains	*Remilly*	221	35 05	24 25	15 80	175 75	121 25	79 »	193 35	133 50	86 90	215 75	145 55	94 80	18 »	12 15	7 90
	Vandenesse-Saint-Honoré-les-Bains	202	33 80	22 85	14 90	169 »	114 25	74 50	185 90	125 70	81 95	202 80	137 15	89 40	16 90	11 45	7 45
Saint-Laurent-les-Bains	*La Bastide-Saint-Laurent-les-Bains*	607	68 »	45 90	29 90	340 »	229 50	149 50	374 »	252 45	164 45	408 »	275 40	179 40	34 »	22 95	14 95
Saint-Nectaire	*Coudes-Saint-Nectaire*	444	49 75	33 65	21 90	248 75	167 75	109 50	273 65	184 55	120 45	298 55	201 35	131 40	24 90	16 80	10 95
	Issoire	455	50 95	34 40	22 40	254 75	172 »	112 »	280 25	189 20	122 20	305 75	206 40	134 40	25 50	17 20	11 20
Salins (Jura)	*Salins*	400	44 80	30 25	19 70	224 »	151 25	98 50	246 40	166 40	108 25	268 80	181 55	118 20	22 40	15 15	9 85
Salins (Savoie)	*Moutiers-Salins*	671	73 45	50 75	33 05	367 50	253 75	165 25	404 25	279 15	181 80	441 »	304 55	198 35	36 75	25 40	16 55
Saillères-les-Bains	*Die*	689	77 45	52 10	33 95	385 75	260 50	169 75	424 35	286 55	186 75	462 95	312 60	203 75	38 60	26 05	17 »
Santenay	*Santenay*	309	41 35	27 90	18 20	206 75	139 50	91 »	227 45	153 45	100 10	248 15	167 40	109 20	20 70	13 95	9 10
Thonon-les-Bains	*Thonon-les-Bains*	604	71 05	49 05	32 35	370 25	249 75	162 75	407 30	274 75	179 05	444 35	299 75	195 35	37 05	25 »	16 30
Uriage	*Grenoble*	532	70 80	47 80	31 15	354 »	239 »	155 75	389 40	262 90	171 35	424 80	286 80	186 95	35 40	23 90	15 60
Vals	*Vals-les-Bains-La Bégude*	708	79 30	53 50	34 90	396 50	267 50	174 50	436 15	294 25	191 95	475 80	321 »	209 40	39 65	26 75	17 45
Vichy	*Vichy*	365	40 90	27 50	18 »	204 50	138 »	90 »	224 95	151 80	99 »	245 40	165 60	108 »	20 45	13 80	9 »

(Voir page 116)

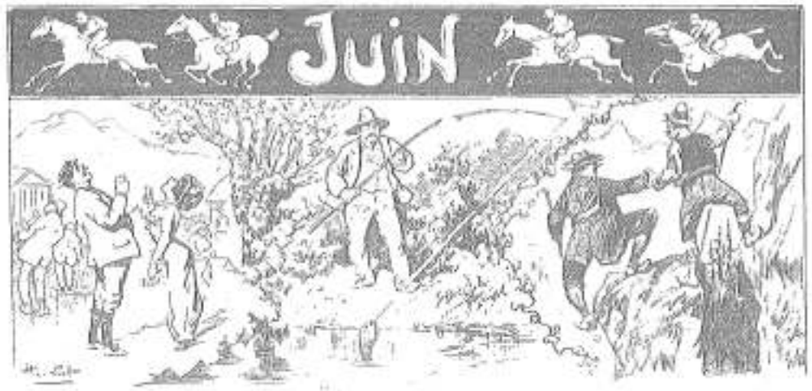


GRENOBLE

PANORAMA DE L'ISÈRE ET DES ALPES

EN CHANTANT

— Il n'y a pas de mal à ça, Colinette, il n'y a pas de mal à ça !



SAMEDI 1er — St Pamphile

DIMANCHE 2 — Trinité

LUNDI 3 — Ste Clotilde

JUIN

MARDI 4 — Ste Emma

MERCREDI 5 — St Boniface

JEUDI 6 — Fête-Dieu

Au fond, tous ces voyageurs aiment leur semblable et la société. Mais ils n'ont chacun qu'un désir, c'est d'être « seuls dans leur compartiment ».

JUIN

VENDREDI 7 — St Lié

SAMEDI 8 — St Médard

DIMANCHE 9 — Ste Pélagie

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

— Aller de Paris à Marseille en neuf jours !... mais vous êtes fou d'aller de ce train-là... Vous finirez par vous casser les reins...

— Nous avons fait du 170 à l'heure... c'est délicieux, mais on n'a pas le temps de voir le pays...
— Heureusement que nous achèterons des cartes postales.

JUIN

LUNDI 10 — St Landry

MARDI 11 — St Barnabé

MERCREDI 12 — St Guy

— Vous marchez au kilomètre, chauffeur ?
— Hélas ! oui... j'aimerais mieux marcher au kilogramme !

— Il n'y a pas d'erreur... le jour que je serai millionnaire je me paierai un aéroplane pour aller passer les jours de la canicule au Pôle Nord.

JUIN

JEUDI 13 — St Antoine de Padoue

VENDREDI 14 — St Basile

SAMEDI 15 — St Modeste

— Non ! mais faut-il en avoir une patience, pour pêcher à la ligne ! voilà une heure que je le regarde et il n'a encore rien pris !

— Ah ! saperlotte... on m'a vendu un Guide de la Belgique au lieu d'un Guide de la Suisse !
— Lis toujours... tous les guides, heureusement, se ressemblent.

JUIN

DIMANCHE 16 — St Cyr

LUNDI 17 — St Avit

MARDI 18 — Ste Marine

Voyages Circulaires à Itinéraires fixes

1re, 2e et 3e Classes

EXCURSIONS EN SAVOIE

Exemple d'un de ces voyages :

Itinéraire 10. — Délivrance des billets du *1er juillet* au *15 septembre*, à première demande, dans les gares P. L. M. situées sur l'itinéraire

PRIX { 1re classe ... 47 fr. 20 ; 2e classe ... 38 fr. 60 ; 3e classe ... 31 fr. 80

VALIDITÉ : 15 jours

JUIN

MERCREDI 19 — St Gervais S. P.

JEUDI 20 — St Sylvère

VENDREDI 21 — Été

— Ayez pitié d'un pauvre ouvrier sans travail et qui n'a pas connu de berceau !

— Combien dites-vous qu'une carpe peut avoir d'enfants chaque année ?
— Plus de soyan et tous jumeaux.
— Grands dieux ! et moi qui n'ai pas seulement pu en avoir un.

JUIN

SAMEDI 22 — St Paulin

DIMANCHE 23 — St Félix

LUNDI 24 — St Jean-Baptiste

VICHY *Sur le Parc*

Taillerie de Royat

SOUVENIRS
PIERRES FINES

JUIN

MARDI 25 — St Prosper

MERCREDI 26 — St Maxence

JEUDI 27 — Ste Basilide

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

— Quel dommage que la diligence ne s'arrête ici que deux heures... j'aurais pu rapporter une étude de ce château.

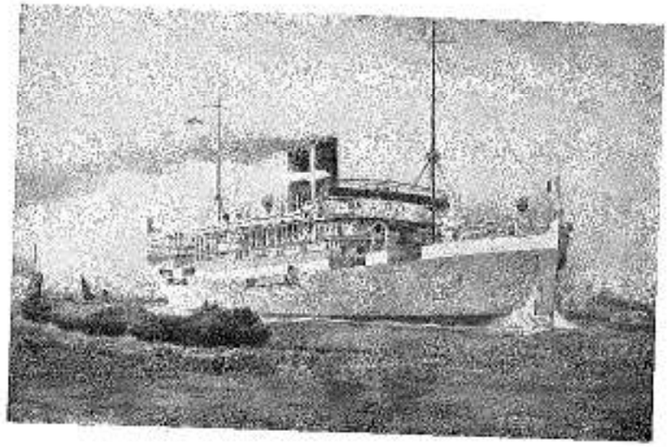
1922 : Dans le rapide, 100 kil. à l'heure.
— Ah! oui... ce château... en passant je vais en prendre 5 à 6 instantanés.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE

TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

SOCIÉTÉ ANONYME, CAPITAL : 9 MILLIONS

PARIS-DAKAR
BRÉSIL PLATA



DÉPARTS MENSUELS RÉGULIERS DE MARSEILLE

POUR

DAKAR, RIO-JANEIRO
SANTOS, MONTEVIDEO
BUENOS-AIRES

par Paquebots rapides à deux hélices munis de la Télégraphie sans fil à longue distance

BILLETS DIRECTS combinés avec les CHEMINS DE FER P. L. M., depuis PARIS, LYON, GENÈVE, BELFORT, DELLE (via MARSEILLE)

ALGÉRIE **Service Postal rapide MARSEILLE-ORAN et vice versa par le paquebot "SIDI-BRAHIM" muni de la Télégraphie sans fil**

Départ de MARSEILLE le Mardi à 5 h. soir. — Arrivée à ORAN le Jeudi à 5 h. matin
Départ d'ORAN le Samedi à 5 h. soir. — Arrivée à MARSEILLE le Lundi à 5 h. matin

DÉPARTS HEBDOMADAIRES RÉGULIERS DE MARSEILLE POUR

ALGER .. .. les Mercredi et Samedi à 6 h. soir.
PHILIPPEVILLE .. le Samedi à 6 h. soir.
BOUGIE .. .. le Samedi à 6 h. soir.
BONE .. .. le Lundi à 6 h. soir.
ORAN .. (Service commercial facultatif) le Vendredi à 6 h. soir.

POUR FRÊT ET PASSAGES S'ADRESSER :

A PARIS
8, Rue Ménars (rue du 4 Septembre)
Adresse télégraphique : TRANSPORTS PARIS

A MARSEILLE
70, Rue de la République, 70
Adresse télégraphique : TRANSPORTS MARSEILLE

COMPAGNIE GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE

Paquebots Poste Français

Flotte de la Compagnie :

77 Navires ⌀ 372.960 Chevaux ⌀ 519.474 Tonnes

Siège Social : 6, rue Auber, Paris

SERVICE Rapide : Paris, le Havre, New-York
Départs du Havre, tous les Samedis. — Départs de New-York, tous les Jeudis.

SERVICE Supplémentaire entre le Havre et New-York
Départs tous les Samedis du Havre.

SERVICE entre Dunkerque, Bordeaux et New-York
Départs de Dunkerque et de Bordeaux, toutes les quatre semaines.

LIGNES DES ANTILLES

Départs mensuels de Saint-Nazaire pour la Guadeloupe, la Martinique, Sainte-Lucie, Trinidad, les Guyanes, le Venezuela, la Colombie, le Centre Amérique, Cuba et le Mexique.

Départs Mensuels du Havre et de Bordeaux pour la Guadeloupe, la Martinique, Trinidad, le Venezuela, la Colombie, le Centre Amérique, Saint-Thomas, Porto-Rico, Haïti, Cuba, le Mexique et la Nouvelle-Orléans.

LIGNES DE LA MÉDITERRANÉE

(Sous réserve de toutes modifications)

DÉPARTS de MARSEILLE

pour		
ALGER	Mardi (rapide)	1 h soir
	Mercredi (rapide)	1 h soir
	Vendredi (rapide)	1 h soir
	Dimanche (rapide)	1 h soir
BIZERTE	Vendredi (direct)	midi h
BONE	Mardi (direct)	5 h soir
	Samedi (viâ Philippeville)	midi h
BOUGIE	Mardi (direct)	midi h
DJIDJELLI	Mardi (viâ Bougie)	midi h
MALTE	Lundi (viâ Tunis)	midi h
ORAN	Jeudi (rapide)	5 h soir
	Samedi (rapide)	5 h soir
PHILIPPEVILLE	Samedi (direct)	midi h
	Mardi (viâ Bône)	5 h
TUNIS	Lundi (rapide)	midi h
	Jeudi (direct)	midi h
	Vendredi (viâ Bizerte)	midi h
SFAX	Vendredi (viâ Bizerte-Tunis)	midi h
SOUSSE	Vendredi (viâ Bizerte-Tunis)	midi h

Départ
De CARTHAGÈNE pour ORAN : Mardi .. .. 8 h soir

DÉPARTS pour MARSEILLE

de		
ALGER	Mardi (rapide)	midi 30
	Jeudi (rapide)	midi 30
	Vendredi (rapide)	midi 30
	Dimanche (rapide)	midi 30
BIZERTE	Mercredi (direct)	10 30 soir
BONE	Mardi (direct)	11 h soir
	Jeudi (viâ Philippeville)	6 h soir
BOUGIE	Samedi (direct)	midi h
DJIDJELLI	Mardi (transbordt à Alger)	6 h m.
MALTE	Jeudi (viâ Tunis)	5 h soir
ORAN	Lundi (rapide)	5 h soir
	Mercredi (rapide)	5 h soir
PHILIPPEVILLE	Vendredi (direct)	midi h
	Lundi (viâ Bone)	matin h
TUNIS	Dimanche	5 h soir
	Mercredi (viâ Bizerte)	midi 30
	Vendredi (rapide)	midi h
SFAX	Lundi (viâ Sousse-Tunis-Bizerte)	6 h soir
SOUSSE	Mardi (viâ Tunis-Bizerte)	6 h soir

Départ
D'ORAN pour CARTHAGÈNE : Lundi .. .. 11 h soir

SERVICES Côtiers
entre la France, l'Angleterre, le Maroc, l'Algérie et la Tunisie
Départs mensuels de Nantes, Saint-Nazaire et Bordeaux

PRINCIPALES AGENCES :

Havre	Saint-Nazaire	Bordeaux	Marseille	New-York
86, Bd de Strasbourg	*Quai Eugène-Pereire*	*16, Quai Louis XVIII*	*Quai de la Joliette*	*19, State Street*

et dans tous les Ports desservis par les Paquebots de la Compagnie

STATIONS ESTIVALES, EXCURSIONS, VILLÉGIATURE SUR LE RÉSEAU P. L. M.

Billets d'aller et retour (1re, 2e et 3e classes) dits de Vacances à prix réduits, pour Familles

Délivrés dans toutes les gares du réseau P. L. M. aux familles d'au moins **trois personnes** sous condition d'effectuer un **parcours simple minimum de 150 kilomètres** ou de payer pour ce parcours.

1° Du jeudi qui précède la Fête des Rameaux au lundi de Pâques inclus

VALIDITÉ : **33 jours** ; faculté de prolongation d'une ou plusieurs périodes de **15 jours** moyennant le paiement, pour chaque prolongation, d'un supplément de 10 % de la valeur du billet.

2° Du 15 Juin au 30 Septembre

VALIDITÉ : jusqu'au 5 Novembre.

PRIX : Les deux premières personnes paient le Tarif général, la **troisième personne** bénéficie d'une réduction de **50 %**, et la **quatrième et les suivantes** d'une réduction de **75 %**.

ARRÊTS FACULTATIFS aux gares de l'itinéraire.

DEMANDE DES BILLETS : 4 jours à l'avance, à la gare de départ.

NOTA. — Lorsqu'un billet de vacances comprend plus de trois voyageurs, trois d'entre eux au moins sont tenus de voyager ensemble à l'aller et au retour, les autres ont la faculté, quand la demande du billet collectif en fait mention, de voyager isolément dans les conditions suivantes :

Il est établi : *a)* Un billet collectif sur lequel sont inscrits tous les titulaires, ceux qui doivent voyager ensemble, et ceux qui peuvent voyager isolément ; *b)* un coupon d'aller et un coupon de retour individuels au nom de chacun des voyageurs qui sont autorisés à voyager isolément : ces coupons sont de la même classe et comportent le même parcours que le billet collectif.

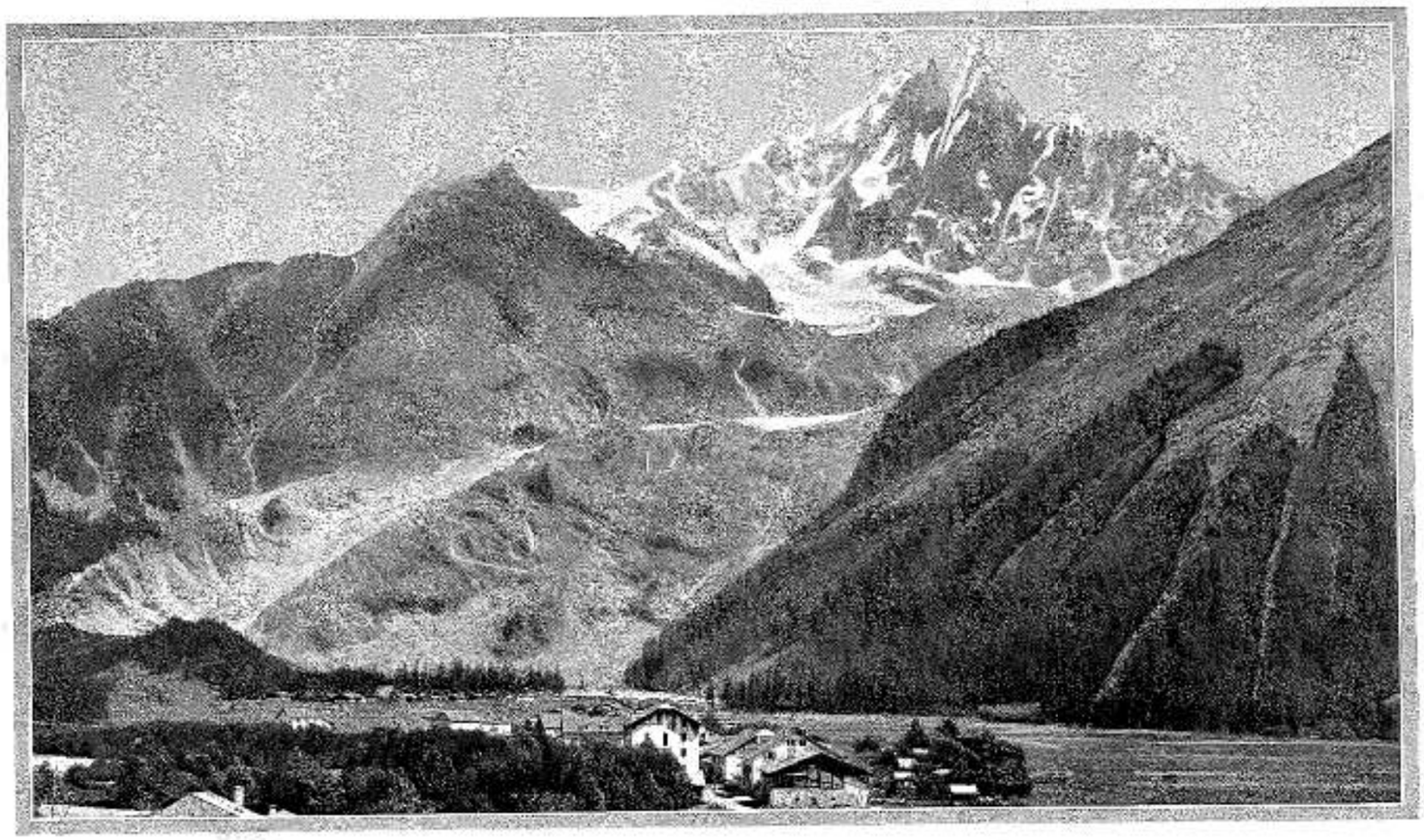
Lorsqu'un titulaire de coupons individuels veut voyager isolément, il est tenu de se procurer, à la gare de départ, sur la présentation de son coupon d'aller ou de retour, suivant le cas, un billet au tarif militaire de la classe et pour le parcours figurant sur le coupon.

Il peut être aussi délivré à un ou plusieurs des voyageurs compris dans un billet collectif de vacances et en même temps que ce billet une carte d'identité sur la présentation de laquelle le titulaire sera admis à voyager isolément (sans arrêt) à moitié prix du Tarif général, pendant la durée de la villégiature de la famille entre la gare de départ et le lieu de destination mentionné sur le billet collectif.

PRIX DES BILLETS SIMPLES ET D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS DE FAMILLE AU DÉPART DE PARIS

(à titre d'exemple pour certains Centres : Stations estivales ou Centres d'excursions)

Principaux CENTRES D'EXCURSIONS ou dehors des Stations thermales désignées aux p. 116 et 130.	GARES les desservant	Dist.	BILLETS SIMPLES			BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS POUR FAMILLES											
						Prix pour 3 personnes			*Prix pour 4 personnes*			*Prix pour 5 personnes*			*Pr. par pers. en sus de 5*		
			I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
Albertville	*Albertville*	625	69 80	47 10	30 70	350 »	235 50	153 50	283 90	259 05	168 85	418 80	282 60	184 20	34 90	23 55	15 35
Annecy	*Annecy*	600	67 20	45 35	29 55	336 »	226 75	147 75	269 60	249 45	162 55	403 20	272 10	177 35	33 60	22 70	14 80
Avallon	*Avallon*	239	28 68	17 30	11 30	143 25	86 50	56 50	111 10	93 15	62 15	153 95	103 80	67 80	12 85	8 65	5 65
Besançon	*Besançon*	405	55 45	36 70	20 »	257 25	153 50	100 »	250 »	168 85	110 »	272 75	185 20	120 »	22 75	15 25	10 »
Briançon	*Briançon*	850	96 20	65 20	44 90	476 »	321 50	209 50	523 60	353 50	230 45	571 20	385 55	251 40	47 60	32 15	20 95
Chamonix	*Chamonix*	708	79 30	52 55	34 90	396 30	262 75	175 50	436 15	289 05	191 95	475 80	315 35	209 40	39 65	26 30	17 45
Clermont-Ferrand	*Clermont-Ferrand*	426	47 60	31 75	20 70	283 25	188 75	103 50	258 80	174 65	113 85	282 35	190 55	124 20	23 55	15 90	10 35
Bourg-d'Oisans. La Bérarde. La Grave. Le Lauzaret. Villard-de-Lans	*Grenoble*	638	71 45	48 25	31 45	357 25	241 20	157 25	393 »	265 50	173 »	428 75	289 35	188 75	35 75	24 15	15 75
Saint-Nectaire	*Issoire*	455	50 40	34 10	22 50	254 75	172 »	112 »	280 25	189 20	123 20	305 75	206 40	134 50	25 50	17 20	11 20
Saint-Gervais (Haute-Savoie)	*Le Fayet-St-Gervais*	670	75 05	50 65	33 »	375 25	253 25	165 »	412 85	278 60	181 50	450 55	303 95	198 »	37 60	25 35	16 50
Le Puy	*Le Puy*	560	63 40	42 80	27 90	317 »	214 »	139 50	348 70	235 40	153 45	380 40	256 80	167 40	31 70	21 40	13 95
Lons-le-Saunier	*Lons-le-Saunier*	442	49 50	33 40	21 80	247 50	167 »	109 »	272 25	183 70	119 90	297 »	200 40	130 80	24 75	16 70	10 90
Morteau (Doubs)	*Morteau*	472	52 85	35 70	23 25	264 25	178 50	116 25	290 70	196 35	127 90	317 15	214 20	139 55	26 45	17 85	11 65
Moutiers (Savoie). Pralognan	*Moutiers-Salins*	650	72 80	49 15	32 05	364 »	245 75	160 25	400 40	270 25	176 30	436 80	294 95	192 35	36 40	24 60	16 05
Nantua	*Nantua*	497	55 65	37 55	24 50	278 25	187 75	122 50	306 10	206 55	134 75	333 95	225 35	147 »	27 85	18 80	12 25
Salins (Jura)	*Saline*	400	44 80	30 25	19 70	224 »	151 25	98 50	246 40	166 50	108 35	268 80	181 55	118 20	22 40	15 15	9 85
Saint-Pierre-de-Chartreuse	*Voiron*	607	68 »	45 90	29 90	340 »	229 50	149 50	374 »	252 45	164 45	408 »	275 40	179 40	34 »	22 95	14 95



LES PRAZ-DE-CHAMONIX

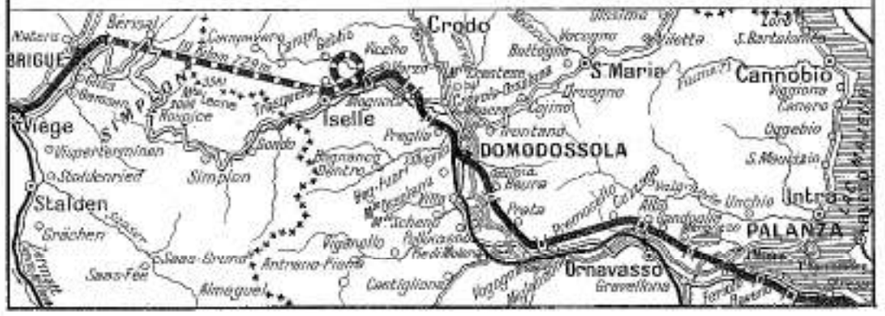
LA MER DE GLACE ET L'AIGUILLE DU DRU

— Bien gênante la vieille dame qui dort...
— C'est ma mère, Monsieur, elle ne dort pas, elle veille...

ITINÉRAIRES

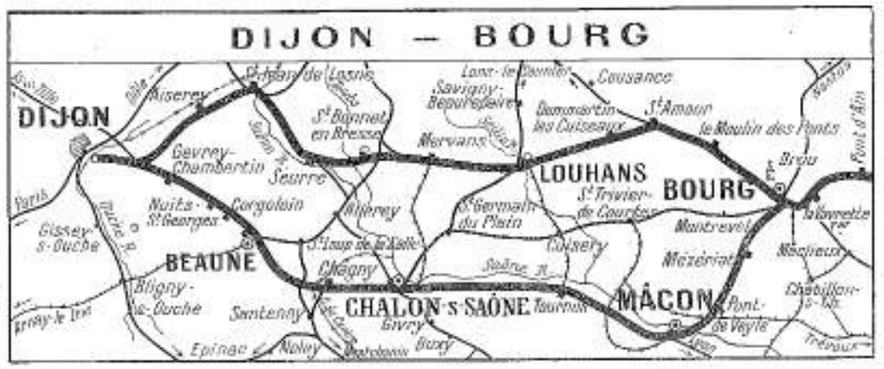
VIÈGE — MILAN ⇔ DIJON — CULOZ

VIÈGE — LAC MAJEUR



LAC MAJEUR — MILAN

DIJON — BOURG

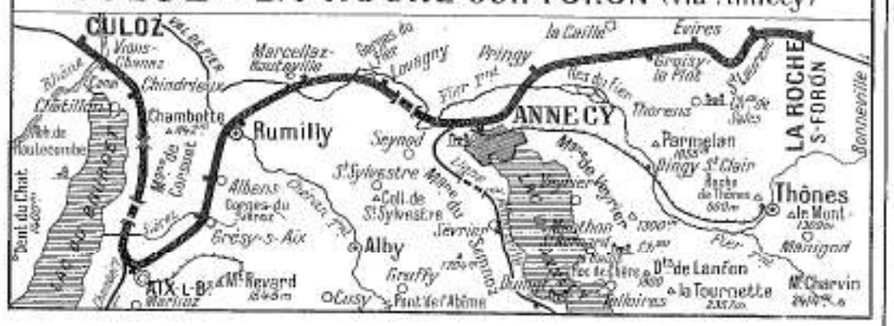


BOURG — CULOZ

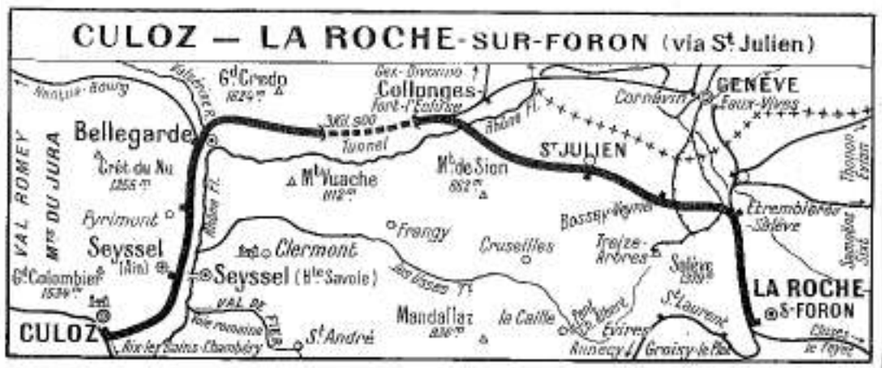
ITINÉRAIRES

CULOZ — MARTIGNY

CULOZ — LA ROCHE-SUR-FORON (via Annecy)



CULOZ — LA ROCHE-SUR-FORON (via St Julien)



LA ROCHE-SUR-FORON — LE FAYET-St GERVAIS

LE FAYET - St GERVAIS — MARTIGNY

Le Petit Parisien

Le plus fort tirage des journaux du monde entier

TROUVE auprès du public une faveur de plus en plus grande.

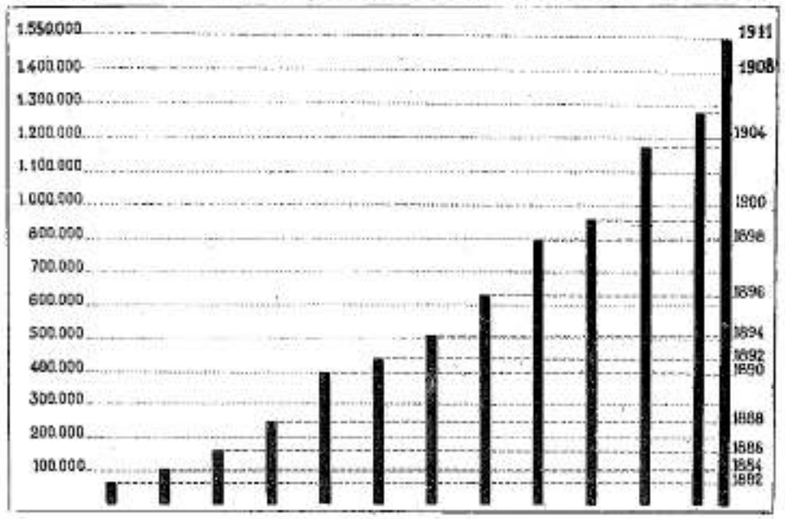
Pour cette popularité inouïe, dites-vous bien qu'il y a d'excellentes raisons. Les lecteurs ne s'y trompent pas.

Le Petit Parisien *est le journal le plus complet et le plus intéressant.*

Ses nombreux renseignements sont sûrs.

Ses romans et nouvelles sont passionnants et inédits.

Le graphique ci-dessous montre la vente quotidienne croissante du PETIT PARISIEN, depuis sa fondation



JOURNAL DES DÉBATS
POLITIQUES ET LITTÉRAIRES

GRAND JOURNAL QUOTIDIEN FONDÉ EN 1789

17, rue des Prêtres-Saint-Germain-l'Auxerrois — PARIS (1er)

10 Centimes le Numéro

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE
:: DÉBATS-PARIS ::

:: :: TÉLÉPHONE :: ::
103-00, 103-01, 103-02

PRIX DE L'ABONNEMENT

	Trois mois	Six mois	Un an
France, Colonies et Alsace-Lorraine	10 fr.	20 fr.	40 fr.
Union postale	16 fr.	32 fr.	64 fr.

Les abonnements partent du 1er et du 16 de chaque mois

NOTA. — Sur demande, le service du journal est fait gratuitement pendant huit jours.

Le Numéro **5** Centimes

l'Action

Le Numéro **5** Centimes

est le mieux documenté des journaux républicains

SOUS la haute direction politique et littéraire de M. Henry BÉRENGER, qui lui donne chaque matin un *éditorial*, reproduit par la presse du Monde entier, *l'Action* groupe parmi ses rédacteurs tout ce que le Parlement républicain et la Littérature indépendante comptent de noms illustres et d'énergies agissantes.

L'Action paraît sur **six pages** tous les matins à Paris.

Elle public, tous les jours, une série de sept suppléments embrassant toutes les branches de l'activité contemporaine, qui en font une sorte d'**Encyclopédie quotidienne de la pensée moderne au XXe siècle,** formule de journalisme entièrement nouvelle en France et dont le succès a été immédiat, aussi bien dans le monde universitaire que dans les milieux agricoles et industriels.

ABONNEMENTS
à l'Action et à ses Suppléments

PARIS ET DÉPARTEMENTS
Trois mois . . . . 4 fr. 50
Six mois . . . . 9 fr. »
Un an . . . . 18 fr. »

ÉTRANGER (Union Postale)
Trois mois . . . . 9 fr. »
Six mois . . . . 16 fr. »
Un an . . . . 32 fr. »

Les conditions d'abonnement à l'Action sont les plus modestes de toute la presse française, ainsi qu'on en peut juger par ce tableau.

Les abonnés de *l'Action* ont droit à **DEUX ÉDITIONS PAR JOUR,** et sont ainsi renseignés de douze heures en douze heures.

D'importantes réductions sont en outre consenties aux *Membres de l'Université ainsi qu'aux Fonctionnaires des grandes Administrations publiques.* Il suffit d'en faire la demande à M. l'Administrateur-Délégué de *l'Action*, 11, rue des Petits-Champs, Paris (1er arr.).

PARIS **10** Centimes

Le Siècle

Départements **15** Centimes

est le plus grand journal républicain du soir

Doyen de la presse laïque française, **Le Siècle,** depuis 1836, combat la Monarchie, le Césarisme et la Congrégation. Il a toujours groupé les noms les plus autorisés du parti républicain dans sa rédaction. Ses principaux collaborateurs politiques sont aujourd'hui :

J.-L. de Lanessan, A. Aulard, Ferdinand Buisson, Henry Bérenger, Pierre Baudin, Édouard Petit, L. Lafferre, Louis Puech, Jean Herbette, Ch. Debierre, E. Reveillaud, Alfred Massé, Dessoye, Th. Steeg, G. Boussenot.

Le Siècle public chaque jour un grand feuilleton littéraire, philosophique, scientifique, dramatique, artistique, économique, signé des noms autorisés de MM. Camille Le Senne, Maurice Guillemot, Clément-Janin, J.-B. Martin, Armand Brette, Jean Melia, Paul Souchon.

Le Siècle est, par excellence, le journal d'*idées* et de *documents* qui convient aux défenseurs et aux amis de la pensée libre en France.

Les abonnés du **Siècle** ont droit à **deux éditions par jour,** l'une du soir, l'autre du matin, qui les renseignent de douze heures en douze heures.

Ses conditions d'abonnement sont les suivantes :

PRIX DE L'ABONNEMENT :

	Trois mois	Six mois	Un an
Paris, Seine et Seine-et-Oise	8 fr.	16 fr.	32 fr.
Départements, Algérie	9 fr.	18 fr.	36 fr.
Union postale	12 fr.	24 fr.	48 fr.

Des réductions très importantes sont consenties, sur demande, à MM. les Membres de l'Université, ainsi qu'à MM. les Fonctionnaires des différentes Administrations publiques.

***LE SIÈCLE* paraît tous les jours sur six pages**

Adresser toutes les Demandes à M. l'Administrateur-Délégué du journal **Le Siècle,** 11, rue des Petits-Champs, Paris (1er arr.).

LA PATRIE

5 cent. le numéro

ORGANE DE LA DÉFENSE NATIONALE — QUOTIDIEN DU SOIR

Fondé en 1842

144, Rue Montmartre — PARIS

5 cent. le numéro

Directeur : Emile MASSARD. *Rédaction politique :* Henri ROCHEFORT, Lucien MILLEVOYE, Marcel HABERT, PUGLIESI-CONTI, etc.

ABONNEMENTS

Paris et départements : 3 mois, 6 fr. 6 mois, 12 fr. Un an, 24 fr.
Étranger : 3 mois, 9 fr. 6 mois, 18 fr. Un an, 36 fr.

:: TÉLÉPHONE ::
102-80, 101-69, 101-71

Le numéro **5** centimes

LA PRESSE

Le numéro **5** centimes

RÉPUBLICAIN LIBÉRAL — QUOTIDIEN DU SOIR

Directeur : **Emile MASSARD** — 144, Rue Montmartre, **PARIS**

ABONNEMENTS

Paris et départements : 3 mois, 6 fr. — 6 mois, 12 fr. — Un an, 24 fr.
Étranger : 3 mois, 9 fr. — 6 mois, 18 fr. — Un an, 36 fr.

Fondé en 1833

Téléphone : 101-69, 101-71, 102-80

L'ÉCHO DE L'ARMÉE ET LE MONITEUR DE L'ARMÉE RÉUNIS

Hebdomadaire — Fondé en 1840

ABONNEMENT :: 7 fr. 50 ::

144, Rue Montmartre PARIS

LE NUMÉRO :: 15 centimes ::

Paris-Journal

6 et 8 Pages — Le Numéro : **5** Cent.

coûte le moins cher de tous les grands journaux quotidiens

LES FEUILLETONS DE " Paris-Journal "

SUCCESSIVEMENT PARAITRONT :

L'AMPHISBÈNE ..	de M. HENRI DE RÉGNIER, *de l'Académie Française.*
LA PETITE VILLE..	de Mme ANNIE DE PÉNE.
LES ASSYRIENS ..	de M. MAURICE BARRÈS, *de l'Académie Française.*
DINGO	de M. OCTAVE MIRBEAU.
LES RÉFUGIÉS. ..	de Mmes RENÉE et TONY D'ULMÈS.
LA RAVAGEUSE ..	de M. J.-H. ROSNY aîné.
UNE NOUVELLE ..	de M. ANATOLE FRANCE, *de l'Académie Française.*

France — ABONNEMENTS — Etranger

TROIS MOIS	3 »	TROIS MOIS	7 »
SIX MOIS	6 »	SIX MOIS	14 »
UN AN	12 »	UN AN	28 »

TOUTE personne qui en fait la demande reçoit gratuitement " Paris-Journal " pendant huit jours. :: :: :: ::

Écrire à M. l'Administrateur de " Paris-Journal "

50, Rue Notre-Dame-des-Victoires (Place de la Bourse) — **PARIS**

TÉLÉPHONE : **280-19** et **286-76**

L'INTRANSIGEANT

DIRECTEUR : LÉON BAILBY

L'INTRANSIGEANT, le plus vivant et le mieux informé des journaux du soir, paraît tous les soirs à six heures et arrive en province avec une avance de douze heures sur les journaux dits du matin :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: ::

LE NUMÉRO **5 cent.**

Direction et Administration : **12, Rue du Croissant, 12 — PARIS**

:: :: Illustrations :: :: D'HENRIOT — **REVUE COMIQUE** — :: Collection de la :: CRÈME SIMON

— On parle beaucoup de la **Crème Simon** pour enlever les rides, docteur.
— Evidemment, madame, mais c'est surtout quand elles viennent qu'il faut commencer à s'en servir.

— Quels sont vos projets d'avenir, mon garçon ?
— Je veux bouleverser l'univers. Je blanchirai tous les nègres au moyen de la célèbre **Crème Simon** si parfaite et si délicieuse.

— Brr... quel froid nous avons. Je souffre de gerçures, depuis 8 jours et cela me désole.
— Mais bonne amie, employez donc de la **Crème Simon** vous en serez débarrassée très vite.

— La peau me brûle depuis que vous m'avez rasé.
— Ne craignez rien, M. le baron, je vais vous frictionner avec un peu de **Crème Simon**, et le feu du rasoir va disparaître aussitôt.

LES PARFUMS NATURELS DE

LENTHÉRIC

Leur réputation dans le monde des Arts

Photo Félix

A Monsieur Lenthéric dont les parfums grisent l'âme aussi délicieusement que l'odorat
Gabrielle Robinne

QUELQUES-UNS DES DERNIERS PARFUMS CRÉÉS

PARFUM DE LA DAME EN NOIR :: SWELL
CŒUR DE PARIS :: MI-VIDA :: MUGUET D'ALTESSE
ROSE DES ROSES :: ÆOLIAN :: AMBRE-MOUSSE
:: :: :: JARDINS DE PARIS :: NEOS, ETC. :: :: ::

:: :: :: :: SE TROUVENT :: :: CHEZ

LENTHÉRIC, Parfumeur
245, RUE SAINT-HONORÉ, 245. **PARIS**

et dans toutes les bonnes maisons de France et de l'Étranger recommandées pour vendre des produits naturels

Henri Chaulard

Nice { 44, Avenue de la Gare
3, Rue Paradis
A Vichy sur le Parc

Robes & Manteaux
Tailleur pour Dames

Téléph. 0-71

CONFITURERIE DU RHONE

FONDÉE EN 1882

F. BLANCHARD & Cie, LYON

"AU BÉBÉ"

Confitures Blanchard
purs fruits, pur sucre

Coulis Lyonnais
sauce de tomate pure préparée aux aromates

Bébé Dessert
Conserves de fruits au sirop

Crèmes de Fruits
pour mousses, glaces, sorbets et entremets

LIQUEUR DU MONT-DORE

Marque Déposée

LA MEILLEURE DES LIQUEURS DE TABLE

SEUL FABRICANT

Maison MARTIN et GRELLET

Charles MARTIN, Distillateur

Clermont-Ferrand (Puy-de-Dôme)

EXPOSITION UNIVERSELLE PARIS 1900 — HORS CONCOURS
EXPERT du JURY

Fruits Confits d'Auvergne

PRIX-COURANT FRANCO SUR DEMANDE

SPÉCIALITÉ DE PATES DE FRUITS

PATES D'ABRICOTS • FRAMBOISES
TRANCHES MANDARINES • FRALINES
FRUITS • SUCRES D'ORGE DE ROYAT
PRALINES SALNEUVE *(Brevetées)*

Confitures d'Auvergne • Marmelades et Gelées

Expéditions pour tous Pays

SUCCURSALES { LA BOURBOULE sous l'Hôtel Richelieu | MONT-DORE-LES-BAINS sur le Parc, en face le Casino | SAINT-NECTAIRE à côté des Bains Renaître

Maison GAILLARD • **Noël PRUNIÈRE Succr**

Téléphone : 1-36 — **7, Rue de l'Écu, CLERMONT-FERRAND** — Téléphone : 1-36

HUILES DE TABLE

Huiles d'Olive Vierges

SAVONS DE MÉNAGE

Extrait du Tarif pour 1912

HUILES d'olive vierges de...	2 fr. 40	à 3 fr. »
— de table douces de	1 fr. 80	à 2 fr. 30
— comestibles de	1 fr. 40	à 1 fr. 70

EXPÉDITIONS DIRECTES AUX CONSOMMATEURS

par colis-postaux de 5 et 10 litres

Prix spéciaux par quantités :: Facilités de paiement

TARIF SUR DEMANDE

Vve MIGNARD

à SALON (Bouches-du-Rhône)

MAISON DE CONFIANCE

Représentants sérieux sont acceptés

LAMALOU-LES-BAINS (Hérault)

Grand Hôtel MAS

En face le Casino et l'Établissement Thermal

TOUT CONFORT MODERNE

NOUVEAUX AGRANDISSEMENTS

Appartements complets avec toilet de bain, eau chaude et froide, W.-C.

RESTAURANT

TABLE D'HOTE, SERVICE A LA CARTE

Terrasses, Jardin de 20.000 mètres carrés :: Lumière électrique
Ascenseur, A.-C.-F., Auto-Garage, T.-C.-F. — *Téléphone : 2*

LA BOURBOULE

Boulevard de l'Hôtel-de-Ville

Taillerie de Royat

Pierres fines • Pierres d'Auvergne • Objets fantaisie

(Voir chapitre des grandes industries)

MANUFACTURE DE POTERIE D'ART

Delphin Massier

:: FRANCE ::
Vallauris
(Alpes-Maritimes)

SPÉCIALITÉ DE
Grandes pièces d'ornement
pour Salons, Salles, Vestibules, Halls, Terrasses, etc., de Châteaux, Villas, Hôtels, Restaurants, etc.
DE FORME CLASSIQUE ET DE TOUS STYLES
Grès flammés reflets métalliques
Demander le Catalogue illustré

Établissement Floral et Horticole

M. ASTIER

76, rue d'Antibes, CANNES

Expédition et Exportation de Fleurs

:: :: Téléphone : 9-01 :: ::

NICE

RIVIERA PHARMACY

En face en descendant de la gare — *66, Avenue de la Gare.* *32, Rue Assalit.*

H. CASTEL, Pharmacien

English and American Chemist. — Deutsche apotheke

Le meilleur marché et le mieux approvisionnée du littoral.

Accessoires
Spécialités françaises et étrangères

LABORATOIRE SPÉCIAL D'ANALYSES — STÉRILISATION A L'AUTOCLAVE

Thymo—Lavande

Pour le Bain ★★★★
Pour la Toilette ★★
Pour l'Appartement

:: L. DÉCHENEAUX ::
Lucien CRUSSY, Suc'
Pharmacien
23, rue d'Antibes
CANNES

VIN CRUSSY

Spécialités pour l'hygiène des Hôtels, Établissements publics, etc.

INSECTES, punaises, mites, et tous parasites domestiques ou agricoles.

MICROORGANISMES, germes infectieux de toute nature sont

infailliblement détruits

PAR LES

Produits et Appareils

" VINCIT "

La Société des Produits et Appareils " VINCIT " à Valence-sur-Rhône envoie sur demande catalogue et renseignements. *Téléphone : 1-47*

Taillerie de Royat

Pierres fines garanties véritables

SAINT-NECTAIRE
Dépôt chez FAURE
En face les Bains Romains

(Voir chapitre des grandes industries)

EAU D'ARQUEBUSE DE L'HERMITAGE

DES FRÈRES MARISTES anciennement à ST-GENIS-LAVAL (RHONE)
LA DISTILLERIE EST ACTUELLEMENT A *CARMAGNOLA* (PIÉMONT)

Liqueur vulnéraire, aromatique, stimulante et hygiénique
Souveraine contre les coups, blessures, brûlures, syncopes, — coliques, douleurs rhumatismales et névralgiques —

GUYOT Fils Frères, 4, rue Émile-Zola, Lyon
PROPRIÉTAIRES DE LA MARQUE

Huiles d'Olive Vierges

EXPORTATION
IMPORTATION

J. LAMILHAU

à SALON (Provence)

Maison de Gros — Fondée en 1872

Nombreuses Récompenses
MÉDAILLES D'OR
Exposition Internationale décennale (Aix-en-Provence 1910)
Exposition Universelle (Bruxelles 1910)

EXPORTATION

MARQUE DÉPOSÉE ***"Le Mistral"***

Dans toutes les bonnes épiceries

LE SECRET DU CORDON BLEU

— Si vous voulez réussir une mayonnaise, servez-vous toujours de l'Huile d'Olive Lamilhau et demandez la marque " LE MISTRAL ".

AGENTS ET VOYAGEURS DEMANDÉS PARTOUT

TARIFS ET ÉCHANTILLONS SUR DEMANDE

CHOCOLAT D'ANNECY

Le réclamer partout

l'Ascension du Mont-Blanc

par la Crémaillère partant du FAYET-St-GERVAIS

Montez au Mont-Blanc sans Fatigue

OUVERTURE EN JUIN 1912

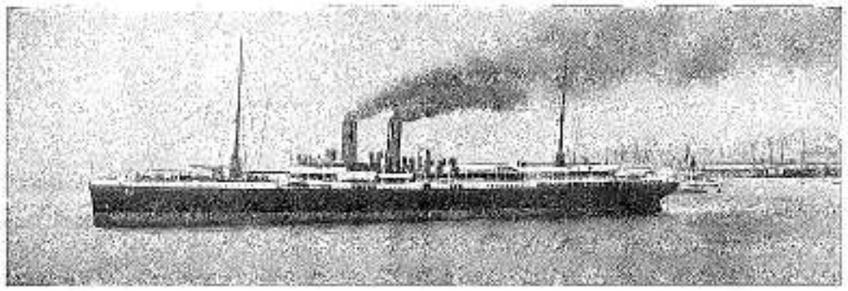
de la Station du

Glacier de Bionnassey

(2.400 mètres)

RESTAURANT DE 1er ORDRE AU COL DE VOZA

PRIX MODÉRÉS



SERVICES DE LA COMPAGNIE

DES

Messageries Maritimes

PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

* * *

Lignes de la Méditerranée et de la Mer Noire

DÉPARTS DE MARSEILLE

ÉGYPTE, SYRIE, toutes les semaines, le *Jeudi*.
GRÈCE, TURQUIE, SYRIE, tous les 14 jours, le *Jeudi*.
GRÈCE, TURQUIE, MER NOIRE, toutes les semaines, le *Samedi*.

Lignes au delà de Suez

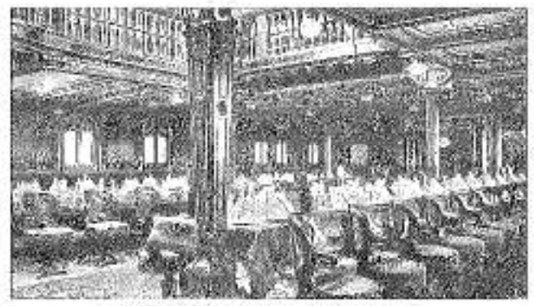
INDES, AUSTRALIE, NOUVELLE-CALÉDONIE, NOUVELLES-HÉBRIDES, tous les 28 jours, le *Mercredi*.
CEYLAN, COCHINCHINE, SIAM, TONKIN, CHINE, JAPON, tous les 14 jours, le *Mercredi*.
COTE ORIENTALE D'AFRIQUE, MADAGASCAR, RÉUNION, MAURICE, le 10 et le 25 de chaque mois.

DÉPARTS MENSUELS
:: A DATES FIXES ::

d'Anvers, Dunkerque Le Havre, La Rochelle-Pallice, Marseille

Pour

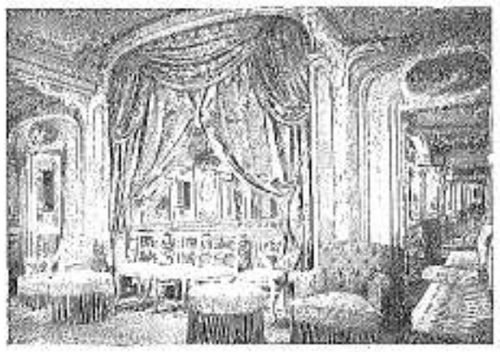
COLOMBO, SINGAPORE :: SAIGON, TOURANE :: HAIPHONG, HONG-KONG, SHANGHAI et le JAPON



PAQUEBOT « TONKIN », Salle à Manger

DÉPARTS DE BORDEAUX

Portugal, Sénégal, Brésil, La Plata, tous les 14 jours, le *Vendredi*.



PAQUEBOT « TONKIN », Salon de Musique

PARIS
Administration Centrale :
1, Rue Vignon
Service des Passagers, Bagages, Renseignements :
14, Boulevard de la Madeleine
Service spécial des Marchandises :
1, Rue Vignon

MARSEILLE
Direction de l'Exploitation. Service des Passagers :
3, Place Sadi-Carnot
Service des Marchandises, du Transit et des Bagages :
Traverse des Messageries (Joliette)

BORDEAUX
Agence générale : 20, Allées d'Orléans

LA CIOTAT (Bouches-du-Rhône)
Direction des Ateliers

JUIN

VENDREDI 28 — St Irénée

SAMEDI 29 — St Pierre et St Paul

DIMANCHE 30 — St Martial

— Pardon, monsieur, pardon... c'est aujourd'hui dimanche, vous n'avez pas le droit de pêcher... vous violez la loi sur le repos hebdomadaire !

— J'ai mis la cuisinière à la porte... l'heure du repas est passée, il ne viendra aucun ami déjeuner ce matin...
— A moins qu'il n'arrive ce fâcheux !

JUIN

RÉCAPITULATION

PARIS-LYON-PALACE

OUVERTURE
PRINTEMPS 1912

RUE DE LYON, 11, 13, 15. JUBIER & DEVILLER, Propriétaires

ANNEXE DU BUFFET GARE DE LYON

ASSEZ PRÈS DE LA GARE POUR OFFRIR LES AVANTAGES D'UN TERMINUS ET ASSEZ LOIN POUR ÉVITER LE BRUIT DES TRAINS. CE SUPERBE HOTEL SPÉCIALEMENT CONSTRUIT "AD HOC" CONCORDE AVEC LES EXIGENCES D'UNE CLIENTÈLE QUI NE TRANSIGE SUR AUCUN ARTICLE DU CONFORTABLE

Compagnie de Navigation Mixte

Cie TOUACHE

Paquebots-Poste Français

ALGÉRIE
TUNISIE
SICILE

TRIPOLITAINE
ESPAGNE
MAROC

Départs de Marseille pour :

Tunis, Sousse, Monastir, Mehdia, Sfax, Gabès, Djerba, Tripoli, retour mêmes escales, mercredi midi.

Oran, Nemours, Mélilla, Tanger (toutes les semaines).

Malaga ou Beni-Saf, Tétuan, Gibraltar (alternativement par quinzaine), mercredi 6 h. soir.

Philippeville (rapide) et Bône, jeudi midi.

Alger : lundi 6 heures soir (direct), jeudi 11 h. 45 matin (rapide).

Bizerte (direct), Tunis (Palerme par quinzaine), samedi midi.

Départs de Port-Vendres pour :

Alger (rapide), en 22 h., dimanche 3 h. 30 soir.
Oran (rapide), en 30 h., vendredi 3 h. 30 soir.

Départs de Cette pour :

Alger (via Port-Vendres), samedi minuit.
Oran (via Port-Vendres), jeudi minuit.

SERVICES COMBINÉS AVEC LES CHEMINS DE FER

Toutes les gares françaises délivrent, aux conditions du Tarif commun G. V. n° 206 des Chemins de fer, des billets circulaires à itinéraires facultatifs établis au gré des voyageurs, valables 90 jours et comportant à la fois des parcours en chemins de fer et des traversées maritimes à effectuer à prix réduits sur les paquebots de la Compagnie de Navigation Mixte. Ces billets permettent l'arrêt facultatif dans tous les ports et gares de l'intérieur qu'ils comportent.

La Compagnie participe également à la délivrance des billets à coupons combinables du Verein (Union des Chemins de fer allemands).

POUR FRET ET PASSAGES, S'ADRESSER A :

Marseille : Exploitation, 54, rue Cannebière.
Lyon : Siège social, 41, rue de la République.
Paris : MM. Ph. Marsos et Cie, 51, rue du Faubourg-Poissonnière. — Compagnie de Navigation Mixte, bureau des passages, 9, rue de Rome.
Port-Vendres : M. Gaston Pams.
Cette : M. P. Cappabel, 13, quai de Bosc.
Nice : MM. A. Cables et Perdigal, 1, quai Lunel.
Palerme : MM. Tagliavia Frères.

Et, en général, aux correspondants de la Compagnie ou aux Agences Cook, Duchemin, Voyages Modernes, Lubin, Grands Voyages, etc.

(Sauf variations.)

LUNDI 1er — St Thibaut

MARDI 2 — Visitation de Notre-Dame

MERCREDI 3 — St Anatole

JUILLET

JEUDI 4 — Ste Berthe

VENDREDI 5 — Ste Zoé

SAMEDI 6 — Ste Lucie

— C'est les ruines du château construit par Othon IV, pendant la Grande Révolution. Othon IV est né en [illegible] et mort en [illegible]... on n'a jamais su exactement à quelle époque il vivait.

— Savez-vous nager, au moins ?
— Un peu... suffisamment pour nous noyer tous les deux.

JUILLET

DIMANCHE 7 — Ste Aubierge

LUNDI 8 — Ste Virginie

MARDI 9 — St Cyrille

— Horreur !... toutes ces abeilles qui me courent après... elles me prennent pour une fleur.
— Je crois qu'elles prennent plutôt ton chapeau pour une roche !

— Je vous dresse procès-verbal pour n'avoir pas déclaré votre voiture en cas de mobilisation !

JUILLET

MERCREDI 10 — Ste Félicité

JEUDI 11 — St Norbert

VENDREDI 12 — S Gualbert

— La mer me paraît bien agitée ce matin, avec le mistral...
— Oui, c'est ce qu'on appelle de « bonnes lames de Tolède »

VENDRE

— Ah !... mademoiselle..... Comme vous m'avez tapé dans l'œil !

JUILLET

SAMEDI 13 — St Eugène

DIMANCHE 14 — FÊTE NATIONALE

LUNDI 15 — St Henri

— Comme c'est grand, la mer !
— Immense... à côté son chapeau lui-même paraît petit.

DINER SUR L'HERBE

— Pour sûr, Eugène... j'ai un crapaud dans mon jupon.
— Mais ne crie donc pas comme ça, tu vas l'effrayer... il sauterait sur moi.

JUILLET

MARDI 16 — Notre-Dame du Mont-Carmel

MERCREDI 17 — St Alexis

JEUDI 18 — St Camille

VICHY - ROYAT - EXPRESS

Train de luxe tri-hebdomadaire

Entre Paris, Pougues-les-Eaux, Vichy, Riom (Châtelguyon)
Clermont-Ferrand et Royat

COMPOSÉ DE WAGONS-SALONS ET RESTAURANT

Se reporter aux AFFICHES ou aux INDICATEURS

JUILLET

VENDREDI 19 — St Vincent de Paul

SAMEDI 20 — Ste Marguerite

DIMANCHE 21 — St Victor

NOUVEAUX CHAPEAUX DE PAILLE POUR LES GRANDES CHALEURS.
La dame debout et la dame assise...

— Ce sera difficile de prouver que les enfants n'ont pas plus de quatre ans, mais je vais toujours essayer.

JUILLET

LUNDI 22 — Ste Madeleine

MARDI 23 — St Appolinaire

MERCREDI 24 — Ste Christine

VITESSE

— Sur quoi veux-tu nous faire passer ?
— Je n'en sais rien... j'espère que ce n'est que sur un rocher...

— Allons, bon !... voilà, j'en suis sûr, des gens qui nous arrivent pour déjeuner !

JUILLET

JEUDI 25 — St Christophe

VENDREDI 26 — Ste Anne

SAMEDI 27 — Ste Nathalie

— Oui, notre rivière est tellement sale qu'à l'endroit où je vais pêcher je jette toujours un verre d'eau propre... ça attire le poisson.

— Ce rocher a été coupé in par les eaux, à l'époque du déluge...
— Oh ! zut... papa va nous raconter encore des histoires du temps des Mérovingiens.

JUILLET

DIMANCHE 28 — St Samson

LUNDI 29 — Ste Marthe

MARDI 30 — St Abdon

PARIS — ÉVIAN — CHAMONIX

Services rapides de Jour et de Nuit entre
PARIS, ÉVIAN et CHAMONIX

Train de jour composé de 1re et de 2e classes

Train de nuit composé de Wagon-Lits, Lits-Salon, Salon à lits complets pour Évian de 1re et de 2e classes

TRAJETS EN 11 ET 13 HEURES

Pour les horaires, se reporter aux AFFICHES ou aux INDICATEURS

JUILLET

MERCREDI 31 — St Germain

RÉCAPITULATION

BAINS DE MER DE LA MÉDITERRANÉE

Billets d'aller et retour (1re, 2e, 3e classes) individuels ou collectifs de famille délivrés dans toutes les gares du réseau P. L. M., du 15 Mai au 1er Octobre, pour les stations balnéaires de la Méditerranée désignées ci-après :

VALIDITÉ : **33 jours.** Faculté de prolongation : **une ou plusieurs fois de 15 jours,** moyennant le paiement, pour chaque prolongation, d'un supplément égal à 10 % du prix du billet.

ARRÊTS FACULTATIFS. — DEMANDE DE BILLETS : 4 jours à l'avance à la gare de départ.

Billets d'aller et retour individuels

PRIX : Le prix de ces billets est calculé d'après la distance totale aller et retour, résultant de l'itinéraire choisi et d'après un barème faisant ressortir des réductions importantes.

Billets d'aller et retour collectifs pour familles d'au moins deux personnes

PRIX : La **première personne** paie le tarif général, la **deuxième personne** bénéficie d'une réduction de **50 %**, la **troisième** et **chacune des suivantes**, d'une réduction de **75 %**.

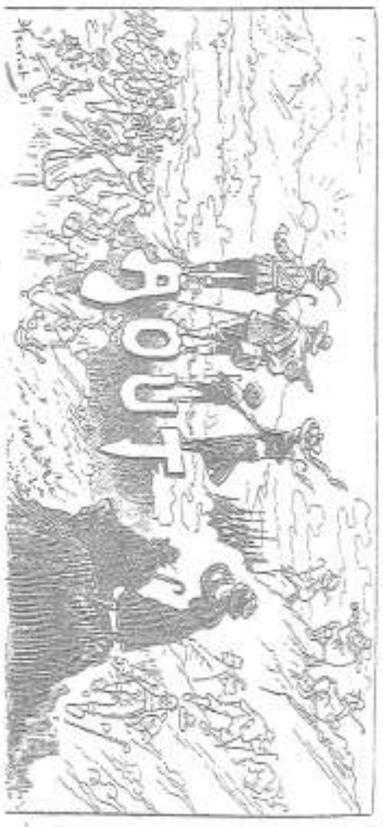
NOTA

Les titulaires des billets de bains de mer peuvent obtenir conjointement avec ces billets ou sur la présentation de ceux-ci, des **cartes d'abonnement d'un mois avec 50 %** de réduction sur le prix des abonnements ordinaires pour un parcours d'au plus 100 kilomètres comprenant la plage désignée sur le billet de bains de mer. Ces cartes d'abonnement peuvent être prises isolément par chacune des personnes nommément désignées sur le billet d'aller et retour collectif.

PRIX DES BILLETS D'ALLER ET RETOUR INDIVIDUELS OU COLLECTIFS DE FAMILLE AU DÉPART DE PARIS

VILLES	Distances aller et retour via ligne Lyon-Marseille	BILLETS D'ALLER ET RETOUR INDIVIDUELS *			BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS POUR FAMILLES											
					Prix pour 3 personnes			Prix pour 4 personnes			Prix pour 5 personnes			Prix pour 6 personnes		
		I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
Agay	2066	124 »	93 »	62 »	(**)	278 35	178 15	402 50	312 40	203 60	520 45	351 45	229 05	578 50	396 50	254 50
Antibes	2134	124 »	93 »	62 »	(**)	(**)	184 10	478 »	322 65	210 40	537 75	363 »	238 70	597 50	403 25	263 »
Bandol	1826	111 »	84 »	56 »	(**)	241 50	157 50	409 05	276 »	180 »	460 20	310 50	202 50	511 35	345 »	225 »
Beaulieu	2186	124 »	93 »	62 »	(**)	(**)	(**)	489 60	330 55	215 45	550 80	371 85	242 40	612 »	413 15	269 25
Cannes	2112	124 »	93 »	62 »	(**)	(**)	182 15	473 65	319 35	208 15	532 20	359 25	234 15	591 35	399 15	260 15
Cassis	1778	106 »	80 »	53 »	(**)	235 20	153 30	398 25	268 80	175 20	448 40	302 40	197 10	497 85	336 »	219 »
Cette	1730	106 »	80 »	53 »	(**)	229 60	149 80	388 80	262 40	171 20	437 40	295 20	192 60	486 »	328 »	214 »
Golfe-Juan-Vallauris	2124	124 »	93 »	62 »	(**)	(**)	183 20	475 75	321 20	209 35	535 20	361 35	235 50	594 65	401 50	261 65
Hyères	1900	111 »	84 »	56 »	(**)	241 30	163 80	425 60	287 20	187 20	478 80	323 10	210 60	532 »	359 »	234 »
Juan-les-Pins	2130	124 »	93 »	62 »	(**)	(**)	183 75	847 20	322 »	210 »	576 15	362 25	236 25	636 50	402 50	262 50
La Ciotat	1798	106 »	80 »	53 »	(**)	237 85	155 05	402 80	271 85	177 20	453 15	305 85	199 35	503 50	339 85	221 50
La Seyne-Tamaris-sur-Mer	1848	111 »	84 »	56 »	(**)	244 50	159 40	414 »	279 45	182 15	465 75	314 40	204 90	517 50	349 35	227 65
Le Grau-du-Roi	1600	101 »	76 »	51 »	(**)	219 60	143 15	371 55	250 95	163 60	418 35	282 20	184 05	464 85	313 65	204 50
Menton	2222	132 »	99 »	66 »	(**)	294 »	191 65	497 75	336 »	219 05	559 95	378 »	246 45	622 15	420 »	273 85
Monaco	2204	132 »	99 »	66 »	(**)	291 35	190 05	493 60	333 20	217 20	555 30	374 85	244 35	617 »	416 50	271 50
Monte-Carlo	2208	132 »	99 »	66 »	(**)	292 10	190 40	494 35	333 85	217 60	556 15	375 60	244 80	618 15	417 35	272 »
Montpellier	1682	101 »	76 »	51 »	(**)	222 60	145 05	376 80	254 40	165 75	423 90	286 20	186 45	471 »	318 »	207 15
Nice	2174	124 »	93 »	62 »	(**)	(**)	(**)	488 95	328 80	214 25	547 80	369 90	241 05	608 65	411 »	267 85
Ollioules-Sanary	1840	111 »	84 »	56 »	(**)	243 45	158 70	412 15	278 25	181 35	463 65	313 05	204 »	515 15	347 85	226 65
Palavas		102 50	77 50	51 50	(**)	227 10	147 75	382 80	260 40	169 35	431 40	292 70	190 95	480 »	327 »	212 55
Saint-Cyr-La Cadière	1812	111 »	84 »	56 »	(**)	239 75	156 25	405 85	274 »	178 55	456 40	308 25	200 85	507 35	342 50	223 15
Saint-Raphaël-Valescure	2048	124 »	93 »	62 »	(**)	270 90	176 60	458 80	309 60	201 85	516 15	348 30	227 10	573 50	387 »	252 35
Toulon	1850	111 »	84 »	56 »	(**)	246 05	160 45	416 65	281 20	183 35	468 75	316 35	206 25	520 85	351 50	229 15
Villefranche-sur-Mer	2182	124 »	93 »	62 »	(**)	(**)	(**)	488 80	330 »	215 05	549 90	371 25	241 95	611 »	412 50	268 85

(*) Pour deux personnes utiliser deux billets individuels. — (**) Utiliser les billets individuels



JEUDI 1er — St Pierre-ès-Liens

VENDREDI 2 — St Alphonse

SAMEDI 3 — S Geffroy

AOUT

DIMANCHE 4 — St Dominique

LUNDI 5 — St Abel

MARDI 6 — Transfiguration

— Baigneur, je ne suis pas nageur... je vais essayer... si je plonge, ramènes-moi par les cheveux!

— Mais qu'est-ce qu'il a à hurler comme ça votre enfant... Allo... allo... allo... il joue au téléphone?
— Mais non... il demande son bain!

AOUT

MERCREDI 7 — St Gaëtan

JEUDI 8 — St Justin

VENDREDI 9 — St Amour

— Notre papa est revenu de Paris ce matin. Il nous a apporté deux petites cuillères en argent, avec nos initiales...
— Mon père a rapporté aussi l'autre jour une fourchette... il y avait dessus « Buffet de la gare »

— Je voulais aller à la mer de Marseille jusqu'à Alger... J'étais pacifique... mais croyez-vous que j'ai eu de la guigne... à 150 mètres du rivage une torpille m'a repêché... pas moyen d'aller plus loin.

AOUT

SAMEDI 10 — St Laurent

DIMANCHE 11 — Ste Suzanne

LUNDI 12 — Ste Claire

— Moi, si sous prudent, madame, parce que je me suis noyé plusieurs fois... la première fois, c'était sur les Côtes de Provence...

— Puisque vous voulez me dire un secret, entrez donc sous mon chapeau ; personne ne vous verra...

AOUT

MARDI 13 — St Hippolyte

MERCREDI 14 — St Eusèbe

JEUDI 15 — ASSOMPTION

AUX EAUX

— Mais voyons, garçon... je sonne depuis trois quarts d'heure!
— Monsieur n'est pas pudeur... pourtant à Paris, monsieur doit être abonné au téléphone?

— Oui, de Tunis, je suis allé à Constantinople... c'est étonnant comme les jeunes Turcs se « parisianisent », ils n'ont plus qu'une seule femme...
— C'est déjà beaucoup.

VENDREDI 16 — St Roch

SAMEDI 17 — St Mammès

DIMANCHE 18 — Ste Hélène

SERVICES RAPIDES
En Ire et 2e Classes

Sur la SUISSE, via Pontarlier

TRAJET SANS CHANGEMENT DE VOITURE
de PARIS à LAUSANNE, à BRIGUE,
à BERNE et à INTERLAKEN

Pour les Horaires, se reporter aux Affiches ou aux Indicateurs

LUNDI 19 — St Louis, évêque

MARDI 20 — St Bernard

MERCREDI 21 — Ste Jeanne

— Drôle d'idée que tu as eu de vouloir descendre de la montagne en faisant du toboggan !

— Crois-tu vraiment ce qu'on me dit ? il y a du requin ici ?
— Oui... mais il n'y a aucun danger pour vous... Ils n'aiment que la viande fraîche !

AOUT

Jeudi 22 — St Symphorien

Vendredi 23 — Ste Sidonie

Samedi 24 — St Barthélemy

CHATELGUYON

: : Avenue Baraduc : :

Taillerie de Royat

PIERRES FINES

Garanties Véritables

AOUT

Dimanche 25 — St Louis, roi

Lundi 26 — St Zéphirin

Mardi 27 — S Césaire

— Votre glacier est décidément un appartement par trop orné de glaces !

— Je crois devoir vous prévenir, Monsieur, que votre costume de bain a craqué dans le dos...
— Monsieur, je n'ai pas l'habitude de m'occuper de ce qui se passe derrière moi.

AOUT

MERCREDI 28 — St Augustin

JEUDI 29 — Décollation de St Jean-Baptiste

VENDREDI 30 — St Fiacre

Stations Thermales du Réseau P. L. M.

BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS

:: *dits d'Arrière-Saison (2e et 3e Classes)* ::

Délivrés, du 1er **septembre** au **15 octobre** aux familles d'au moins deux personnes voyageant ensemble.

Valables 33 jours, faculté de prolongation.

(Voir pages 116 et 130).

AOUT

SAMEDI 31 — St Aristide

RÉCAPITULATION

VOYAGES EN SUISSE

Relations Directes par Billets Simples et d'Aller et Retour
A PRIX RÉDUITS

PRIX, au départ de PARIS, pour certaines STATIONS SUISSES

DE PARIS (ou Stations Suisses ci-dessous ou vice-versa)	BILLETS SIMPLES 1re cl.	2e cl.	3e cl.	Validité	BILLETS D'ALLER ET RETOUR 1re cl.	2e cl.	3e cl.	Validité
				jours				jours
Bâle (1)	63 10	42 05	28 05	45	102 »	70 65	50 20	60
Berne (1)	63 10	42 05	28 05	45	102 »	70 65	50 20	60
Brunnen (1)	80 80	53 85	35 90	45	130 »	89 »	63 »	60
Fribourg (1)	63 10	42 05	28 05	45	102 »	70 65	50 20	60
Genève (1)	61 50	41 »	27 35	45	99 50	68 85	48 50	60
Interlaken (1)	67 10	47 65	31 80	45	111 70	78 05	55 80	60
Lausanne (1)	55 90	40 05	26 45	45	91 »	65 »	46 »	60
Lucerne (1)	67 10	47 65	31 80	45	111 70	78 05	55 80	60
Montreux (1)	61 50	41 »	27 35	45	99 50	68 85	48 50	60
Neuchâtel (1)	58 90	39 65	26 50	45	96 20	67 »	47 »	60
Territet (1)	61 50	41 »	27 35	45	99 50	68 85	48 50	60
Thoune (1)	65 70	44 65	29 80	45	108 20	73 85	51 90	60
Vevey (1)	61 50	41 »	27 35	45	99 50	68 85	48 50	60
Zermatt (1)	93 10	65 05	43 40	45	135 »	105 »	65 50	60
Zurich (1)	67 10	47 65	31 80	45	111 70	78 05	55 80	60

(1) Les billets d'aller et retour ne sont délivrés qu'au départ de Paris.
(2) Ces billets ne peuvent être utilisés que du 1er Mai au 31 Octobre.

BILLETS CIRCULAIRES A ITINÉRAIRES FIXES
A PRIX RÉDUITS

Itinéraire n° 52

Délivrance des billets toute l'année et à première demande dans les gares de Paris, Dijon, Genève, Culoz et, sur demande faite 48 heures à l'avance, dans les autres gares

PRIX :

1re cl. 125,35 ; 2e cl. 94,70 ; 3e cl. 62,55
VALIDITÉ : 45 jours

1re cl. 134,75 ; 2e cl. 98,60 ; 3e cl. 65,75
VALIDITÉ : 60 jours

Itinéraire n° 53

Délivrance des billets toute l'année et immédiatement dans les gares de Paris, Dijon, Mâcon et Genève

PRIX :

1re cl. 135,20 ; 2e cl. 100,60 ; 3e cl. 65,70
VALIDITÉ : 45 jours

1re cl. 143,75 ; 2e cl. 106,90 ; 3e cl. 69,85
VALIDITÉ : 60 jours

Itinéraire n° 54

Délivrance des billets toute l'année et immédiatement dans les gares de Paris et de Dijon

PRIX :

1re cl. 115,30 ; 2e cl. 86,90 ; 3e cl. 56,70
VALIDITÉ : 45 jours

1re cl. 123,10 ; 2e cl. 92,90 ; 3e cl. 60,65
VALIDITÉ : 60 jours

BILLETS D'ALLER ET RETOUR, 1re et 2e Classes
VALABLES 48 jours

Délivrés conjointement avec des CARTES D'ABONNEMENTS GÉNÉRAUX SUISSES valables 15, 30 ou 45 jours

Au départ de Paris pour : Genève (*par Mâcon-Culoz*), Vallorbe-frontière, Les Verrières-frontière, Villers-frontière, Delle-frontière, Bâle (*sans obligation*). — *Prix :* 1re classe, 89 francs ; 2e classe, 64 francs.

Ces billets permettent soit d'effectuer l'aller et le retour par la même voie, soit d'entrer en Suisse par l'un des points désignés ci-dessus et d'en sortir par un autre quelconque de ces points.

Prix des Abonnements généraux suisses valables sur les principaux chemins de fer et lignes de navigation suisses :

15 jours :	1re classe, 90 francs ;	2e classe, 68 francs ;	3e classe, 45 francs
30 jours :	— 140 francs ;	— 100 francs ;	— 70 francs
45 jours :	— 180 francs ;	— 130 francs ;	— 90 francs

En sus de ces prix, le voyageur est tenu d'effectuer un dépôt de garantie de 5 francs ; ce dépôt est remboursé contre restitution de la carte.

Les billets d'aller et retour sont délivrés à la gare de Paris-P. L. M. et à l'agence des Chemins de Fer Fédéraux suisses, rue Lafayette, 20 ; les cartes d'abonnements généraux suisses dans toutes les gares du réseau.

DIMANCHE 1er — St Gilles

LUNDI 2 — Ste Lazare

MARDI 3 — Ste Sabine

MERCREDI 4 — Ste Rosalie

JEUDI 5 — St Bertin

VENDREDI 6 — St Onésiphore

— Dites-moi, Monsieur l'employé..., il me semble que depuis quelque temps on fait les portières des wagons beaucoup plus étroites ?

SOUP DE VERT SUR LA PLAGE

Un Monsieur se dévouant pour arrêter des « chevaux emportés ».

SAMEDI 7 — St Cloud

DIMANCHE 8 — La Nativité

LUNDI 9 — St Omer

— Vous ne cesserez donc jamais de braconner ?
— Mais si, M'sieu, si, M'sieu... mon député me fait espérer un emploi de garde-chasse.

— Vous avez du gibier à déclarer ?
— Oui...
— Quelques grosses pièces ?
— Non... qu'est-ce que l'octroi de la Ville de Paris fait payer pour une mauviette ?

SEPTEMBRE

MARDI 10 — Ste Pulchérie

MERCREDI 11 — St Hyacinte

JEUDI 12 — St Raphaël

— J'ai les pieds sans connaissance... vous savez... je marche depuis 4 heures du matin... et je souffre...
— Vous devez avoir au pied un « cor » de chasse.

— Oui, autrefois ici nos pères chassaient la turasque, les dragons, les aurochs, les tigres, les sangliers... Savez-vous ce qu'il nous reste ?... du muneau.

SEPTEMBRE

VENDREDI 13 — St Maurille

SAMEDI 14 — Exposition de la Ste Croix

DIMANCHE 15 — St Nicodème

— Ça c'est régulier... notre auto a une panne chaque dimanche !
— Elle veut peut-être bénéficier aussi du repos hebdomadaire

— C'est un fusil à magasin...
— A magasin ?... vous vous exposerez à un procès-verbal si vous ne le fermez pas de bonne heure chaque dimanche.

SEPTEMBRE

LUNDI 16 — St Cyprien

MARDI 17 — St Lambert

MERCREDI 18 — Ste Sophie

CHEMINS DE FER P. L. M. ET Cie DES MESSAGERIES MARITIMES

De PARIS en ÉGYPTE

BILLETS D'ALLER ET RETOUR VALABLES 120 JOURS

1re Classe : 731 fr. 10 — 2e Classe : 521 fr. 10

via ALEXANDRIE ou PORT-SAID

Itinéraire de Paris à Marseille, via Lyon, avec arrêts facultatifs dans toutes les gares du parcours

Billets circulaires au départ de toutes les gares de France, comportant d'importantes réductions

SEPTEMBRE

JEUDI 19 — St Janvier

VENDREDI 20 — St Eustache

SAMEDI 21 — St Mathieu

— Voilà donc un vrai cousin, avec lequel vous allez faire du vin, du vrai vié, naturel...
— Ce sont des choses que nous voyons si rarement à Paris.

— Savez-vous ce qu'on dit à Bordeaux de votre vin de Bourgogne?
— Non...
— On dit qu'il est parfait, mais qu'il lui manque « des Bordelais pour le vendre ».

SEPTEMBRE

DIMANCHE 22 — St Maurice

LUNDI 23 — AUTOMNE

MARDI 24 — St Andoche

Séjour sur la Côte d'Azur

BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS

Délivrés aux familles d'au moins trois personnes voyageant ensemble, du 1er octobre au 15 novembre. Valables jusqu'au 15 mai (2e et 3e classes.)

Pour CASSIS et toutes les gares P. L. M. au delà, sous condition d'un parcours simple minimum de 400 kilomètres.

Le coupon d'aller de ces billets n'est valable que du *1er octobre au 15 novembre.*

PRIX : Les deux premières personnes paient le plein tarif, la troisième personne bénéficie d'une réduction de 80 %, la quatrième et chacune des suivantes d'une réduction de 75 %.

FACULTÉ DE PROLONGATION : Une ou plusieurs périodes de 15 jours, moyennant un supplément de 10 % du prix du billet pour chaque période.

ARRÊTS FACULTATIFS. — Demander les billets 4 jours à l'avance à la gare de départ.

(Voir page 7.4)

SEPTEMBRE

MERCREDI 25 — St Firmin

JEUDI 26 — Ste Justine

VENDREDI 27 — St Cosme

— Vous dites dix francs... et pourquoi donnez-vous dix francs au propriétaire ?

— Quelques petits dégâts pour le robinet d'eau que monsieur avait laissé ouvert en sens inverse, en sortant d'ici.

— Dans... on disait qu'il y a un torpilleur, là-bas...

— Où ça ?... mais monsieur c'est ma belle-mère qui fait la planche.

SEPTEMBRE

SAMEDI 28 — St Exupère

DIMANCHE 29 — St Michel

LUNDI 30 — St Jérôme

LE VOLCAN Eau minérale naturelle gazeuse

Près VALS — Eau de table supérieure

La caisse de 50 bouteilles, 18 francs sur wagon gare VALS (Ardèche)

Adresser les demandes à M. AUBRESPY, à Uzès (Gard)

RÉGLISSE ZAN PRODUIT SPÉCIAL

EN VENTE PARTOUT BATONS - PASTILLES ET PATE

Bien exiger la marque ZAN Une boîte de 1 kilo ZAN et deux boîtes Pastilles peuvent être adressées comme échantillon, colis postal gare, contre 4 f. 30 en mandat ou timbres

P. AUBRESPY, à Uzès (Gard)

SEPTEMBRE

RÉCAPITULATION

INSTRUMENTS DE PESAGE

A^ne Mme BÉRANGER*
Fondée en 1827

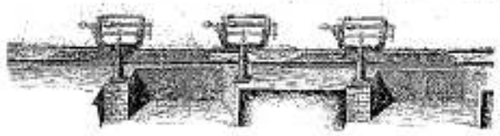
B. TRAYVOU

USINES DE LA MULATIÈRE (RHONE)

BALANCES, BASCULES, INSTRUMENTS DE PRÉCISION
SPÉCIALITÉ DE PONTS A BASCULE EN TOUS GENRES
APPAREILS DE CHEMINS DE FER pour la sécurité des voies

RÉFÉRENCES : Compagnies de Chemins de fer, Mines, Villes, Aciéries, Administrations, Guerre, Marine, Colonies, etc.

RÉCOMPENSES
PREMIERS PRIX
Paris 1849,
1867, 1878, 1889, etc.
HORS CONCOURS
Membre du Jury
Lyon 1894
Marseille 1906



GRANDS PRIX
Londres 1908
Bruxelles 1910
Buenos-Ayres 1910

Devis et Catalogues franco sur demande

ATELIERS PRINCIPAUX :: :: ET BUREAUX :: ::

LA MULATIÈRE (Rhône)

:: :: :: :: DÉPOTS AVEC ATELIERS :: :: :: ::

PARIS, 10, rue St-Anastase Téléphone : 1002-18
MARSEILLE, 39, rue Paradis Téléphone : 10-96

Manufacture B. Bullot

Vve E. BULLOT, Succ^r
Maison fondée en 1831

MARQUE DÉPOSÉE : B ★ B

MÉDAILLES D'ARGENT
EXPOSITIONS UNIVERSELLES
PARIS 1889-1900

Mèches pour toutes lampes et tous réchauds
Cordeau spécial pour fond de jantes à cycles

Filature et Tissage à CORBIE (Somme)

MAISON DE VENTE :
106, Boul^d Richard-Lenoir, Paris
Téléphone 918-42

COMPTOIR des POUTRELLES 80, RUE TAITBOUT PARIS

Bureau de Vente pour la France et les Colonies Françaises des profils I de 80 à 508 m/m et U de 80 à 300 m/m, fer ou acier, des Usines Françaises

Renseignements gratuits par son service de Consultations Techniques pour l'emploi rationnel des fers à planchers

ENVOI DE L'ALBUM SUR DEMANDE

CUIVRERIE DE CHEMIN DE FER, DE MARINE & D'AUTOMOBILE

J. NORMAND 34, Rue Godot-de-Mauroi — PARIS —

Fonderie de Cuivre, Bronze, Nickel et Fabrique de toutes pièces de Cuivreries sur :: dessins ou sur Modèles. Serrures, Charnières, Stores, Garnitures diverses ::

FABRICATION SPÉCIALE DE
Ferblanterie, Tôlerie, Zinguerie, Cuivrerie, Nickel, Aluminium
pour la Guerre, la Marine, Cies de Chemins de Fer, Cies de Navigation, Tramways, Grandes Administrations et Usines
Exécution sur Dessins, Croquis ou Types de pièces de toutes formes

J. MAISONNEUVE 54, BOULEVARD RICHARD-LENOIR, PARIS (XIe)
Téléphone 933-04

:: :: :: MÉDAILLE D'OR, LONDRES :: MÉDAILLE D'OR, PARIS, 1900 :: GRAND PRIX, HANOÏ, 1902 :: :: ::

A TOUTE DEMANDE
ENVOI GRACIEUX
DES
CATALOGUES ILLUSTRÉS

Par leur Élégance,
leur Robustesse à toute épreuve,
leur faible Coût d'Entretien,
leur Consommation économique
les
DE DION-BOUTON
sont les
Voitures les plus Pratiques
pour
la Ville et le Tourisme

Siège Social et Usines
36, QUAI NATIONAL, 36
PUTEAUX :: (Seine)

UN BON RENSEIGNEMENT !...

RÉSEAU DES SIÈGES DE LA

BANQUE PRIVÉE

DESSERVIS PAR LA COMPAGNIE P. L. M.

AGENCES :

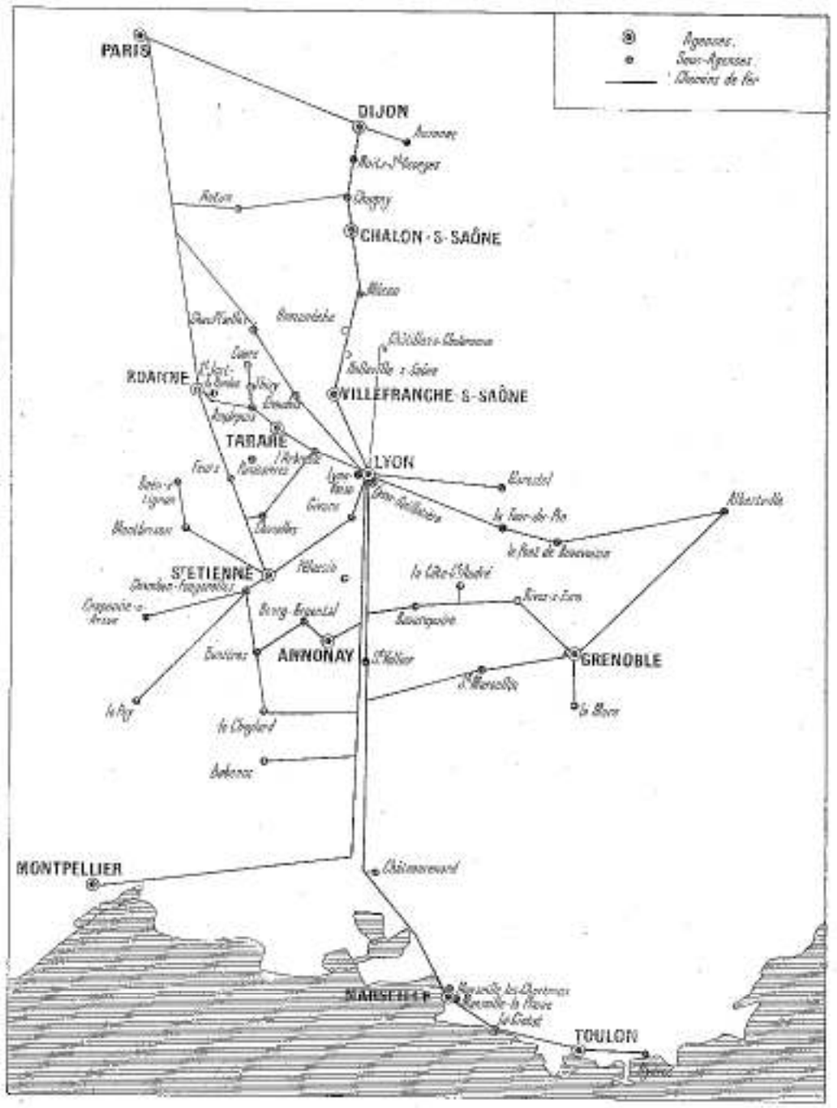
LYON 41, Rue de l'Hôtel-de-Ville, 41 — **PARIS** 3, Rue Pillet-Will, 3 — **MARSEILLE** 48, Rue Saint-Ferréol, 48

SAINT-ÉTIENNE — GRENOBLE — ANNONAY — MONTPELLIER

DIJON — ROANNE — TARARE — TOULON — VILLEFRANCHE-sur-SAONE

SOUS-AGENCES :

Albertville	Brignoles	La Ciotat	Lyon-Vaise	Pelussin
Aubenas	Cette	La Côte-Saint-André	Mâcon	Le Puy
Amplepuis	Chagny	Cours	Marseille-les-Chartreux	Pont-de-Beauvoisin
L'Arbresle	Chambon-Feugerolles	Craponne-sur-Arzon	Marseille-la-Plaine	Rives-sur-Fure
Autun	Châteauneuf	Duniéres	Montbrison	Romanèche
Auxonne	Châtillon-s-Chalaronne	Feurs	Morestel	Saint-Just-la-Pendue
Beaurepaire	Chauffailles	Givors	La Mure	Saint-Marcellin
Belleville-s-Saône	Chazelles-sur-Lyon	Grandris	Nuits-Saint-Georges	Saint-Vallier
Bois-sur-Lignon	Le Cheylard	Hyères	Panissières	Thizy
Bourg-Argental		Lyon-Guillotière		La Tour-du-Pin



(Voir au verso le détail des opérations de la Banque Privée)

BANQUE PRIVÉE

INDUSTRIELLE, COMMERCIALE, COLONIALE
LYON-MARSEILLE

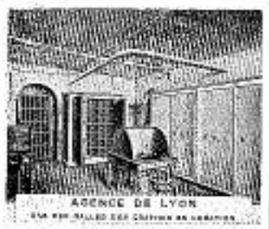
:: :: SOCIÉTÉ ANONYME :: ::
AU CAPITAL DE 20 MILLIONS

SIÈGE SOCIAL : 41, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE — LYON

ADMINISTRATION ET DIRECTION FINANCIÈRE : 5, RUE DROUOT A PARIS

AGENCE DE LYON

AGENCE DE PARIS


AGENCE DE LYON

AGENCE DE SAINT-ÉTIENNE

AGENCE DE SAINT-ÉTIENNE

AGENCE DE TARARE

Escompte
Recouvrements
Ordres de Bourse
Prêts sur Titres
Avances sur Marchandises
Dépôts de Titres
Location de Coffre-forts
Dépôts de fonds à vue et à échéance
Comptes-courants
Lettres de Crédit
Envois de Fonds
Paiement de Coupons
Vérification des Tirages
Souscriptions
Opérations sur Titres
Renseignements financiers

.....

Cote Hebdomadaire

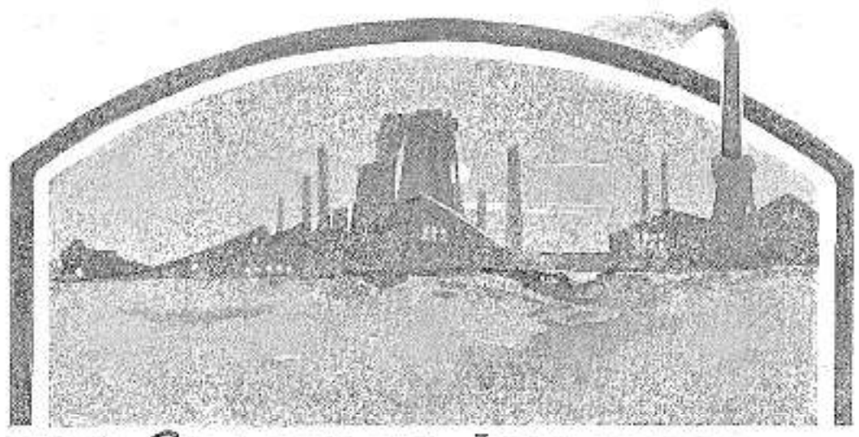
La Banque Privée fait gratuitement, sur demande, le service de sa cote hebdomadaire.

AGENCE DE MARSEILLE

AGENCE DE GRENOBLE

AGENCE DE CHALON-SUR-SAONE

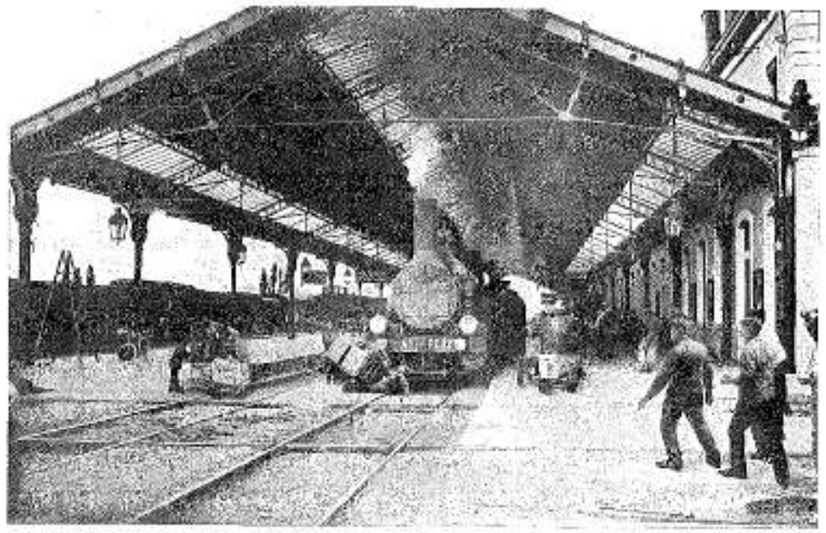
AGENCE DE VILLEFRANCHE-SUR-SAONE



LES GRANDES INDUSTRIES

Notre époque est celle des Ingénieurs et des Usiniers.

On recherche l'utilité dans la vie moderne ; on s'efforce d'améliorer l'existence : la science apporte tous les jours des perfectionnements réels à la satisfaction de tous nos besoins, elle maîtrise et discipline toutes les forces de la nature.



UN TRICYCLE VIEUX SYSTÈME VERSE DEVANT UN TRAIN EN MARCHE ALORS QUE LES « PORTEURS LACHAT », BIEN PLUS CHARGÉS, ÉVOLUENT SANS DIFFICULTÉ ET SANS DANGER DE CHUTE

NOMBREUX et souvent graves sont encore les accidents causés par l'instabilité des véhicules destinés au transport et à la manutention des marchandises et des bagages dans les usines et surtout dans les gares où il est indispensable de circuler sur les quais et dans les halls au milieu de la cohue des voyageurs.

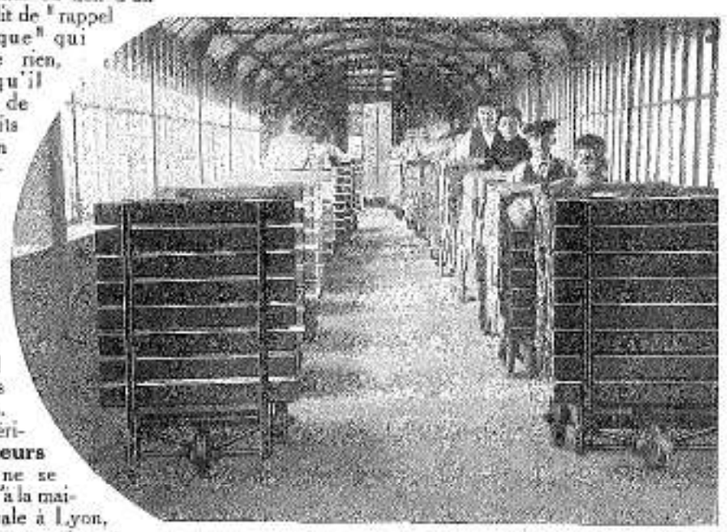
Ces accidents ne se produiront plus dès le jour où tous les anciens appareils auront disparu, faisant place aux **Porteurs Lachat** dont l'emploi se généralise progressivement.

Les **Porteurs Lachat,** appelés aussi **Wagonnets sans Rails,** sont les véhicules les plus stables et les plus mobiles. Grâce à leurs roues directrices coulissantes, munies d'un dispositif efficace de rappel automatique, ainsi qu'à un mode nouveau de suspension, ces appareils sont absolument inversables et présentent la plus parfaite facilité de direction. Ils assurent ainsi la plus grande rapidité dans la manutention et la plus complète sécurité tout en permettant de franchir les passages inaccessibles aux anciens chariots.

Les **Porteurs Lachat** se substituent avantageusement, non seulement aux tricycles et autres chariots, mais aussi aux wagonnets sur rails. Ils ont, sur ces derniers, outre l'avantage de procurer une économie considérable résultant de la suppression des rails, aiguillages plaques tournantes, etc., l'avantage de permettre de desservir tous les points des usines magasins, halls, etc.

Le succès des **Porteurs Lachat,** brevetés en France s.g.d.g. et à l'Etranger, devait tenter les contrefacteurs. C'est pourquoi il est offert fréquemment des véhicules à roues directrice coulissantes, munies ou non d'un dispositif dit de "rappel automatique" qui ne rappelle rien, constitué qu'il est par de simples petits ressorts en spirale, enroulés sur les essieux, sans aucune efficacité et s'opposant même au déplacement latéral des roues coulissantes.

Les véritables **Porteurs Lachat** ne se trouvent qu'à la maison principale à Lyon, dans ses succursales et chez ses agents dûment accrédités.



DANS UNE RAFFINERIE DE SUCRE LES « PORTEURS LACHAT » REMPLACENT LES WAGONNETS SUR RAILS

LA RUE DE LYON EN JANVIER 1910. — A GAUCHE, LA « DIAPHRAGMA LACHAT » EN FONCTIONNEMENT

L'INONDATION, qui, en 1910, avait envahi de nombreux quartiers de Paris, a permis de faire ressortir la supériorité considérable des pompes **Diaphragma Lachat** sur les appareils de tous autres systèmes. Alors, en effet, que ces derniers procuraient de nombreux déboires, s'amorçant très difficilement, n'aspirant qu'à une faible profondeur, se désamorçant dès que la plus légère fuite se produisait dans les conduites d'aspiration, ou que la plus petite parcelle de matière solide s'introduisait dans leurs organes, et exigeant une force considérable, les **Diaphragma Lachat** faisaient merveille : mues à bras ou au moteur, ces pompes remarquables fournissant des débits énormes, ne nécessitaient qu'une force des plus minimes, aspiraient à une grande profondeur les eaux les plus chargées de boue, sable, gravier, etc., sans aucune détérioration de leurs organes, s'amorçaient instantanément et ne se désamorçaient jamais.

FILLETTE ACTIONNANT UNE « DIAPHRAGMA LACHAT » POUR ARROSAGE

Les précieux avantages des **Diaphragma Lachat** ont permis d'appliquer ces appareils à tous les usages : épuisements, irrigation, arrosage, secours contre l'incendie, alimentation des châteaux, villas, etc.

Les contrefacteurs, sans cesse à l'affût des nouveautés ayant acquis quelque notoriété, ne devaient pas laisser échapper une occasion de jouer leur triste rôle, en essayant d'imiter très imparfaitement d'ailleurs, la **Diaphragma Lachat** bien que brevetée en France S. G. D. G. et à l'Etranger.

Les véritables pompes **Diaphragma Lachat** ne se trouvent qu'à la maison principale, à Lyon, dans ses succursales et chez ses agents dûment accrédités.

« DIAPHRAGMA LACHAT » POUR INCENDIE ACTIONNÉE PAR UN SEUL HOMME

Papeteries de Lancey (Isère)

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE
PAPETERIES - LANCEY

Papiers Blancs :: :: :: et Couleurs
Fins et mi-fins
Pour Écriture et Impression

Affiches et :: :: :: :: parcheminés

Surglacés pour Simili-Gravure ::

Teintés pour Éditions

Feuilletons Blancs :: :: :: et Couleurs

Sans colle pour Buvards et :: :: :: :: Décharges

Papiers de Pliage et d'Emballage

EXPÉDITION des ordres d'assortiment à lettre vue de nos Magasins.
EXÉCUTION rapide des Fabrications dans nos Usines
de **LANCEY (Isère)**
et **PERSAN (Seine-et-Oise).**

SOCIÉTÉ DES USINES BERGÈS
ANONYME AU CAPITAL DE **2.250.000** francs

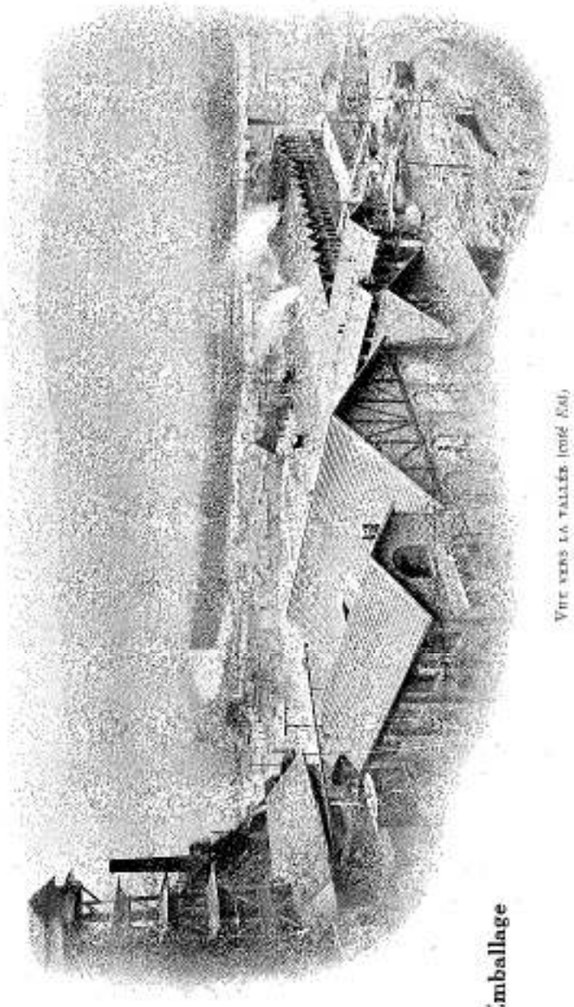
TÉLÉPHONE N° 3

Les nombreuses machines de la Société et notamment celles de son Usine de Persan près Paris, permettent la plus grande célérité dans les Livraisons des fabrications :: ::

Les Magasins de **Paris,** *de* **Lancey,** *et de* **Lyon,** *permettent de livrer dans toute la France, dans les délais les plus courts* ::

PRODUCTION JOURNALIÈRE :
80.000 kilos

ÉCHANTILLONS ET PRIX :: :: SUR DEMANDE ::



VUE VERS LA VALLÉE (côté Est)

Siège Social, Administratif et Commercial à Lancey (Isère)

:: AGENCE A PARIS :: 55, Boulevard de Sebastopol | :: DÉPOT A PARIS :: 26, Quai d'Austerlitz | :: DÉPOT A LYON :: 7 et 9, Rue Molière | :: AGENCE A ALGER :: 20, Rue Michelet, 20

ÉTABLISSEMENTS

BERGOUGNAN

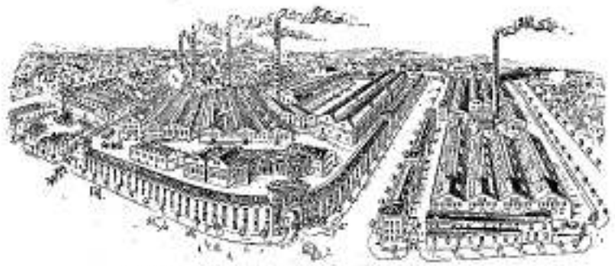
— CAOUTCHOUC MANUFACTURÉ —

USINES A CLERMONT-FERRAND (PUY-DE-DOME)

Pneus "LE GAULOIS"

BANDAGES POUR POIDS LOURDS

LES établissements BERGOUGNAN peu soucieux de réclame, travaillent silencieusement mais consciencieusement. Essayer leurs Pneumatiques d'automobiles ou de cycles et leurs Bandages spéciaux pour poids lourds, c'est n'en plus vouloir d'autres.



VUE DES USINES BERGOUGNAN
Surface couverte : 50.000 mètres carrés. — Force motrice : 4.000 HP.

SUCCURSALES DE FRANCE

		TÉLÉPHONES
Paris	9, rue Villaret-de-Joyeuse	548-06 / 548-07
Lyon	22, quai Gailleton	18-42
Marseille	78, cours Lieutaud	27-97
Bordeaux	17, rue Saint-Remy	17-47
Lille	11, rue Thiers	15-28
Dijon	rue Michel-Servet	188
Nantes	18, rue Lafayette	900
Rouen	51, rue Jeanne d'Arc	8-66
Toulouse	53, rue du Rempart-Saint-Étienne	265
Saint-Étienne	14, rue d'Annonay	327
Montpellier	3, cours Gambetta	4-82
Nancy	31 bis, rue du Haut-Bourgeois	7-89
Le Mans	12, rue de la Paix (rue Nationale)	3-14
Nice	45, boulevard Victor-Hugo	10-45
Orléans	31, rue de Limare	4-38
Niort	10, avenue de Limoges	1-05
Reims	10 bis, rue du Levant	1110

SUCCURSALES ET AGENCES DE L'ÉTRANGER

		TÉLÉPHONES
Alger	5, rue Michelet	9-14
Oran	rue de Lyon	
Londres	6, Bath Street	[illegible]
Vienne	IX, IV, Sechuschimmelgasse	
Strasbourg	3, rue des Vosges	
Melbourne	326, Flinders Lane	
Bruxelles	10, place du Châtelain	122-44
Copenhague	5, Stampegade	
Alexandrie	30, rue de la Gare de Ramleh	25-07
Le Caire	40, rue Kars El Nil	13-86
Madrid	15, Sagasta	28-10
Amsterdam	158, Singel	
Milan	15, Via Melzo	
Turin	16, Sebastiano Valfrè	12-78
Genève	22, rue Plantamour	33-09
Zurich	14, Gartenstrasse	78-20

Tunis, Athènes, Moscou, Tananarive, Hanoï, Saïgon, Mexico, Buenos-Aires, Rio-de-Janeiro, Shanghaï, etc.

ADRESSES TÉLÉGRAPHIQUES :

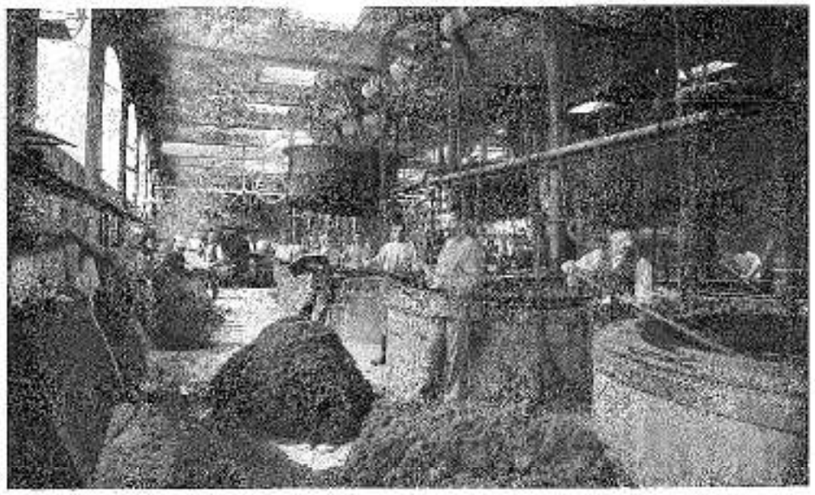
Siège Social . . . . . BERGOUGNAN | Succursales . . . . . BERGOLOIS

Manufacture de Draps du Château du Parc

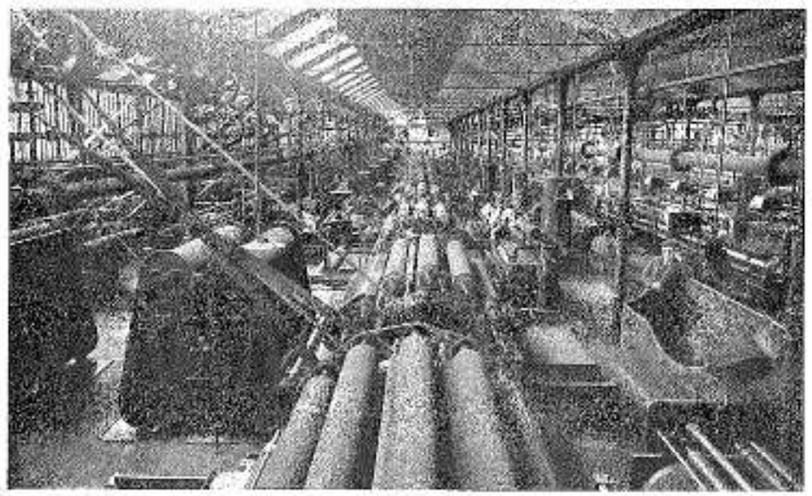
BALSAN & Cie

A CHATEAUROUX (INDRE)

et 21, Rue des Bons-Enfants, 21. — PARIS

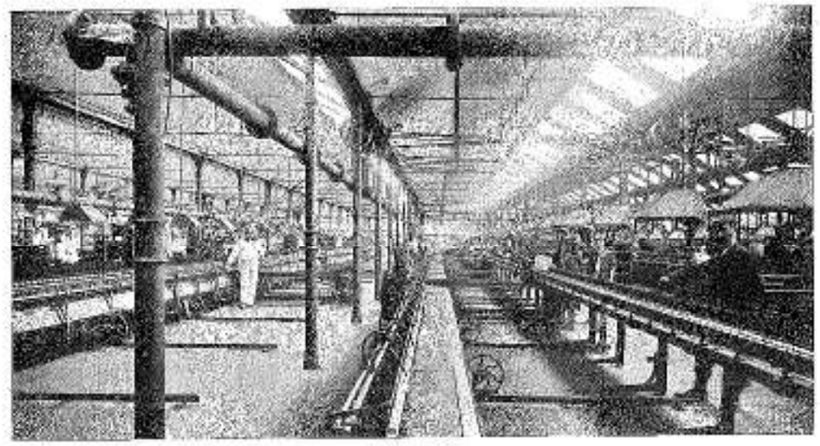


LA TEINTURE

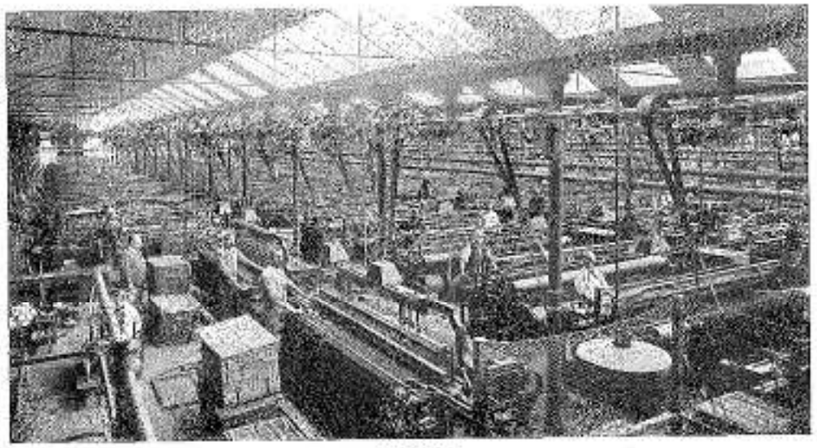


LA CARDERIE

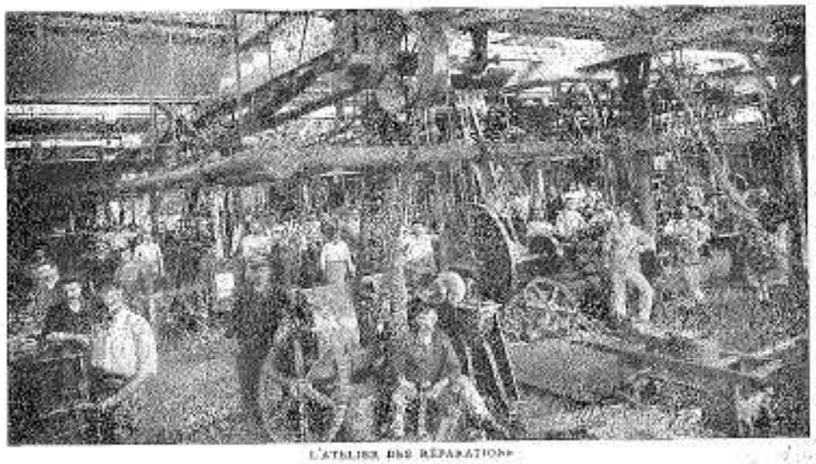
ÉTOFFES DE LAINE DE TOUS GENRES
SPÉCIALEMENT DRAPS ET COUVERTURES
:: :: :: FOURNITURES MILITAIRES :: :: ::
ADMINISTRATIVES ET COMMERCIALES



LA FILATURE



LE TISSAGE

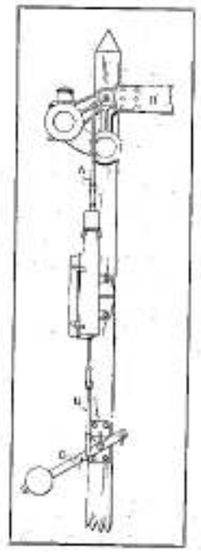


L'ATELIER DES RÉPARATIONS

COMPAGNIE DE

SIGNAUX ÉLECTRIQUES POUR CHEMINS DE FER

6, Rue Caroline, à Paris (XVIIe arr.)



POSTES ÉLECTRIQUES :: D'ENCLENCHEMENTS ::

BLOCKS ÉLECTRIQUES AUTOMATIQUES PAR LE PASSAGE :: :: :: DES TRAINS :: :: ::

ENCLENCHEMENTS A DISTANCE PAR SERRURES ÉLECTRIQUES OU PAR :: CIRCUITS DE VOIE ::

ANNONCES DES TRAINS AUX :: PASSAGES A NIVEAU ::

MANŒUVRE ÉLECTRIQUE DES AIGUILLES ET DES SIGNAUX DE CHEMINS DE FER

Fournisseur de toutes les Compagnies des Chemins de fer français, du Chemin de fer Métropolitain de Paris et du Chemin de fer électrique Souterrain Nord-Sud de Paris :: ::

CONTROLE IMPÉRATIF DE LA MANŒUVRE DES :: :: :: :: AIGUILLES ET DES SIGNAUX :: :: :: ::

ET EN GÉNÉRAL TOUT CE QUI CONCERNE LA SIGNALISATION :: :: :: ET LA SÉCURITÉ DES CHEMINS DE FER :: :: ::

ANCIENS ÉTABLISSEMENTS MIGNON & ROUART

LE SOUFACHÉ & FÉLIX, Succ.

:: :: :: **PARIS - 66, Quai de Jemmapes, 66 - PARIS** :: :: ::

TUBES EN FER ET EN ACIER :: SERPENTINS ET TUYAUTERIES :: MACHINES A GLACES ET A FROID MOTEURS A GAZ, PÉTROLE, GAZ PAUVRE :: BROYEURS

HORS CONCOURS *Membre du Jury, Expositions Universelles de Paris 1878 et 1889* ::

GRAND PRIX *Exposition Universelle de Paris, 1900. — Exposition Internationale d'Alimentation de Lyon, 1910. — Exposition Internationale de Buenos-Ayres, 1910* :: :: :: :: :: :: :: :: :: ::

FABRIQUES DE CARBORUNDUM

Usines à LA BATHIE (Savoie) — Dépôt Central et Bureaux : 4, Quai de Jemmapes, PARIS

PRODUITS A POLIR

MEULES
POUDRES
TOILES
LIMES
RUBANS

"ÉLECTRIT"
Marque déposée

PRODUITS DIVERS OBTENUS AU FOUR ÉLECTRIQUE

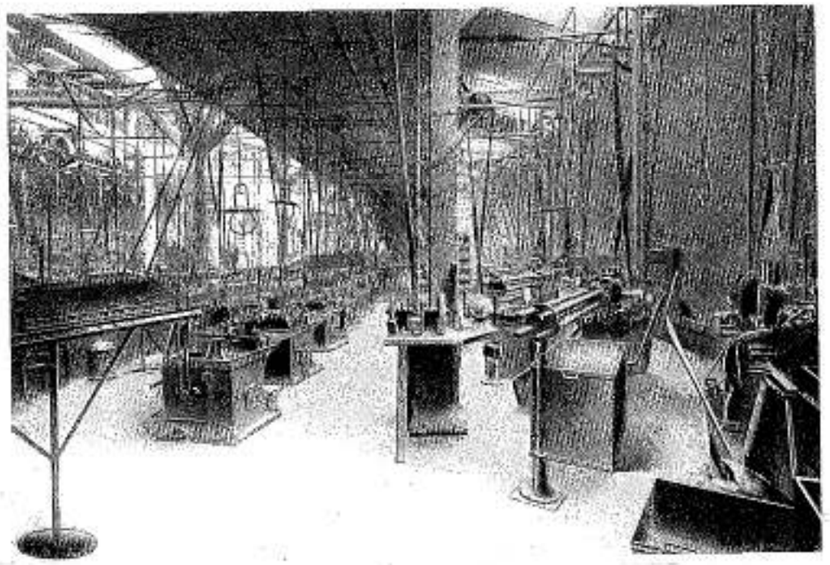
MACHINES A MEULER ET A POLIR

BEC AUER

Siège Social : 19-21, Rue Saint-Fargeau, Paris

ABONNEMENTS D'ENTRETIEN

Grand Choix d'Appareils d'Eclairage et de Chauffage



VUE DES ATELIERS DE CUIVRERIE

Eclairage des Wagons de la Compagnie P. L. M.

ÉLECTRICITÉ

Lampe électrique à Arc à Charbons minéralisés (Brevetée S. G. D. G.)

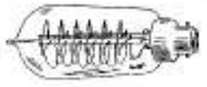
DERNIÈRE NOUVEAUTÉ

Lampe à Incandescence électrique à filament métallique

O. R.

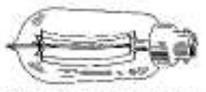
(Brevetée S. G. D. G.)

:: La **seule** qui se place indifféremment dans toutes les positions. La **seule** qui **éclaire** également dans toutes les directions. :: :: :: :: ::



Lampe O. R.

VOIR FIGURES CI-CONTRE



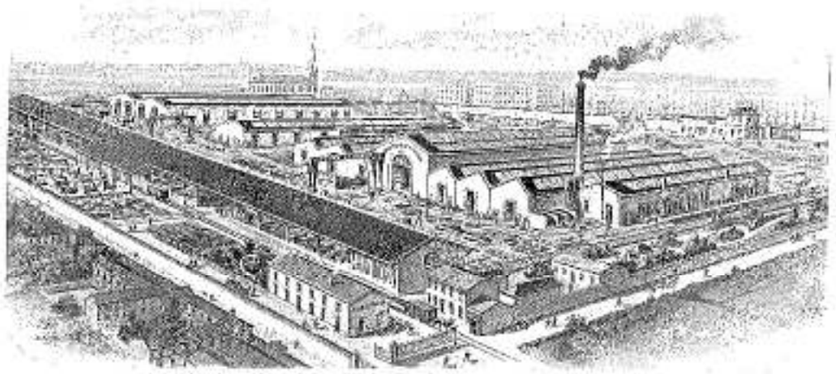
Lampe à filament métallique ordinaire

NOMBREUSES SUCCURSALES EN PROVINCE

LES FILS DE JULES WEITZ

CONSTRUCTEURS

LYON ✠ Chemin des Culattes ✠ LYON



MATÉRIEL FIXE ET ROULANT
— POUR CHEMINS DE FER ET TRAMWAYS —

MATÉRIEL POUR ENTREPRENEURS — APPAREILS DE LEVAGE EXCAVATIONS, ETC.

VENTE & LOCATION *CATALOGUE FRANCO SUR DEMANDE*

8 Médailles d'Or — Saint-Louis 1904, Membre du Jury et Grand Prix

---

GINDRE-DUCHAVANY & Cie

18, Quai de Retz — LYON

Usines à PONT-DE-CHÉRUY (Isère), à LOYETTES (Ain) et à LYON

TRAITS & LAMES — OR & ARGENT FAUX — OR & ARGENT MI-FINS

Usine de Pont-de-Chéruy

Paillons — MÉTAL BLANC — Lamettes — EXPORTATION

MATÉRIEL ELECTRIQUE SYSTÈME C. LIMB BREVETÉ S. G. D. G.

DYNAMOS ET MOTEURS, MATÉRIEL POUR MINES
MOTEURS SPÉCIAUX POUR POMPES, VENTILATEURS, ESSOREUSES, MONTE-CHARGES, etc.

LA PRÉVOYANCE

23, rue de Londres - PARIS

FONDÉE EN 1864

Compagnie d'Assurances à primes fixes contre les Accidents de toute nature

Société anonyme au capital de **6.000.000** de francs

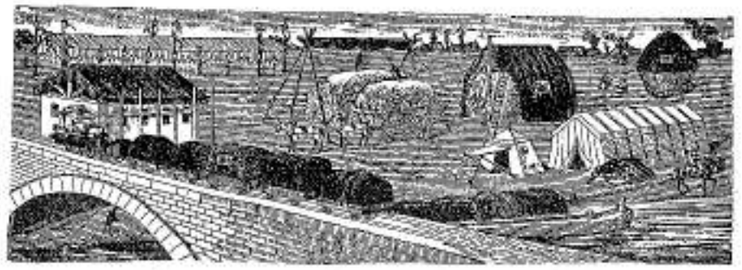
Manufacture de Toiles écrues, imperméables et peintes, Prélarts, Bâches, Tentes et Sacs

YVOSE-LAURENT & Cie et Ltd YVOSE & Cie

E. CAUVIN-YVOSE, Petit-Fils et Successeur de YVOSE-LAURENT, Fournisseur des Chemins de Fer et de la Guerre

PARIS — *55, rue de Lyon; 17, rue Neuve-Popincourt; 63, avenue Parmentier* — PARIS

VENTE ET LOCATION



VENTE ET LOCATION

NOMENCLATURE DES MAISONS ET ATELIERS

Alger, quai Voltaire, 96, et à l'Agha.
Arzew, chemin de l'Abattoir.
Bône, rue Thiers, 4 (cour de la gare).
Bordeaux, cours Saint-Jean, 179.
Bougie, route de Sétif.
Caen, quai Vendeuvre, 26.
Calais, boulevard International, 6 bis.
Clermont-Ferrand, gare, atelier des bâches et 4, rue André-Moinier.
Constantine, route de Philippeville.
Dijon, rue du Chapeau-Rouge, 12 bis.
Dunkerque, rue du Magasin-Général, 7 et 9.
Le Hâvre, rue Hélène, 94.
Lisbonne, Estrada Ekcontra Tero.
Lyon, quai de la Guillotière et route de Bourgogne, 54.
Le Mans, avenue Thiers, 78.
Marseille, quai du Lazaret, 7 et 8; traverse de la Joliette, 7; quai d'Arenc, 54, et gare Saint-Charles.
Nancy, rue de Reims, 72 bis.
Nantes, quai de la Fosse, 89.
Niort, à la gare, route de Bressuire.
Oran, rue Saint-Félix, 17.
Philippeville, sur les quais, près la gare.
Rennes, avenue de la Gare, 25.
Rouen, rue Jacques-Lebour, 18.
Sétif, rue de Tlely, 19.
Tunis, avenue Jules-Ferry, 61, et avenue Stéphen-Pichon.
Valence, avenue Victor-Hugo, 48.

Usines à **Saleux-Salouel** (Somme), **Nanterre** (Seine), **La Mi-Voie** (Seine-Inférieure).

Papeterie à **Prouzel** (Somme).

Ateliers à **Bercy, Ivry, Batignolles, La Plaine-Saint-Denis, La Chapelle, La Villette, Pantin** (Seine).

Dépôts dans les principaux chef-lieux de cantons.

Bâches enduites et galvanisées, Couvertures, Pavillons, Marquises, Tentes, Bannes, Rideaux, Tentes de jardins, Parapluies pour bains de mer, Vérandas, Vêtums, Toiles transparentes pour serres, Bâches pour couvertures de meules, Sacs en tous genres, Vêtements imperméables, Caparaçons, etc.

Les Galeries attenant de l'Exposition Universelle de 1889 ont été faites par la Maison et sont sa propriété

DÉPÔTS : Alfortville, Amiens, Angers, Angoulême, Arcueil, Argenteuil, Arras, Autun, Avignon, Bayeux, Beaugé, Beaune, Belfort, Bailly, Besançon, Béziers, Bordeaux, Bourgoin, Châlons-s-Saône, Chambéry, Charleville, Cherbourg, Chatel, Cognac, Condé-s-Noireau, Creil, Dieppe, Dijon, Epinal, Eu, Flers, Gaillac, Granville, Gravelines, Grenoble, Héricourt, La Rochelle, Lisieux, Lons-le-Saunier, Loudéac, Lodève, Lure, Mâcon, Royenne, Menton, Montélimar, Montreuil-sur-Mer, Nancy, Nemours, Nice, Nîmes, Orléans, Orthez, Pont-Audemer, Port-Vendres, Ramuel, Rochefort, Roche-sur-Yon, Sables-d'Olonne, St-Claude, St-Christophe, St-Cloud, St-Denis-du-Sig, St-Dié, St-Etienne, St-Lô, St-Malo, St-Omer, Saumur, Sourre, Sfax, Sidi-Bel-Abbès, Souk-el-Arba, Suisse, Tarbes, Toulouse, Tourcoing, Trans, Vernon, Vienne, Villefranche, Vitré (Ille), etc. Adresse télégraph. : CAUVIN-YVOSE-PARIS. — Teleph. interurb. et interurbain 938-23 et 908-24.

Ville d'Amboise. — Tuyau en ciment armé de 5 mètres de diamètre exécuté par la Société des *Ciments de la Porte de France*, Grenoble.

Société Générale et unique des

CIMENTS DE LA PORTE de FRANCE

Société Anonyme au Capital de **5.300.000 francs**

à GRENOBLE (Isère)

Exposition universelle de Paris 1900

GÉNIE CIVIL **Grand Prix** — GÉNIE MILITAIRE **Grand Prix ::**

FABRIQUE de BROSSERIE

en tous genres

Lecas & Thion fils

1, Avenue de la République, Paris

Spécialité de Brosserie industrielle
Brosses plates pour peintres
en voitures et bâtiments ::

BROSSES MÉTALLIQUES

Téléphone : 933-66

A. LAMBLIN

Articles de chasse

Vêtements de peau noire

15, Rue Tiquetonne

PARIS

ALGÉRIE - TUNISIE

Services directs entre
PARIS, LYON et l'ALGÉRIE, la TUNISIE, MALTE et le MAROC

(Via Marseille)

Billets simples valables 15 jours. — Arrêts facultatifs

PRIX par les Paquebots de la Compagnie Générale Transatlantique					PRIX par les Paquebots de la Compagnie de Navigation Mixte (Touache)								
DESTINATIONS	Au départ de Paris (ou vice-versa)		Au départ de Lyon (ou vice-versa)		DESTINATIONS	Au départ de Paris (ou vice-versa)			Au départ de Lyon (ou vice-versa)				
	1re cl.	2e cl.	1re cl.	2e cl.		1re cl.	2e cl.	3e cl.	1re cl.	2e cl.	3e cl.		
Alger	192 »	134 »	135 »	95 »	Alger, Bône, Philippeville	174 »	138 »	88 »	130 »	99 »	63 »		
Bizerte, Bône, Bougie, Philippeville	171 »	124 »	120 »	85 »	Oran	161 »	105 »	65 »	104 »	69 »	40 »		
Oran et Tunis (ts Bone)					Tunis	102 »	115 »	67 »	100 »	70 »	42 »		
Tunis (direct)	192 »	134 »	135 »	95 »	Tanger (via Oran)	201 »	135 »	92 »	146 »	100 »	68 »		
Malte (la Valette)	243 »	174 »	190 »	135 »									

De Paris à Tanger (paquebots de la Compagnie Paquet) ou *vice-versa* : 1re classe 296 fr. — 2e classe 188 fr.
De Lyon à Tanger : — — } — 1re classe 189 fr. — 2e classe 96 fr.

Ces prix comprennent la nourriture à bord des paquebots ; ils sont délivrés toute l'année : à la gare de Paris-P. L. M., à la gare de Lyon-Perrache et dans les Bureaux des Compagnies de Navigation.

VOYAGES A ITINÉRAIRES FIXES (1re et 2e classes)

Les Billets de ces voyages sont délivrés toute l'année : immédiatement à la gare de Paris, et sur demande faite 48 heures à l'avance dans les autres gares situées sur les itinéraires. — Voir la nomenclature complète des Voyages en **Algérie** et en **Tunisie**, dans le *Livret-Guide-Horaire P. L. M.*

EXEMPLES DE CES VOYAGES :

*Itinéraires 61, 61-A, 61-B**

Les billets de ces voyages permettent de se rendre de Paris à Marseille, soit par Dijon-Lyon, soit par Nevers-Lyon ou par Nevers-Nîmes, d'effectuer la traversée maritime de Marseille à l'un quelconque des ports désignés sur la carte ci-contre ; de revenir de l'un quelconque de ces ports à Marseille et de rentrer de Marseille à Paris par l'une des voies indiquées plus haut.

NOTA. — Les voyageurs qui veulent au retour partir d'un port désigné sur leur billet autre que celui auquel ils ont débarqué doivent réclamer, à leurs frais, le trajet entre ces deux ports.

Validité du billet : 90 jours.

Itinéraire 61, Cie Générale Transatlantique.
1re classe 288 fr. — 2e classe 210 fr.

Itinéraires 61-A, 61-B, (A) Cie de Navigation Mixte.
(B) Cie de la Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur.
1re classe 260 fr. — 2e classe 177 fr.

Le voyage 61-B comprend le parcours Marseille-Bougie par Philippeville, au lieu de celui : Marseille-Tunis.

*Itinéraires 66, 66-A**

Validité du billet : 90 jours

Itinéraire 66
Par les paquebots de la Cie Générale Transatlantique.
1re classe 383 fr. — 2e classe 277 fr.

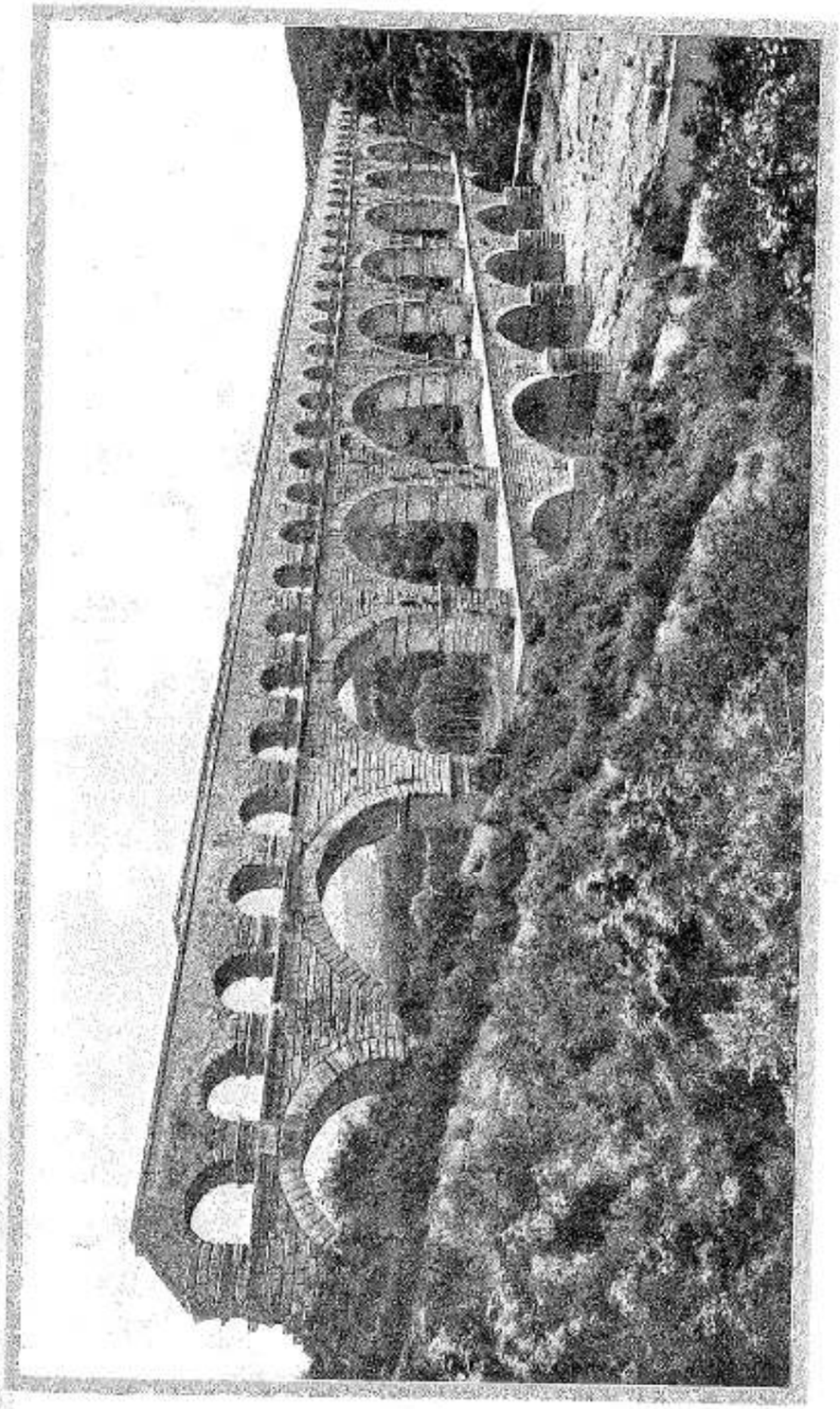
Itinéraire 66-A,
Par les paquebots de la Cie de Navigation Mixte.
1re classe 349 fr. — 2e classe 238 fr.

(*) Tracé du voyage. Parcours maritimes. Parcours facultatifs.

VOYAGES A ITINÉRAIRES FACULTATIFS (1re, 2e et 3e classes)

Il est délivré, toute l'année, des Carnets individuels et collectifs permettant d'effectuer des voyages pouvant comporter des parcours sur les grands réseaux français, algériens, tunisiens, corses et sur les lignes desservies par la Compagnie Générale Transatlantique, par la Compagnie de Navigation Mixte (Cie Touache), par la Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur ou par la Compagnie Marseillaise de Navigation à Vapeur (Fraissinet). — Minimum de parcours : 300 kil. sur les grands réseaux français. — Validité : 90 jours. — Arrêts facultatifs.

Demander les Carnets cinq jours à l'avance à la gare de départ.



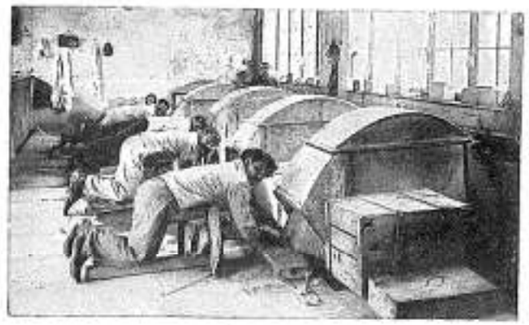
NIMES
LE PONT DU GARD

Visitez la principale curiosité de ROYAT

LA TAILLERIE

Objets de fantaisie
Articles de bureau
Manches d'ombrelles,
cannes, parapluies

PIERRES FINES
ET PIERRES
D'AUVERGNE



Pas de Bijouterie en verre à la Taillerie

MAISONS DE VENTE :

à Royat (Usine et dans le Parc).
à Clermont-Ferrand, 35, rue Neuve.
à Vichy, Grande-Galerie de l'Hôpital, sur le Parc.
à Biarritz, 12, rue Mazagran.
à La Bourboule, boulev. de l'Hôtel-de-Ville.
à Saint-Nectaire, dépôt chez Faure, en face les Bains Romains.

SAINT-NECTAIRE
Dépôt chez FAURE
En face les Bains Romains
Taillerie de Royat

PIERRES FINES GARANTIES VÉRITABLES

LA BOURBOULE
Boulevard de l'Hôtel-de-Ville
Taillerie de Royat

Pierres fines ✦ *Pierres d'Auvergne* ✦ *Objets fantaisie*

FAYENCES d'ART de NEVERS

Manufacture de la Porte-du-Claux
(PRÈS LA GARE)
DÉPOT A NEVERS, 58, RUE DU COMMERCE

:: :. LA PLUS ANCIENNE DE FRANCE :: ::
LA DERNIÈRE DES ANCIENNES FABRIQUES

G. MONTAGNON

MARQUE DE FABRIQUE :
Le nom " A. MONTAGNON ", dans un noeud vert
:: :: :: :: :: EXIGER LE NOM :: :: :: :: ::

Fabrication exclusivement à la main et au grand feu par les anciens procédés, avec le style, les couleurs, les émaux anciens, :: conservés ou retrouvés à la Maison ::

CRÉATION DE MODÈLES

:: :: :: *On peut visiter la Fabrique* :: :: ::

MARDI 1er — St Remi

MERCREDI 2 — Ste Anges gardiens

JEUDI 3 — Ste Angèle

OCTOBRE

VENDREDI 4 — St François d'Assise

SAMEDI 5 — St Placide

DIMANCHE 6 — St Bruno

— Bon Dieu, docteur, je dors bien, je mange bien, je digère bien...
— Allons... nous trouverons quelque chose pour vous faire passer cet ét...

— Mon enfant, les soirées commencent à être fraîches : mettez-vous à l'abri du vent sous mon chapeau...

OCTOBRE

LUNDI 7 — St Serge

MARDI 8 — Ste Brigitte

MERCREDI 9 — St Denys, évêque

— Oui, on fait en ce moment des automobiles comme la mienne, extrêmement légères...
— Je ne trouve pas... il y en a une du type de la voiture qui m'a passé hier sur le pied...

— C'est un cheval de course.
— Il n'en a pas l'air...
— Si vous voulez le faire démarrer, il faut lui dire qu'on a parié des centaines de mille francs sur lui !

OCTOBRE

JEUDI 10 — St Paulin

VENDREDI 11 — St Probe

SAMEDI 12 — St Séraphin

— Les eaux m'ont fait du bien... j'ai certainement perdu une douzaine de livres.
— Une douzaine de livres ? mes compliments ; c'est presque une bibliothèque...

— Les eaux ne sont pas éminemment purgatives, mais sous ce rapport il y a à l'hôtel un petit vin ordinaire qui nous réussit fort bien.

OCTOBRE

DIMANCHE 13 — St Édouard

LUNDI 14 — St Calixte

MARDI 15 — Ste Thérèse

— Tu ne vas pourtant jamais dans le midi et c'est curieux comme tu en pousses de plus en plus l'accent...
— C'est à force de téléphoner avec Marseille !

— J'ai tué un animal des plus rares, madame... c'est une poule verte.
— Mais, monsieur, vous êtes un assassin ! vous venez de tuer mon perroquet !

MERCREDI 16 — St Gal

JEUDI 17 — Ste Edwige

VENDREDI 18 — St Luc

LE VOLCAN Eau minérale naturelle gazeuse
Près VALS — Eau de table supérieure
La caisse de 50 bouteilles, 18 francs sur wagon gare VALS (Ardèche)
Adresser les demandes à M. AUBRESPY, à Uzès (Gard)

RÉGLISSE ZAN *PRODUIT SPÉCIAL*
EN VENTE PARTOUT *BATONS - PASTILLES ET PATE*
Bien exiger la marque ZAN Une boîte de 1 kilo ZAN et deux boîtes Pastilles peuvent être adressées comme échantillon, colis postal gare, contre 4 f. 20 en mandat ou timbres.
P. AUBRESPY, à Uzès (Gard)

SAMEDI 19 — St Savinien

DIMANCHE 20 — St Aurélien

LUNDI 21 — Ste Ursule

— Le panorama, d'ici est magnifique.
— Oui... si je n'avais pas la vue basse, je verrais devant moi à plus de 600 kilomètres.

— Ça n'est rien, ça n'est rien... ce ne serait grave que si vous étiez tombé d'aéroplane.

OCTOBRE

MARDI 22 — St Modéran

MERCREDI 23 — St Hilarion

JEUDI 24 — St Magloire

— A quoi attribuez-vous, docteur, le nombre de ces idiots que nous voyons ici.
— Aux eaux du pays...
— Merci et ce sont celles que vous nous conseillez de boire?

— Vous avez tort de ne pas rester ici plus longtemps ; l'arrière-saison est toujours superbe.

OCTOBRE

VENDREDI 25 — St Crépin

SAMEDI 26 — St Evariste

DIMANCHE 27 — St Frumence

— Enfin, vos trois garnements d'enfants rentrés au Lycée, vous allez avoir la paix ?
— Mon Dieu, oui... mais il faudrait que je puisse aussi mettre ma femme au collège pour être complètement tranquille.

— Mais sapristi, votre fils m'a envoyé 18 grains de plomb dans les mollets...
— Il faut l'excuser, monsieur, c'est son premier coup de fusil !

OCTOBRE

LUNDI 28 — St Simon S. J.

MARDI 29 — St Narcisse

MERCREDI 30 — St Arsène

De PARIS à CONSTANTINOPLE

Cie des Chemins de fer P. L. M. et Cie des Messageries Maritimes

1re Classe : **275** francs ⌀ 2e Classe : **200** francs

ITINÉRAIRE

De **Paris** à **Marseille** *via* **Dijon, Lyon, Arles** *ou* **Nevers, St-Germain-des-Fossés, Tarare, Lyon, Arles** *ou* **Clermont-Ferrand**, Nimes et **Marseille, Naples, Le Pirée, Smyrne.**

Arrêts facultatifs dans toutes les gares du parcours et dans toutes les escales

Réductions aux familles et aux groupes de touristes. — Billets circulaires d'aller et retour

OCTOBRE

JEUDI 31 — St Quentin

RÉCAPITULATION

Excursions en Corse

Voyages circulaires à itinéraires facultatifs (1re, 2e, 3e cl.)

BILLETS INDIVIDUELS ET BILLETS DE FAMILLE

délivrés toute l'année dans les gares des grands réseaux français

Ces voyages peuvent comprendre des parcours sur **les lignes des réseaux métropolitains** et sur le **réseau Corse des Chemins de fer Départementaux.** La traversée maritime s'effectue par les paquebots de la **Cie Marseillaise de Navigation à vapeur (Fraissinet et Cie)** ; lesdits voyages doivent comporter, en même temps que des parcours français (minimum: 300 km.), soit des parcours maritimes, soit des parcours maritimes et corses.

Réduction pour les billets de famille (sauf en ce qui concerne les parcours maritimes) : **10 %** pour la troisième personne et **25 %** pour les autres. **Validité : 90 jours.**

Arrêts facultatifs. — Demander les billets 5 jours à l'avance à la gare de départ.

EXEMPLES DE VOYAGES

Les voyages indiqués ci-après sont délivrés à première demande à la gare de Paris P. L. M. et dans les Bureaux de ville de la Compagnie ci-après : 88, rue Saint-Lazare ; 45, rue de Rennes ; 6, rue Ste-Anne.

ITINÉRAIRE A *(Voyage ci-contre).* — **Paris,** Dijon, Lyon, Marseille, **Ajaccio,** Marseille, Lyon, Dijon, **Paris.** *Validité :* 90 jours : 1re cl., 187 fr. 10. — 2e cl., 132 fr. 10. — 3e cl., 89 fr. 10.

ITINÉRAIRE B. — **Paris,** Dijon, Lyon, Marseille, **Bastia,** Marseille, Lyon, Dijon, **Paris.** *Validité :* 90 jours : 1re cl., 186 fr. 25. — 2e cl., 131 fr. 20. — 3e cl., 88 fr. 10.

ITINÉRAIRE C. — **Paris,** Dijon, Lyon, Marseille, **Calvi ou Ile-Rousse,** Marseille, Lyon, Dijon, **Paris.** *Validité :* 90 jours : 1re cl., 199 fr. — 2e cl., 141 fr. 10. — 3e cl., 91 fr. 10.

ITINÉRAIRE D. — **Paris,** Dijon, Lyon, Marseille, Nice, **Ajaccio,** Nice, Marseille, Lyon, Dijon, **Paris.** *Validité :* 90 jours : 1re cl., 302 fr. 30. — 2e cl., 142 fr. 70. — 3e cl., 100 fr. 10.

ITINÉRAIRE E. — **Paris,** Dijon, Lyon, Marseille, Nice, **Bastia,** Nice, Marseille, Lyon, Dijon, **Paris.** *Validité :* 90 jours : 1re cl., 201 fr. 45. — 2e cl., 141 fr. 80. — 3e cl., 99 fr. 10.

ITINÉRAIRE F. — **Paris,** Dijon, Lyon, Marseille, Nice, **Calvi ou Ile-Rousse,** Nice, Marseille, Lyon, Dijon, **Paris.** *Validité :* 90 jours : 1re cl., 204 fr. — 2e cl., 143 fr. 60. — 3e cl., 98 fr. 10.

En sus des prix ci-dessus indiqués, il est perçu une somme de 10 francs à titre de consignation, qui est remboursée au voyageur au moment de la restitution du carnet.

Voyages en Espagne

Billets directs simples pour BARCELONE

Au départ de : Paris, Dijon, Lyon, Avignon, Marseille, Toulon, Nice, Vintimille, Nevers, Vichy, Clermont-Ferrand, Saint-Étienne, Nîmes, Montpellier, Belfort, Genève, Chambéry, Aix-les-Bains, Grenoble

Billets d'aller et retour de PARIS à BARCELONE

Validité : 30 jours, avec faculté de prolongation. — Arrêts facultatifs

Prix : Via Clermont-Ferrand, Nîmes, 1re cl., 193 fr. 55. - 2e cl., 140 fr. 50. - 3e cl., 91 fr. 40
— Via Dijon, Lyon, 1re classe, 204 fr. 80. - 2e classe, 148 fr. 60. - 3e classe, 96 fr. 70

Billets demi-circulaires espagnols (1re, 2e et 3e classes)

Délivrés toute l'année conjointement avec des billets circulaires à itinéraires facultatifs sur les grands réseaux français ; l'itinéraire doit comporter la sortie de France par Port-Bou et la rentrée en France par Hendaye, ou réciproquement.

Validité : 60, 90 ou 120 jours, suivant les itinéraires

:: :: **Demander les billets 5 jours à l'avance à la gare de départ** :: ::

Livrets de Voyages Internationaux

1re, 2e et 3e Classes

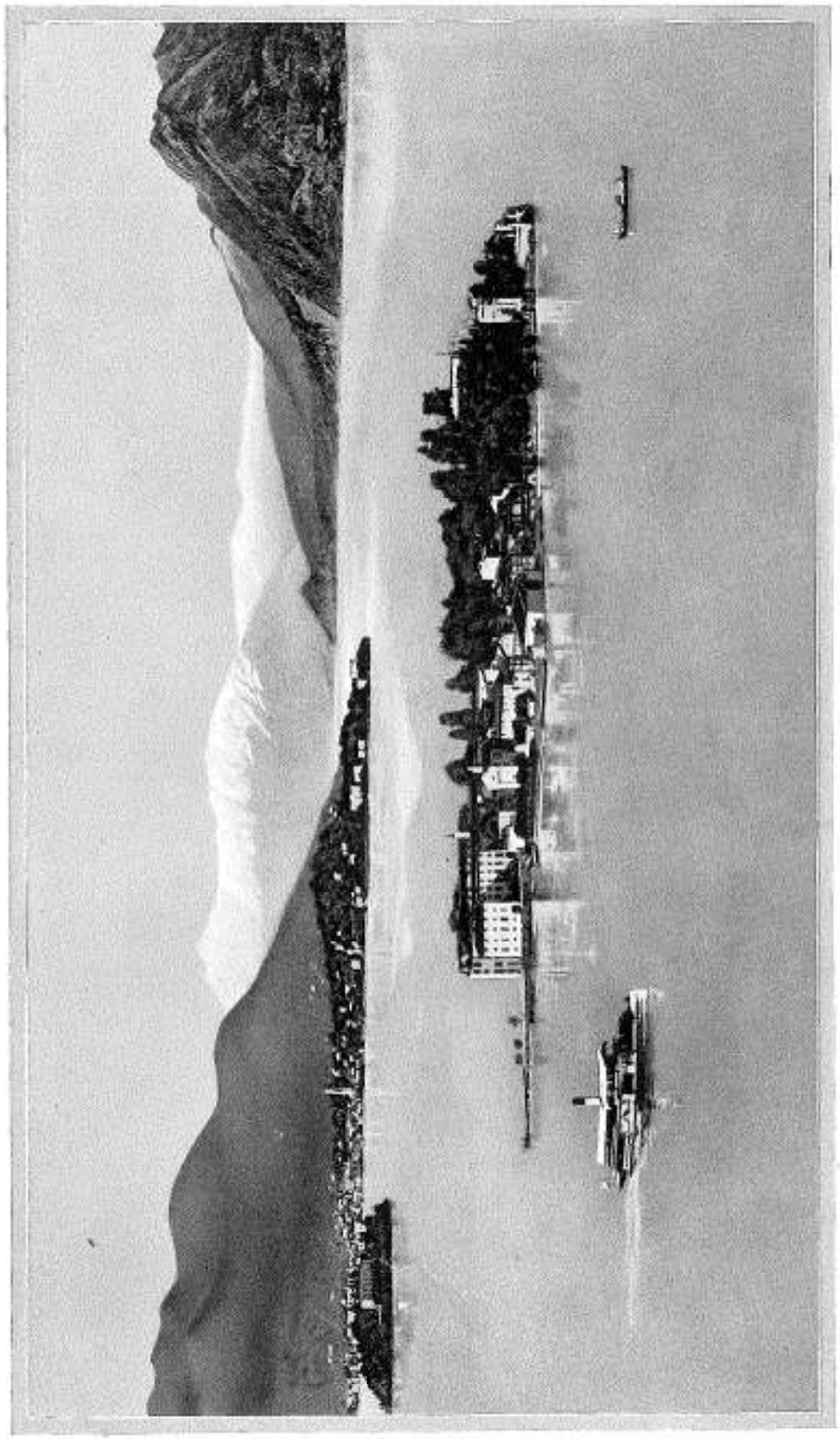
à ITINÉRAIRES ÉTABLIS AU GRÉ DES VOYAGEURS

Pouvant comporter des parcours sur les lignes des **grands réseaux français et étrangers,** ainsi que sur certaines **lignes de la plupart des grandes Compagnies de navigation européennes. Minimum de parcours : 600 kilomètres.**

Durée de Validité : 60 jours de 600 à 3000 kilomètres
— 90 — 3001 à 5000 —
— 120 — au-dessus de 5000 kilomètres

ARRÊTS FACULTATIFS aux Gares situées sur l'Itinéraire

DÉLIVRANCE : toute l'année, sur demande faite à l'avance, dans les gares des grands réseaux français, dans les bureaux d'émission et dans certaines Agences de Voyages.



LAC MAJEUR
ISOLA BELLA

VOYAGE DE NOCES ÉCONOMIQUE

— Déjeuner avant la traversée, jamais de la vie; il faudrait peut-être recommencer à l'arrivée!

VENDREDI 1er — TOUSSAINT

SAMEDI 2 — Trépassés

DIMANCHE 3 — St Hubert

NOVEMBRE

LUNDI 4 — St Charles

MARDI 5 — Ste Bertille

MERCREDI 6 — St Léonard

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

Alpins de 1810... et Alpins de 1913

NOVEMBRE

JEUDI 7 — St Ernest

VENDREDI 8 — Reliques

SAMEDI 9 — St Mathurin

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

DIALOGUES SUR LA ROUTE

— Il faut que les Routes Royales de Sa Majesté Louis-Philippe soient entretenues de façon à ce que les voyageurs des diligences croient marcher sur du velours.

— Il faut que tu sabotes les voies, les signaux, et que tu démolisses les chemins de fer et les voyageurs...
— Jamais de la vie...
— Alors, t'es un faux frère !

NOVEMBRE

DIMANCHE 10 — St Juste

LUNDI 11 — St Martin

MARDI 12 — St René

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

PASSEPORTS ET PAPIERS

1840. — Nos ordonnance, intelligence idem, votre passeport est en règle... vous pouvez circuler...

1912. — Mes papiers?... profitez de votre reste, gendarme... dans peu de temps, c'est moi qui aurai le droit de vous demander les vôtres.

NOVEMBRE

MERCREDI 13 — St Brice

JEUDI 14 — Ste Philomène

VENDREDI 15 — Ste Eugénie

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

1840-1840

— Dans les coupés actuels, on est arrivé au maximum de confort ; on est moins serré et on peut dormir... c'est merveilleux.

WAGONS-LITS

— Il faudra que je demande où la Compagnie achète ses sommiers, car je remarque que je suis chez vous infiniment mieux couché que chez moi.

NOVEMBRE

SAMEDI 16 — Ste Edme

DIMANCHE 17 — St Agnan

LUNDI 18 — St Eudes

Services Rapides sur l'ITALIE

1° *Via MONT-CENIS*

PARIS-ROME — *train de luxe tri-hebdomadaire* — PARIS, FLORENCE, ROME, NAPLES, avec prolongement sur PALERME et TAORMINA

Wagons-Lits et Restaurant ⇔ *Nombre de places limité*

2° *Via SIMPLON*

SIMPLON-EXPRESS — *train de luxe voitures* — CALAIS, PARIS, PONTARLIER, BRIGUE, MILAN et VENISE

Wagons-Lits et Restaurant ⇔ *Nombre de places limité*

Pour les périodes de mise en marche, les conditions d'admission et les horaires, se reporter aux affiches et aux indicateurs

NOVEMBRE

MARDI 19 — Ste Elisabeth

MERCREDI 20 — St Edmond

JEUDI 21 — Présentation de Notre-Dame

— Oui, Archimède avait inventé un miroir aux rayons si brûlants que non seulement il attirait les alouettes, mais il les faisait tomber toutes rôties à ses pieds.

— Et comme chapeaux, que va-t-on porter cet hiver ?
— Il paraît qu'ils seront tellement grands qu'on sera obligé de les faire porter par sa domestique...

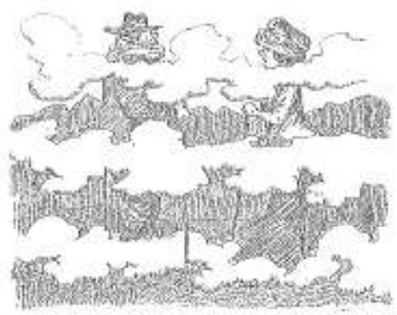
NOVEMBRE

VENDREDI 22 — Ste Cécile

SAMEDI 23 — St Clément

DIMANCHE 24 — Ste Flora

— Ah ! monsieur ! diriger des ballons, diriger des aéroplanes, ce n'est rien aujourd'hui, mais diriger une classe de polissons comme votre fils, voilà qui n'est pas commode !



— Le guide nous a recommandé surtout si nous étions pris par les nuages de ne pas bouger de place : en cette saison, ils se dissipent généralement au bout de sept à huit jours.

NOVEMBRE

LUNDI 25 — Ste Catherine

MARDI 26 — Ste Delphine

MERCREDI 27 — St Maxime

— Monsieur a des cheveux bien durs pour y passer le fer...
— C'est que vous ne connaissez pas votre métier...
— Oh ! monsieur... moi qui, il y a huit jours, ai « frisé » une fluxion de poitrine !

— Il expose...
— C'est pourtant un jeune peintre.
— Alors, c'est qu'il est bien avancé pour son âge...

NOVEMBRE

JEUDI 28 — Ste Blanche

VENDREDI 29 — St Saturnin

SAMEDI 30 — St André

LE VOLCAN — Près VALS — Eau minérale naturelle gazeuse — Eau de table supérieure

La caisse de 50 bouteilles, 18 francs sur wagon gare VALS (Ardèche)

Adresser les demandes à M. AUBRESPY, à Uzès (Gard)

RÉGLISSE ZAN EN VENTE PARTOUT — ✻ ✻ PRODUIT SPÉCIAL ✻ ✻ BATONS - PASTILLES ET PATE

Bien exiger la marque ZAN Une boîte de 1 kilo ZAN et deux boîtes Pastilles peuvent être adressées comme échantillon, colis postal gare, contre 4 f. 30 en mandat ou timbres.

P. AUBRESPY ✻, à Uzès (Gard)

NOVEMBRE

RÉCAPITULATION

ITALIE

Relations directes entre PARIS et l'ITALIE

(Via Mont-Cenis, via Simplon et via Vintimille)

Les Billets donnent le droit de s'arrêter en *France* et en *Suisse* à toutes les gares de l'itinéraire; en *Italie* : une, deux, trois, quatre ou cinq fois, selon le trajet à parcourir. — *Franchise de bagages* : 30 kilogr. — Enregistrement direct des bagages. — Aucune franchise en Suisse et en Italie.

1° Via MONT-CENIS *

De PARIS aux Gares italiennes ci-après, ou réciproquement	Billets simples				Billets d'aller et retour			
	1re cl.	2e cl.	3e cl.	V.	1re cl.	2e cl.	3e cl.	Val.
	fr. c.	fr. c.	fr. c.	j.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	j. (a)
Ancône	322 50	241 90	161 30	»	»	»	»	»
Bologne	277 55	208 20	138 80	16	»	»	»	»
Brindisi *par la Bologne*	562 80	422 10	281 40	30	»	»	»	»
Florence *par la Genes.*	332 50	249 40	166 25	30	»	»	»	»
Gênes P. P.	210 90	158 20	105 50	10	424 80	318 60	212 40	» 30
Milan	195 10	146 30	97 55	10	392 20	294 15	196 10	» 30 (a)
Naples *par la Genes.*	468 50	351 40	234 25	30	»	»	»	»
Palerme (b)	638 35	478 80	319 20	30	»	»	»	»
Pise *par Gênes*	258 30	193 80	129 20	»	520 »	390 »	260 »	» 30
Rome *par Gênes*	343 80	257 90	171 90	30	692 50	519 40	346 25	» 30
San-Remo	119 95	89 95	»	10	»	»	»	»
Turin	70 50	52 90	35 25	10	141 60	106 20	70 80	» 30 (a)
Venise	233 70	175 30	116 90	10	470 60	352 95	235 30	» 30

2° Via SIMPLON *

De PARIS aux Gares ci-dessous ou réciproquement	Billets simples				Billets d'aller et retour			
	1re cl.	2e cl.	3e cl.	Val.	1re cl.	2e cl.	3e cl.	Val.
	fr. c.	fr. c.	fr. c.	j.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	j. (a)
Ancône	336 90	252 80	168 55	30	»	»	»	»
Bologne	291 40	218 55	145 »	30	»	»	»	»
Brindisi *par la Dunabassola*	576 70	432 50	288 35	30	»	»	»	»
Gênes, Rome	346 30	259 70	173 15	30	»	»	»	»
Brindisi *par Dunabassola, Bologne*)	591 55	443 65	295 75	30	»	»	»	»
Dunabassola	1 91 55	1 43 65	957 75	30	3 83 10	2 87 30	1 91 55	» 30 (a)
Florence	431 55	323 65	215 80	30	863 10	647 30	431 55	» 30
Gênes	411 80	308 85	205 90	30	823 60	617 70	411 80	» 30
Milan (Central)	386 80	290 10	193 40	30	773 60	580 20	386 80	» 30 (a)
Naples	626 25	469 70	312 80	30	1 252 50	939 40	626 25	» 30
Novare	305 »	228 80	152 50	30	»	»	»	»
Pavie	351 20	263 40	175 60	30	»	»	»	»
Plaisance	368 30	276 20	184 15	30	»	»	»	»
Rome	536 10	402 10	268 05	30	1 072 20	804 15	536 10	» 30
Venise	371 50	278 60	185 75	30	743 »	557 25	371 50	» 30
Vérone (P. V.)	342 80	257 10	171 40	30	»	»	»	»

3° Via VINTIMILLE *

De PARIS aux Gares italiennes ci-après ou réciproquement	Billets simples			
	1re classe	2e classe	3e classe	Validité
	fr. c.	fr. c.	fr. c.	jours.
Gênes	135 60	98 35	61 60	30
Ospedaletti-Ligure	127 80	96 45	58 40	30
Rome	230 20	172 60	107 90	60
San-Remo	123 10	88 20	55 30	30

(a) Moyennant un supplément la validité peut être prolongée de : 15 jours pour les billets de 30 jours ; de 30 jours pour les billets de 45 jours.

(b) La validité de ces billets est portée gratuitement à 60 jours : 1° si le voyageur justifie avoir pris à Turin, Domodossola ou Milan, soit un billet circulaire italien, soit un abonnement spécial italien, soit un billet d'aller et retour combiné italien ; 2° s'il a été pris à Paris un billet circulaire intérieur italien conjointement avec le billet d'aller et retour Paris-Turin, Paris-Domodossola ou Paris-Milan. Ainsi gratuitement prolongés, ces billets ne seront plus susceptibles d'aucune nouvelle prolongation, même contre paiement de supplément.

(3) Billets délivrés seulement dans le sens de la France sur l'Italie.

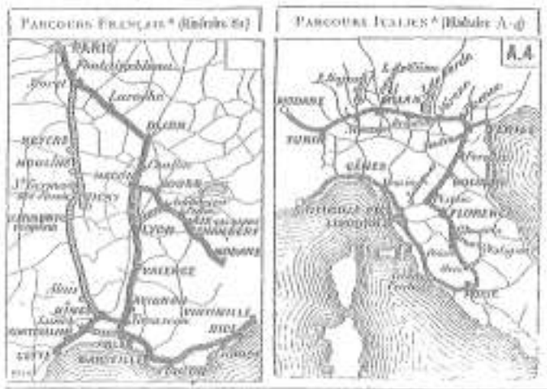
* 3e classe, 58.85.

VOYAGES CIRCULAIRES à Itinéraires fixes

Il est mis à la disposition des Voyageurs, toute l'année et dans toutes les gares du réseau P. L. M., des combinaisons de voyages leur permettant de visiter des parties plus ou moins étendues de la France et de l'Italie. Ces combinaisons, dont une est indiquée ci-après, à titre d'exemple, sont obtenues au moyen de deux billets distincts, comprenant : l'un, tous les parcours autres que les parcours italiens et dénommés parcours au « Nord des Alpes », l'autre, les parcours italiens dits parcours au « Sud des Alpes ». La durée de la validité des deux billets soudés est de *60 jours*.

Les billets « Nord des Alpes » ne sont délivrés que conjointement avec un billet de parcours « Sud des Alpes » qui s'y rattache. Il peut être délivré un billet circulaire de 1re classe « Sud des Alpes » conjointement avec un billet circulaire de 2e classe « Nord des Alpes », ou réciproquement.

La nomenclature complète de ces voyages figure dans le Livret-Guide Horaire P. L. M.



PRIX

des deux parcours soudés :

1re Classe..... 288 fr. »
2e Classe..... 201 fr. 25

Durée de validité : 60 jours

Arrêts facultatifs.

Délivrance des Billets :

Toute l'année, immédiatement dans les gares de Paris, Lyon, Marseille, Nice et, sur demande faite 48 heures à l'avance, dans les autres gares du réseau.

NOTA

L'itinéraire n° 61 ci-contre peut se combiner avec 11 autres voyages comportant des itinéraires en Italie.

Voir le *Livret-Guide Horaire*.

(*) Tracé du voyage.

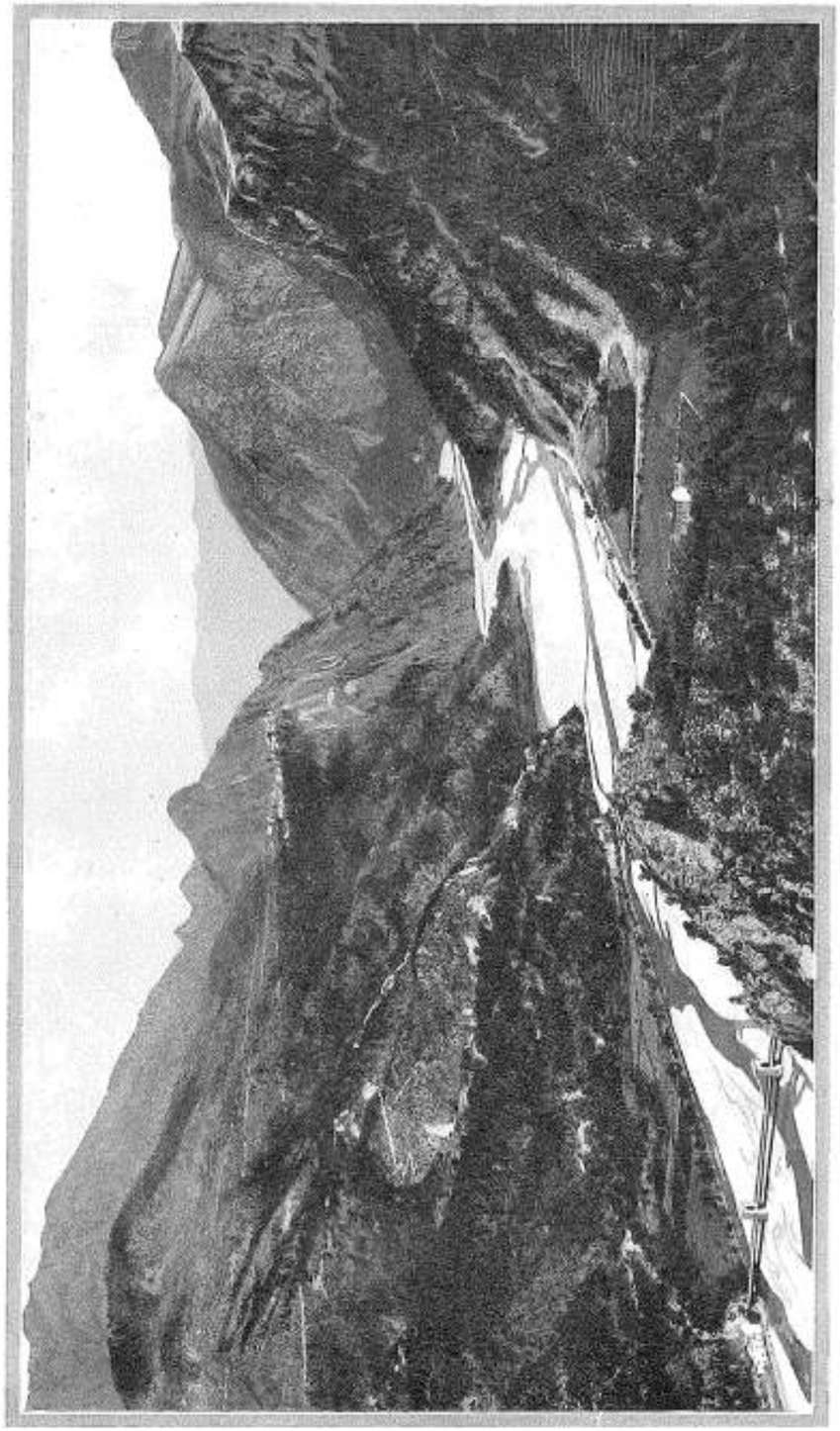
Parcours facultatifs.

Livrets de Voyages Internationaux
à itinéraires établis au gré des Voyageurs (1re, 2e, 3e classes)

pouvant comporter des parcours sur les lignes des *grands réseaux français et étrangers*, ainsi que sur certaines *lignes maritimes*. Minimum de parcours : *600 kilomètres*.

Validité : de *60 à 120 jours*, suivant l'importance du parcours.

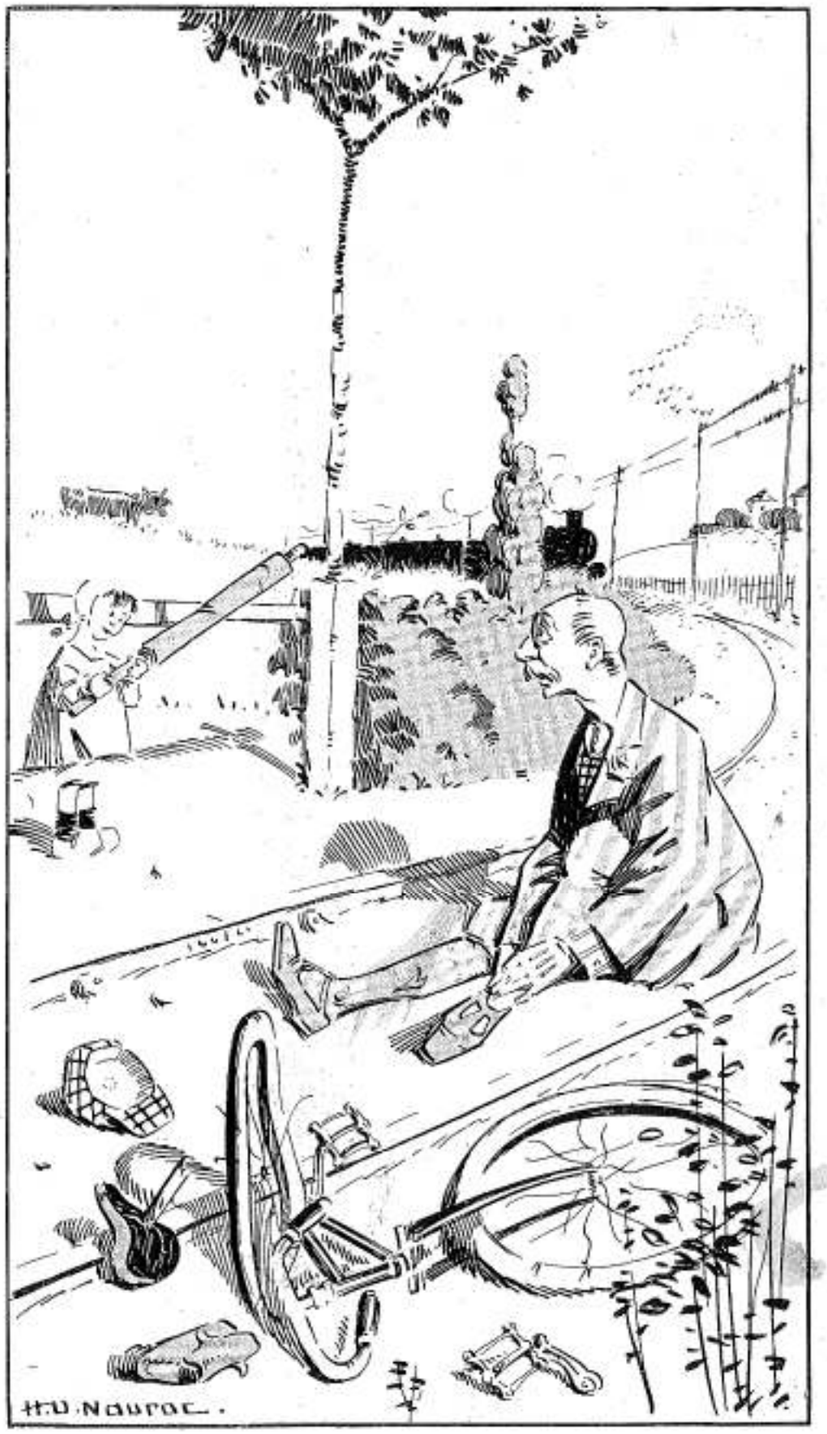
Délivrance : *toute l'année*, sur demande faite à l'avance, dans les gares des grands réseaux français, dans les bureaux d'émission, et dans certaines Agences de Voyages.



VALLÉE DU VAR

ROUTE DES ALPES DE NICE A EVIAN

LA CONSIGNE AVANT TOUT



— Dis donc, petite, voudrais-tu aller chercher quelqu'un ? j'ai la jambe cassée.
— J' peux pas quitter maintenant, M'sieu, le train va passer.

DIMANCHE 1er — Avent

LUNDI 2 — Ste Aurélie

MARDI 3 — St François-Xavier

MERCREDI 4 — Ste Barbe

JEUDI 5 — St Sabat

VENDREDI 6 — St Nicolas

— Voilà de la peinture... c'est construit, c'est bâti, c'est dessiné.
— De qui est-ce ?
— De moi.
— Je m'en doutais.

— Mais oui, ils arriveront, sauf imprévu...
— Papa, qu'est-ce que c'est que l'imprévu ?
— C'est ce qui arrive le plus souvent.

SAMEDI 7 — St Ambroise

DIMANCHE 8 — Immaculée-Conception

LUNDI 9 — Ste Léocadie

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI

— Ne pleurez pas... je sais bien que d'aller de Paris à Dijon, c'est un grand voyage...
— Ces nuits en diligence me font peur.
— On en revient...

GARE DE PARIS

— Au fait... tu m'as accompagnée jusqu'ici... tu devrais bien venir jusqu'à Marseille...
C'est une idée... avec le Côte d'Azur rapide, nous mangerons une bouillabaisse demain matin et tu seras de retour demain soir.

MARDI 10 — Ste Valère

MERCREDI 11 — St Damase

JEUDI 12 — Ste Constance

VOYAGES AUTOUR DU MONDE

La *Compagnie des Messageries Maritimes* met à la disposition du public diverses combinaisons de voyages circulaires autour du monde avec la *Canadian Pacific*, la *Southern Pacific*, l'*Eastern* et l'*Australian Company*, l'*American* et l'*Australian Line*, la *Compagnie Générale Transatlantique* et les grands chemins de fer américains

LES VOYAGEURS PEUVENT CHOISIR UNE DES ROUTES SUIVANTES :

Route n° 1. **Voie de Chine, du Japon et du Canada, *via* Vancouver.** — Prix : Fr. 3.438 en 1re cl.
Route n° 2. **Voie d'Australie et de Vancouver.** — Prix : Fr. 3.575 en 1re classe.
Route n° 3. **Voie d'Australie, détroit de Torrès, le Japon et Vancouver.** — Prix : Fr. 4.406 en 1re cl.
Route n° 4. **Voie de Chine, du Japon et de San-Francisco.** — Prix : Fr. 3.288 en 1re classe.
Route n° 5. **Voie d'Australie et de San-Francisco** *(supprimée)*.
Route n° 6. **Voie d'Australie, détr. de Torrès, le Japon et San-Francisco.** — Prix : Fr. 4.257 en 1re cl.

(Pour plus amples renseignements, consulter la notice spéciale)

VENDREDI 13 — Ste Luce

SAMEDI 14 — St Nicaise

DIMANCHE 15 — St Mesmin

VOYAGE EN TUNISIE

— C'est beau... et comme le pays est calme et tranquille...
— Oh ! pour ça, on voit bien qu'on n'est pas dans nos départements de France...

— Et puis, ce qui est charmant, c'est qu'on se croirait vraiment à cent lieues de Paris.

DÉCEMBRE

LUNDI 16 — Ste Adélaïde

MARDI 17 — Ste Olympiade

MERCREDI 18 — St Gatien

BIARRITZ

» 12, rue Mazagran «

A L'AMÉTHYSTE

Pierres des Pyrénées
Souvenirs, Bijouterie

DÉCEMBRE

JEUDI 19 — St Timoléon

VENDREDI 20 — Ste Philogone

SAMEDI 21 — St Thomas

— C'est si commode l'auto, pour aller de Paris à Nice.
— J'aime mieux le Côte d'Azur rapide... on y est infiniment mieux.

— Eh bien!... vous vous êtes donc habitués aux automobiles?...
— Oh! oui... d'ailleurs il y a quelque chose de beaucoup plus écrasant... c'est les impôts !

DÉCEMBRE

DIMANCHE 22 — HIVER

LUNDI 23 — Ste Victoire

MARDI 24 — Ste Émilienne

LE VOLCAN Eau minérale naturelle gazeuse

Près VALS — Eau de table supérieure

La caisse de 50 bouteilles, 18 francs sur wagon gare VALS (Ardèche)

Adresser les demandes à M. AUBRESPY, à Uzès (Gard)

RÉGLISSE ZAN *PRODUIT SPÉCIAL*

EN VENTE PARTOUT *BATONS - PASTILLES ET PATE*

Bien exiger la marque ZAN Une boîte de 1 kilo ZAN et deux boîtes Pastilles peuvent être adressées comme échantillon, colis postal gare, contre 4 f. 20 en mandat ou timbres.

P. AUBRESPY, à Uzès (Gard)

DÉCEMBRE

MERCREDI 25 — NOËL

JEUDI 26 — St Étienne

VENDREDI 27 — St Jean, apôtre

— Le seul reproche que je fais à l'Algérie, c'est que le pays est si curieux, si beau, qu'après l'avoir vu une fois on veut y revenir toute les ans...

— Depuis que je vois tant de Français, le rêve de tous les fonctionnaires tunisiens serait d'aller vivre à Paris.
— Voyez comme le monde est mal fait, mon rêve, à moi Parisien, serait de vivre dans votre admirable Tunis!

DÉCEMBRE

SAMEDI 28 — Ss Innocents -

DIMANCHE 29 — Ste Eléonore

LUNDI 30 — St Sabin

— Vous vous étiez engagé comme interprète, connaissant six langues... voilà que ne pouvez pas répondre à cet anglais...
— Je connais six langues, mais je ne les parle pas!

— Mais qu'est-ce qui dire comme cela des coups de revolver dans l'hôtel, au milieu de la nuit...
— Rassurez vous, messieurs, rassurez-vous. C'est un riche Péruvien qui demande de l'eau chaude.

DÉCEMBRE

MARDI 31 — St Sylvestre

RECAPITULATION

Billets Simples et d'Aller et Retour

1° De PARIS pour les ILES CANARIES, MADÈRE, le SÉNÉGAL, la COTE OCCIDENTALE D'AFRIQUE, l'AMÉRIQUE, l'ORIENT et les au delà de SUEZ

DESTINATIONS	ITINÉRAIRES	BILLETS SIMPLES (1) 1re cl.	2e cl.	3e cl.	Validité jours	BILLETS D'ALLER ET RETOUR (2) 1re cl.	2e cl.	3e cl.	Validité jours
		fr. c.	fr. c.	fr. c.		fr. c.	fr. c.	fr. c.	
De PARIS aux Ports ci-dessous ou *vice versa*, via Marseille									
Madère, Ténériffe, Las Palmas	Société Générale de Transports maritimes à vapeur. Compagnie Marseillaise de Navigation à vapeur (Fraissinet)	350 »	260 »	175 »		-	-	-	-
Dakar	Société Générale de Transports maritimes à vapeur. Compagnie Marseillaise de Navigation à vapeur (Fraissinet)	532 »	422 »	296 »		942 »	760 »	530 »	30 30
Conakry	Compagnie Marseillaise de Navigation à vapeur (Fraissinet)	705 »	559 »	398 »	45	»	»	»	»
Grand-Bassam		836 »	664 »	474 »		»	»	»	»
Cotonou		955 »	758 »	542 »		»	»	»	»
Libreville		1016 »	815 »	565 »		»	»	»	»
Loango		1109 »	897 »	594 »		»	»	»	»
Bahia, Rio-Janeiro, Santos	Société Générale de Transports maritimes à vapeur	725 »	550 »	400 »		2140 »	992 »	704 »	30 30
Montevideo, Buenos-Ayres		772 »	550 »	400 »		1959 »	992 »	704 »	30 30

ITINÉRAIRES. — Entre PARIS et MARSEILLE, les voyageurs ont le choix entre quatre itinéraires : 1° Dijon-Lyon ; 2° Dijon-Lyon-Grenoble-Vif ; 3° Nevers-Nîmes ; 4° Nevers-Saint-Germain-des-Fossés-Tarare-Lyon.

ARRÊTS. — Sur le réseau P. L. M., les voyageurs ont la faculté de s'arrêter à toutes les gares desservies, situées sur leur parcours, à charge par eux de faire viser leur billet dans chaque gare où ils s'arrêtent.

ENFANTS. — Les enfants sont transportés aux prix et conditions des tarifs spéciaux de chacune des Administrations.

BAGAGES. — Franchise, sur le chemin de fer, de 30 kilogrammes de bagages par billet.

Sur les paquebots, la franchise de bagages est de : en 1re classe, 200 kilog. avec volume maximum d'un mètre cube ; en 2e classe, 60 kilog. avec volume maximum de 3/4 de mètre cube, et en 3e classe, 100 kilog. avec volume maximum de 1/2 mètre cube. Ne sont considérés comme bagages que le linge et les effets à usage.

DÉLIVRANCE DES BILLETS. — Sur demande, 15 jours au moins à l'avance, au siège de l'une des trois Compagnies de Navigation, savoir : 1° *Société Générale de Transports maritimes à vapeur*, à Paris, 8, rue Ménars ; à Marseille, 3, rue des Templiers ; à Nantes, chez MM. Wildberger et Cie ; à Rio-Janeiro et à Santos, chez MM. Andrade des Santos et Cie ; à Montevideo, chez MM. Arnaoux, Bonfil et Cie ; à Buenos-Ayres, chez MM. Py et L. Gouttes ; à Las Palmas, chez MM. Miller et Cie ; à Madère, chez M. A. Silva Pecos ; à Sainte-Croix-de-Ténériffe, chez MM. Borges, Marco et Cie. — 2° *Compagnie marseillaise de Navigation à vapeur*, à Paris, chez MM. Achille Béton, 9, rue Rougemont ; à Dakar, chez M. X. Buyer ; à Las Palmas, chez M. J. Ludovic. — 3° *Compagnie Française de l'Afrique Occidentale*, à Dakar.

2° De PARIS en ORIENT ou *vice versa*, via Marseille

Par les Paquebots de la Compagnie des Messageries Maritimes

		Lignes circulaires	Classe unique							
Beyrouth	Par Smyrne	548 »	361 »	237 »		»	»	»	»	
Constantinople	—	275 »	350 »	212 »	45	548 »	392 »	»	120	
Le Pirée	Directement	275 »	190 »	202 »		496 »	336 »	»	120	
Smyrne	Par Le Pirée	275 »	310 »	212 »		540 »	352 »	»	120	
		Lignes de Beyrouth								
Alexandrie ou Port-Saïd	Directement	424 90	280 »	227 »	45	781 65	554 50	»	120	
Beyrouth	Par Alexandrie	477 »	361 »	272 »		835 90	632 20	»		
Jaffa	—	447 »	336 »	252 »		784 05	590 80	»		
		Lignes de Constantinople et de la Mer Noire								
Batoum	Par Constantinople	300 »	205 »	»	45	»	»	»	»	
Constantinople	Par Salonique	200 »	145 »	»		302 »	252 »	»	120	
Constantinople	Par Smyrne	200 »	145 »	»		302 »	252 »	»	120	
Le Pirée	Directement	200 »	135 »	»		302 »	240 »	»	120	
Odessa	Par Constantinople	260 »	185 »	»		»	»	»	»	
Salonique	Par Syra	200 »	135 »	»		»	»	»	»	
Smyrne	Par Le Pirée	200 »	145 »	»		302 »	252 »	»	120	
Syra	Directement	200 »	135 »	»		»	»	»	»	
Patras	—	260 »	315 »	»		302 »	208 »	»	120	
Samsoun	Par Constantinople	260 »	175 »	»		»	»	»	»	
Trébizonde	—	250 »	195 »	»		»	»	»	»	
Calamata	Directement	200 »	135 »	»		302 »	240 »	»	120	

Par les Paquebots de la Compagnie Marseillaise de Navigation à vapeur (Fraissinet)

Constantinople	Directement	235 »	»	»	45	»	»	»	»
Le Pirée	—	215 »	»	»		»	»	»	»
Salonique	—	225 »	»	»		»	»	»	»
Smyrne	—	225 »	»	»		»	»	»	»

Par les Paquebots de la Compagnie Paquet

Batoum	Directement	300 »	220 »	»	45	532 »	376 »	»	120
Constantinople	—	200 »	150 »	»		302 »	274 »	»	
Dardanelles	—	200 »	150 »	»		302 »	274 »	»	
Samsoun	—	240 »	230 »	»		426 »	342 »	»	
Trébizonde	—	240 »	230 »	»		532 »	376 »	»	

ITINÉRAIRES. — Entre PARIS et MARSEILLE, les voyageurs ont le choix entre trois itinéraires : 1° Dijon-Lyon ; 2° Nevers-Nîmes ; 3° Nevers-Saint-Germain-des-Fossés-Tarare-Lyon.

ARRÊTS. — Sur le réseau P. L. M., les voyageurs ont la faculté de s'arrêter à toutes les gares desservies, situées sur leur parcours, à charge par eux de faire viser leur billet dans chaque gare où ils s'arrêtent.

ENFANTS. — Les enfants de 3 à 7 ans paient la moitié des prix des billets simples.

BAGAGES. — Franchise de 30 kilogrammes de bagages par place, sur le chemin de fer.

DÉLIVRANCE DES BILLETS AU DÉPART DE PARIS. — 1° Boulevard de la Madeleine, n° 14, pour les parcours maritimes à effectuer par les paquebots de la Compagnie des Messageries Maritimes. — 2° Rue Rougemont, n° 9, pour les parcours à effectuer par les paquebots de la Compagnie Marseillaise de Navigation à vapeur (Fraissinet). — 3° Dans les Bureaux de la Société Générale des Transports maritimes à vapeur, rue Dunois, n° 8, pour les parcours à effectuer par les paquebots de la Compagnie Paquet.

3° De PARIS aux Ports au delà de SUEZ ou à NEW-YORK, ou *vice versa* (3)

Paris à Marseille ou *vice versa*, via Dijon, Lyon, Arles	90 50	65 05	42 50	15	144 10	104 25	67 95	30 30

(1) Les frais de nourriture à bord des paquebots sont compris dans le prix des places.

(2) 1re classe au chemin de fer et 2e classe sur les paquebots.

(3) Ces billets sont exclusivement délivrés par les Compagnies des Messageries Maritimes et des Chargeurs réunis, ainsi que par la Compagnie Cyprien Fabre, conjointement avec leurs billets de passage de Marseille aux ports au delà de Suez ou à New-York, ou *vice versa*.